



1588

KĀVYASANGRAHA. 50.

THE MAHĀBHĀRATA  
OF  
MOROPANTA,  
THE GREAT POET OF THE MAHĀRĀSHTRA.



CRITICAL AND EXPLANATORY NOTES  
BY  
BĀLKRIshNA ANANT BHIDE, B. A.  
AND  
DATTĀTRAYA KESHAV JOSHI.

PRINTED AND PUBLISHED  
BY  
TUKĀRĀMA JĀVAJĪ,  
PROPRIETOR OF JĀVAJĪ DĀDĀJI'S "NIRNAYA-SĀGARA" PRESS  
Bombay.

1904.

*Price 8 Annas.*

( Registered according to the Act XXV of 1867. )

---

[ All rights reserved by the publisher. ]

# मोरोपंतकृत महाभारत.

## १२. शांतिपर्व.

(गीतिश्रुत.)

### अध्याय पहिला.

रविपुत्रायखिलांच्या उत्तरकार्यासि लागला मौस; ।  
मग आले भेटाया धर्मास मुऱ्णांद्र जेवि रामास. ॥ १  
आले दूर कराया सकळा वाधा रविप्रभ व्यास, ।  
नारद, देव्यल, अन्यहि जे जे आयार विप्र भैव्यास. ॥ २  
बहु शतसहस्र भूमुर बैसविले स्वासनी पदी नमुना, ।  
ल्यांत वदे धर्माते श्रीनारद जो सदा बैदीन मुना. ॥ ३  
‘या यदुपतिप्रसादें गेले विलेयासि सर्वही दुष्ट, ।  
शोक नसे कीं काहीं ? धर्म ! ज्ञालास कीं जयें तुष्ट ? ॥ ४  
धर्म म्हणे, ‘जय ज्ञाला श्रीकृष्णब्राह्मणप्रसादानं, ।  
ऐंटु आश्रितांसि दीया नाहीं कैल्पद्रुगण असा दानं. ॥ ५  
परि माझ्या दुंदवें जय अँजयाकार जाहला स्वार्मी ! ।  
सुख काय ल्यांत, नाहीं सौभद्र द्रौपदेय ज्या धार्मी ? ॥ ६  
सुतशोकीं कृष्णोला राज्याच्या काय हर्ष लाभाचा ? ।

१. ‘श्रीपांडवसहायो भगवानरविंदाक्षो जयति’ या अश्वदशाक्षरी मंत्रांतील बारावे अक्षर पतांच्या संकल्पाप्रमाणे या वाराच्या पर्वाचे आवाक्षर आहे. २. रवि+पुत्र+आदि+अखिलांच्या=कर्णादिक जे सर्व ल्यांच्या. ३. क्षत्रियांस वारा दिवस आणि युद्धांत अधर्मानें मारिले त्यावृद्ध अठारा दिवस मिळून एक महिना अशोऽनंत धालवावा लागला. ४. [व्यामादि] मुनिश्रेष्ठ. ५. रवीसारखी प्रभा आहे ज्याची; सूर्यासारखा तेत्रस्वी. ६. पांडवांचे उपाध्याय जे धीम्यमुनी ल्यांचा भाऊ. ७. कल्याणास. ८. ब्राह्मण. ९. आनंदी. ‘सिद्धैं सकारनि, वैसविला आपुल्या पदी नमुनी । सर्ववृज्ज्य ज्यासम कोणीहीं, जो कधीं न दान मुनी ॥.’ (पंतकृत विनायक-माहात्म्य—अ० ४. गी० २.) १०. विलयासो गेले=नाश पावळ. ११. तयार, मिळ. १२. धावयास. १३. कल्पवृक्षमसुदाव. अन्वयः—आश्रितांसि दानं याया कल्पद्रुगण असा पट्ट नाही. १४. अपयशोरूप.

प्रभुसि म्हणेल सुभद्रा, 'सुख भोगुनि फार हर्षला भाचा !' ॥ ७  
 झाँकुनि भैत्र पृथेनै अतिदुःसह दुःख मज दिल्हें वा ! हें, ।  
 पाहें मनांत सॉनुज देहनीं मी आज भाजलों आहें. ॥ ८  
 नीगायुतबळ, अंप्रतिरथ, जो सुव्रत, दयालु, बहु दाता, ।  
 तो कर्ण स्वसुत, असे मज देतां तोय बोलिली माता. ॥ ९  
 प्रेर्थमच्चि दिनंगिपासुनि हे कुंती प्रसवली, न राँधा, त्या; ।  
 औंले सुयश कधीं सुतरत समर्पुनि असे नरा धाल्या ? ॥ १०  
 वा ! उपजतांचि घालुनि पेटीत तनुज नदींत वाहविला, ।  
 मदुंदेवेचि पृथेकरवीं सदपत्यविरह सौँहविला. ॥ ११  
 तो भायें 'सांपडला राधेला अर्पिला अधिस्थानें, ।  
 द्रैवैली उदर्यां शशिमणिपात्रेशीं; न धरतीच धिर थानें. ॥ १२  
 भारत, युधिष्ठिराप्रज, कौंतेय म्हणोत विप्र, सूत न यां, ।  
 म्हणुनि रणापूर्वी हें नातें हे ऐकवि प्रेसू तैनया. ॥ १३  
 निंजेगुरुनिदेश सुयशस्कर माथां धरिल तोक सामान्य, ।  
 होय कृतप्रत्यप्रद जरि, तरि कैवि करिल तो कसा मान्य ? ॥ १४

१. अभिमन्यु. अन्वयः—माचा सुख भोगुनि फार हर्षला (असे) सुभद्रा प्रभुसि म्हणेल. ।  
 व्याजोक्ति आहे. अभिमन्यु हा लहान वयांतच समरांगणीं पटला द्या गोटीकडे द्या उक्तीं  
 संबंध आहे. २. गुप्त ठेवून. ३. गुणगोष. ४. भावांसह. हें 'मी' द्यावें विशेषण. ५. शोकामीं  
 ६. दहा इजार हत्तीचे वक्त आहे ज्याम असा. ७. नाहीं बरोबरीचा योद्धा ज्यास अस  
 अद्वितीय. ८. सत्यप्रतिश. ९. (अंत्यविधीने वेळी), पाणी देतांना. १०. आमच्या आधं  
 कुमारिकादशेतच. ११. सूयापासून. १२. जिनें कणास वाढविलें व आपला पुत्र म्हटले  
 कणमाता. १३. असे सुतरल नरा समर्पुनि धाला कधीं सुयश आले ? आजपर्यंत कोणा  
 मानवाला असे सुतरज प्राप्त झाले नव्हते—असा भाव. १४. सोसावयास लावित  
 १५. सांपडला. हें 'तो' द्याचे विशेषण. १६. सत्यकर्मा नामक राजास ब्राह्मणीपार  
 शालेला पुत्र. हा पुढे सतकर्मे करणारा शाला. शाच्या क्लीचे नांव राधा. १७. चंद्रकांत मण्या  
 पात्रे जशी चंद्रोदय होतांच पाश्चर्ण लागतात, त्याप्रमाणे कणाला पाहतांच राधेला पान्हा फुट  
 १८. भरतकुलांत उत्पन्न शालेला. १९. किरात; सारथि. २०. कर्णाला. २१. भारतीययुद्धापू  
 २२. माता, कुंती. २३. कर्णाम. २४. आपत्या बडिलांची आज्ञा. २५. कीतिप्रद. २६. शहा  
 अन्वयः—सुयशस्कर निजगुरुनिदेश सामान्य तोक माथां धरिल; तो (निदेश) कृतप्रत्यप्रद जरि  
 तरि कृवि कसा मान्य करिल ? कीतिप्रद अशी बडिलांची आज्ञा साधारण मुलांच्याही आद  
 पात्र होते; पण, तीच आज्ञा पाळण्याने हरामसोरपणाना दोप जर पदरी येणारा असेल



महाराष्ट्रकविवर्यमोरोपंतकृत

# महाभारत.

‘कैः पुण्यैः प्राप्तमेतत्सकलमपि सखे! चित्रदृशं मयूर!’ ॥ सुभाषित.

## १२. शांतिपर्व.

है

बालकृष्ण अनंत भिडे, बी. ए.

व

दत्तात्रय केशव जोशी

यांनी

अर्थनिर्णयक व अवांतर माहितीच्या टीपा देऊन अनेक हस्तलिखित  
प्रतीच्या आधारे तयार केले.

ते

मुंबईत जावजी दादाजी यांच्या ‘निर्णयसागर’ छापखान्याचे मालक  
तुकाराम जावजी यांनी छापून प्रसिद्ध केले.

१९०४.

किंमत ८ आणे.

‘श्रीमन्मयूर, रसवित्, प्रतिभानदीन,  
जो वागलंकरणसद्दट्टनाप्रवीण, ।  
त्याची सुवर्णपद्मा कवितासुमाला  
ही अर्थरब्दखचिता दिधली बुधांला ॥’

‘काव्यसंग्रह’कार.

## प्रस्तावना.

—८४४—

१. मोरोपंती आर्याभारतांतील शांतिपर्व आज आम्ही मराठी वाचकांस सादर करीत आहो. महाभारतांतील शांतिपर्व हें बौरावें पर्व आहे. यांत आसांच्या वधानें व्याकुळ ज्ञालेल्या धर्मराजास धर्मबोध करून, भीष्मांनी त्याच्या उद्दिष्ट व संन्यासातुर मनाला शांतिलाभ करून दिला असल्यामुळे, याला शांतिपर्व हें नांव साजेसेच आहे.

२. मूळ भारतांत शांतिपर्व फारच मोठें व अत्यंत महत्वाचें आहे. अध्याय-संख्येनें हें इतर सर्व पर्वापेक्षां मोठें अमूल, यांत मुख्य मुख्य राजकीय, सामाजिक व पारमार्थिक विषयांचे बरेच विस्तृत विवेचन आल्यामुळे, याची थोरवीही बिन-मोल आहे. या पर्वाचे मूळांत विषयानुरोधानें तीन विभाग केलेले आहेत.—(१) राजधर्म, अध्याय १३०; (२) आपद्धर्म, अध्याय ४३; व (३) मोक्षधर्म, अध्याय १९२. तेव्हां या पर्वांत एकंदर अध्याय ३६५ आहेत. पैकी पहिल्या ५५ अध्यायांत धर्माला अभिषेक होऊन तो कृष्णाच्या संमतीनें भीष्माकडे उपदेशग्रहणार्थ गेला, इतका प्रास्ताविक कथाभाग आहे, व एवढाच भाग मुख्य मुद्दा यांत्किंवितही न सो. डतां पंतांनी आपल्या शांतिपर्वांत गोंविला आहे; व बाकी राहिलेल्या ३१० अध्या-

१. मुक्तेश्वराच्या हिशोबानें पाहिले असतां, शांतिपर्व १३ वें ठरते. पंताप्रमाणेच मुक्तेश्वरांनी गदापर्व हें स्वतंत्र दहावें पर्व गणिले आहे. परंतु पंताप्रमाणें लांत सौसिकाचा अंतर्भाव न करिता, तेही स्वतंत्र म्हणजे अकरावें पर्व मानिले आहे व तें काव्यसंग्रहांत ‘मुक्तेश्वरकृत स्फुट काव्यां’त प्रसिद्धही झाले आहे. तेव्हां मुक्तेश्वराच्या गणनेनुसार मौसिकापुढील खीपर्व १२ वें ठरून, लापुढील शांतिपर्व १३ वें ठरते. असाच हिशोब पुढे करीत गेले म्हणजे मौसलपर्व १७ वें येते. परंतु मुक्तेश्वरांनी तें पर्व (मूळभारताप्रमाणेच) १६ वें असल्याचें स्पष्ट लिहिले आहे. तेव्हां शांतिपर्व व मौसलपर्व या दोन पर्वाच्या मध्यंतरीच्या पर्वापैकीं कोणत्याती दोन पर्वाचा मिलाफ करून, मुक्तेश्वरांनी त्याचे एकच पर्व हिशोबाला धरिले आहे हें उघड आहे. आतां हीं दोन पर्व कोणतीं, हें जाणण्याला मात्र कांही साथन नाही. आमच्या जवळ संस्कृत भारतापैकीं सौसिक, शांति व अनुशासन पर्वाची एक जुनी इस्तलिखित पोधी आहे. तीत शेवटच्या पर्वावर ‘अनुशासन’ असें न लिहितां, ‘शांती दानधर्मः’ असें लिहिलेले आहे. इतकेच नव्हे तर आंतही जेथे जेथे महत्वाचे विषय किंवा उपाख्यानें समाप्त झाली आहेत, तेथे तेथे ‘शांती दानधर्मे’ असेच शब्द आहेत. परंतु मुक्तेश्वरांनी अनुशासनाचा शांतिपर्वात मिलाफ केला असेल असें बाट नाही, कारण या विषयाविषयीच्या त्यांच्या ओव्या अशा आहेत:—आदिपर्व, संभापर्व, । वैन-विरोट-उद्योगपर्व, । भीष्म-द्रोण-कर्णपर्व । शैल्य, गैंदा दहावें; ॥ ११६. सौसिक-खीपर्व, शांतिपर्व । अैनुशासन-अैश्वर्मेधपर्व, । व्योसाश्रम-मौसलपर्व, । हें सोळावें जाणिजे; ॥ ११७. मैहाप्रस्थानिक सत्रावें, । र्वंगारोहण अठरावें । भारतपर्वाची ही नावें । अनुक्रमे जाणावी. ॥ ११८. (मुक्तेश्वरकृत आदिपर्व, अ० १.)

यांतील विषयांचा दोन गीतीत केवळ नामनिर्देश करून, त्यांस अक्षता दाखविल्या आहेत. असें करण्यांत पंतांचे दोन हेतू असावेतः—मध्येच निरनिराळ्या विषयांसंबंधें लांबच लांब चन्हाट बळस्वानें रसभंग होऊन कथासूत्रही तुटल्यासारखें वाटतें, तरी असें होतां होईल तों घऱ आवयाचें नाही, हा एक हेतू; व भारतांतील सर्वेच गोटी आर्याभारतांत उतरूं लागल्यास, ग्रंथाचें भासूड फार वाढून, हें काम आपल्या हातून पार पडणार नाही, अशी पंतांस भीति वाटत असल्यामुळे मुख्य कथासूत्र अखंड राखून, इतर गोटीचा शक्य तेवढा संक्षेप करावयाचा, हा दुसरा हेतू, हे दोन्ही हेतु पंतांनी भारतांत अथपासून इतिपर्यंत सतत नजरेसमोर ठेविलेले आहेत.

३. पंतांच्या भारतांतील विशेष मोहक, रसाळ व प्रतिभादर्शक स्थळें म्हटली म्हणजे त्यांतील संवाद होत. हे संवाद म्हणजे त्या त्या पात्राच्या स्वभावाचें प्रतिविविणारे आरसेच आहेत. मूळ भारतांतच व्यासांनी आपल्या पात्रांच्या तोंडी वातलेल्या भाषणांत त्या त्या पात्राचे स्वभावगुण यथास्थित रीतीनें उमटविले आहेत. पंतांनीही ही दिशा आपल्या कृतीत मोठ्या खबरदारीनें संभाळून, या संवादांत ठिक-ठिकाणी योग्य ती छाटाकाट, तोडजोड, ठाकठिकी व इतर मखलाशी करून, ते चांगले चटकदार, आटोपशीर व सफाईदार बठविले आहेत. यांतच पंतांचे खरें भाषाकोविदत्व, रचनाचातुर्य, मार्गिकता, मानवी स्वभावांची पारख, वादविवादाच्या खोंचसुन्ब्या, वकिली डावपेंच व कारकुनी टापटीप ही ठळक रीतीनें अनुभवास येतात. यांचे प्रत्यंतर या आर्याभारतांत सर्वप्र येण्यासारखें आहे. या दृष्टीनें विचार करितां प्रस्तुत पर्वतील तिसरा अध्याय फारच मनोहर उत्तरला आहे. या अध्यायांतील संवादांत धर्माचा उद्भेद व मनस्ताप, अर्जुनाचा बाणेदार स्पष्टवक्तेपणा, भीमाची तडफ, तापटपणा व मडमच्या स्वभाव, आणि नकुलसहदेवांची नब्रता, कळकळ व निर्भीडपणा ही उक्तम रीतीनें रेखाटली आहेत. या प्रसंगीचे द्वौपदीचे भाषण तर कार दृद्यंगम आहे. तिच्या भाषणांत क्षण क्षण आढळणारें उपहास, प्रेम व कळवळा यांचे मिश्रण, पुढच्या कसूं पाहणाऱ्या उच्चा व मागील दुःखाची आठवण, सासूच्या आशीर्वादाचें स्मरण व पुश्रवधाचा उल्लेख, स्वतःची औपरोधिक निंदा वर्गे गोटी पुश्रशोकानें डागलेल्या व दुःखानें वैतागलेल्या स्त्रीच्या स्वभावाशी अत्यंत सुंसरंगत आहेत.

४. पांचच्या अध्यायांतील धर्माचा नगरप्रवेश, राजगृहप्रवेश, अभिषेक वर्गे प्रसंग चांगलेच साखले आहेत. सातच्या अध्यायांतील कृष्णभीष्मांचा संवादही वाचाच्या लायक आहे. या ग्रंथाच्या शेवटी एक सुभाषितांचे परिशिष्ट जोडलें आहे, त्यांत लेखकांस व वक्त्यांस सामान्यतः उपयोगी पडतील अशा गीतीचा किंवा गीत्यर्थीचा संग्रह केला आहे. त्यांबरूनही पंतांच्या कवित्यासंबंधें साधारण कृत्यना होण्यासारखी आहे.

५. या पर्वावर मूळ सुबोध करण्याकृतिं जस्तर तितक्याच टीपा दिसा आहेत. मागून जे कित्येक अधिक चांगले पाठ व अर्थ आम्हांस सुचले किंवा आमच्या साहाय्यकारी मित्रमंडळीनी सुचविले, त्यांचा व मुस्त्य मुस्त्य अलंकारांचा परिशिष्टांत समावेश केला आहे.

६. या पर्वाचा वराचसा भाग काव्यसंग्रहाचे माझी संपादक व आमचे परमप्रिय मित्र कै० रा० रा० नारायण चिंतामण केळकर, श्री. ए., यांच्या नजेरेखाळून गेला होता, परंतु या सर्व कामास त्यांचा शेवटचा सफाईचा हात लागला नाही, ही मोठ्या खेदाची गोष्ट होय. नारायणरावांच्या अकालमृत्यूने काव्यसंग्रहाचे व परंपरेने महाराष्ट्र काव्यभक्तांचे फार नुकसान शालें आहे, यात शंकाच नाही.

७. हें पर्व तयार करितांना रा० महादेव केशव जोशी, श्री. ए., (धुळे), श्रीधर नारायण दातार (मुंबई), बालकृष्ण सीताराम जोशी (मुरुड-जंजिरा), या गृह-स्थानीं आम्हांला फार मदत केली, याबद्दल आम्ही त्यांचे अत्यंत श्रेणी आहो.

मुरुड-जंजिरा,  
१५ आक्टोबर १९०४.

}  
काव्यसंग्रहकार.

## अनुक्रमणिका.

| अध्यायः | विषयः                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | प्रशंसनात्मकः | पृष्ठांकः |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|
| १       | मृतवीरांच्या उत्तरकार्याची समाप्ति, धर्माकडे व्यास नारदादि अर्थीचे आगमन (गीति, १-४); धर्माचा मृत आसां-विषयी शोक (५-७); धर्माचा कर्णविषयी शोक व कर्णगुणवर्णन (८-२६), कर्णाच्या पूर्वेतिहासाविषयी धर्माचा नारदास प्रथ (२७). ... ... ... ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | २७            | १-४       |
| २       | देवसंकल्पानुरूप क्षत्रियनाशार्थ कर्णाचा जन्म, पांडवांचे सहूण व गुहार्ति पाहून कर्णाच्या मनात मत्सराचा उद्भव (१-६); ब्रह्माक्षास्तव कर्णाची द्रोणाजवळ निष्कळ याचना (७-११); अख्यातीसाठी कर्ण परशुरामाचा शिष्य होतो, कर्णाच्या हातून घडलेला गोवत्सवध, त्यास झालेला विप्रशाप (१२-२२); कर्णाला ब्रह्माख्यप्राप्ति, अलर्क कर्णाची मांडी फोडतो, अलर्ककथा (२३-४१); कर्णाचा गुपत्सफोट व गुरुचा वर्णमित शाप (४२-५३); कर्णाचे दुर्योधनाकडे निवर्तन व राज्यप्राप्ति (५४-६३); सूर्याने केलेले कर्णकुडलहरण व अनेक अडचणीत पडलेल्या कर्णाचा वध (६४-६९); नारदाने केलेले धर्माचे सांख्यन (७०). ... ... ... | ७०            | ४-१४      |
| ३       | कुर्ती धर्माचे समाधान करिते, कर्णदोषवर्णन, धर्माचा राग व स्त्रियांस शाप (१-११); धर्माचा उद्देश व सन्न्यासेच्छा (१२-१६); अर्जुनाचे भाषण (१७-२२); धर्माचे उत्तर (२३-२८); भीमाने केलेली धर्माची निर्भत्सना (२९-४०); नकुळाचे भाषण व गर्हभ्यमहिमा (४१-४८); सहदेवाचे भाषण व सन्यासविवेक (४९-५८); द्रौपदीचे प्रवृत्तिपर भाषण (५९-८३); भीमार्जुनाचे भाषण, सुयुग्राचा उल्लेख व सुयुग्र-कथेविषयी व्यासास प्रथ (८४-८८). ... ... ...                                                                                                                                                                 | ८८            | १४-२५     |
| ४       | सुयुग्रलिखितकथा (१-२८); व्यास अर्जुनाच्या उपदेशाचा अनुवाद करितात (२९-३०); धर्माला उपदेश करण्याविषयी अर्जुनाची कृष्णाला विनंति, कृष्णाचे भाषण व महत्तादि सोळा राजांचा उल्लेख (३१-४९); व्यासाचे भाषण, धर्माची राजधर्मबोधाविषयी विनंति, व त्यासाठी भीष्माकडे जाण्याची व्यासाची मसलत आणि कृष्णाचे अनुमोदन (५०-६९). ...                                                                                                                                                                                                                                                                       | ६९            | २५-३३     |

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| ५ | धर्माचा नगरप्रवेश (१-१६); राजगृहप्रवेश व दानधर्म (१७-१९); चार्वाकाने केलेली धर्मनिंदा, ब्राह्मणांनी धर्माला दिलेले आश्वासन, चार्वाकाचा ब्राह्मणहस्ते वथ व त्याचा पूर्वतिहास (२०-३९); स्वस्थपणे राज्य करण्याविषयी कृष्णाचा उपदेश, धर्माची राजसभा, धर्मास अभिषेक व अधिकान्यांच्या नेमणुका (४०-७६). ... ... ... ... ... ... ७६                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ३३-४२ |
| ६ | कृष्णाने केलेल्या साहाय्याचा धर्मे कृतज्ञतापूर्वक उच्चार करितो (१-८); कृष्णाचे उत्तर (९-१०); धर्मकृत स्वबंधुस्तुति (११-१३); पांडवांचा राजगृहवास (१४-१६); धर्माची शासनरीति (१७-१८); धर्माचे कृष्णदर्शनार्थ गमन, कृष्णाची समाधिमग्नता व धर्माचा तद्रिप्रयक प्रश्न (१९-२९); कृष्णाचे उत्तर, भीष्मवर्णन (३०-४१); भीष्माबद्दल धर्माचा शोक व आपल्याला त्याकडे नेण्याविषयी कृष्णास विनंति (४२-५२). ५२                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ४२-४९ |
| ७ | भीष्माजवळ बसलेला कृष्णाचा भेळा (१-७); भीष्मकृत स्ववराज व भगवन्प्रसाद (८-१४); धर्मादिकांचे भीष्माकडे घेणे (१५-२५); कृष्णाचे भीष्मास कुशलप्रश्न व धर्माला उपदेश करण्याचा विनंति (२६-४२); भीष्माचे उत्तर (४३-४५); कृष्णाचा उपदेश देण्याबद्दल भीष्मास आग्रह (४६-५०); भीष्माने वर्णलेले कृष्णमाहात्म्य व आनन्दुर्बलत्व (५१-६४); कृष्णाचे उत्तर व भीष्मक्षेत्रापहार (६५-७७); मूर्यास्ती ऋषी आणि पांडव यांचे स्वस्थानी गमन. रात्री त्यांचे पुनरागमन (७८-९०); कृषी व धर्म यांच्या सांगण्यावरून कृष्णाची भीष्मास धर्मबोधाविषयी विनंति व दिव्यवुद्धिदान (९१-१०७); भीष्माची उपदेश करण्यासबंधे कवुली, स्वजनवधासुर्के धर्मास वाटणारा संकोच व भीष्मांनी त्यास दिलेले आश्वासन व सांगितलेला क्षत्रियधर्म (१०८-११६); आश्वासन मिळाल्यावर भीष्माजवळ बसून धर्माने केलेला प्रश्न व दानधर्म, राजधर्म, आपद्धर्म आणि मोक्षधर्म यांचा उपदेश (११७-१२३); उपसंहार (१२४) ... ... ... ... १२४ | ४९-६४ |

एकूण प्रथमसंख्या ५०६

## परिशिष्टें.

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| १ शुद्धाशुद्ध, पाठभेद, अधिक टीपा व अलंकार. ... ... ... १-१२ |
| २ सुभाषित. ... ... ... ... ... ... १३-१६                    |



कर्ण असें वदला कीं, 'धर्मासीं संधि करिन जरि माते! ।  
 विजया भ्याला म्हणतिल, जे गाती मैत्रप्रतापगरिमा ते. ॥ १५  
 म्हणतिल अैदय अँनार्य, त्यजितां सेमयीं सुयोधना, मातें; ।  
 जाणुनि कृतज्ञ, घेतिल नच माझ्या द्विंज, सुयोध नामातें. ॥ १६  
 यास्तव आधीं जिंकुनि कृष्णासह अर्जुनास मी युद्धीं, ।  
 संधि करिन धर्माशीं मग, कीं मत्प्रीति बहु यशीं शुद्धीं.' ॥ १७  
 'विजयाशीं युद्ध करीं चवधांला अभय दे' असें वदली; ।  
 परि कांपली बहु 'भंये हे कुंती, जेवि मीरुतें कैदेली. ॥ १८  
 कर्ण म्हणे, 'देइन मी जिंकुनियां जीवदान चवधांस, ।  
 गैंजमुक्तांचाचि हरिस अन्याचा तेंवि दे न चव धांस. ॥ १९  
 'कैर्णवधीं ध्रुव सविजय, विजयवधीं तूं सकर्ण सुत पाहें, ।  
 जा माते! पांच तुझे उरतिल' वदला उदार सुंतपा हें. ॥ २०  
 हें वृत्त तोयदानीं वदली तेव्हांचि मज न अैङ्कवे, ।  
 ऐसी दुसरी लोकीं त्वां आइकली नसेल आइ 'कैवे! ॥ २१  
 विजये वधिले भ्रात्या युद्धीं नेणूनि जेवि अैभ्रात्या, ।

सुझ मुलगा ती आज्ञा कशी मान्य करील ? अर्थात् करणार नाहीं. दुयोधनानें कर्णास त्याच्या गुणाची दूज करून आपल्या पदरी ठेवून त्याचें सर्वतोपरी कल्याण केले इतके अमूल मातेच्या आज्ञेवरून त्यानें जर दुयोधनाचा पक्ष सोडला असता तर त्याजवर कृतज्ञपणाचा दोष आला असता हे जाणून कर्णानें मातेचा शब्द मोडला, शांत त्यानें वावगें केले नाही असें पंतांनी ध्वनित केले आहे.

१. एकी; समेट. २. मत्+प्रताप+गरिमा=माझ्या प्रतापाचा मोठेपणा. ३. दयारहित.  
 ४. नीच. ५. ऐन प्रसंगी. ६. मी कृतज्ञ आहें असें समजून. ७. ब्राह्मण. ८. महावीर.  
 ९. कारण. १०. अर्जुन जरी महापराक्रमी तीरी त्यालाई कर्ण मारील ही भीति. ११. बांयानें.  
 १२. केळी. १३. अन्वयः—(जेवि) गजमुक्तांचा धांस हरिस (मिहास) चव दे तेंवि अन्याचा (धांस) न दे. अर्जुनप्रमाणे इतराशीं निकरानें युद्ध करण्यांत मला महत्व वाटत नाही—हा भावार्थ. उत्कृष्ट हत्तीच्या गंडस्थलांमध्ये मौक्किक असते हा कविसंकेत आहे. १४. अन्वयः—कर्णवधीं सविजय, विजयवधीं सकर्ण, (असे) सुत तूं ध्रुव (निश्चये करून) पाहें. सहा पुत्रापैकी अर्जुनासह पांच किंवा कर्णासह पांच उरतील. मात्र अर्जुन व कर्ण दोन्हीही कर्थीच जिवंत राहणार नाहीत. १५. तपेनिष. १६. कर्णकटु लागले. १७. मुशा नारदा ! १८. नव्हे जो भ्राता तो अभ्राता त्याला; परक्यास.

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| बहु अर्थिचातकांच्या शोचितसे आठवूनि अभ्रा त्या. ॥     | २२ |
| होता मजला कर्ण भ्राता श्वेताश्वसा जरि सहाय, ।        |    |
| वा! लावितो म्हणाया जिकुनियां सैंगरी हँरिस 'हाय!' ॥   | २३ |
| कोप सभेत दुरुक्ते त्या दूर्ती मन्मनांत जो पेटे, ।    |    |
| त्या कर्णपाद, जेवि प्रतिबंधक मणि हुताशना भेटे. ॥     | २४ |
| आहेत हे पुथेचे जैसे, होते असेचि ते पाय, ।            |    |
| हाय! मुने! हा यमुने कालियसा, ईस भासला काय? ॥         | २५ |
| सांदर्शयहेतुतें वहु शोधुनि हृदयांत तेर्थवां पाहें, । |    |
| परि नाहींच समजले नातें मज मंदमतिस बापा! हें. ॥       | २६ |
| क्षितिने रथचक्र कसें गिळिले, कोणे दिला तैया शाप, ।   |    |
| वा पंगोद्देवपुत्रा! वद वांगमृतें तुझ्या निवो ताप? ॥  | २७ |

### अध्याय दुसरा.

|                                                        |   |
|--------------------------------------------------------|---|
| नारद म्हणे, 'परिस तुज कथितो मी देवंगुह्य गा राया! ।    |   |
| साधु विचार मुराहीं केला क्षत्रिय समस्त माराया. ॥       | १ |
| वैराग्नि पेटवाया हा कैन्यागर्भ निर्मिला धर्मा! ।       |   |
| कीं शंखपूत होउनि पावो क्षेत्रं त्रिविष्टपीं शीर्मा. ॥  | २ |
| देवांच्या संकैलें पावे सूतत्व तो महातेजा, ।            |   |
| झौलां असहा पांचचि सगुण तुम्ही कुरुकुर्ली रहाते ज्या. ॥ | ३ |

१. याचकरूप चातकांच्या भेदाला, म्हणजे कर्णाला. अन्वय:-अर्थिचातकांच्या त्या अभ्रा आठवूनि [मी] वहु शोचितसे. २. अर्जुनाप्रमाणे. ३. युद्धामध्ये. ४. इंद्राला. ५. अन्वय:-सभेत त्या (प्रसिद्ध) दूर्ती [कर्णांच्या] दुरुक्ते मन्मनांत जो कोप पेटे, त्या जेवि हुताशना (अझीला) प्रतिबंधक मणि (नेवि) कर्णपाद भेटे. कर्णांच्या पायाकडे नजर गेली म्हणजे माझा राग शांत होत असे. त्याने कारण धर्माम आतां कढले. कर्णांने पाय कुंतीच्या पायासारखे होते. ६. अन्वय:-हाय! मुने! यमुने (यमुना नदीला) कालियसा, हा (कर्ण) ईस (कुंतीस) भासला काय? ७. कुंती आणि कर्ण यांच्या पायांनील सांदर्शयाच्या कारणाला. ८. सभेत घृताचे वेळी. ९. कर्णाला. १०. पष्ठ+उद्देव+पुत्र=कुमलापामून जन्मलेल्याचा पुत्र—ब्रह्मदेवपुत्र नारद. ११. शशरूप अमृतानें. १२. देवांचे रहस्य, गुजरोह. १३. अविवाहित दशेत धारण केलेला गर्भ. १४. धारातीर्थी पहून. १५. अवधा क्षत्रियवर्ग. १६. त्रैलोक्यांत. १७. कल्याणास. १८. इच्छेने. १९. अन्वयार्थ—कुरुकुर्ली रहाते (असणारे) सुगुण तुम्ही पांचचि (ते) ज्या (कर्णाला) असण शाळा.

तव मति, भीमबळ, विजयलाघव, माद्रीतनूजविनय, असे । १  
 हे अद्भुत गुण पाहुनि तो बाळपर्णीच फार खिन्न असे ॥ २  
 पाहुनि कृष्णाधनंजयसख्य, अतिशय प्रैजानुराग, मर्नी । ३  
 तापे तो कर्ण; जसा बैंहु बैंहीच्या भुजंग आगमर्नी ॥ ४  
 विजयासि धनुर्वेदीं बहु सकलांहूनि अधिक पाहूनी, । ५  
 एकांतीं द्रोणाते प्रार्थीं मैथां तँदंग्रि वैहूनी ॥ ६  
 'गुरुजी! ब्रह्माक्ष मला या, हूँकंदी आणि भर्ग सम रामी, । ७  
 बा! करिन अर्जुनाशीं दुखवाया शत्रुवर्ग समरा मी ॥ ८  
 न म्हणोत विचक्षण मज अङ्कुताक्ष असें दैहांत कल्पतरो! । ९  
 स्वामी! मैनोरथांबुधिमध्ये हा कर्ण पुत्रकल्प 'तेंरो' ॥ १०  
 यापरि गळां पडुनि तो कर्ण ब्रह्माक्ष जेधवां यैंची, । ११  
 जाणे दुरात्मता गुरुवर्य स्वमनांत तेधवां यैंची ॥ १२  
 सापेक्ष जसा तो या विजयीं शिष्यांतरी न सुतपा हो! ।  
 किंवैहूना द्रोणमर्नीं उत्कर्ष न या असा स्वसुत पाहो.' ॥ १३  
 कर्णासि म्हणे द्रोण, 'ब्रह्माक्षाते कुलीन तो मात्र, ।  
 ब्राह्मण किंवा क्षत्रिय होय करुनि सुव्रते तपे, पात्र.' ॥ १४  
 पूजुनि, पुसोनि गुरुला कर्ण मैहेदाचलासि तो जाय,  
 श्रीभार्गवरामाचे बहुविनये मस्तकीं धरी पाय ॥ १५

१. अर्जुनाचे चापल्य. २. कर्ण. ३. प्रजाजनाचे प्रेम. ४. हे क्रियाविशेषण, 'तपे' या क्रियापदाचे. ५. मयूरांच्या. ६. येणे झाले असतां, आले असता ७. त्याचे पाय मस्तकावर धेऊन, पायां पडून—असा भाव. ८. देवसेनाधिपति कार्तिकस्वामी व राम (परशुराम) या दोहोंच्या ठिकाणीं भर्ग [=शंकर] सम [=समानदृष्टी] [तेव्हां तुम्हीही मला आपल्या अशत्याभ्याप्रमाणेंच लेखा—हा भाव]. ९. शहाणे लोक. १०. अखविद्येचे शिक्षण ज्याचे झाले नाही असा. ११. चार चौधांत. १२. इष्टकार्यरूप समुद्रामध्ये. १३. 'कल्प' हा प्रत्यय नामास व विशेषणास लालिलाने न्यूनतागर्भसादृश व्यक्त होते; तेव्हां पुत्रकल्प=पुत्रासारिखा. १४. तरून जावो, कार्यसिद्धि पावो—असा भाव. १५. प्रार्थी. १६. दुष्टपण. १७. शाची, कर्णाची. १८. सप्रेम, कळकळ बाळगणारा. १९. अर्जुनाचे ठारी. २०. थोडक्यांत म्हटले तर; सारांश. अन्वयः—हो! तो सुतपा (द्रोण) जसा या विजयीं सापेक्ष (तसा) शिष्यांतरी [अन्य शिष्याचे ठारी, कर्णाविषयी] न; किंवैहूना, असा (अर्जुनासारखा) उत्कर्ष स्वसुत (अशत्यामा) [ही] न पाहो, (असें) या द्रोणमर्नी [असे]. २१. शाचा संबंध 'पात्र' (योग्य) शाकडे. २२. पर्वतविशेष. शा ठिकाणी अवतारसमाप्तीनंतर परशुराम रहात दोते.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| गुरुचि पिता या भावे ब्रह्माक्षाच्या धरूनियां कामा, ।      |    |
| ‘ब्राह्मण भार्गव आपण’ ऐसें सांगे विचारितां रौमा. ॥        | १३ |
| विनयादिगुणे ज्ञाला प्रिय गुरुस अँनंतपुष्यलभ्यास, ।        |    |
| केला शेरसंधारीं तेथें अलंत निपुण अभ्यास. ॥                | १४ |
| ईष्टव्वीपरदुर्जय भासे सर्वास कर्ण कामारी. ।               |    |
| धडला प्रसाद; मानुनि हरिण द्विजधेनुतर्णका मारी. ॥          | १५ |
| अज्ञाने घडलं तें कर्म निवेदूनि कर्ण कर जोडी, ।            |    |
| तरि वैाखज्ञातें, वहु कोप करूनि, तो तपस्विवर सोडी. ॥       | १६ |
| ‘घे पदरांत फल्यातें पाप्या ! या वत्सरक्षाहानीच्या, ।      |    |
| विफल असो र्हंधेने ज्याकरितां करिसि यत्र हा नीचा ! ॥       | १७ |
| ज्यातें मारिन म्हणसी दुष्टा ! तूं वृत्र जेवि शक्रातें, ।  |    |
| त्यासीं करितां समर, क्षिति गिळिल तुझ्या शैतांगचक्रातें. ॥ | १८ |
| रथचक्रातें धरणी ग्रासिल तूं तेघवां असावध हो ! ।           |    |
| वधिला असावधपणे वत्स जसा त्वां, तुझा असा वैधे ‘हो.’ ॥      | १९ |
| ज्वाया प्रसन्न दिघलीं कर्णे वहु त्यासि धेनु, धन, रक्ते, । |    |
| विप्र म्हणे, ‘मदुचन न होईल मृपा धैर्णाधिपतियतें. ॥        | २० |
| जा कीं रहा, तुकेना कर्मफल कदापि वैत्सहनिकरा ! ।           |    |
| तूं माझ्या कोपाच्या, धर्माच्या ‘पौपिवत्, संहा निर्करा.’ ॥ | २१ |

१. इष्टेश. २. भगुकुलोत्पन्न. ३. परशुरामास. ४. अगाध पुण्यसंचयानेच प्राप्त होणारा जो गुरु परशुराम त्यास. ५. नेम धस्त बाण मारप्यांत. ६. मित्र, स्त्री, व शत्रु द्वांपैकी कोणाकहूनही जिकला न जाणारा. ज्याच्यापुढे कोणाचेच कांही चालावयाचें नाही असा. हे ‘कामारी’चे विशेषण. ‘इष्टव्वी परदुर्जय’ हा पाठ वरा. अन्यवयः—इष्टव्वी (=बाण व असे यांच्या योगाने) परदुर्जय (=शत्रूना अजिक्य असा) कर्ण सर्वास कामारी (=शंकर) भासे. ७. मदनशत्रु, शंकर. ८. उत्तरार्धान्यवयः—द्विजधेनुतर्णका (ब्राह्मणाच्या गाईच्या वासरास) हरिण मानुनि तो मारी; (हा) प्रसाद (अनुग्रह) धडला. कर्ण हा सर्वश्रेष्ठ आल्यामुळे असा प्रमाद जर त्याचे हातून न घडता तर काय प्रसंग आला असता कोण जाणे, अर्थात् पांडवांचे त्याच्या पुढे कांही न चालून ते इतर्जीवित ज्ञाले असते; तेहां त्यांचे हातून गाईचे वांसरू मारले गेले हे बरेच ज्ञाले असें ज्ञात ध्वनित केले. ‘प्रसाद’बद्दल ‘प्रमाद’ असा अन्य पाठ. ९. वाणीरूपव-जातें; कठोर शष्टातें. १०. मत्सरानें. ११. रथचक्रातें. १२. अंत. १३. होवो. १४. कुवेराच्या प्रथमानें. १५. वांसरू मारणाच्या। १६. पाप्याला ज्याप्रमाणे धर्माच्या निकरा (शासनास) महन करावे लागतें तसा. १७. मोस, १८. परमावधीस.

|                                                                       |    |  |
|-----------------------------------------------------------------------|----|--|
| ज्ञाला शाप असा बहु दारुण मग 'हाय! हाय!' कर्ण वदे, ।                   |    |  |
| जाय गिळोनि; गमे त्या रुद्रा तें काळकूट अर्णव दे. ॥                    | २२ |  |
| त्यावरि गुरु शुश्रूषाप्रणयदमबळादि सुगुण पाहूनी, ।                     |    |  |
| होय प्रसन्न, शिकवी श्रीब्रह्माख्य स्वेयेचि बाहूनी. ॥                  | २३ |  |
| ब्रह्माख्यातें साधुनि गुरुची सेवा करीत कर्ण वसे, ।                    |    |  |
| सच्छिष्य मीनसे त्या सेव्यचि आचार्यचरण अर्णवसे. ॥                      | २४ |  |
| राम केंदाचित् कुंतुके कर्णकर धरूनि आश्रमी भ्रमला; ।                   |    |  |
| उंपेंगासकृशकलेवर <sup>१</sup> संचारेंकरुनि तो बहु श्रमला. ॥           | २५ |  |
| अंकीं शिर ठेवुनि, <sup>२</sup> कॅरि कर्णातें पात्र तोक विश्वास; ।     |    |  |
| सोड श्रमासह निजुनि अतिदुर्बलगात्र तो कवि श्वास. ॥                     | २६ |  |
| तों <sup>३</sup> कृमि अंलर्कनामा ल्या गुरुशिष्यांत विघ्न बहु मांडी; । |    |  |
| न कळत तळी शिरुनियां फोडी तो <sup>४</sup> मूर्यसूनुची मांडी. ॥         | २७ |  |
| गुरुनिद्राभंग न हो म्हणउनि तो धीर वेदना साहे, ।                       |    |  |
| 'धृतिच गुणगणा शोभाहेतु म्हणति सुज्ञ; वेद, ना सा हे. ॥                 | २८ |  |
| न शके माराया <sup>५</sup> कीं कृमितें उडवावयाहि तो दूर, ।             |    |  |
| गुरुनिद्राभंगभयें साहे उंग्राहि वेदना शूर. ॥                          | २९ |  |
| जागा ज्ञाला सैंहंसा राम रुधिर लागतांचि आंगातें, ।                     |    |  |

१. शोक आंबरिला. 'शोक' हे 'गिळोनि' शाचें अध्याहृत कर्म. श्रीशंकरांनी काळकूट नामक अतितीव्र विष निघून टाकिले, तदृत कर्णांनें हे शापेद्वृत शोकरूपी विष निघून टाकिले. २. कर्णवर. ३. परशुराम. ४. सेवा, आदरवुद्धि, आत्मसंयमन व वीर्य इत्यादि. ५. आपण होऊन. ६. बोलावून. ७. प्राप्त करून घेऊन. ८. सच्छिष्य मीनसे; ल्या आचार्यचरण अर्णवसे सेव्यचि-असा अन्वय. ममुद्रांत राहिष्यांतच जसा माशांस आनंद असतो तदृत गुरुची सेवा करिष्यांतच चांगल्या शिष्यास आनंद असतो-असा भाव. ९. एकदां. १०. स्वेच्छेनें; सहज गमतीनें. ११. हिंडला. १२. उपोषणांने बाळलेले आहे शरीर ज्याचे असा (तो परशुराम). १३. फिरप्यानें. १४. [जो] तोक (मुलगा, शिष्य) पात्र (योग्य) [तो] विश्वास (विश्वासाचे आश्रयस्थान) करि-असा अन्वयार्थ करावा लागतो. 'पात्रतोक-विश्वास' असें सामासिक पद घेऊन 'हंसानां राजा राजहंसः' याप्रमाणे 'तोकविश्वासस्य (पुत्रप्रमाणे विश्वासाचे) पात्रं पात्रतोकविश्वासः' असा अर्थ होईल. १५. अलंक नांवाचा किडा. १६. त्या गुरुशिष्यांच्या आनंदांत विघ्न उत्पन्न करी. १७. कर्णांची. १८. अन्वयः—गुणगणा शोभाहेतु धृति (पैर्यं) च; हे वेद [किंवा] सा (षटशाखे) ना (न) [असें] सुज्ञ म्हणती. किंवा 'सा=पडिपु' असा अर्थ घेऊन मुझ [आणि] वेद म्हणति सा ना (न). १९. किंवा. २०. तीव्र. २१. एकाणवीं.

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| 'सोसेल युद्धयज्ञावांचुनि शुद्धा अशुद्ध कां गा ! ? तें ?      | ३० |
| राम म्हणे, 'शिव ! शिव ! रे ! ज्ञालें की अशुचि ईशोणितें आंग ! |    |
| कां हैं भरलें ? केलें काय ? भय त्यजुनि सत्य तें सांग.'       | ३१ |
| कृमिकृतनिजोरुभक्षण कर्णे कथिलें गुरुसि पद नमुनी,             |    |
| पाहे त्या कीटातें क्षतजी तो शुद्धकीर्तिसदन मुँनी.            | ३२ |
| तो रामदृष्टमात्र प्राणातें कीट तत्क्षणी सोडी,                |    |
| विकराळरूप होउनि ठांकुनि गॅंगर्नी मुनीस कर जोडी.              | ३३ |
| 'रामा ! सुटलों मी या नरकापामुनि तव प्रसादानें,               |    |
| 'संस्ति असो तुज; यावीं त्वां दीनाला असींच बा ! दानें.'       | ३४ |
| राम म्हणे, 'तूं कोण ? त्यज संकोच स्ववृत्त सांगाया,           |    |
| कवण कहनि अतिदारुण अघ नरका पावलासि कां गा ! या ?'             | ३५ |
| 'भृंगुशार्दूला ! होतों सत्ययुर्गी असुर दंशनामा मी,           |    |
| भृगुभारेतें हरिता ज्ञालों होऊनि 'अंधव्ला कीमी.               | ३६ |
| परदारसंग नरकचि म्हणति सकळ तरि तुला नसे बीट,                  |    |
| हो पापा ! 'स्लेष्मरुधिरमूत्राशन परम दुष्ट तूं कीट'           | ३७ |
| तव पूर्वपितामह भृगु देता ज्ञाला मला असा शाप,                 |    |
| पाप क्षणांत फळलें; कैळ आलें जो असा महा ताप.                  | ३८ |
| म्या ईर्षापांत कैराया जेव्हां भृगु विनविला पदीं नमुनी,       |    |
| 'भार्गवराम करिल तव उद्घार' असें वदे अंदीन मुनी.              | ३९ |

१. अन्वयः—युद्धयज्ञावांचुनि, तें अशुद्ध (रक्त) शुद्धा सोसेल कां गा ! ? समरांगणावांच्यून इतर ठिकाणी रुधिर अंगास लागलेले पवित्र मनुष्यास कसें खेले ? खपणारच नाहीं.
२. तसें अपवित्र. ३. अशुद्ध, धाण. ४. [कणाचें] शरीर. ५. कृमि+कृत+निज+ऊरु+भक्षण=किड्याने केलेले आपल्या मांटीचें भक्षण. ६. [बाहेर निघालेल्या] रक्तामध्ये.
७. परशुराम. ८. परशुरामाच्या दृष्टि पडतांच. ९. अंतरिक्षांत उभा राहून. १०. कस्याण.
११. 'शार्दूल' शा शब्दाचा मूळ अर्थ 'व्याप्र' असा आहे, तथापि शा शब्दी शा अशी समासांती जोडतात. उदाहरणार्थः—ज्ञालों 'भृंगु'—'भृंगु' इत्यादि शब्दही शा अशी जोडलेले शब्दाचा अर्थ 'भृंगु'—'भृंगुशार्दूल'=भृगुवंशदीप; भृगुकुलोत्पन्न अतिप्रसिद्ध अवृत्ती अवृत्ती अवृत्ती अवृत्ती. १३. तिटकारा. १४. मल, रक्त व मूत्र हे ज्याचे खाद आहे नसा. हे 'कीट' (किडा) शाचें विशेषण. १५. अन्वयः—जो असा महाताप, (तें) फळ आले. या प्रकारच्या यातना भोगाच्या लागल्या हे पापाचे फळ. 'फळलें' या पदातें पापवृक्षाला फळे आली. योग्य शासन मिळालें—असा गर्भिनार्थ. १६. उच्छाप व्हावा म्हणून. १७. उदारप्रकृति.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| बहु मान्य होय जन या पायांला भाळ लाविता नैकीं।             |    |
| तुमच्या शुद्धयशाच्या अमृतकरहि भाळला विताना कीं।           | ४० |
| ‘मीच न, नसतां सदनुग्रह, सकळहि सर्वथा पशु चिदंश,’।         |    |
| ऐसे वर्णुनि गेला होउनि गीततापपाप शुचि दंश।                | ४१ |
| कर्णासि गुरु म्हणे, ‘रे! अन्या पीडांसि देह वाहेल,         |    |
| ऐशा अतिदुःखाते सुआळण तो कधीं न साहेल।                     | ४२ |
| ‘हैं क्षत्रियधैर्य तसे धैर्य तुझे, स्पष्ट सांग तूं कोण?’। |    |
| शोणे न अनुते ब्हावे डोळे सारेहि, हे जसे कोण.’।            | ४३ |
| कर्ण म्हणे, ‘मी ब्रैह्मक्षत्रांतरजात सैत; मज लोक।         |    |
| रीधेय कर्ण म्हणती; गुरुजी! धर्मेचि शिष्यजन तोके.          | ४४ |
| ब्रह्माखलुध झालों, आलों साधावयासि तें बा! मी,             |    |
| सद्गुरु पिताचि, यास्तव वदलों भार्गव असे असे स्वामी!’।     | ४५ |
| वंदुनि शीतदां, लोळे, लेश नसे पाप ताप दर ज्यांत,           |    |
| परि विपरीताचरणे झाला तो तीपता पंदरजांत।                   | ४६ |
| सुजैं समजुनि गुरुंघ करितां, नैमने टळेल कां पेंच?          |    |
| पदरज म्हणे देहांला गुरुवंचनफळ कळेल कौंपेंच।               | ४७ |

१. तुश्या. २. ललाट. ३. स्वर्गात. ४. गीतर्थभावार्थ:-प्रलक्ष चंद्र सुद्धां तुमच्या निर्मल यशोरूप पडथास मोहित झाला. म्हणजे तुमचे यश चंद्रप्रभेलाई मार्गे सारणारे आहे. ५. अन्वय:-सदनुग्रह नसतां मीच (पशु) न, सर्वथा, सकळहि चिदंश पशु. साधूचा प्रसाद नसल्याने मीच तेवढा पशु झालो असे नाही, साधूचा प्रसाद नसल्यास अवधे जीवमात्र सर्व-तोपरी पशुच होत-असा भाव. ६. नष्ट झालेला आहे त्रास व पाप ज्यांवे असा. पापासून व त्रासापासून मुक्त झालेला असा. ७. शुद्ध. ८. दंश नामक असुर. ९. सोसील. १०. अन्वय:-~~(बऱ्हे)~~ क्षत्रियधैर्य, तसे हैं तुझे धैर्य (असे); तूं कोण (हैं) स्पष्ट सांग. ११. अन्वय:-~~(बऱ्हे हैं)~~ कोण (डोळ्याचे कोपरे) तसे सारेहि डोळे अनुते शोण (लाल) न ब्हावे. खोटे बोलून मला चेतवूं नकोस-हा भाव. डोळ्याचा कोपरा नेहमीच लाल असतो, रागाचे वेळीं सर्व डोळा लाल होतो-ही गोष्ट येथे लक्ष्य आहे. १२. ब्रह्म+क्षत्र+अंतर+जात=ब्राह्मण व क्षत्रिय याच्या मध्यंतरी (म्ह० संकराने) जन्मलेला. १३. रथवाहक कुलांत जन्मलेला. ब्राह्मणाचे ठायी क्षत्रियापासून झालेले कुल ते मृतकुल. १४. रथेचा तो. १५. बालक. १६. शंभर वेळा. १७. अन्वय:- ज्यांत पाप ताप दर (भय) लेश नसे [या पदरजांत] लोळे. १८. त्रास पावळा. १९. गुरु जो परशुराम त्याच्या पदधूर्लांत. २०. महापाप. २१. पायां पदप्पाने. २२. संकट. २३. सर्वीना. २४. गुरुला फसविष्याचा परिणाम. २५. थरकांपानेच.

राम म्हणे, 'धर्म वदसि गुरुचि महाजनक, विप्र, तारक हा. ।

तरि तू न म्हणसिल कसा जरिहि महाजनकविप्रतारक 'हा!'? ॥ ४८  
ब्रह्मास्त्र जोडिलें त्वां हा हैतभाग्यांगणी स्वैरग रुजला, ।

संदृशासीं र्ण करितां वैधकाळीं न झुरेल तें तुजला. ॥ ४९  
ब्रह्मास्त्रसिद्धि ज्ञाली कैषें अब्राहणा जरि नरा हे, ।

अंकुलीनीं अंनयज्ञां, 'श्रीसी चिर बहु भजे तरि, न राहे. ॥ ५०  
अंनृता! आजिच जा गा! जागा आश्रमपदी नसे तुज या, ।

केसा तरेल वैहुमत सत्याभिध भवनदी न सेतु जया?' ॥ ५१  
'त्वत्सम समर्थ होइल पितुनिहि वैरुण सुरा न रोऽन्य, ।

'चित्र करिल कर्णा! त्वां केल दैरुण सुरा नरा जैन्य.' ॥ ५२

१. अन्वयाधः—राम म्हणे, गुरुचि महाजनक, विप्र (शाहाणा) [आणि] तारक (असे) हा धर्म वदमि; [पण] जरिहि तू महाजनकविप्रतारक (मत्पुरुप आणि शाहाणे यांस फसविणारा) तरी 'हा!' कसा न म्हणशील? परशुराम म्हणतात; अंर गुरु हात्या पिता व उद्धारकर्ता, ही विहित गोष्ट होय असें तू म्हटलेस. परंतु, जर तू मत्पुरुषास फसविणारा असलास तर मग 'हाय हाय' करावयास न लागतां तू कसा राहशील? गुरुने जर शिष्याचा उद्धार करावयास पाहिजे असेल तर शिष्यानेही गुरुस फसवून नेय हें उघड—असा भावार्थ. २. कमनशिव मनुष्याच्या घरापुढील मोकऱ्या जागेत. ३. कल्पवृक्ष. ४. लागून वाढला. भावार्थः—तुला ब्रह्मास्त्रप्राप्ति ज्ञाली ही गोष्ट म्हणजे अभाग्याच्या घरी कल्पवृक्षाचे शाठ लागून वाढल्याप्रमाणे होय; अर्थात् त्या अभाग्यास जसा त्या कल्पवृक्षाचा उपयोग होत नाही तदृत तुलाही त्या अखाचा उपयोग होणार नाही. ५. वरोबरीच्याशी. ६. युद्ध. ७. अंतकाळी. ८. आठवेल. ९. महाप्रयासानें. १०. उत्तम वंशामर्थे जो जन्मास जालेला नाही त्याचे ठारी. ११. न्यायातें न जाणणारा अर्थात् सन्मार्गपराह्नमुख त्याचे ठारी. १२. अन्वयः—(तो तिस) वहु भजे (परी) श्रीसी [लक्ष्मी-प्रमाणे] चिर न राहे. मुद्राराख्षसांतील लक्ष्मीचांचल्यवर्णनपर क्षोकांचे सादृश्य द्वा गीत्यर्थात आहे. (पहा मुद्रा० ना० अंक ३). १३. असल भाषण करणाऱ्या (कर्णा)! १४ अन्वयः—जया बहुमत सत्याभिध सेतु न, (तो) भवनदी कैसा तरेल? ज्या मनुष्यास सर्वमान्य असा सत्वरूपी पूल माहीत नाही, तो ही संसारनदी कशी उतरून जाईल. अर्थात् सत्याच्या जोरावरच मनुष्याची संसारायात्रा सुखानें पार पडणार—असा भाव. १५. वरुण नामक झाडाची हें 'सुरा' लाचे विशेषण. १६. दारु. दारुणसुरा=सोम (?). १७. दुसरा कोणीही क्षत्रिय. १८. चित्र करील=चित्राप्रमाणे स्तब्ध करील; म्हणजे आश्रयचकित, धक करील. १९. केळेल. २०. धोर. २१. युद्ध, संघास. अन्वयः—कर्णा! त्वां केलें दारुण जन्य सुरा नरा चित्र करिल.

यापरि गुरु दे बहाया शिष्यपरोक्तर्षहनि शाप वर, ।  
 रामद्विजराजयशे नच पाहे महणुनि 'है!' निर्णीप वैर. ॥ ५३  
 गुरुची आज्ञा घेउनि येउनि भेटे सुयोधना कर्ण, ।  
 गेला गंतिला, वारुनि रंणयङ्गे तो सुयोध नीकर्ण. ॥ ५४  
 लावरि कैलिंगराजे रांजपुरी कुंशळ दूत धाइन, ।  
 कन्यास्वयंवरी बहु गोळा केले क्षितीश झाइन. ॥ ५५

१. 'सर्वसंग्रहां'त ५२ व ५३ व्या गीतींचा क्रम उलट आहे, पण तो सरळ दिसत नाही; कारण कर्णाला परशुरामाने ४८ व्या गीतींत बुद्धिवाद सांगून, ४९, ५० व ५१ या गीतींत शाप दिला व ५२ (म्हणजे स० सं० ५३) व्या गीतींत 'वर'ही दिला की, 'वारुणी पितॄन मत्त झालेले राजसमृहसुद्धां तुइयाएवदा पराक्रम करू शकणार नाहीत. तुझें युद्धनेपुण्य पाहून मनुष्य व देव—सर्व—आश्रव्यचकित होतील.' तेव्हां पंत ५३ (म्हणजे स० सं० ५२) व्या गीतींत म्हणतात की अपराधी शिष्यावर शाप देऊनहि अनुग्रह करण्याचे अजब दुन्हर दाववृत्त परशुरामांनी जें यश संपादिले लाच्यापुढे चंद्रिकाही फिकीच पडणार. या पंक्तीचा अन्वयार्थः—यापरि (अशा प्रकारे) गुरु (परशुराम) शिष्यपरोक्तर्षहनि (शिष्याच्या उत्कर्षाची हानि व शत्रूच्याही उत्कर्षाची हानि) बहाया शापवर (शाप आणि वर दोन्हीही) दे. शापाने कणोत्कर्षाची हानि झाली, परंतु वराने लाच्या शत्रूच्या उत्कर्षाची हानि झाली. जर 'सर्वसंग्रहां'त आहे तसाच क्रम ठेविला, तर ५२ व्या गीतींचा पुढील पाठ घेतल्यासच कांहीं तरी अर्थ निष्पत्त होईल;—यापरि गुरु दे बहावा शिष्यपरोक्तर्ष हा निशाप वर, । रामद्विजराजयशे ५० ॥ ५२ ॥ निशाप=शाप ज्यांत नाहीं असा, शापमुक्त. 'नि' या उपसर्गाचा 'निवृत्त'=परत फिरलेला, नाहींसा झालेला' असा अर्थ बहुव्रीही ममासांत होऊ शकतो, जेंस 'निवृत्तः वातः यस्मात् सः निवातः, निवृत्तं धनं यस्मात् सः निधनः (दरिद्रः), निविलं, निरागः,' ५०. अन्वयार्थः—परि (परंतु) शिष्यपरोक्तर्ष (कर्णाचा वराच उत्कर्ष) बहाया, गुरु या (कर्णाला) निशाप (ज्यांत शाप नाहीं असा, शुभप्रद) हा (पुढील गीतींतील) वर दे (देता झाला). २. राम+द्विजराज+यशे=परशुरामरूप चंद्राच्या यशाने. येथे 'द्विजराज' हे पद स्थिर आहे. त्याचे अर्थः—(१) ब्राह्मणश्रेष्ठ, (२) चंद्र. ३. हाय. ४. निशेचा पति, चंद्र. ५. वरती; ऊर्ध्वे. भावार्थः—भार्गवरामाच्या कीर्तिकामुदीपुढे प्रत्यक्ष चंद्रही फिका पडला. ६. उत्तम गतीला. ७. केहून. ८. संग्रामरूपी यशाच्या सहाय्याने अर्थात् युद्ध करून. ९. उत्तम योद्धा, महाबीर (कर्ण). १०. नाक+कण=स्वर्गसंवर्धी कण. [पदा मार्गे, गीति १-२, अध्याय २.] हे अर्थ यमक साधप्यासाठीच घातलेले दिसते. याचा मार्गे किंवा पुढे संवंध जुळत नाही. ११. कलिंग देशाचा राजा चित्रांगद. १२. याचा 'क्षितीश गोळा केले' याकडे अन्वय करावा. १३. हुपार. १४. क्षिति+ईश=पृथ्वीचे शास्ते; राजे. १५. एकून एक.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| रुक्मी, केपोतरोमा, नीळ, ज़रासंध, भोज़, शिंशुपाळ, ।      |    |
| ऋथनृप, अशोक, भीष्मक, आला तोही सुंगाळ नरपाळ. ॥           | ९६ |
| तेथें गेला होता दुर्योधनसहित कर्ण, तो कैन्या, ।         |    |
| 'वर्णन परिसुनि, 'पाहे लंघाया कुरुवरा जसें अन्या. ॥      | ९७ |
| भीष्मद्रोणाश्रित कुरुपति लंघन तें न पाउलहि साहे, ।      |    |
| चित्रांगदकर्त्तें स्वरथीं 'अंभिमानसिंधु तो 'वाहे. ॥     | ९८ |
| संहसा स्वयंवरवधू धर्मा ! दुर्योधनें जसी वरिली, ।        |    |
| कर्णे सर्व नृपांची लीलेने कीर्तिही रणीं हरिली. ॥        | ९९ |
| ज्या अखंत प्रबळा लैवळी भूपावळी जरासंधा, ।               |    |
| त्याचीही कर्णाशी रण करितां पैवळी जैरे ३३संधा. ॥         | १० |
| बौद्धुरणीहि सुंदुर्जय दुर्खळो तेनुसंधि, मागध रणीं तें । |    |

१. विदर्भ देशाचा राजा भीष्मक त्याचा ज्येष्ठ पुत्र. २. यदुकुलोत्पन्न एक राजा. ३. पुरुषोत्पन्न एक राजा. ४. मगध देशाचा राजा. ५. कुंतिभोज. ६. श्रीकृष्णाचा आतेभाऊ. ७. विदर्भराजाच्या चार पुत्रांपैकी एक. ८. हा दुर्योधनपक्षीय एक राजा. ९. विदर्भ-देशाचा राजा. बरील रुक्मीचा हा वाप कलिपत्यास पितापुत्र एकाच स्वयंवराला आले होते असें घणावे कागते. १०. एक राजा. ११. चित्रांगद राजाची मुलगी जिचा स्वयंवरसमारंभ चालू होता ती. १२. स्वयंवराचे वेळी मुलीबरोबर एक धात्री असून ती जमलेल्या अनेक राजांचे वर्णन करीत करीत ते ते राजे त्या मुलीस दाखविते व ती मुलगी आपल्या पसंती-प्रमाणे एकाच्या गव्यांत माळ घालिते. रघुवंश-सर्ग ६ पहा. १३. अन्वय:-[ती कन्या] वर्णन परिसुनि जसें अन्या (इतर राजांना) (तसें) कुरुवरा (दुर्योधनास) लंघाया पाहे [टाकून पुढे जाणाच्या विचारांत होती]. १४. भीष्म आणि द्रोण यांच्या आश्रयाच्या जोरावर असणारा (दुर्योधन). अन्वयार्थ:-भीष्मद्रोणाश्रित कुरुपति ते लंघन पाउलही न साहे. आपणास टाकून पुढे टाकलेले एक पाऊलमुद्दां दुर्योधनास खपले नाही. १५. मीणांचे मोहरधर असा तो दुर्योधन. १६. नेता शाला. १७. एकापकी. १८. हे धर्मराजा ! नारद ही कथा धर्मराजाला सांगत आहेत. १९. सहज. २०. वांकली. मान लववून वर्चस्व कबूल केले. २१. नृपसमूह. २२. 'संधा जरा पावळी'=प्रतिशेला वृद्ध दशा आली. ज्याप्रमाणे मनुष्यास म्हातारपण येतांच तो अशक्त होऊन त्याचा अंतकाळ सभीप येतो, तदृत जरासंधाची शत्रूस जिकण्याची प्रतिशा ही डळमळीत शाली. २३. प्रतिशा. अर्थात् सर्व नृपांवर वर्चस्व राखण्याची आजर्पयत चालत आलेली प्रतिशा. २४. द्वंद्युद्धांत. २५. जिकण्यास कठीण असा. २६. खिळखिळा करी. २७. तनु+संधि=शरीराचे ठिकाणी असलेला जोड, जरासंधाची दोन शकळे जरा नामक राक्षसीने सांपिली होती हैं सुप्रसिद्ध आहे.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| बहु वळ पाहोनि म्हणे, 'कर्णा! हो मित्र, माग धैरणीते.' ॥  | ६१ |
| सत्य करुनि मगधेशैं दिधली कर्णासि मालिनी नगरी, ।         |    |
| प्रबळाहि पैरा प्रासी जी अत्युग्रा, जसी झेदी मैगरी, ॥    | ६२ |
| तैसीच अंगराजे कणे परिपाळिली पुरी चंपा, ।                |    |
| अमरावती म्हणों तरि हे अरिपासुनि न पावली कंपा. ॥         | ६३ |
| देहीं दृढ दिव्य सैंहज कवच, सहज दिव्य कुंडले कानीं, ।    |    |
| यापरि न निर्विलीं पितृनयने दावूनि तुँड लेकानीं. ॥       | ६४ |
| बा! त्वद्वितार्थ मागुनि नेली तीं कवचकुंडले शक्ते, ।     |    |
| हा अन्यथा न मरता त्यां वज्रे, याहि 'शौरिच्या' चैक्ते. ॥ | ६५ |
| अर्धरथ असे भीष्मप्रसुहि म्हणे त्वद्वितार्थ कर्णाते, ।   |    |
| तेजाते शत्य 'उणे करि 'ओर्व जसा सरेखदर्णाते. ॥           | ६६ |
| ला शौरियुगे धरिला औलाने द्विरदसाचि अंकळन, ।             |    |
| मातेसि दिला तो वैर अनृत कसा करिल साधु हा कळन? ॥         | ६७ |
| कृष्णाच्या 'नीतिबळे, पैशुपताद्यक्षसंग्रहे शुद्धे, ।     |    |

१. अन्वय:-बाहुरणीहि (तो कर्ण) सुदुर्जय [असा जरासंधाचा] तनुसंधि उखळी. रणी तें बहु वळ पाहोनि मागध म्हणे, 'कर्णा! मित्र हो, धरणीते माग.' 'बाहुरणीहि' असे म्हणण्याचे कारण कर्ण शक्ताखवियेत निपुण होताच, पण मलयुद्धांत प्रवीण जो जरासंध त्याचाही पराभव कर्णाने मलयुद्धांतच केला हे कर्णास विशेष कीर्तिप्रद शाळे. २. अंग देशांतील एक नगरी. ३. शत्रूला. ४. महासरोवरांत. ५. सुसर. ६. इंद्राची राजधानी. अमरावतीलाही शत्रूपासून भय होते, पण आ नगरीला कोणाचेच भय नव्हते. ७. उपजत असलेले. ८. तृप केली. ९. मुख. १०. त्वर+हितार्थ=तुद्या (धर्माच्या) वन्याकरितां. ११. नाहीपेक्षां. १२. इंद्राच्या. १३. श्रीकृष्णाच्या सुदर्शन चक्राने. १४. रथयुद्धांत निपुण नव्हे असा. १५. दुर्योधनाच्या प्रार्थनेवरून कर्णाचे सारथ्य करण्याचे शत्याने कबूल केले, पण अशी अट घातली की 'मी कांहीही बोललो तरी तें कर्णाने ऐकून घेतले पाहिजे.' पुढे शस्याने इंसकाकीय कथानक वगैरे सांगून कर्णाचा आपल्या बोलण्याने उत्साहभंग केला. १६. बडवांशि. १७. सरस्वत+अर्णाते=सागरोदकाते. १८. ब्राह्मणाने दिलेला व परशुरामाने दिलेला, अशा शापद्वाने. १९. गजबंधाने, सांखलदंडाने. २०. आयोपून, ओढून, जखदून. २१. मार्ग, अ० १ गीति १९ पदा. २२. राजनीति व कारस्थान यांच्या जोरावर. २३. पाशुपत+आदि+अख+संग्रह=(श्रीशंकरांनी अर्जुनास दिलेले) पाशुपत नामक अख मुख्य आहे ज्यात असा अखसमुदाय. २४. तीव्र, जाज्वस्य.

|                                                                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| पार्थे गुरुप्रसादें वधिला व्यसनीं सुदुष्करे युद्धे. ॥                                                       | ६८ |
| तव वंधु शापिला तो बहुताहीं वंचिला असा राया ! ।                                                              |    |
| गेला सॉरा लोका रणयोगे त्यजुनियां अंसारा यौ. ॥                                                               | ६९ |
| ‘शोध्य नव्हे तो क्षत्रिय अभिमुख युद्धांत पावला पतन, ।<br>बा ! याकरितांचि करिति तनु मनुजवर प्रवीर जन जतन.’ ॥ | ७० |

### अध्याय तिसरा.

|                                                      |   |
|------------------------------------------------------|---|
| कुंती भणे, ‘सुता ! तूं योग्य न याचा करावया शोक, ।    |   |
| जो करुणालेहरहित त्या आसासहि न शोचती लोक. ॥           | १ |
| भेदुनि भस्म न व्हाया त्या पुँज्यश्लोकसायका कुल ती ।  |   |
| त्याला करिती शाली, यासि तसी हेहि माय कौकुलती. ॥      | २ |
| ‘उंचिता काय सुतनिकट मातेची प्रार्थना वृथा व्हाया ? । |   |
| रोधाव्हा सुबहुमता जेवि न चिर्ती तसी पूँधाव्हा यी. ॥  | ३ |

१. अटचणीच्या वेळी; रथचक्र भृमीने गिक्कित्याने संकटात सापडल्या वेळी. या गीतीतील प्रत्येक शब्द महत्वाचा आहे. नारद येथे असे सुचवितात की अर्जुनाने कर्णास जिकिले यांत मोठासा पुरुषार्थ केला असे नाही. वस्तुतः कर्णच खरा बलाळ्य. परंतु तो शापग्रस्त व व्यसनपतित होता. तरीही त्याला जिकण्यास अर्जुनाला किती सामग्री लागली पहा:- (१) फूणाचे कारस्थान, (२) गुरुशापाने दग्ध शाली नव्हती अशी असें, (३) द्रोणाची बहाल मर्जी, (४) कर्णावरील संकट, व (५) आपल्या अंगी होते तेवढे सर्व युद्धकौशल.
२. शापलेला. ३. फसविलेला. ४. घेषु. ५. या कमी प्रतीच्या लोकास. ६. शोक करण्यासारखा. ७. समोरासमोर लऱ्हन. ८. अन्वय:-या करितांचि (युद्धांमध्ये पद्ध्याकरितांचि) मनुजवर प्रवीर जन तनु (शरीर) जतन करिती. ९. अन्वय:-जो करुणालेहरहित त्या आसासहि लोक न शोचती. ज्याचे अंगी ममता व कळकळ नाही असा कोणी नातेवारूप जरी असला, तरी त्याजबदल जगांत शोक करणारे आढळत नाहीत. कर्ण जरी तुमचा वंधु होता तरी तो शत्रूला मिळाला आणि तुमच्याशी कूरतेने वागला म्हणून त्याच्या मरणाबदल शोक करण्याचे कारण नाही-असा कुंतीच्या भाषणाचा भाव. १०. सुप्रसिद्ध आहेत वाण ज्याचे असा त्याला; अर्जुनास. पाठभेद:-\*\*\* त्या पुण्यश्लोकनायका ! कुल ती । त्या=अर्जुनाला. पुण्यश्लोकनायका !=हे धर्मा ! ११. कर्णमाता, राधा. १२. आर्जव. अन्वय:-कुल भस्म न व्हाया [न व्हावे म्हणून] त्या पुण्यश्लोकसायका भेदुनि त्याला ती (जसी) काकुव्ही करिती शाली तशी हेही माय [कुंती] यासि [कर्णाते] काकुलती करिती शाली. १३. मातेची सुतनिकट (पुत्राजवळ केलेली) प्रार्थना वृथा व्हाया उचित काय ? १४. राधा+आव्हा=राधा नांव आहे जिचे ती (कर्णमाता). १५. पृथा+आव्हा=पृथा आहे नांव जिचे ती कुंती. १६. ‘या निती’=कर्णाच्या मनांत.

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| स्वप्रांत मजसमक्षहि सूर्कीच्या शिकवि सुंहित और्क शैतें, ।     |    |
| उंपदेशामृत तो घे नच लेशहि आंत हीरकर्कश तें. ॥                 | ४  |
| मी काय ? ऐक्य तुजसी त्यासी रविहि न करावया शकला, ।             |    |
| सेकलाहि जे सुदुर्घट, कैसे साधेल कार्य तें शकला ? ॥            | ५  |
| केवळ विपरीतमति प्रतिकूळ तुम्हांसि तो मला कळला, ।              |    |
| यास्तव उपेक्षिला म्यां, वळला सूर्के न, मत्सरे मळला.' ॥        | ६  |
| स्या वचने धर्माचे नयनांसि असूंसि निंदुनि पटपट ।               |    |
| पडले गळोनि करिती ओला ते अशुंबिंदु निपट पट. ॥                  | ७  |
| धर्म म्हणे, 'माते ! त्वां न करुनि हा 'मंत्रभेद, यां ' तोकीं । |    |
| पीडा प्रतिष्ठिली गे ! वैरं सर्वा कैरुनि दे दया तो कीं' ॥      | ८  |
| ऐसे म्हणोनि ज्ञाला कुंतीमुत परम तत रोषानें, ।                 |    |
| सर्व ख्रियांवरि बहु क्षोभे ऐकंखमातृदोषानें. ॥                 | ९  |
| 'कोणीं प्रभुसि म्हणावें सुविचार मनीं करून कोपावें; ।०         |    |
| एकीच्या अपराधें क्षोभ बहुवरी करू नको, पावें ? ॥               | १० |
| 'गुह्यासि आजिपासुनि दृढ कोणीहि ख्रिया न धरितील,' ।            |    |
| दे धर्म शाप हा, परि याचा स्तव सर्व सुकवि करितील. ॥            | ११ |

१. कल्याण. २. सूर्य, कर्णपिता. ३. (सूर्कीच्या) शर्ते=शेंकडो तऱ्हेनें बोध करून. ४. तो हीरकर्कश (हिन्यासारखा कठीण) तें उपदेशामृत आंत लेशही न घे. ५. सर्वं वदार्थाला. मकल कलायुक्त अशा सूर्याला. ६. तुकब्ध्यास. ७. फिरलेली आहे तुद्धि ज्याची असा. ८. त्या वचने धर्माचे नयनांसि [आणि] असूंसि (प्राणांला) निंदुनि पटपट गळोनि पडले (पडलेले) ते अशुंबिंदु पट (बळ) निपट (अव्यंत) ओला करिती—असा साधार्थनवय. शा ठिकाणी 'करिती' हा भूताचीं वर्तमानकाल, ज्ञाला इंग्रीजीत Historic Present म्हणतात, त्यासारखा आहे. याचा अर्थ 'करिते ज्ञाले' असा होय. ९. रहस्यस्फोट, गुप गोष्ट सांगणे. १०. या बालकाचे ठिकाणी, माझ्या (धर्माच्या) ठायीं. ११. स्थापिली. १२. श्रेष्ठ, अव्यंत. हे 'दये'चे विशेषण. येथे 'वर सर्वा' या ऐवजी 'सर्वावर' असा पाठ घेतला तर रनना सरळ होऊन अर्थ सुबोध होतो. १३. करूनि दे=करिता ज्ञाला. १४. कर्ण. भावार्थः—हे माते ! तू हे रहस्य न सांगून मजला दुःखांत लोटिलेस; व त्या श्रेष्ठ पुरुषानें मात्र सर्वावर दया केली. अर्थात् रणांगणी आम्हांस (=धर्मादिकांस) हातीं सांपडलो असताहि न मारून सोडून दिलें व त्यानें अशा प्रकारे दया दाखविली. १५. एकट्या आपल्या आईच्या चुकीमुळे. १६. अन्वयः—मनीं सुविचार करून कोपावें; एकीच्या अपराधानें बहुवरी क्षोभ करू नको, [प्रसन्न हो] (असे) प्रभुसि कोणी म्हणावें. शा ठिकाणी, 'प्रभु' म्हणजे सर्वांचा शास्ता' तेव्हां 'प्रभूसी कोणी म्हणावें' म्हणजे 'धन्याचा धनी कोण ?'

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| उद्दिग्नहृदय होउनि धर्म म्हणे, 'अर्जुना ! पहा काय, ।       | १२ |
| कैसे ज्ञालें; आतां शोकी मज वाहवे न हा काय. ॥               |    |
| वत्स ! तुजला कर्णाद्यातांच्या न स्वजय गमो घातें, ।         | १३ |
| या मोळी कर्मातें अनुसरलों, त्यजुनियां अैमोघातें. ॥         |    |
| जरि वृृष्णिपुरी भिक्षा भक्षुनि वसतों, कशास लोकांत ।        | १४ |
| ऐसा घातक होतों ? पडतों बा ! या कशास शोकांत ? ॥             |    |
| झालों निंदित बहु गुरुमित्रसुहृत्स्वजनबंधुसुतपौतें; ।       | १५ |
| करिन वर्नी चुकवाया दुस्तरसंसारसिंधु सुंतपातें. ॥           |    |
| तूं राज्य कर सिंताश्वा ! माझ्या या उक्ति मान संस्या गा ! । | १६ |
| सर्वस्वाच्या संजलों साधाया मुक्ति मांनसत्यागा.' ॥          |    |
| अर्जुन म्हणे, 'नृपा ! तुज राज्याचा उचित होय अैत्याग; ।     | १७ |
| जरि पालन प्रजाचें न करिसिल, स्पष्ट हेंचि अैत्याग. ॥        |    |
| सत्य वदति कवि, कैचें राज्य छीबास दीर्घसूत्रास ? ।          | १८ |
| पाहेनि विप्रेशीला पतिला पावे अैपोर भूं त्रास. ॥            |    |
| त्वां तरि किमर्थ वधिले कोपे खवलोनि इंक्रसम राजे, ।         | १९ |
| ते भोगिति क्षिति, क्षितिपातें मधिती करूनि समरा जे. ॥       |    |
| 'धर्मे प्रैंत करावें राज्य सुखें, निव हें नव्हे राया ! ।   | २० |
| सीतेसि रामसा या स्वश्रीस न योग्य तूं अैव्हेराया. ॥         |    |
| तो की हा बहुवर्षे चितित होतों सदा अवसरा ज्या, ।            | २१ |
| याकरितां कीं केले कैलासाधिपपदा नवस राजा ! ॥                |    |

१. देह. २. निरर्थका. ३. पुरुषार्थ साधणान्या. ४. दारकेत. ५. पात=घात, किंवा नाश.  
 ६. कृषक तपश्चयेतें. ७. अर्जुना. ८. खन्या. हे 'उक्ति'चे विशेषण. ९. तयार झालों.  
 मुक्ति साधाया, सर्वस्वाच्या मानसत्यागा संजलों-असा अन्वय. १०. अंतःकरणाशसून  
 केलेला त्वाग. अन्वय:-मुक्ति साधाया सर्वस्वाच्या मानसत्यागा संजलों. ११. न टाकणे.  
 १२. अति+आग=महापाप. १३. आळशाळा, कोणत्याही गोटीची रथळ लावीत बसणाराला.  
 १४. ब्राह्मणासारखा स्वभाव ज्याचा अशा. हे 'पतिला' आशब्दाचें विशेषण; शमदमादिसाधन.  
 मुक्त तपसी-असा भाव. १५. अत्यंत. १६. पृथ्वी. १७. इंद्रासारखे. १८. अन्वय:-जे समरा  
 करूनि क्षितिपातें मधिती ते क्षिति भोगिति. अर्थात् तूं आतां राज्य केले पाहिजे. १९. न्यायांने.  
 २०. भिक्षालेले. २१. टाकावयास. २२. अन्वय:-सदा ज्या अवसरा [समयास] बहुवर्षे  
 चितित होतों तो हा की. २३. काय ?

राज्य त्वं जसी समरी मेस्याचा धरुनिया मनीं १८  
न्यायविरुद्धाचरणे तुज काय बरे महेल हा लोक ? ॥ २१  
धर्म म्हणे, 'बीभेस्तो ! बहु मानिसि तू श्रद्धात्मचाचि पैथा १९  
वृद्ध न उपासिले त्वा, श्रवण न केली निष्ठृत्याकृत्या. ॥ २१  
'ऐकाकिगम्य सत्पथ कोई ?' असे पूस तू मला १८  
अथवा पुसत्यावाच्चुनि कथितो, सौर्यप उपेक्षिना सार्था. ॥ २४  
वैंनंप्रस्थाश्रम हितै', त्याहिपरिस 'सर्वकर्मसंन्यास, ।  
धन्यासचि हा भैने श्वेताश्वा ! काय होय अन्यास ? ॥ २१  
मुनिमान्य मुक्तिचा हा मार्ग भैंहामहित मानला मजला, ।  
तो काय यास जाणे, वृद्धाते आदरे न जो भजला ! ॥ २६  
शिरले प्रदृत्तिमार्गी, विषयमुखाते भुंडोनि नर कीमी; ।  
तैसा होउनि जाऊं कां कळत कळत बळेचि नरका मी ! ॥ २७  
संसारा जिकाया होइन मी पर्महंस सितवाहा ! ।  
लाविन म्हणावया त्या 'गांधारा तेवि यांहि कितैवं 'हा ! ॥ २८  
भीम म्हणे, 'श्रोत्रियेसा तू, लाची तसिच बा ! तुझी शुंदी, ।  
अनुवाहताचि जैसी लाची, धर्म ! तसीच तंव बुद्धी. ॥ २९  
तैसेचि त्वन्मतिला तत्वार्थज्ञानलेशाही नाही. ॥ ३०

१. अजुना ! २. संसारिकांच्या मार्गाला. ३. भक्ति केली. ४. देहिक विषय लागून परमार्थे  
साधण्याचा जो मार्ग लाची माहिती. ५. एकट्यानेच जाण्यास योग्य. ६. कोणता. ७. स-  
मूहरक (धनी). ८. हेळसांड करीत नाही. ९. समूहास. १०. गृहस्थाश्रमानंतर ईश्वरभ-  
क्तीकरितां वनांत एकान्तस्थकीं जाऊन राहणे. ११. कव्याणप्रद. १२. सर्व कर्माचा लाग.  
१३. रुचतो. १४. प्रशस्त आणि स्तुल. १५. मोह पावून. १६. ज्यांची वासना प्रवर्ण  
आहे असे. १७. जाणूनदुजून. १८. समाधि बगेरेच्या योगे ज्याने आपली ईंद्रिये दमन  
केली अहित असा. १९. दुयोधनाला. २०. अन्वयार्थः—हे सितवाहा ! संसारा जिकाया मी  
परमहंस होईन. (व) त्या (कितवा) गांधारा तेवि (त्या दुष्ट दुयोधनाप्रमाणे) याहि कितवा  
(त्या हुष संसारालाहि) 'हा !' म्हणावया लावीन (=जिकीन). २१. वेदपारंगत ब्राह्मणासारखा. हे  
पुढील सर्व भाषण भीमाच्या स्वभावाला शोभणारे असेच आहे. २२. पवित्रता. २३. अनुशास्त्र+  
हत्ता=पठणाने नष्ट क्षालेली. २४. खन्या अर्थाचे शान. २५. वेद पाठ करणान्वाच्या तुदीला.  
अर्थे न समजतां वेदपठण करणाऱ्या भारवाहकांसंबंधाने हे बधन लक्षांत ठेवण्यासारखे आहे.

३ मो० म० शांति०

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| 'पके भरोनि तुंधिते टाकुनि जावें खणोनि कैपातें, ।             |    |
| द्युमिलालवृद्धहास्यास्पद जैसे कौय कैर्म भूपा ! तें; ॥        | ३१ |
| तेसेचि आमुचे हें कर्म नृपा ! श्रम करूनि जोड्हनी, ।           |    |
| उपभोग न करितां जें म्हणसी जावेचि राज्य सोड्हनी. ॥            | ३२ |
| क्षुधिते सदनपात्र लागावें जोडिलें करूनि यत्त, ।              |    |
| कीं कामुके त्यजावें जैसे निर्देष कामिनीरत, ॥                 | ३३ |
| किंवा अंखिलाहितबलपलल खंगशापदांसि चारावें, ।                  |    |
| वीरावें भय जैसे मग आपण आपणासि मारावें, ॥                     | ३४ |
| तद्वत् तत्र कर्म नृपा ! लोकां तू मूर्ख वाटसी; मज तों ।       |    |
| वाटे, मूढ तुजपरिस बहु आम्ही, कीं अशा तुला भजतों. ॥           | ३५ |
| वनवासें मुक्ति, असी येऊं देऊं मर्नीं नको लेहरी; ।            |    |
| झाले मुक्त खग, हरिण, वृक, जंवुक, कां वर्नीं न कोलै 'हरी ? ॥  | ३६ |
| जरि सर्वा कर्माच्या संन्यासेंकरूनि म्हणसि सर्व 'त्तरे, ।     |    |
| हैवावेचि मुक्त राजा ! तरि हे निःशेष वृक्षपर्वत रे! ॥         | ३७ |
| प्रभुसी काय वदों मी ? विद्वान् वक्ता वदे न अन्यासी, ।        |    |
| अंवर्नीं अंवनीच्या अधिकारी क्षत्रिय, नव्हेचि संन्यासी. ॥     | ३८ |
| जे अधन, अशक्त, अलस, नैस्तिक, कैलेपक तिहांच संन्यास ।         |    |
| कलुनियां चालविला; तैशांसचि योग्य हा न अन्यास. ॥              | ३९ |
| तो धन्य, पूर्वजाहां जें केलं तेंचि जो करी राया !             |    |
| वेचीं नृपा ! प्रजांच्या अवर्नां, न वर्नीं वृथा, शरीरा या.' ॥ | ४० |

१. विलालाने. २. दृष्टांत या प्रसंगी अत्यंत समर्पक आहे. ३. विहिरीते. ४. स्त्री, लहान व वृद्ध शा सर्वांनी हांसण्याजोगे. ५. ज्या कांही प्रकारचे करणे. ६. संपादन करून. ७. किंवा. ८. विलासी माणसाने. ९. अंखिल+अहित+बल+पलल=सर्व शत्रू-संन्यासे मांस. १०. पक्षी व पशू यांनां. ११. नाहीसे करावें. १२. तर. १३. उवळ, कक्षणा. १४. वराह. १५. सिंह. १६. तरून जातात, मुक्त होतात. १७. झालेच पाहिजेत. १८. हे 'वक्ता' शाचे विशेषण. विद्वान् 'वक्ता' अन्यासी न वदे—असा अन्वय. १९. रक्षणी. २०. पृथ्वीच्या. २१. श्रुति प्रमाण न मानणारे. २२. उगाच नवीन कक्षणा किंवा शंका काढणारे. शा गीतीत संन्यासाचे दोंग माजविणारे कोण हें सांगितके अद्युन खरा संन्यास कार कठीण आहे असे ध्वनित केले आहे. २३. खर्च कर; शिंजीव.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| नकुल म्हणे, 'राजेंद्रा ! तूं ज्ञाना होसि धाम सत्या गा ! । |    |
| वैटे, वरा विचार न करुनि म्हणसि करिन तौमसत्यागा. ॥         | ४१ |
| सर्वसुहृदयातें हें कर्म करूं नको विदाराया. ।              |    |
| त्याग घडावा सांत्विक; रीजस, तामस न 'कोविदा राया ! ॥       | ४२ |
| आम्हां हृदयस्थ सदुपदेशचि म्हणतात 'हो ! करायास ।           |    |
| ल्यजुनि अहंता ममता गार्हस्थ्या सिद्ध होकरा यास.' ॥        | ४३ |
| जरि मर्वाधिक नसतें गार्हस्थ्य, मुकवि कशास या गाते. ।      |    |
| याच्या साधिति, लोकीं नच मिरवाया यशास यागा ते. ॥           | ४४ |
| "ऐकंच करी तिघांचे, एकाचेंही तिघां नव्हे कार्य" ।          |    |
| ऐसे तोळुंनि वदला धाता' म्हणतात सर्वही आर्य. ॥             | ४५ |
| याची अर्थिजनाला, बहु करुनि क्रैंतु नवे नवे, दाने. ।       |    |
| ऐठ असोनिहि तरला, उक्त न करितां, न वेनैं वेदाने. ॥         | ४६ |

१. स्थान. तूं सत्या ज्ञाना धाम होसि—असा अन्वय. २. अन्वय:—तामसत्यागा करिन म्हणसि (ते) वरा विचार करुनि न (म्हणसि असे) वैटे. ३. त्याग तीन प्रकारचे—सांत्विक, राजस आणि तामस. यांतील प्रत्येक त्याग वर्णानुरोधाने निराशा आहे. येथे क्षत्रियांने त्याग सांगितले आहेत ते असे:—(१) धर्माने प्रजापालनपूर्वक अर्जन केलेल्या वित्ताचा यज्ञादिक मुख्य कृत्यामध्ये जो विनियोग करणे त्यास सांत्विक त्याग म्हणावे. (२) वेदाध्ययन, संतति उत्पन्न करणे, यज्ञादि धर्मकृत्ये ही क्रियिय गृहस्थाधर्माची कृत्ये सोडून तसेच शेवटपर्यंत राहणे त्यास तामस त्याग म्हणावे. (३) प्रजापालनादि विहित कर्म सोडून याचनादि अन्य असे जे विप्र, धर्माचे अवलंबन करणे त्यास राजस त्याग म्हणावे. पहिल्यांत ज्ञानपूर्वक कर्तव्यकर्मांपर्यंते धनादिकांचा त्याग असतो. दुसऱ्यांत स्वकर्तव्यासंबंधाने अज्ञानाधिकयासुठे स्वकर्तव्याचा त्याग आणि तिसऱ्यांत कर्तव्यकर्मावृद्ध ज्ञान असूनही त्या आश्रमसंबंधी त्रास नुकविण्यास दुसऱ्याच्या धर्मांचा आश्रय करून स्वकर्तव्याचा त्याग केलेला असतो. ज्यास्तु माहिनीकरितां व्यासकृत महाभारत—शार्णितपर्व—अध्याय १२ पहा. ४. हे 'विदाराया' याचे कर्म. ५. मार्गील टीप ३ पहा. ६. मार्गील टीप ३ पहा. ७. ज्ञात्या. ८. हृदयस्थ (आमच्या हृदयांतील) सदुपदेशचि आम्हां म्हणतात, 'हो ! अहंता ममता ल्यजुनि यास(=तुला, धर्माला) गार्हस्थ्या भिद्ध करायास होकरा(=होकार या, अनुमत या). [म्हणून तूं] गार्हस्थ्या (गृहस्थाश्रम) करायास सिद्ध हो. ९. ते (सुकवि) याच्या (गृहस्थाश्रमाच्या) यागा [केवळ] लोकीं यश मिरवाया नव साधिति—असा अन्वय. गृहस्थाश्रम हा इतर आश्रमांपेक्षा शेवणे, सर्वप्रकारचे यश आणि प्रजोत्पत्ति करून जग अस्तित्वांत ठेवणे इत्यादि कर्तव्यासुठे गृहस्थाश्रमाला श्रेष्ठत्व प्राप्त ज्ञाले आहे. १०. गृहस्थाश्रम. ११. ब्रह्मचर्य, वानप्रस्थ आणि संन्यास. १२. विचार करून. १३. यज्ञ. १४. वेन पाठ असोनिहि उक्त न करितां, वेदाने न तरला. १५. हा फार दुष्ट असल्यासुठे ज्ञान ब्राह्मणांनी शापून मारिले होते.

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| हेशचि भोगाचा, कीं आधीं धर्मा ! तदाश्रये स्वर्ग ? ।    |    |
| वर्ग पुमर्थीचा दे साधुनि सत्संग कीं जसा भेर्ग ॥       | ४७ |
| हर्षवें ऐकुनि तव शक्रे कुरुनायका ! येजन कानें ।       |    |
| केलं नाहीं पुण्यलोके त्या काय काय जैनकानें ? ॥        | ४८ |
| सहदेव म्हणे, ‘पाठचि येती तुज सांग सर्वही वेद; ।       |    |
| छेदं न पावे कां हा ? जो तव हृदयांत वाढला खेद. ॥       | ४९ |
| मुक्त्यर्थ ईश्वराचे, त्यागावे राज्य न, भजन कराया, ।   |    |
| सर्वत्र अलिसवे होतें सन्मित्र नम जनकराया. ॥           | ५० |
| मैर्मकार, अहंकार त्यागुनि होसील मुक्त गेहीच ।         |    |
| भैव अंपवर्ग, भैमै 'नै मम; हे दोघे नांदतात देहीच. ॥    | ५१ |
| त्यांत ज्ञाते म्हणती, ‘जरि केवळ सोडिला अहंकार ।       |    |
| तरि होय शीघ्र सर्वव्यवहारोच्छेद हें नव्हे सौंर.’ ॥    | ५२ |
| सर्वही मुमुक्षु म्हणतो, ‘जे ममता हेचि होय मम कारा.’ । |    |
| यास्त्रव आधीं अंजलि जोडीं, सोडीच तोयैं मैर्मकारा. ॥   | ५३ |
| तू ममकारातेचि त्यजुनि, सुखेचि स्वधर्मराज्य करीं ।     |    |
| या संदोगामीच्या दे निपटुनि सर्व कर्म औज्य कैरी. ॥     | ५४ |
| सर्व भैनःसंकल्पित जरि नाहीं त्यागिले अगा राया ! ।     |    |

१. घरोपेकाममोऽशा पुरुषार्थीचा वर्ग म्हणजे समुच्चय. २. महादेव. अन्वयः—जसा भर्ग (तसा) सत्संग पुमर्थीचा वर्ग साधुनि दे कीं. सत्संगमाहिमा असा आहे कीं तेणेकूलन सर्वार्थ साधातातच असे बेंचे सागित्रेले आहे. ३. धर्मा ! ४. यश. ५. जनकानें गृहस्थाभ्रमांत राहून सर्व काहीं भिळविळे—असा अर्थ. ६. पठंगसहित. शिक्षा, कल्प, व्याकरण, छंद, निरुक्त आणि ज्योतिष हीं देशाचीं सहा अंगे. ७. अन्वयः—जो हा खेद तव हृदयांत वाढला (तो) छेद कां न पावे ? (सांग). ८. मुक्त्यर्थ ईश्वराचे भजन कराया राज्य न त्यागावे. ९. आकाशाला कोठेही विकृति प्राप्त होत नाही म्हणजे ते अलिस राहतें; तसाच सर्व वस्त्रबदल नेहमी जनकराजाही अलिस (ममतररहित) असे, म्हणून दोषांचे साहऱ्य. १०. ममत्व. ११. संसार. १२. मोक्ष. १३. भीषण. १४. माझे नव्हे. भीषणाचा अभाव. भीषणामुळे मनुष्य जन्ममरणाच्या केन्द्रांत पडतो, पण तेच भीषण टाकल्यास मुक्त होतो; तेव्हां मुक्त होणे किंवा न होणे हे मनुष्याच्या हातांतच आहे. १५. भीषणा. १६. सर्व+व्यवहार+उच्छेद=सकल व्यवहारांचा नाश. १७. सत्त्व. १८. बंदिशाळा. १९. सोडीच तोय=जल दे=याकून दे. २०. भीषणाला. २१. सर्व+नोग+अभि=उत्तम योगरूप अभीच्या. याचा संबंध ‘करी’कडे. २२. कर्मरूप वृत. २३. ज्ञाळेत, किंवा हाती. २४. इच्छा.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| तरि वा ! बाह्यद्रव्यत्याग वृथा; त्यजसि कां औगारा या ? ॥  | ५५ |
| ज्याच्या मनांत लेशहि शेष वसे कायविषयलोभ, वनीं ।          |    |
| बाह्यद्रव्य त्यागुनि, गेला नाही, वसेचि तो भवनीं ॥        | ५६ |
| ‘अंतस्त्यागी वर्तीत जैसे वसती संकाम हे भवनीं ।           |    |
| तैरि वा ! न म्हणावे ते करिती वसतीस कां महेभ वनीं ? ॥     | ५७ |
| रम राज्यश्रीशीर्णी, ‘तो मुक्त करुनि जेवि जानकी रमला ।    |    |
| वंदलों विशंक, शिकलों होतों तें, म्हणुनि मान ’कीर मला.’ ॥ | ५८ |
| मग आयकवी कूँण्णा निंजैसूक्तिकलाप लौडकी राजा, ।           |    |
| प्यावें वाणीकर्णे करुनि बंडुकला पैलाड कीरा ज्यां ॥       | ५९ |
| ‘शोकपरा दे गेह न देहहि संताप हाहि कारा हो ! ।            |    |
| संसारीं निजधर्मी अचळा संता पहा, हिकां राहो ॥             | ६० |
| चैंतकसे बंधु, तुम्हीं यांवरि सोडा देयासरी घेनेसे ।       |    |
| झोलां कृष्णगृहचि, कीं अर्थी अनुजोक्त, यास रीघ नसे ॥      | ६१ |

१. बाह्यविषयांचा त्याग. २. निष्कळ. ३. घराला. ४. अन्वयः—ज्याच्या मनांत लेशहि [तिलप्राय] कायविषयलोभ (शरीर आणि विषय यावहल आसक्ति) शेष वसे, तो बाह्यद्रव्य त्यागुनि वनीं गेला नाही. (तो) भवनीं वसेचि. ५. अंतःकरणापासून सर्व विषयांचा त्याग करणारे. ६. ज्यांची इच्छा कायम आहे असे, बरील गीतीत बर्णिलेले. ७. जैसे हे सकाम भवनीं वसती (तसेच जर) अंतरस्त्यागी (वनांत राहून ही) वर्तीत तरि वा ! ते महेभ (मत्तहत्तीच) वनीं वसतीस करिती असें कां न म्हणावे ? ८. श्रीराम. ९. सो-डवून (रावणाच्या अटकेतून). १०. अन्वयः—[त्रै] शिकलों होतों तें विशंक (वेलाशक) बदलों म्हणुनि मला कीर मान (समज). ११. कीर=पोपट. मी बोललों त्याचा मला अर्थ समजला नाही असेंही पाहिजे तर समज. १२. द्रौपदी. १३. निज+सूक्ति+कलाप=आपल्या उत्तम भाषणाचा समूह. १४. आवडती. १५. पड. १६. पल्याड, पलीकडे. १७. अन्वयः—ज्या (सूक्तिकलापा) बंडुकला कीरा पलाड करुनि वाणीकर्णे (प्रत्यक्ष सरस्वतीच्या कानाने) प्यावें, ती द्रौपदीची वाणी बंडुकलासंपत्र अशा [सरस्वतीच्या] पोपटाच्या वाणीहून ही अधिक गोड होती—असा भाव. १८. अन्वयः—हो ! शोकपरा [केवळ] गेह न [तर] देहहि संताप दे; हाहि (गेहाप्रमाणे देहहि) कारा (बंदिखाना) [होय] म्हणून अशा वेळी देह सोडण्यास तयार नसणारास नुसतें गेह सोहून कांही ज्ञावयाचे नाही—असा भाव. १९. साधुसंत हे संसारांत राहून आपले कर्तव्य करितात व मन अस्वल हेऊं देत नाहीत; इकडे लक्ष्य दे आणि संसाराची वीट सोहून दे. २०. उचकी, ओकारी, वीट. २१ [तुमचे] बंधु चातकसे [आहेत]. २२. दयेची सर. २३. मेघाप्रमाणे. २४. अन्वयः—कृष्णगृहचि झालां; कीं [कारण] अनुजोक्त अर्थी यास रीघ नसे. भावार्थः—तुम्ही कृष्णाच्या घरासारखे झालां; कारण, बंधुभाषणरूप याचकास आंत शिरता येत नाही; अर्थात् तुमच्या अंतःकरणावर त्यांच्या भाषणाचा कांहीही परिणाम झालेल मिसत नाही.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| ‘मारुं सत्य करुनि निंज पैण सैसहाया सुयोधनास रणी ।        |    |
| मग निःसपल होउनि भोगूं आर्हां तुर्हां सुखे धरणी ॥         | ६२ |
| सुखबूं, दावुनि सुनया कुँगुरुकविनयसमा, नैयज्ञातें ।       |    |
| जन ताँरुं, विस्तारुं बहु शतमखमखसमान यज्ञातें ॥           | ६३ |
| ऐसे की द्वैतंवर्णी वदलां, दिघर्लीं अैभीष वरदानें ।       |    |
| ती अनृतें कां करितां? परिपाळावें स्ववाक्य वैरेदानें ॥    | ६४ |
| हृदये वाट पहाती, मेघाची जेवि कैरैनि औं शेतें; ।          |    |
| १५ वंथा करितां वैस्तलवर्य तुर्हीं सुज्ज केवि आशेतें? ॥   | ६५ |
| झीब अधीरचि कळतो; करितां पैर्यायशोध, नैदृढळला ।           |    |
| कुलज, स्वत्रत सोडुनि जो नृपवर्या! यशोधना! ढैळला ॥        | ६६ |
| राज्य, श्री, स्त्री, सुत हे झीबाला कैंय होय? जो धीर, ।   |    |
| तोचि धरेतें भोगी विदान्, विल्यात, विक्रमी वीर ॥          | ६७ |
| बहु सुंदरहि अैदंड क्षत्रिय जो तो सभेत शोभेना; ।          |    |
| क्षोभे नारीसी भू, झीबा पैतिला कर्त्तीहि लोभेना ॥         | ६८ |
| मित्रत्व सर्वभूतीं, श्रुतिशास्त्राध्ययन, शुद्ध तप, दान । |    |
| हैं विप्रधर्म; कीं तो पावे, होऊनि उद्धत, पदा न ॥         | ६९ |
| २६ दुष्टदमन, अपलायन, युद्धी धावें सदा श्रितां शैर्म, ।   |    |

१. आपली प्रतिज्ञा. २. स्वपक्षीय योद्धांसहवर्तमान. ३. नाहीसे झालेले आहेत शत्रु ज्याचे असे. ४. कुलगुरुकविनयसमा सुनया दावुनि नयज्ञातें सुखबूं-असा अन्वय. ५. कुरु-कुळांमध्ये वडील व जाता अशा (भीमाचार्याच्या) नीतीसारखी. ६. नीतिविशारद अशा लोकांना. ७. उद्धार करू. ८. समारंभाने करू. ९. इंद्राच्या यशाप्रमाणे. १०. पांडव हस्तिनापुरातून बनवासास निघाले तेव्हां प्रथम या वनांत आले होते. ११. इच्छित. १२. वर देणाऱ्यानें. १३. आ करुनि=अति उल्कंठेने. १४. व्यर्थ; निष्फल. १५. प्रेम करणाऱ्यांत भेष. १६. करै. १७. रीतीचा विचार. पर्याय=रीति, राहटी. १८. दृष्टि पडला नाही. १९. अन्वय:-पर्यायशोध करितां, झीब अधीरचि कळतो; (हे) यशोधना नृपवर्या! जो कुलज [तो] स्वत्रत सोडुनि ढैळला [असा] नाढैला (न+आढळला=पाहम्यांत आला नाही). २०. काय होय?=या गोटीचा (नपुंसकास) काय उपयोग? २१. गंभीर. २२. या शम्भांतील क्षेष ‘झीब’शब्दावून सहज ध्यानांत येईल. २३. राजदंडहीन. २४. राजा, पक्षी नवरा. २५. हा (माणील अर्धात सांगितलेला) विप्रधर्म. कीं (कारण) तो (विप्र) उद्धत होऊनि (उच्च) पदा न भाले-असा सार्थान्वय. २६. आभयास राहणारांना. २७. सुख.

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| रंजांचा हाचि परम हेतु अशेषार्थसिद्धिचा धर्म. ॥         | ७० |
| क्रोध, क्षमा, अनुग्रह, विश्रेष्ठ, भय, अभय, दान, आदान । |    |
| जेथे तो धर्मात्मा; होय इतर पात्र साधुवादा न. ॥         | ७१ |
| गेले सोडुनि पावुनि तुजपासुनि बहु रणी ईलाप दैर; ।       |    |
| नच पसरिला परांला त्वां संपादावया ईला पैदर. ॥           | ७२ |
| सोडविली श्रीदृशरथदायादे दैमुनि खळे जसी 'मैहिला, ।      |    |
| पुण्यक्षेका धर्म! सोडविलं त्वां तसेंचि या 'मैहिला. ॥   | ७३ |
| त्या प्रेमुला सीतेचा, तुज भूचा त्याग वाटला कैर्य. ।    |    |
| त्या कर्मा अनुमोदन, तैसें देती न यांसही आर्य. ॥        | ७४ |
| 'अैपत् सरेल सत्वर वैसे! चिरकाळ तूं असें सौसू; ।        |    |
| धर्म तुला सुख देइल'. मज मैंजी बोलिली असें सौसू. ॥      | ७५ |
| आर्येची आशी:श्रुति सत्या पूर्ज्या सदा इलौपा! हे ।      |    |
| त्यांगदुराघ्र कळि हा मिथ्याचि करावया इला पाहे. ॥       | ७६ |
| तव उन्मादे अमले भीमार्जुन भरतनायका! यैमही ।            |    |
| सावध असते, तरि तुज बांधुनि हे शांसिते न काय मही? ॥     | ७७ |
| झांति हिताहित न कळो दे मोडुनि मैंनसा, झुरी तीते ।      |    |

१. अन्वय:-हाचि राजांचा परम (मुख्य) धर्म [व] अशेषार्थसिद्धिचा हेतु. हाच राजाचा धर्म असून शा योगानेंचे त्याचे सर्व पुरुषार्थ साधतात-असा भाव. २. संधि. ३. युद्ध. ४. धर्म. ५. उत्तरार्थन्वयः-जेथे (ज्याचे ठिकाणी) [पूर्वीर्धातील गोटी असतात] तो धर्मार्थमा (साधु) होय. इतर (पुरुष) साधुवादा (सुतीस) पात्र न. ६. राजे. ७. भय. दर पावुनि=भीति प्राप्त होऊन. ८. पृथ्वी. हे 'संपादावया' शांते कर्म. ९. पदर पसरणे=दीन होऊन मागणे. १०. श्रीदृशरथ+दायादे=दशरथाच्या मुलाने. ११. मथुनि. १२. दुष्ट, रावण. १३. स्त्री; अर्थात् सीता. १४. पृथ्वीला. १५. श्रीरामचंद्रास. १६. पृथ्वीना. १७. करावयास योग्य. १८. सीतात्यागास. १९. संमति. २०. भूत्यागास. २१. दुर्गति. २२. हे दौषिंष. २३. सप्राण, जीवंत. २४. माझी. २५. कुंती. २६. अष्टकुंतीची. २७. आशीर्वादरूप वेदवाणी. २८. आदराई. २९. भूपा! धर्मराजा! ३०. पृथ्वीचे राज्य सोडून बनवास अंगिकारण्याचा हटू. अन्वय-त्यागदुराघ्र हाचि (च) कळि (कलि) इला (आशी:श्रुतिला) मिथ्याचि (विफल) करावया पाहे. ३१. वेडेपणामुळे; हट्टमुळे. ३२. मोह पावले. ३३. नकुलसहदेव. ३४. आव्य घालून. ३५. हे मही न शासिते काय? शानीं पृथ्वीचे राज्य चालविले नसते काय? अर्थात् चालविले असते-असा भाव. ३६. मोह. ३७. मानसा मोडुनि=अंतः-करणाची विचार करण्याची शक्ति नाहीशी करून. ३८ तीते (आंतीला) दूर कराया भुरी आवी. कोणीही मनुष्य पिशाचाने झपाटला आहे अशी कल्पना शान्त्यास त्या मनुष्यास मिरव्याची भुरी देतात हे प्रसिद्ध आहेच.

|                                                     |                              |    |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|----|
| दूर कराया थावी.                                     | भ्रांत न दे मान साधुरीतीतें. | ७८ |
| अत्युत्तमाचि तुमची रीति जनामाजि;                    | मीच अधमा, जी।                |    |
| वांचावे म्हणतें, की बुद्धि विसरलीच पुत्रवध मैजी.    |                              | ७९ |
| मेळविति संपदा है, तूं मेळवितोसि आपदा राया!          |                              | ८० |
| शीत स्वल्पचि वाहति नेवे बहु उष्ण आप दारा या.        |                              |    |
| लोटिसि कसे पदे जे मृत शकपदा पैद, भ्रमांधा!          | या?                          | ८१ |
| तुज जंवि 'अंबरीषा की यश आले अंदभ्र 'मांधात्या.      |                              |    |
| ज्ञालासि वृथा विमैना, पाळीं, लागीं कदा न वसुधेतें।  |                              |    |
| ईते मुंरसा संमुचित तूचि; परे जसा न दानव सुधेतें.    |                              | ८२ |
| भोगांवी, धर्मे बहु कीं ये संपत्ति लेश देवा! जी;     |                              |    |
| विप्रांसि दास, दासी, गज, गाई, प्रास, देश दे वाजी.'। |                              | ८३ |
| पुनरपि अर्जुनभीम प्रार्थिति नानाविधे संदुक्तिशतें;  |                              |    |
| बहु बोलणे तयाचें धर्माच्या येईनाचि युक्तिस तें.     |                              | ८४ |
| देवस्थान मुनि म्हणे, 'धर्मा! मुणिसंपदर्णवा! लैगा।   |                              |    |

१. वेदा ज्ञालेला. २. माझी तुदी. ३. भीम, अर्जुन, नकुल व स्वहदेव हे. ४. अन्वयः—या दारा (तुमच्या खिया) नेवे उष्ण बहु, शीत स्वल्पचि (असे) आप (पाणी, अशु) वाहती. ५. शाचे अषु उष्ण व आनंदाचे शीत असतात. ६. पदे लोटिसि=लाशाडितोस. ७. मान्य. ८. राज्यपद. ९. हा नाभाग राजाचा पुत्र. हा परमदानशूर व भगवद्वक्त असून इतका पराक्रमी होता की स्वाने भूमीचा जय सात दिवसांत करून तिचे आधिपत्य संपादिले. दुर्वास शाचेकडे आले असता रागावले व स्वकेशनिर्मित कृत्या शाजवर सोडिली. तेहां भगवानाच्या सुर्दर्शन चक्राने तिचा नाश केला व तें दुर्वास कर्त्त्याच्या मार्गे लागले. तेहां अंबरीषानेच त्या चक्राची फार सुति करून संतुष्ट केले. मग तें स्वस्थानी गेले व दुर्वास मुक्त झाले. १०. पुष्कळ. १०. हा महापाक्षली व दानशूर असा राजा होता. शास लवणामुराने मारिले. शाच्या राज्यांत यारा वर्णे अवर्जन झाले असता स्वतपोवलाने पर्जन्यवृष्टि करून आने सर्व प्रजा सुखी केल्या. ११. निस्त्वाह. १२. देवाप्रमाणे. १३. योग्य. १४. अन्वयः—जसा सुधेते दानव (समुचित) न (तसा ईले) पर (तुश्याक्षिकाव दुसरा) (न). १५. अन्वयः—(हे) देवा! बहु की लेश जी संपत्ति धर्मे ने ती भोगावी. १६. सत+उक्ति+शते=शेकडो उत्तम भाषणांनी. १७. युक्तिस वेईना=मनास पटेला. १८. गुण+संपद+अर्णव=गुणरूपी संपत्तीच्या समुद्रा। १९. सुखोप-भोगाच्या त्वागाला.

विग्र उचित; परधर्मस्वीकृति शुभशुष्कपर्णवाल्या गा! ॥

८५

पार्थ महो, 'दंडाचें धारण सन्यासिया जसें आहे।

तैसेंचि 'दंडधारण राजासहि सुमुनि सांगती बा! हे. ॥

८६

राजासि दंडधारण उत्तमगतिहेतु होय; पांपा हें।

नाशी, यश दे; तरला सुषुम्न; मुनीस पुसुनि बा! पाहें. ॥

८७

ब्यासातें धर्म पुसे कीं तन्मति सतत सद्यशी लोलां,।

'बा! दंडधारणे तो तरला सुषुम्न नृप कसा? बोला.' ॥

८८

### अध्याय चतुर्था.

ब्यास महो, 'शार्वलिखितनामक सुंतपःक्रियापर महर्षी।

होते पृथक् कैरुनि बहु वित्तीनार्थप्रिया परम हर्षी. ॥

१

स्वैरपौदार्यकौर्यसुगुणजितजलमुग्धराशिशु भ्राते।

मेळविति सदाचारे कीर्ति सदा दुग्धराशिशुभ्रा ते. ॥

२

'यंत्रेजं कामाद्यरि शिष्याचे, त्यजुनि केलि, खितपावे;।

त्या शंखाभिधमुनिच्या पुण्याश्रमभूमिके लिखित पावे. ॥

३

१. दुसन्याच्या धर्माचा स्वीकार. २. हितप्रद. ३. बावटल. अन्वयः—देवस्थान मुनि महो, '(हे) गुणसंपदर्णवा धर्म! त्याग विग्र उचित; गा! परधर्मस्वीकृति शुभशुष्कपर्णवाल्या (होय). भावार्थः—त्याग करणे हे ब्राह्मणाचें करत्व्य. कारण, हा विप्रधर्मचं होय. परंतु हे धर्मराजा! परधर्मस्वीकार महणजे कल्याणरूपी पिकलेल्या पानाला उडविणारी बावटल आहे. परधर्मस्वीकारानें कोणाचेही हित होणार नाही—हा भाव. ४. काठीचे. ५. राजवेत्राचा स्वीकार, अधिकार चालविणे, अपराधाचे शिक्षा करणे. ६. उत्तमगतीचे कारण; ब्यायोगे उत्तमगति प्राप्त होते असे. हे 'दंडधारण' आचे विशेषण. ७. अन्वयः—हे (दंडधारण) पापा नाशी, यश दे; (योगे) सुषुम्न तरणा; बा! (हे) मुनीस (ब्यासाला) पुसुनि पाहें. ८. सुषुम्नकथा पुढील अध्यायात (अ० ४ शांतिर्पद) आहे. ९. कारण. १०. लुच्य. ११. शंख व लिखित नांवाचे. हे दोघे जपी भाऊ भाऊ होते. १२. उत्तम तपाच्यरणामध्ये निमग्न. १३. वित्त+अन्न+अर्थ+प्रिया=द्रव्य व अन्न यांची दाढ्या करणाराचे जे हित, त्याला. हे 'करनि' याचे कर्म. ०प्रिया करनि=याचकांना द्रव्य व अन्न देऊन. अर्थ=बाचक. अशद्वारा व द्रव्यद्वारा लोकावर उपकार करून मोठ्या आनंदात बेगळे राहत होते—असा भाव. १४. स्व+पर+औदार्य+कौर्य+सुगुण+जित+जलमुक्त+धराशिशु=आपल्या उत्तम जौदार्थाने व क्रूरत्वाने जिकिले आहेत मेघ व मंगळ ज्यांनी असे. १५. अन्वयः—यत्रेजं शिष्यांचे कामाद्यरि केलि [क्रीडा] त्यजुनि खितपावे. ज्या शंखमुनीच्या सामर्थ्यामुळे त्याच्या शिष्यवर्गांवरही उद्दिष्टूना पगडा वसला नव्हता—असा भाव.

आन्ना, रंभाकृशा, पाहे पंरिणतफळा लिखित पैनसा; । १  
 क्षुधित महणुनि खाय फळे, जो वैरतेजोगुणे शिखितपनसा. ॥ २  
 पनसादियादपांची पाहुनि जों परिणते फळे भक्षी, । ३  
 तों तेथें येउनि तो सहसा शंख स्वसोदरा लक्षी. ॥ ४  
 'कोणी तुज दिघर्ली? ही कोठील फळे?' असे पुसे विप्र, । ५  
 सांगे लिखित यंथार्थ भ्रात्यांने चरण बंदुनि क्षिप्र. ॥ ६  
 शंख म्हणे, 'चौर्य तुला घडलं; नै विचारितां फळे पक्षी । ७  
 भक्षी कीं कपि; मुऱ्ऱ, प्राणासि न, पुण्यसंग्रहा रक्षी. ॥ ८  
 जा, सुदुम्भनुपाला सांग, करिल दंड; अंह रायाला । ९  
 कळवावे, वैद्याला दुःख; कुशल तोचि संहरायाला. ॥ १०  
 जाय लिखित; ऐकुनि ये नृप, सोडुनि सर्व काज, सामोरा; । ११  
 होय तया हर्प मुनिस पाहुनि, मेघास वा! जसा मोरा. ॥ ११  
 भूप म्हणे, 'भगवंता! लिखिता! ज्या पातलासि कायांते । १२  
 उंघडुनि सांग मला, 'म्यां दासे केलंचि जाण आर्या! तें.' ॥ १०  
 लिखित म्हणे, 'शंखाने नै दिल्ही म्यां भक्षिली फळे पिकर्ली, । ११  
 शासी विप्रांगे तव राष्ट्री चोरी करावया शिकर्ली.' ॥ ११  
 सुदुम्भ म्हणे, 'स्वामी! सपष्ट जसा दंडधारणी राजा । १२  
 होय प्रमाण, आङ्गेविपर्याहि तेसाचि; शुद्ध तूं; वा! जा. ॥ १२  
 झालासि, मदाङ्गेने नाशुनियां कीर्तनेहि पाप, शुची; ।

१. पिकलेली आहेन फळे ज्यांची अशा. हे 'आन्ना, रंभाकृशा, पनसा' शांते विशेषण. पुढे गाति ५ पहा. २. फणसाना. ३. उक्कटसामध्यरूप गुणामुळे. ४. अपि व सर्व शांतारखा. ५. खरा दृतांत. ६. सत्वर. ७. अन्वय:-शंख म्हणे, 'तुला चौर्य घडले; पक्षी की (किंवा) कपि न विचारितां फळे भक्षी; मुऱ्ऱ पुण्यसंग्रहा रक्षी, प्राणासि न. ८. शहाणा मनुष्य. ९. अन्वय:-रायाला अंह(पाप) [आणि] वैद्याला दुःख कळवावे, [कारण] (ते) संहरायाला तोचि कुशल. उत्तरार्थ सुभाषित आहे. १०. [लिखित आला हे] ऐकुनि, सर्व काज (काम) सोडुनि नृप सामोरा ये. ११. मोकळे मन करून. १२. मला सांग कीं काम झालेच महणज समज. १३. न दिलेली. १४. शाद्यांचे हात वैरे अबयव. १५. राजवेत्र हाती घेणे अर्धांत राज्य-कारभार पाहणे व प्रजाजनाच्या सुखोत्पत्तीकडे लक्ष ठेवून अन्यायांचे शासन करणे, शा कामांत. १६. प्रमाण. १७. निरोप. १८. अन्वय:-मदाङ्गेने [आणि] कीर्तनेहि (उच्चार केल्यानेही) पाप नाशुनियां शुची (शुद्ध) झालासि.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| सेंकेचि मनुष्याची पीडी, डांगेचि जाय वा ! पशुची.         | १३ |
| बै ! वाढिव, मागुनि गृह गज हरि मणि भूमि कन्यका, महिम्या; |    |
| कैरिजेतिल सर्व तुझे सर्वस्वे सिद्ध अन्य कौमहि म्यां.    | १४ |
| बहु लोभविला भूपै, परि मुनि कुरुनायका ! वैलेनाच.         |    |
| काम कविस लोभविते, तरि हंसा करुनि कावळे नाच.             | १५ |
| द्यावे उष्णचि जळ मग सोडीना उष्ण ताप करकापा।             |    |
| तैसें करी नृप, म्हणे दासांतें, 'शीघ्र लिखितकर कापा.'    | १६ |
| मग जाउनि लिखित म्हणे, 'कथुनि वृपा उक्त दंड करवीला.'     |    |
| शंख म्हणे, 'वैटो सुत जो हा पाहोनि दंडक रवीला.           | १७ |
| वत्सा ! ?धर्म नै लोपो, जा, मंजूनर्तपणादि साधुनि घे.'    |    |
| या गुरुच्या आङ्गेने साधाया नित्यकर्म साधु निघे.         | १८ |
| जाउनि नदींत दे तो संत्वाचा निधि भला बुंचकळीला;          |    |
| संधुचि तारक; त्यासी करु नीरस जड अलाबुच कळीला.           | १९ |

१. शेकल्याने. 'शहाण्याला शब्द, मूळाला बडगा' अशा अर्धांचेच हे गीत्यर्थ आहे. २. रोग. ३. अन्यवः—बा ! [मजपाशी] गृह, गज, हरि (घोडे), मणि, भूमि, कन्यका (यांते) मागुनि महिम्या वाढिव. आनंदांत संसार करून रहा—असा अर्थ. ४. केळे जातील. ५. इच्छा. ६. मोहविण्याचा यल केला. ७. एकेनाच. ८. [जरि] काम (इच्छा) कविस (शहाण्यास) लोभविते, तरि कावळे नाच करुनि हंसा [लोभविते]—असा साधांन्वय. ९. अन्यवार्थः—उष्णचि जळ द्यावे (=उह पाणी गारांवर ओतावे म्हणजे) मग (जसा) उष्ण ताप (=त्या तापलेल्या पाण्यांतील तीव्र उष्णता) करकापा (=गारांच्या पाण्याला) सोडीना (=सोडीत नाही) तैसें नृप करी १०. ज्याप्रमाणे गारांवर ओतलेल्या सळसळणाऱ्या पाण्याची उष्णता थंडगार गारांना वितळवून उष्ण करिते, त्याप्रमाणे लिखिताच्या निस्तृह व बाणेदार वर्तनाने राजाही बाणेदार झाला व योग्य कडक शिक्षा करण्याचा त्वाने निश्चय केला व म्हणाला १०. १०. अन्यवः—जो हा दंडक [शास्ता, सुधुम्भराजा] तो पाहोनि इकीला सुत वाटो. रविसुन—शैनेश्वर. शनिमाहात्म्यांत विक्रम राजाचा हात तुटलेली भिन्नि सांगितली आहे. त्याचप्रमाणे येथे सुधुम्भाने आङ्गेवरून लिखिताने हात तोडलेले; व म्हणून घवळ्या-पुरतेच शनि व सुधुम्भ द्यांचे साध्य आहे. ११. नित्यकर्म. १२. न लोपो—न अंतरो, अंतरू नये. १३. स्नानब्रह्मयशादि. ब्रह्मयशांत देवतपैण, कृषितपैण व पिण्ठृतपैण असते. १४. लिखित कृषी. १५. सत्यगुणाचा किंवा धैर्याचा सागर. १६. बुचकळीला दे=तुट्टी मारता झाला. १७. अन्यवः—साधुचि तारक (उद्धारकते; पक्षीं तारणार); त्यासी [साधुसी] नीरस जड अलाबुच कळीला करू [करो]. समानधर्मामुळे मनुष्याला तारण्याच्या कामी भोपळा (अलाबु) साधुंशी कलह (स्पर्धा, चढाभोढ) करो. पण खरे तारण (संसारापामूळ—पाण्यापामूळ नव्हे) साधुच करतात. येथे 'तारक' 'नीरस' आणि 'जड' हीं पदे 'संस्थेप' आहेन. घेय रपट्टन आहे.

|                                                            |    |    |
|------------------------------------------------------------|----|----|
| आचमनाला लागे व्याया त्या थोंठकेचि जो पाणी,                 |    | २० |
| आले बैद्युगी नैवनलिनमलिनकर सुरस्य तों पैणी.                |    |    |
| विस्मित शाला चित्ती बहु, तें पाहोनि, तो लिखित, चिंत्र;     |    |    |
| गमला नदीप्रवाहीं, स्फटिकमणितळी जसें लिखित चिंत्र.          | २१ |    |
| जीत नवल हें, नामें होउनि ती बैद्युदा नदी नांदे,            |    |    |
| अंजुनिही या पापां पतितांते बैद्युदान दीनां दे.             | २२ |    |
| लिखितें हस्त शिरासह शंखपदी वाहिले उपायनसे                  |    |    |
| श्रीगुरुचे उतराई व्याया नमनाविणे उपाय नसे.                 | २३ |    |
| दावी असकृत् प्रेमे नव करकमळे स्वयें लिखित पाहे.            |    |    |
| शंख म्हणे, 'म्यां स्वतपें केले तव भैव्य नैव्य कर बा ! हे.' | २४ |    |
| लिखित म्हणे, 'जिंकोया तप सर्वतपस्विनायकां होतें.           |    |    |
| दंडापूर्वीच 'दुरित माझे हरिले तुर्मी न कां हो ! तें?'      | २५ |    |
| शंख मुनि म्हणे, 'वत्सा ! तुज दंडधरे नृपेचि दंडावें         |    |    |
| म्यां ऐसेचि करावें, भवबंधन हरुनि, दुःख खंडावें.            | २६ |    |
| शालामि पूर्वजांसह तूं, तो सुद्युम्ही, शुचि; तैरा जा;       |    |    |
| तरतो, दंडुनि धं तो; करिनो शासनहि जो उचित, राजा.'           | २७ |    |
| ऐसी प्राचीन कथा तुज कथिली म्यां, करूनियां कर्मा।           |    |    |
| प्रेचेतसदैक्षतसा पावे सुद्युम्ह सिद्धितें धर्मा !          | २८ |    |
| अर्जुन समजुनि वदतो, तूं समज, 'उंणे करूं नको दंडा.          |    |    |
| बा ! दंडेचि क्षेत्रा यश, जेवि गुणेकरून कोळा.               | २९ |    |
| विप्रास बैसेपदप्रद होय, तसें न मुंडन क्षत्रा.              |    |    |

१. तुटसेवा हातानें. २. हस्तदयाने जानी. ३. नव+नलिन+मलिनकर=नूतन कमलनालास मानें सारणारे. हे 'पाणी' जानें दिशेपण. ४. हात. ५. ती आश्वयकारक गोष. ६. काढळेले; को-रेलेले. ७. बाहुले. आश्वयानें सत्य उभा राहिला—असा अर्थ. ८. नांवानें. ९. हात देणारी. उत्तराशीतील 'बैद्युदान' पद विष्णु आहे. बैद्युदान=(१) नवीन हात देणे; (२) हातभार लाविणे, महत देणे. १०. हे कर्वीचे घणानें आहे. ही बाहुदा नदी कोठे आहे? ११. भेट महूल. १२. ऊकूल. १३. ज्वर. १४. ज्वर. १५. सर्व तपस्विनायकां जिकावा (जिकण्यासारखे) [तुमचे] तप होते. १६. पाप. १७. उजार पावा. १८. प्रेचेतस नामक जर्वीचा पुत्र व प्राचीनवर्हिराजाचा पौत्र जो दखलाप्राप्तानें. १९. दंडा उणे करूं नको=राजदंडाला कळवारे समजूं नको. २०. क्षत्रियाला. २१. दोरीच्या जोगानें. २२. वज्र+पद+प्रद=वज्रपद देणारे. हे 'मुंडन' जावे विप्रिविशेषण.

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| गैज पावेल गणपसा होउनि उक्तीतशुंड नक्षत्रा ?' ॥              | ३० |
| अर्जुन म्हणे, 'मुकुंदा ! विज्वर बोवें तुश्या तरी हो हा. ।   |    |
| धर्माला धर्म कल्पिव, वल्पिव, पल्पिव कैल्पिवनानळा ! मोहा.' ॥ | ३१ |
| बाळपणापासुनि जो धर्मास औलंघ्य वेदसा राया ! ।                |    |
| प्रेमे विजयाधिक तो देव पुढे होय खेद साराया. ॥               | ३२ |
| भुज धरूनि म्हणे, 'राजा ! धर्मा ! तुज हे देशा नसे उचिता ।    |    |
| बुध म्हणती, 'रोगेहंता क्षत्रियदेहा कदा न सेउ' चिता.' ॥      | ३३ |
| क्षत्रिय ते शोच्य, 'गेंदे ज्याची झालीं गृहांत अैवसाने. ।    |    |
| शब्दे रैंगमरण असें मागावे ईश्वरास नवसाने. ॥                 | ३४ |
| लांस रडावें, मेले असतिल दावूनि जे पैरीं पैठ. ।              |    |
| तुज रैंगमखप्रयोग क्षत्रियतिलका ! असे बरा पैठ. ॥             | ३५ |
| त्वां शोक मोह जाया केले औचार्यवर्यकुळभजन, ।                 |    |
| तें निष्फळ न करावें, जो मेला तो नग्हेचि सुँलभ जन. ॥         | ३६ |
| तुज ती शोक शमाया कथितों; जी सैर्वसाधुराय कैवी ।             |    |
| हा देवर्पि कथा सुतशोकार्ता सूँजयासि आयकवी ! ॥               | ३७ |
| ऐसें म्हणुनि, मैरुत्तप्रमुख नृपांच्या कथी कथा सोळां, ।      |    |
| खोळा हर्षांच्या ज्या म्हणति अैमृतघनघटासि, 'कैर चोळा ! ॥     | ३८ |

१. उक्तीत शुंड होउनि (सोळ उंच करून) गज गणपसा (गणपतीप्रमाणे) नक्षत्रा (स्वर्गांस) पावेल ? अर्थात् नाही. येवें 'पावे न' असा पाठ अधिक सरळ होऊन, काकर्थ घेण्यावें प्रयोजन राहिले नसते. २. मनःसंताप नष्ट झाला आहे ज्याचा असा. ३. होवो. ४. कलिरूप अरण्याधिष्ठानी अझी-सारस्वा हे कृष्णा ! ५. ज्याचा शब्द मोडावयाचा नाही असा. ६. वेदाप्रमाणे. ७. अर्जुनाहून अधिक. ८. नाहीसा करप्याकरितां. ९. मोहस्थिति. हा शब्द दुःखदस्थिति आ अर्धीच योजितात. १०. रोगानें अस्त होऊन गतप्राण झालेला. ११. सेवा. क्षत्रियाला रोगानें मृत्यु न यावा, भारतीयी यावा हेच उत्तम-असा भाव. १२. रोगानें. १३. अंत. १४. समरभूवर, झालाने वेळारे भरण; भारतीयी पतन. १५. शत्रूंस. १६. पाठ दाखविणे=माधार किंवा कच खालन भीतीने तोळ किरवून समरांगणांतून पछून जाणे. १७. समररूपी वाहाची रीत, कर्म. १८. अवगत. १९. गुहबेडांच्या समुदायाची सेवा. २०. (परत) मिळण्यास सोपा. २१. सर्व संतांचा अग्रणी. २२. कथि=ज्ञाता. २३. नारद. २४. शिविदेशाचा राजा त्वास. २५. झाच सोळाजणांच्या सवित्तर कला द्वेषपर्वीत अध्याय ४, ५, ६ आंत आइत. २६ पिशव्या. २७. अमृतरूप मेषांच्या समूहास. २८. कर चोळणे=इत चोळणे, हात चोळणे. ही स्थिति मनावें दैन्यदर्शक आहे. अमृत फिल दोणाऱ्या हर्षपेशां झा कथा ऐकून अधिक आनंद होतो—असा भाव.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| पहिला मरुत राजा कथिला, नरपति सुहोत्र तो दुसरा, ।         |    |
| तिसरा शृङ्खलय, जया भजले अर्थी जसे पिंपासु सैरा. ॥        | ३९ |
| शिवि औशीनर चवथा कथिला जो शृङ्खलीर्तिलाभरत, ।             |    |
| मग पांचवा नराधिप दुष्यंततनूज कीर्तिला भरत. ॥             | ४० |
| बहु पावले जयाच्या सुयशी र्जितकालकलि नर विसौवा, ।         |    |
| तो वर्णिला प्रभूतम नरवर ईशुवंशनलिनरवि सावा. ॥            | ४१ |
| नृप सातवा भगीरथ, तैसाचि दिलीप आठवा, याचा ।               |    |
| कथिला अद्भुत महिमा वित्तात सदैव आठवायाचा. ॥              | ४२ |
| मांधाना नृप नववा, भूप दहावा यथाति न करावा ।              |    |
| दूर मनातुनि पळही; कथिला तो अंबरीष अकरावा. ॥              | ४३ |
| शशांतिं इदुनिर्मलकीर्तिधवलितत्रिलोक बारावा, ।            |    |
| तेरावा गय, ज्याच्या साधुत्वें शक्रगर्व वौरावा. ॥         | ४४ |
| परमोदार संकल्पुणरत्नाकर इंतिदेव चवदावा, ।                |    |
| जो कांहीं न उरों दे अर्थिमनीं खंति, देवच वदावा. ॥        | ४५ |
| वाग्वाणिला मुकुटे अैनरिपुडे सगर पंधरावा ही, ।            |    |
| तद्यश दुर्लभ, शिर शिवचरणीं कापुनि कंर्दरा वौंही. ॥       | ४६ |
| ज्याच्या सुयशी, व्हाया अनि विमल धवळ, सुधांशु घोळावा, ।   |    |
| अजितें संस्तविला तो पृथु वैर्यं जितांथिर्दैन्य सोळावा. ॥ | ४७ |
| विभगुरु म्हणे, ज्ञाते, दाते, करिते समस्त सव लोकीं ।      |    |
| ठेवुनि सद्यश गेले, उघडूनि विवेकचक्षु अवलोकीं. ॥          | ४८ |

१. उदक पिंक इच्छणारे; रुदित. २. सरोबराम. ३. उशीनर देशाचा राजा शिवि.  
 ४. निमंल अशा यशाप्रासादच्या मागे लागलेला. ५. वर्णिला. ६. त्रिकलेला आहे काल व कलि ज्यांनी असे. ७. विसावा पावले=संतुष्ट शाले. ८. रुबुंशरूप कमळाचा सूर्य, राम. ९. स्मराव-  
 वाचा. इटकून लक्षात राणारा. १०. चंद्रविषयाप्रमाणे स्वच्छ अशा यशाने उज्ज्वलित केले आहे  
 त्रीलोक ज्याने असा. ११. नाहीसा करावा. १२. सर्व गुणांचा समुद्र. १३. वाचकांच्या  
 अंतःकरणांत. १४. खेद; मळमळ; असोर्सी. १५. खर्मराजापुडे. १६. मान. १७. अर्यण करता  
 हाला. १८. सुधांशु (चंद्र) अति विमल [आणि] धवळ व्हाया ज्याच्या सुवशी घोळावा—असा  
 अन्वय. कलंकित चंद्राला पृथुराजाचे यश स्वच्छ करील—असा भाव. कविसंकेताप्रमाणे यशाचा रंग  
 पाढऱा आहे. १९. वैन्य=बेनराजाचा पुत्र. २०. नाहीसा केला आहे वाचकांचा खेद ज्याने  
 असा. २१. समस्त सव करिते (यश करणारे) दाते, शाते लोकीं सद्यश ठेवुनि गेले.

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| सर्वं हि अनित्य, दुःखचि लोक जरिहि परम हा गमे रुचिर. ।        |    |
| किंति नर? न रहायाचा अदल, दिसे परि महाग मेर चिर.' ॥           | ४९ |
| 'त्वा न वधिले, न भीमें, न सिताश्वेषे हे प्रवीर न थेमांनी.' । |    |
| ब्यास म्हणे, 'राजा! हा केला क्वाळेचि लोकलय मॉर्नी. ॥         | ५० |
| साथो! बाधो आंधि न, जरि धरित्ये नरकपातभय मेर्धा ।             |    |
| तरि शक्रसा करी, तू झालासि निमित्तं, म्हणुनि हयमेधा. ॥        | ५१ |
| मृतभूपकुटुंबांचे आपण निवावाया मन घरा जा, ।                   |    |
| होतो प्रेंजासमवने हयमेधे निश्चये अंनव राजा. ॥                | ५२ |
| असनिल राजमुत तयां अभिषेक करूनि राज्य दे 'हैतें, ।            |    |
| देतें वात्सल्य यश प्रभुतें, बळ जेवि आज्य देहातें. ॥          | ५३ |
| द्वये करोत सवती पोटी जाणोनि गर्भ कलहा न, ।                   |    |
| अभिषेकावे त्वां नृपदारहि, मग कां न अर्भक लहान? ॥             | ५४ |
| किंवैहुना जा पांचहि, राज्यपदी वैसवूनि कैन्या, या. ।          |    |
| बहु रंजवा प्रजातें, होऊ देऊ नकाचि अन्याया. ॥                 | ५५ |
| करितें बहु प्रजांचे 'केलं अघशोकहानि रंजन हो! ।               |    |
| वारुनि सर्व उपद्रव, करुनि सुखी लोक हा, निरंजन हो. ॥          | ५६ |

१. अन्वयः—सर्वहि अनित्य; हा लोक जरिहि परमरुचिर गमे (तरी) दुःखचि (दुःखदायकच). नर किंति? [मनुष्य किंतीसा विर असणार? अर्थात् नाही] महाग (महापवंत) मेर अदल दिसे परि विर न रहायाचा. २. नकुलसहेवांनी. ३. लोक+लय=लोकांचा संहार. ४. समज. ५. मनः-क्षोभ. ६. [तुझी] तुळि, मन. ७. लोकलयाला निमित्त (कारण). ८. अशमेधास. ९. 'कुटुंबातें' असा सर्वसंग्रहाचा पाठ. १०. प्रजांच्या रक्षणानें. ११. निष्पाप. १२. आपल्या हातानें. हा उपदेश लक्षात वेष्यासारखा ओह. १३. अन्वयः—जेवि आज्य (तप) देहाते बळ (देते, तेवि) वात्सल्य (प्रेम) प्रभुतें यश देते. १४. अन्वयार्थः—सवती पोटीं गर्भ जाणोनि (=आपण गरोदर आहों हे भनांत आणून) द्वये कलहा न करोत, [म्हणून] त्वां नृपदारहि अभिषेकावे; [म्हणजे अभिषिक राज्यांचा व त्यांच्या संततीचा गादीवर वारसा राहून, त्यांच्या सपलीची मुसमूस मोडेल.] मग लहान अर्भक (=अक्षान राजपुत्र असतील ते) कां न? (=कां न अभिषेकावे?) १५. मृत राजांच्या बायका. १६. थोडक्यांत, सारांश. अन्वयः—पांचहि जा; कल्या राज्यपदी वैसवूनि या [परत या]. १७. मृत राजांच्या मुली. १८. केलेले. अष+शोक+हानि=पाप व दुःख आंचा नाश. अन्वयः—हो! प्रजांचे केले (=केलेले) बहु रंजन अघशोकहानि (=राजांच्या) पापाचा व शोकाचा नाश] करिते. १९. निः+अंजन=नाहीं पाप ज्यास असा, अर्थात् पापरहित. २०. अन्वयः— सर्व उपद्रव वारुनि, [व] हा लोक (=प्रजाजन) सुखी करुनि, [तू] निरंजन (=अघशोकविहीन) हो.

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| धर्म म्हणे, 'मज तुमचा आदेश, जसा हैया कैल्लावा, हो. ।         |    |
| संपूर्ण राजधर्म स्वामी ! 'करुणालया ! कैल्लावा हो !' ॥        | ५७ |
| पैहुनि देवर्षिकडे घ्यास म्हणे, 'हरुनि भार ताराया ।           |    |
| क्षितितें क्षम तूं अससी, सुपर्णी रुचि धरुनि भारता ! राया ! ॥ | ५८ |
| श्रुति विधिजिज्ञासिंहासनि बैसुनि वदलि सारसारा ज्या, ।        |    |
| त्या पूस राजधर्मा गांगेया सैदलिसारसा राजा ! ॥                | ५९ |
| भीम्ये केल्या बहुतचि गुरु भार्गवराम मानवे दास्या ।           |    |
| या जान्हवीसुतास्या तो, जो साधूत मान वेदास्या. ॥              | ६० |
| मैनिति ज्या अनपत्या धनपत्याखंडलादिलोकेश ।                    |    |
| ज्या होय, जो अपुत्रिक जन, नार्की भोजनात तो केश; ॥            | ६१ |
| इच्छामरण असे हे ऊँटे दिघलं भैरवदंशयश तेंति ।                 |    |
| तो <sup>१६</sup> सर्वज्ञ समर्थ च्छेदाया शिष्यसंशयशतातें. ॥   | ६२ |
| जो आहे ईरंतल्यी धरुनि प्राणेंद्रियप्रकर औंजा ।               |    |

१. आजा. २. बोड्याला. ३. दवासन, पायबंद. ४. समजावा. ५. अन्वयः—देवर्षिकडे पाहुनि घ्यास म्हणे, 'हे भारता [भरतकुलोत्तम] राया ! सुपर्णी रुचि धरुनि [नीतिमार्गाची आवड ठेळन] भार इरुनि क्षितितें ताराया तूं क्षम [समर्थ] अससी. ६. वेद. ७. विधि+जिज्ञा+सिंहासनि=जिज्ञासेवाची जिज्ञा हेच एक सिंहासन त्वावर (बसुनि), अर्थात् विधिमुखानें. ८. तात्पर्याचे तात्पर्य अशा, उत्तमोरुम अशा. ९. सद+असि+सारस=साधुरूप भ्रमरांच्या कमवा. हे 'गांगेया' ज्ञाने विशेषण. अन्वयः—मृति विधिजिज्ञासिंहासनि बैसुनि ज्या सारसारा (उत्तम राजधर्म) वदली त्या राजधर्मा, हे राजा ! सैदलिसारसा गांगेया (भीमाचार्याप्रत) पूस. १०. अन्वदः—भीम्ये बेस्या (केलेस्या) दास्या गुरु भार्गवराम बहुतचि मानवे. भार्गवराम दास्या मानवे=भार्गवरामाला दास्य पसंत पढले. दास्याने भार्गव संतुष्ट झाला. [या शाति० अ० ६ गी० ३१] सारूप, जो मान बेस्या [बेदाच्या मुखाला म्हणजे शुतीला] तो (मान) या जान्हवीसुतास्या (=भीमाचार्याच्या ज्ञानास). अर्थात् भीमाचार्याचा अस्त्र क्षुतितुल्य होय—असा भाव. ११. अन्वयः—ज्या नाही जो अपुत्रिक जन तो भोजनात केश होय [ते] धनपत्याखंडलादिलोकेश (धनपति+आखंडल+आर्द्ध+सोक+ईश=कुबेर व इंद्रादि लोकपाल) [ही] ज्या अनपत्या (निपुत्रिक भीमाचार्याचास) मानिति. १२. ज्या भीमास. १३. भगवत्+अंश+वश=परमात्माच्या अंशाची कीर्ति आहे ज्यात असे. हे 'इच्छामरण' ज्ञाने विशेषण. अर्थात् परमात्मावांचून ही इच्छामरणकडे इतरांस नाही—असा भाव. १४. क्षतनूने. १५. भीम्य. १६. शिष्याच्या अनेक संक्षयास. १७. बाणासनी, शरंगजरी. १८. प्राण+शंद्रिय+प्रकर=प्राणेंद्रियाचा समूह, पंचप्राण. १९. भीमाचार्य.

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| तों वा ! चातक तूं, त्या स्तनयित्नुपुढे हितार्थ केर 'आ' जा.' | ६३ |
| धर्म म्हणे, 'ज्ञानि वधुनि, अपराध करूनि सर्वजनघातें,         |    |
| सरलपणे रण करितां कैपटें पाइनि त्याहि अंनघातें,              | ६४ |
| धर्म पुसाया सर्वक्षत्रप्त छृतप्त हा कसा जावा ?              |    |
| छात्र कुपात्र सुपात्रा, तरि हंसा कां न काक साजावा?'         | ६५ |
| श्रीकृष्ण म्हणे, 'धर्मा ! ऐक गुरु द्यास वीर्तकुत्स वदे;     |    |
| या ब्राह्मणासि आग्हा सुहृदासि, पैंदी वसोनि उत्सव दे.        | ६६ |
| सिहासनीं प्रैजांच्या तूं आजि हितार्थ रामसा चढ गा !          |    |
| केरं म्हणतों मेघांच्या श्रितचातकपक्षिकाम साच ढगा !          | ६७ |
| सुखवाया भ्रात्यांला, कृष्णेला, आइला, मलाहि वसें.            |    |
| 'केरितो भजजनहृदय चंदनसा जिजुनियां भला हिवसें.'              | ६८ |
| या वचने साधुंच्या रोमांचासहचि तो उठे धर्म                   |    |
| कर्म श्रुतिविहित करूनि, लोकाला द्यावया यशें 'शर्म.          | ६९ |

### अध्याय पांचवा.

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| नमुनि 'मुनींद्रासि म्हणे, 'मजवरि कर्णुणापयोद हो ! वोळां.' |   |
| बैसे कनकरथी ज्या कृमभलक्षण अश्व लाविले सोळा.              | १ |
| सारथि होय बृकोदर, ढाळिति मांद्रेय चामरे दोघे,             |   |
| नारायणसख नंरे जो, धरूनि शिरीं छत्र शुद्ध यश तो घे.        | २ |

१. मेघापुढे. २. आ कर, तीऱ पसर; अर्थात् त्यास विचार. चातकपक्षी मेघांबुकरितां नेहमीं आ पसरून असतो हा कविसंकेत सर्वप्रसिद्ध आहे. ३. शिखेडीस पुढे करून भीष्माचार्यांशी युद्ध केले त्या समयास अनुसरून हें आहे. ४. निष्पाप अशा भीष्माचार्यांते. ५. अन्वयः—(जरी) सुपात्रा (गुरुला) कुपात्र छात्र (शिष्य) साजावा, तरि हंसा काक कां न साजावा ? ६. निदारहित. ७. राज्यपटी. ८. आनंद. ९. याचा संबंध 'हितार्थ'कडे. १०. मेघांच्या ढगा ! श्रितचातकपक्षिकाम (तुझ्या आसन्याने राहणारे वंधु वैरे हेच कोणी चातकपक्षी त्यांची इच्छा) माच (मत्त, सफळ) कर. ११. अन्वयः—भला (सुजन) चंदनसा जिजुनियां भजजनहृदय (भजणाऱ्या लोकांचे हृदय) हिवसें (धंड) करितो. १२. सुख. १३. श्रीमद्ब्यासाम. १४. दयामेघ हो ! १५. वदा. १६. ज्यांच्या शीरावर उत्तम लक्षणे (चिन्हे) आहेत असे. 'अशेपरीक्षें'त विवक्षित ठिकाणी भोवरा, लहान कान १० लक्षणे लिहिली आहेत. 'वृपम जुंपिले सोळा' असा अन्य पाठ. १७. नकुल व सहदेव. १८. नारायणाचा सखा. हा प्रयोग संस्कृतप्रमाणे केला आहे. १९. अर्जुन. अन्वयः—नारायणसख जो नर तो शिरीं (धर्मराजावर) छत्र धरूनि शुद्ध यश घे. त्या ठिकाणी ज्येहंवधूचा मान कनिहाने रासल्याने उज्ज्वल कीर्तींचा लाभ होतो हे मांगितले आहे. भारतीय
- ५ मो० म० शांति०

बसवुनि वरनरयांनी गांधारीसह पिता पुढे केला; । ३  
 वाजत, गाजत, लाजत, साजल रोजतरणी पुरा गेला. ॥ ३  
 धर्मामागें चाले सुरथी बैसुनि युयुत्सु नरवरसा, ।  
 तेळ्हां कापे, साहे जयवादांचा परंतु न रव रसा. ॥ ४  
 भगवान् युयुत्सुमागुनि सात्यकिसह बसुनि निजरथी चाले. ।  
 न्हाले प्रेमाश्रुजळे साधु प्रभुच्छा दयामृते धाले. ॥ ५  
 कुंतीकृष्णादि खीजन यानी बैसवुनि तयासि, कंवी ।  
 आणण मागें चाले, धर्म नय करूनि जो दया सिकवी. ॥ ६  
 प्राणगण तनूत, तसा शिरतां स्वपुरीत धर्म, पौर वदे, ।  
 'पौरवदेवासि सदा जगदीशा ! यापरीच गौरव दे. ॥ ७  
 सोडविलि, रौक्षसक्षयहेतु करूनि आजि, भौंज 'सीतापें ।  
 ती तसि तू, परि धर्मे निवविलिस, न आजि भाजसी तापें.' ॥ ८  
 स्वर्गी गोचर शाला देवांच्या धर्मवंदिरव राजा, ।  
 तें तें गमे खचेल, व्यापी खीवृदं मंदिरवरा ज्या. ॥ ९

मुदांत स्वपराक्रमाने ज्याने सर्वांस वज्र केले व जो प्रत्यक्ष श्रीकृष्ण परमात्म्याचा लेही, अशा अजुनाने छत्र भरिले हे सांगून पंतांनी अजुनाच्या आंगनी शालीनता व त्यायोगे प्राप होणारे कीर्तिफल आ गीतीत वरिले आहे.

१. डकूट पालस्तीत. २. भूतरात्र. ३. अध्रभागी चालविला. ४. राजसर्व, राजशेष, धर्म.  
 ५. भूतरात्राच्या दासीपुढ. ६. अन्वय:-तेळ्हा रसा (पूर्वी) कापे, परंतु जयवादांचा रव न साहे. ७. साधु प्रेमाश्रुजळे न्हाले, व प्रभुच्छा दयामृते धाले (संतुष्ट शाळे). ८. कृष्ण=द्वौपदी.  
 ९. विदुर. १०. पुरावासी लोक. ११. पुरुकुलोपक्षराजास, धर्मराजास. १२. मोठेणा, प्रतिष्ठा. १३. राज्ञसांचा नाश हेच कारण आहे ज्यात असे. हे 'आजि' (दुह) आवै विशेषण.  
 १४. आर्या. १५. सीता+प=सीतापतिने. अन्वय:-राज्ञस-क्षय-हेतु आजि करूनि सीतापें सी भाज तसि तू सोडविली; परि धर्मे निवविलिस; आजि तापें न भाजसी. आ गीतीत पंतांनी 'तालि' एव वाढून रामचंद्रांनी सीतेचा ताल केल्याचे उचिविळे आहे; म्हणजे अर्थात् त्वा सोडविलाचा काही उपयोग नाही. परंतु धर्मराजाने धर्मरक्षण करून स्वभावेचे सांतवन केले व रामचंद्रास खेळदी जसे विवेगजन्व दुःख शाळे, तसे दुःख धर्मास शाळे नाही व कोणत्याही प्रकारती त्वास इक्कूल राहिली नाही—असा भाव. १६. स्वर्गी देवांचा राजा (हंडला) धर्मवंदिरव गोचर शाळा (ऐकू गेला). धर्म+वंदि+रव=धर्मराजाच्या चारजवांचा (सुतिपाठकांचा) ज्यानि. १७. अन्वय:-ज्या मंदिरपरा (उत्तम इमारती, महाल) खीवृदं (खीसमुदाच) व्यापी तें तें खचेल गमे. ठिकाठिक-च्या इमारतीत ही समारंभाची शोमा पाहिज्यासाठी शाककांची इतकी काही गटी उसकली, की

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| ये वहु शोभा अंतःशून्यत्वासहि धरूनि आगारा, ।               |    |
| स्त्रीदृष्टिचातकी त्या गमती गिळिती, करूनि आ, गारा. ॥      | १० |
| ‘तुज पाहूनि विकसली कुहराज्यश्री तुशीच आलि, सये! ।         |    |
| दुर्गासी दृष्ट दमुनि, जोहुनि सत्कीर्ति, देवि! आलिस, ये. ॥ | ११ |
| तव दृक् खैलायुला हैरि, दीपाची वैर्तिका जसी तेला; ।        |    |
| सति! सुकर तुला जैसें सुरमानसवार्तिकाज सीतेला. ॥           | १२ |
| त्वक्षोमे मेले हैं खळबळ; दुःसह असें न गर मंहिला’. ।       |    |
| बहु मोहिनीसं तैसें कृष्णोला वर्णिती नैगरमहिला. ॥          | १३ |
| ज्ञाकिति पुण्यप्रकरे लौजप्रकराधिके कनकरचितें, ।           |    |
| जे औदार्य घनाचें, दाविति पुरुकन्यकाजनकरचितें. ॥           | १४ |

ता इमारती आतां कोसळतात की काय असें बाटले—असा भाव. समारंभ पाहण्यासाठी पुरुषांची दाढी रस्त्यांत व बायकांची रस्त्याच्या बांजूच्या इमारतीत होते हा नेहमीचाच अनुभव आहे.

१. अंतःशून्यत्वासहि (आंत काहीं नसणे ही रिश्ति तिळा) धरूनि आगारा (गृहाला) वहु शोभा ये. त्या लोटिं(रूप) चातकी आ करूनि गारा गिळिती [अशा] गमती (आसती). धर्म-राजांच्या स्वारीचा भाट पहाण्याकरितां सीजन अंतर्गृहांतून बाहेर आल्यामुळे एका बाजूले पाहिले तर गृहे शून्यत्वामुळे भयाण असावी, परंतु, सीजनाने त्या गृहांची बाष्पांगे सुशोभित शाल्यामुळे ती फार खुलून दिसली—असा भाव. उत्तरार्थांत रूपकावरून सीबगांचे पाहण्याचे औत्सुक्य किती होते ते व्यक्त होते. २. अन्वयः—सये! तुज पाहूनि तुशीच आलि (सखी) कुहराज्यश्री विकसली (प्रफुल्लित शाली); दुर्गासी (दुर्गादेवीप्रमाणे) दृष्ट दमुनि सत्कीर्ति जोहुनि (संयादन करून) आलिस; ये. ३. खल+आयुला=दुर्णांच्या आयुष्यास. ४. हरण करिती शाली. ५. बात. ६. सुर+मानस+वर्ति+काज=देवांच्या मनांत असणारे कार्य. ७. सीब. ८. विष. ९. पृथ्वीला. अन्वयः—असे दुःसह गर मंहिला न. दुह लोक पृथ्वी पादाकान्त करितात व सुशाल तिच्चा उपमोग घेतात, परंतु, तुजकडे वांकळ्या नजेरेने पाहण्यावरोबर तुला आलेल्या कोपास ल्याचे वळी पठले, शावरून, तुश्या क्रोधाच्या अंगी असणाऱ्या तीव्र विषाप्रमाणे विष धरिवीमध्ये नाही—असा भाव. १०. विष्णुने मोहिनीरूप घेऊन दुह राक्षसांचा नाश केला तेव्हां देवांना विष्णूचा फर सुति केली, हे प्रसिद्ध आहे; व ही उपमा देऊन द्रौपदीस येथे प्रत्यक्ष परमेश्वर बनविले आहे. ११. नगरारील सिल्या. १२. पुण्यांच्या समुदायाने. १३. लालांच्या समुदायाहून जास्त अशाने. हे व ‘कनकरचितें’ (=सुवर्णमय) ही दोन हीं ‘पुण्यप्रकरे’ त्या पदाची विशेषणे होत. ही कुले उत्थलायाची चाळ कार प्राचीन आहे. रुबंध—सर्ग ७ पहा. शाच गीतीच्या उत्तरार्थांत आलेल्या ‘बौद्धार्देव’शून्यत्वान्तीची कनकपुण्याचे प्राचुर्य व्यक्त होते, तरेच ‘कर (हात, पक्षी सोळ) त्या शब्दांतील फेण सुवीचा व कविसंकेतदर्शक आहे. १४. नागरिक कन्यकांचे हात.

|                                                          |    |  |
|----------------------------------------------------------|----|--|
| शोभा नैहुपञ्चशीं येतां पादुनि पतीस जी नौकीं ।            |    |  |
| तीच कुरुपुरी; स्वामीविण बहु आत्मा सती सजीना कीं. ॥       | १५ |  |
| धर्मे कुरुपुर पावे, बहु अकें जेवि तोखै राँजीव; ।         |    |  |
| कंरितां प्रवेश, वाटे तें नृप गृह देह, तो खरा जीव. ॥      | १६ |  |
| राजगृहीं देवांसह नमुनि पुरोहितमनांत तोख रची, ।           |    |  |
| उप्याहवाचनीं बहु धनगोधन धर्मराज तो खरची. ॥               | १७ |  |
| म्हणतां मंत्र गमे नृप, सेवी समजोनि सुरस मा ज्याला, ।     |    |  |
| श्रीरामसा बहुमत प्रभु ज्ञाला भूमिसुरसमाजाला. ॥           | १८ |  |
| ऐकत होते मुरनीं, नुघडुनि सुरजन कंवाड, वायातें. ।         |    |  |
| धर्म म्हणे, 'जो जितुके घेइल मणिकनक, वींडवां था तें.' ॥   | १९ |  |
| चार्वाक सुंयोधनसख राक्षस, विपद्गुष्टरस जसा ईक्षू, ।      |    |  |
| त्या ब्राह्मणांत होता होउनि कपटें त्रिदर्ढर्धर भिक्षू. ॥ | २० |  |
| तो दुष्ट तशा उत्सवसमर्या गर्जुनि म्हणे, 'अरे धर्मा! ।    |    |  |
| तुज मंसुखे वदति हे विप्र सकळ, उचित जें तुझ्या कर्मा. ॥   | २१ |  |
| धिक्कार असो कुनृपा! ज्ञातिगुरुन्ना! तुनें वृथा व्याली; । |    |  |
| मरण श्रेय, न जीवित तुज पापा. व्याल तूं, वृथा व्याली.' ॥  | २२ |  |

१. नहुप राजा इंद्रपदापामन भष ज्ञाला ते वेदी. २. स्वर्गी, अन्वयः—नहुपञ्चशीं पतीम (इंद्राम) येता पादुनि जी बहु शोभा स्वर्गी (असे) तीच कुरुपुरी (असे); कीं (=कारण) सर्ती स्वामीविण (पतीवांचून) आत्मा सजीना (मजबूत नसते). शा गीतीत 'सजणे' शा शब्दाची सकमंक योजना केली आहे. 'सजणे'=सजविणे, सिद्ध करणे, दागदागिन्यानें सुलविणे, प्रकुलित करणे. पतिविधोगमित्यांत सरोखर साध्वी स्त्री आपल्या देहाला नटवीन नाही. हे सुभाषित आहे. ३. संतोष. ४. संविकासं. कमल. ५. अन्वयः—नृप प्रवेश करितां तें गृह देह वाट (व) तो (धर्मराज) खरा (वरतुन): जीव वाटे. जीवाबांचून जसा देह व्यर्थ, त्याप्रमाणे धर्मराजावांचून कुरुपुरमंदिर व्यर्थ होते—असा भाव. उपमा चटकदार आहे. ६. अन्वयः—ज्याला मा (लक्ष्मी) सुरस समजोनि संवी [त्या विष्णुप्रमाणे] नृप (धर्म) मंत्र म्हणतां गमे; [तो] प्रभु भूमिसुरसमाजाला (ब्राह्मणसमुदायास) श्रीरामसा बहुमत ज्ञाला. ७. शृंगारचेष्टेत युतले असतां—असा भाव. ८. न+उष्टुनिऽन उष्टुतां. ९. कवाड=(शयनयंदिराचे) दार. १०. ब्राह्मणांस. ११. दुर्यो-पनाचा भित्र. (पहा अ० ५ गी० २). १२. विशाले धातक ज्ञाला आहे रस ज्यांतील असा. १३. ऊस. १४. तीन दंड भारण करणारा. संन्यासी तीन दंड एकत्र करून हातीं बेतात, व लेणेकरून यामंड, मनोदंड व कायदंड असे ब्रत बेतले आहे असे सुवित होते. १५. माझ्या तोहाले. १६. प्रसवली. १७. मर्य. १८. मर्यीण.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| ते निषुर वच परिसुनि, लगे चरकाचि काळिजा भाला; ।           | २३ |
| व्रीडित पैरमोद्दिम ब्राह्मणसमुदाय रौयही ज्ञाला. ॥        |    |
| जरिहि सेंदीडित पीडित ज्ञाला त्या आयकोनि धिक्कारा, ।      | २४ |
| जावे ब्रह्मांड गमे भेदुनि त्या, होय सर्व दिक् कौरा. ॥    |    |
| क्षणभर उगेचि राहुनि धर्म म्हणे, 'मायबाप हो! पावा; ।      | २५ |
| नमितों पदर पसरितों भज दासास प्रसाद ओर्णवा. ॥             |    |
| भावांच्या इतरांही जीवांच्या सर्वदुःखपरिहारा ।            | २६ |
| हा 'राज्य करिन' म्हणतो, न वहाया मुकुटकटकमणिहारा. ॥       |    |
| जो किंकर पायाला स्वशिर करुनि पैंदपीठ आतळतो ।             | २७ |
| न करावा धिक्कारुनि प्रमुऱ्यांनी पाण्यापरीस पातळ तो.' ॥   |    |
| ब्राह्मण वदले, 'पुण्यलोका! हे आमुचे नव्हे उक्क. ।        | २८ |
| युक्त श्रीशी हो तू राघवसा जन करावया मुक्त.' ॥            |    |
| ऐसे बोलुनि सुमुनि ध्यानां जाणोनियां तया पापा, ।          | २९ |
| सांगति, 'दुर्योधनसम राक्षस च्चार्वाक होय हा, बापा! ॥     |    |
| निंदू कसें? हरि! हरि! श्रुतिपरि तव कीर्ति शिकतसो गाया, । | ३० |
| 'जीवितधन देउनि हा आला घेऊनि विकत सोंगा या.' ॥            |    |
| राजाचा खेद हरुने तो विप्रांहीच राक्षस खैपविला, ।         | ३१ |
| औटोपता न धैर्मोदयसंजातज्वराक्षसख 'पैविला. ॥              |    |
| च्चार्वाकातें केला त्या मुनिनां, जेवि दंड बेनातें; ।     | ३२ |
| ऐसे तेज कवण, जें ब्राह्मणतेजास दंडवेना, तें! ॥           |    |
| केशव म्हणे, 'कृतयुगीं बैर्दरीत वहु स्वसाधना जपला, ।      | ३३ |
| न पैलाशन हा श्रमला, वहुवर्ये उप्र तप नृपा! तपला. ॥       |    |
| धात्यासि संवेदभूताभयवर वंदूनि पाप हा याचा, ।             |    |

१. लज्जायुक्त. २. अत्यंत खदृ. ३. राजा, धर्म. ४. सत्+ईडित=साधनी स्तविला.  
 ५. बंदिशाळा. ६. आवा. ७. पाय ठेवण्याचे आसन. ८. स्पर्श करितो. ९. शब्द. १०. शिव  
 शिव! ११. वेदाप्रमाणे. १२. जिवावर उदक सोडून हा ब्राह्मणाचे सोंग घेऊन आला आहे.  
 १३. मारला. १४. आवरला नमता. १५. धर्म+उदय+संजात+ज्वर+अक्ष+सख=धर्म-  
 राजाच्या ऐश्वर्यानें ज्याच्या नेत्रांम दुःख झाले त्या दुर्योधनाचा मित्र (नार्वाक). १६. बजाला.  
 १७. बेनराजास. हा राजा अतिदुष्ट होता, त्यास ब्राह्मणांनी मारिले. १८. बदरिकाश्रमामर्थ्ये.  
 १९. मांसभक्षक राक्षस. २०. सर्व+भूत+अभय+वर=सर्व प्राण्यांपामूल अभय अभयावे,  
 अर्थात् कोणाचीही भीति नसावी असा वर (प्रसाद).

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| यार्चा इच्छा समजे श्रद्धा लोकक्षया पहायाची. ॥                     | ३४ |
| दिधला वर, अवमानित विप्र निराळे करुनि, वैरदानें. ।                 |    |
| मग जग पीडूऱ्ह लागे राक्षस, होउनि मत्त वैरदानें. ॥                 | ३५ |
| ब्रीडित पीडित होउनि, भेले नेऊनि देव कांगाळी; ।                    |    |
| वदले, 'देव जेवि तृणा, राक्षस न तुश्याहि सेवका गौळी.' ॥            | ३६ |
| ईहिण म्हणे, 'द्वापर युग ये तोवरि देव हो! संहा ताप. ।              |    |
| हा होइल कुरुवंशज दुर्योधननृपतिचा सखा पाप. ॥                       | ३७ |
| तेव्हांचि मरेल, करुनि तत्क्षेहें द्विजसभावमानातें. ।              |    |
| जें द्विजतेज, समस्ता तेजांत गुरुप्रभाव माना तें. ॥                | ३८ |
| तो हा राक्षस वधिला; भेटेल सखा सुयोधना सत्य,                       |    |
| ज्ञाला अघरोगाला सर्वसमरहतमुयोध नासत्य. ॥                          | ३९ |
| धर्मा! राज्य कर अशा या विप्रांचे संभाजन कराया;                    |    |
| संसारी धन्य करिल तुज हे, <sup>११</sup> जसि मुनिसभा ज्ञानकराया.' ॥ | ४० |
| या गुरुवरोपदेशे कुंतीमुत शोक <sup>१२</sup> दन्य सोहून, ।          |    |

१. तुच्छ केलेले ब्राह्मण स्त्रीज करून, अर्धात् ब्राह्मणांचा अवमान केल्यास त्यांपासून तुक्षा नाळ होईल अशा शर्तीवर-असा भाव. २. वर देणान्यानें, ब्रह्मदेवानें. ३. वराच्या देणगीच्या जोरावर. ४. गान्धारे. ५. बार्डी. दव=वणवा. ६. ब्रह्मदेव. ७. सहन करा. ८. अन्वयः—जे द्विजतेज तें समस्ता तेजांत गुरुप्रभाव (अधिक प्रभावाचे) माना. ९. अन्वयः—तो हा राक्षस वधिला; (हा) सखा सुयोधना सत्य भेटेल. (कारण) सर्वसमरहतमुयोध (सर्व+समर+हत+मुयोध=समरांगणी यृत ज्ञाले आहेत सर्व बीर ज्याचे असा दुर्योधन) अघरोगाल (चार्दीकाच्या पापस्परोगास-पहा गी० ३५.) नासत्य (अधिनीकुमार) ज्ञाला. भावार्थः—समरांगणी यृत ज्ञालेल्यास स्वर्गप्राप्ति होते; चार्दीक राक्षस भेटवाळीं तुदप्रसंग नव्हता व ती समरभूती नव्हती, तेव्हा त्यास स्वर्गप्राप्ति होणे नाही. इतके असुनही तो 'सुयोधनास सत्य भेटेल' असे घटले आहे तेव्हां तो स्वर्गी जाणारच, व ज्ञावें कारण त्यास ब्राह्मणांचा हातीं मरण आहें हे दोब. आती जसे होम्यास कारण दुर्योधन; कां की, आपल्या मित्राच्या नव्हजे दुर्योधनाच्या ज्ञाला (पर्यंताकाचा, संदावाचा) सूड वेळाच्या तुदीने समेत जाळल, खर्मराजास तो तुक्ष तुरे जेल्याव त्यासुडे ज्ञालांचा अवमान होऊन लांनी त्यास मारिले. व ज्ञा ब्रह्मांदाच्या हातल मरण आस्तामुऱ्हे, तूरी जग पीडिल्याने ज्ञास जो पापस्ती रोव जडला होता लांतून तो तुक्ष ज्ञाला; नव्हजे अर्धात् दुर्योधनहृष अधिनीकुमार भेटांच तो ज्ञा पापकृप रोगाशहरु तुक्ष ज्ञाला. त्यासही स्वर्गप्राप्ति ज्ञाली—असा भाव. १०. पूजन. ११. ही मुनिसभा. हा प्रक्रीय अजासीहि प्रक्रीयेसाठात येतो. उदाहरणः—'हे विनति.' १२. ज्ञाला.

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| प्रेष्माख कौचनपीठी बैसे विप्रांसि हात जोहून. ॥       | ४१ |
| तैदभिमुख सुंमणिकांचनपीठी श्रीकृष्णसात्यकी बसले; ।    |    |
| भीमार्जन नृपमध्ये घालून कनकासर्नीं सेमुल्लसले. ॥     | ४२ |
| सहदेवनकुल घेउनि दांर्नीं सिहासर्नीं पृथा बसली, ।     |    |
| जसि काय देवैहूती योर्गयुगयुता नदाश्रमी बसली. ॥       | ४३ |
| रत्नासर्नीं बसे धृतराष्ट्र क्षितिपति, तयासमीप सती ।  |    |
| देवी गांधारसुता ज्ञाली मणिमयशुभासर्नीं बसती. ॥       | ४४ |
| बसला युयुत्सु कांचनपीठी सविनय समीप जैनकाच्चा; ।      |    |
| संजयहि आसनावरि बसला होता विशुद्धकनकाच्चा. ॥          | ४५ |
| धर्मार्थकाममोक्षोपार्यी म्हणणार विनविता 'ओ' ते ।     |    |
| कैविजीवसे सुंधर्मा धौम्यं पुरोहित वरासर्नीं होते. ॥  | ४६ |
| अभिषेकाचे आत्या घेउनि साहित्य सर्वही प्रैकैती, ।     |    |
| 'पूर्वीग भगवदुक्ते करिती धौम्यादि सर्व विप्र कृती. ॥ | ४७ |
| व्याघ्राजिन वेदीवरि, अंधुरिला पट तयाउपरि धवळ; ।      |    |
| धौम्यं धर्म बसविला त्याच्चा द्वुपदात्मजा सती जवळ. ॥  | ४८ |
| केला होम यथाविधि, 'तैश्चितञ्चलनासि पाजिले प्रैज्य ।  |    |
| आज्य सुखे यजमाने, बहु निंकेंटक करावया राज्य. ॥       | ४९ |
| मग सांठविले आहे ज्याच्चा निःशेष विश्व हें उदरे, ।    |    |
| कृष्णसह धर्माते अभिषेकी देवदेव तो सुंदरे. ॥          | ५० |

१. प्राक्ष+मुख=पूर्वेकडे मुख करून. २. सुवर्णासनावर. ३. तद्व-अभिमुख-त्वा धर्मराजा-समोर. ४. उक्त अशा रत्नाचित सुवर्णासनावर. ५. शोभते ज्ञाले. ६. हस्तिदंताच्चा. ७. कपिलमहामुनीची माता. दिला कपिलांनीच आमज्ञानाचा उपदेश दिला दिला. ८. योग=सांख्यदर्शनानन्तरीत योगमार्ग. युग=कालस्वरूप. शा दोनही गोष्ठी प्राप्त ज्ञात्या आहेत जिला ती-योग-युग-युता. हा उपदेश प्राप्त होण्यापूर्वी देवहूती हिने अनेक उपभोगाचा अनुभव पतिसहवासांत वेला होता. यण शा उपदेशाने पूर्ण वैराग्य वाणतांच ती जाश्नीच राहिली व तपश्चणात तिने दिवस धालविले; शेवटी शरीरांतील सप्तथातुरुषी मल नाहीसे ज्ञाले जाणि तिचे शरीर नदीरूप ज्ञाले. ज्ञा ठिकाणी देवहूतीला योगसिद्धि प्राप्त ज्ञाली ते खल हळी तिद्युत लेच महान् प्रसिद्ध आहे. ९. धृतराष्ट्राच्चा. १०. शूक्रहस्तपतीमगां. ११. दुयों. भगवाचा पुरोहित. १२. पांडवांचा पुरोहित. १३. प्रजा. १४. राज्यारोहणाचे पूर्वकमे. १५. एकाकुक अशील. १६. उपकल. १७. नाहीं (झटुरूपी) कांय ज्यांत असें. १८. छु+दरे=उत्तम संखानें.

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| धृतराष्ट्रहि अभिषेक स्वकरे धर्मी दरेकरूनि करी, ।               |     |
| निजमस्तकीं शमाया संताप जसा करेकरूनि कैरी. ॥                    | ५१  |
| अभिषेचुनि वृद्ध म्हणे, 'दिग्भले तुज सर्व राज्य पुत्रा! म्हा. । |     |
| जैसे पूर्वी कर्त्तयपमुनिने अभिषेक करुनि सुन्त्राम्या. ॥        | ५२  |
| सर्व प्रकृतिहि धर्मा त्याचि कनकभूषिते दरे वैरे, ।              |     |
| रामाभिषेकसमर्थी जेवि तसिच त्या महोत्सवी हरे. ॥                 | ५३  |
| नच वदवे, जें मिळते जगादीधरकृष्णदर्शनां यश, तें; ।              |     |
| मग तंदभिषिक्त धर्म न होइल कां वैर्ण्य दर्शनीय शतें? ॥          | ५४  |
| शिंशुच्चा स्पर्शोनि म्हणे जो 'तव साम्या नयो गया' गाला, ।       |     |
| दे, देववे सुपदफल जें कोणाही न योगयागाला; ॥                     | ५५  |
| न्या पांचजन्यशंखे केला अभिषेक ज्या महाभागा ।                   |     |
| तत्तेज किति वदावें? रविहि म्हणे कविसि, 'हे महाभा गा.' ॥        | ५६  |
| धर्म पटी बैसवितां श्रीमकृष्णे अंशेषदेवावें. ।                  |     |
| बहु वाजविलीं दुदुभिर्विणापणवानकादि जयवावें. ॥                  | ५७  |
| दिग्भर्णीं युधिष्ठिरां त्या विग्रांला असंख्य धनदानें, ।        |     |
| वाटे, वांटाया निधि० दिग्भले नंवही तयासि धैर्यनदानें. ॥         | ५८  |
| हृष्ट ब्राह्मण वदले, 'त्वां ब्रत हें घेतले न नव संतें, ।       |     |
| पूर्वी तसे पुढेही सुखवावें जग, जसें वन वसतें. ॥                | ५९. |
| 'तूं पावलासि, होमुनि बहु युद्धमर्खी पर, स्वधर्मातें, ।         |     |
| जे क्षत्रिये मिळविले रण करुनि नवहे परस्व धर्मा! तें. ॥         | ६०  |
| या प्रलयांतुनि सानुज सुटलासि नसे दुजा असा सुकृती; ।            |     |

१. संदेवे. २. हस्ती. ३. इंद्रास. ४. अभिषेक करी. लाचे कर्म 'धर्म'. ५. तत्त+अभिषेक=त्या कृष्णाने अभिषेक केला आहे ज्याला असा. ६. वर्णन करण्यास योग्य. ७. शिंशुच्चा (मूळ जो भ्रुव त्वाच्च्चा) गाला स्पर्शोनि जो (विष्णूचा पांचजन्य शंख) तव साम्या गया न यो (तूं गवेषेशां भेड हो) म्हणे [आणि] जे सुपदफल (भ्रुवपदरूप फल) कोणाही योगयागाला न देववे [ते फल जो] दे, त्या पांचजन्य शंखे ज्या महाभागा (धर्माला) अभिषेक केला, तत्तेज किति वदावें?—असा अन्यव. भ्रुवाचा मोह पांचजन्यस्पर्शानें श्रीविष्णूने नष्ट केल्याची कथा प्रसिद्ध आहे. ८. मोठे तेज. ९. अशेष+देव+आय=सर्व देवांचा आदि (मूळभूत) अशा कृष्णाने. १०. द्रव्याचे ठेवे. ११. महापण, पण, शंख, मकर, कच्छप, मुकुंद, कुंद, नील व खर्व हे नजदी निधि. १२. कुवेराने. १३. अन्वयः—युद्धमर्खी (समरयागांत) बहु पर (शतु) होमुनि, तूं स्वधर्मातें पावलासि; धर्मा! क्षत्रिये जे रण करुनि मेळविले ते परस्व (परद्रव्य) नवहे. १४. धन्य.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| ज्यात श्रीदीजहि खचला काले द्वोणादिहि अंसासु होती। ॥     | ६१ |
| विप्रांते प्रछतीसे अर्म महो, 'धन्य धन्य मी आजी।         |    |
| गुण घेतां जरि, आख्यारीति असी बहु विलक्षणा माजी। ॥       | ६२ |
| कालां प्रसन्न सर्वहि जरि, तरि मजवरि करा प्रसाद असा,।    |    |
| होती जी भृतशष्ठी त्या दृत्तिर्नेचि वाढवीत अंसा। ॥       | ६३ |
| ज्येष्ठपिता परदैवत र्षीवावे करुनि यत्त हें माजे।        |    |
| याचे प्रियचि करवावे अर्पुनि होईल रत्नहेमा जें। ॥        | ६४ |
| याचे प्रिय शैमसन ते माझे, याहूनि अन्य मी नाही।          |    |
| नहद्वृद्धिनेचि ब्हावे र्तम्भजन करुनि धन्य मीनाही। ॥     | ६५ |
| करुनि शास्त्रिकध असा म्यां न वहावाचि कोय; परि संत्वं।   |    |
| थीचे शुश्रूषण मज हित, लोहा जेवि काय परिसाचे। ॥          | ६६ |
| संत्ता वाटे गेली रायास, तशीच वाटवा होती।                |    |
| मंजेपुरजवपदजन हो! 'जी पहिली धडक वाट, वाहो ती। ॥         | ६७ |
| किंकर पांचहि आम्ही, राजा भृतराष्ट्र, हे धरा याची;।      |    |
| 'कैथिली वेदाङ्गासी राजाङ्गा हे मर्नी धरायाची.' ॥        | ६८ |
| सांगुनि सर्वासे असे, त्या नीतिप्रीतिमतिसुधानिधिने।      |    |
| भीमासि योव्याज्य प्रायज्ञहोत्सवे दिले विधिने। ॥         | ६९ |
| सर्वज्ञा, संकल्पुकवितिलका, प्रैवलाहितादिच्या भिर्दुरा,। |    |

१. भीमाचार्य. २. गतप्राण. ३. अन्यवः—जरि गुण घेतां, तरी ही माजी (माझी) आख्यारीति (कीरीचा प्रकार) बहु विलक्षणा. ४. रहा. ५. मोठे दैवत. ६. पूज्य मानवे. अन्यवः—ज्येष्ठपिता हे माजे परदैवत (तुम्ही) यत्त करुनि उजावे, (व) रत्नहेमा अर्पुनि जे होईल ते याचे दिलक्षणीकरावे. ७. काला. ८. तरोवराचा आश्रय करून, ही उपमा फार सरस आहे. ९. देह. १०. योद्धार. ११. अन्यवः—याचे शुश्रूषण (सेवा) मज हित; जेवि काय (जसे काही) परिसाचे (शुश्रूषा) येहा हित. १२. अन्यवः—रायास सत्ता गेली नाटे; (ती) होती तशीच (रायास) याचा (माझाचा). या फंकीचा असाही जर्वे होईल.—नोली (गेलेली) सत्ता रायास (जशी सुखावी नव्याक्षिळानाशी) नाटे (खाटत असे), तशीच होती (उडे होणारी सत्ता) वाटवा. दुयों भायांचा जेवकी व असां मुडे होणारी भाया कारकीदील सत्ता रायाला सारखीच मुख येणारी; होईल असे करा. आपण परामर्ली शाळो असे रायाला न वाटेल असे वर्ता. १३. इस्तिष्ठानुसारी जोला दो. १४. कालवः—जी पहिली वाट (सरल घटाति) ती (तशीच) धडक (ओरात) वाटो (चाल, राजो). शृणुत्याकाम तुस्य मग्न देष्याचा पहिलाच भागी असू, या—असा आप. १५. असिली (कलिकोळी) दे (ही) रायाका वेदाङ्गासी मर्नी धरायाची. १६. सर्व वालांचा अशी, लाल. १७. प्रसन्नताहित+प्रसिद्धा—ददर्त विवाह शकुर्हप असताच्या. १८. वाजा.

|    |                                                               |
|----|---------------------------------------------------------------|
| १० | षेष्ठूप्य, भैत्रनिश्चय यांचा अधिकार धर्म दे विदुरा. ॥         |
|    | आयर्व्यय आणि कृताकृत यांच्या चितनीं परिज्ञानीं ।              |
| ७१ | संजय नियोजिला; कीं भ्रमवी श्री, न भ्रमे परि ज्ञानीं ॥         |
|    | सैन्याधिकार नकुळा, ज्याच्या बाहूंसि शक्पुर गातें; ।           |
| ७२ | त्या परचक्रवधाचा दिधला अधिकार शुभतुरगातें. ॥                  |
|    | देता ज्ञाला देवब्राह्मणकार्याधिकार धौम्यातें, ।               |
| ७३ | दे अधिकार खेनिकट सहदेवातें सुसाधुसौम्यातें. ॥                 |
|    | कीं निधितें शक्षपसा ल्यातें करि 'तोचि सर्वदा जतन, ।           |
| ७४ | सहदेव 'ईतिमंतचि, जाणों श्रीधर्मराज तो वतन. ॥                  |
|    | ज्या ज्यासि योग्य जें जें, सांगे त्या यांसि धर्म तें कार्य; । |
| ७५ | सांगे युयुत्सुसंजयविदुरातें प्रार्थुनी असें आर्य. ॥           |
|    | 'नित्य प्रातःकाळीं संथाकाळीं पुसोनि आँयानें ।                 |
| ७६ | बहु अप्रमत्त निरलस होउनि करा प्रभूतकार्यातें.' ॥              |

### अध्याय सहाया.

|   |                                                                                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| १ | धर्म म्हणे, 'श्रीकृष्णा! वारावे त्वाचि ताप दासाचे, ।<br>त्वैवरण हेतु देवा! मज पावायासि या पदा साचे. ॥                |
|   | त्वा उंड्हरिली अवनी नैवेनारदसुंदरा! अगा! धात्या! ।                                                                   |
| २ | किति हे कुंतीसंतति! तरली वानरचमू आँगाधा लैं. ॥                                                                       |
|   | यश, या संसारातुनि उद्दरणि पुंहाहि पांडुसंतति, घे; ।<br>स्तविति बहु तुजचि नारद, वाल्मीकि, व्यास, मुख्य संत तिघेः. ॥ ३ |

१. संधि, विप्रह, यान, आसन, दैव आणि आश्रय असे जे सहा गुण यांचा समूह तें.
२. सहायसलवी कायम करणे. ३. जमा. ४. सर्व. ५. की (कारण) श्री भ्रमवी परि ज्ञानी न भ्रमे—असा अनव. हे सुमापित आहे. ६. अजुनातें. ७. आल्यसनिध राहण्याचा अधिकार. ही जाणा म्हणजे इती ज्याला इग्रजीत 'एडिकांग' म्हणतात त्या अधिकान्याची होव. ८. कुरे-राप्रमाणे. ९. खमोतें. १०. सहदेव. ११. वतनदार. १२. भूतराष्ट्राला. १३. अनवः—देवा! मज या पदा पावायासि, त्वैवरण साचे हेतु. तुद्वा पावाच्या प्रसादानेच मला हा दिवस दिसला—असा भाव. १४. [उद्याच्या हातून] सोडविली. १५. नवमेषाप्रमाणे सुंदर. १६. गंभीर. १७. (रामावतारी) त्या प्रसिद्ध समुद्राला. १८. या पांडुच्या मुलाना समराणवांतून जें तं एकदा उद्धरलेंस, तंसे त्यांना आतां पुढांहां संसारार्णवांतून तार व यश संपाद.

त्वां व्हाया निजकिंकरभाषित विश्वांत साच, हाकेला । ४  
 व्यसनीं पावुनि धन्य प्रन्हाद जसा, तसाच हा केला. ॥  
 अेसुनिहि, समर्थ नवहते पद साधुनि घावया सखे, दास, । ५  
 जेवि ध्रुवा, तसे तुजवांचुनि देवा ! मला सखेदास. ॥  
 ज्ञालासि सहाय जसा सुगलाहि, बिभीषणाहि असहाया; । ६  
 साधुनि दिल्हा महेंद्रा अमृतरस तसाचि कीर्तिरस हा यौ. ॥  
 सुकविरसज्ञा करिती जी तुझिया निय नवनव सुतिला, । ७  
 वा ! आढळेल तुजविण वर्णया गोड नव न वस्तु तिला. ॥  
 शतजन्मे नमनाची मी तुज वाहत असेन लाखोली ।  
 वैटे व्यसन जसें हें मज, नच दावी असें नला खोली.' ॥ ८  
 भगवान् स्मित करुनि म्हणे, 'साक्षात् तू धर्म सन्महित राया ! ।  
 गानि कवि तुझे जैसे रामाचे कर्म जेन्महि तेराया.' ॥ ९  
 प्रभुने बहु हर्षविला धर्म, जसा तृपित नैवंसुधापाने । १०  
 याणेचि सुयश लुटिले, जो भैयिल ल्याहि न वैसुधापाने. ॥  
 मग नृप बंधुसि म्हणे, 'मैलविला विजय अनुभवावा हो ! ।  
 चितुनि माद्रीकुंतीसुयश, शिरःकमळ दैनु भैवा वौहो. ॥ ११  
 श्रमलां बहु मजकरितां, वनवासाज्ञातवासकष्ट मैंहा, ।

१. अन्वयः—निज-किंकर-भाषित विश्वांत साच (खरे) व्हाया, [=आपन्या दासांचे वचन या जगांत सत्य व्हावें म्हणून] व्यसनीं (अडचणीच्या किंवा कठिण प्रसंगी) हाकेला पावून [धांवा करतांच उडी घालून] जसा त्वां प्रन्हाद धन्य (कृतार्थ) केला, तसाच हा (धन्य) केला.
२. अन्वयः—सखे (आणि) दास असुनिहि, देवा ! जेवि ध्रुवा तसे सखेदास (दुःखी ज्ञालेल्यास) मला, तुजवांचुनि, पद साधुनि घावया समर्थ नवहते. हे देवा ! जरी मजला मित्र व दास होते तरी तुस्वावांचून हा दिवस दाखविष्यास ते समर्थ नवहते—असा भाव. ध्रुव=उत्तानपादाराजाचा मुळगा असूनही ईशदर्शनाचांचून त्यास राज्यप्राप्ति झाली नाही. ३. सुधीवाला सुदारा.
४. समुद्र मंथन करून अमृत निघाले ते दैत्य घेऊ वैसले तेव्हां परमेश्वराने मोहिनीरूप घेऊन ते देवांस दिले—ही कथा अनुसंधेय आहे. ५. मला. ६. उत्तम कवीची जिब्बा. ७. अन्वयः—हे व्यसन (संकट) जसे मज खोली (उग्रस्वरूप) दावी, (तसे) नला (नलराजांस) नच असें वाढे. नलास कलीपायन त्रास झाला हे प्रसिद्धच आहे. ८. साधुंनी स्तविलेला, वर्णिलेला.
९. जन्माच्या केच्यांतून मुक्त व्हावें म्हणून. १०. नूतन अमृताच्या प्राशनाने. ११. मिथिल देशाच्या राजाने, जनकाने. १२. दानवमाता. १३. शंकरास. १४. अर्पण करो. माद्री व कुंती आ अतिमाघ्यवान् असे वाढून व त्यांचे पुत्र दुष्ट दानवांचा नाश करणारे आहेत हे जाणून दानवमाता संकरास किऱ अर्पण करो. १५. मोठा.

|                                                           |  |
|-----------------------------------------------------------|--|
| कोणासही न मृणविल यापरि गुरु शमनिहि कुम्भाहि अष्टम है। ॥१२ |  |
| बहु भांडले तुम्हासी शखाखें धरनि, करनि हठ, राखे; ॥         |  |
| ते म्यां काय वदावे अधिकाधिक कष्ट दिवस अँठस जे? ॥ १३       |  |
| दुयोंधनदुःशासनदुर्मिष्णदुर्मुखालये धर्मे ।                |  |
| भीमप्रमुखासि दिल्ही भोगाया सुख सुरोचिते ईर्मे। ॥ १४       |  |
| बसले त्या त्या बैंहूधनकनकनगनिभालयात धासवसे; ।             |  |
| प्रियसखधनंजयगृहीं युयुधानासह जगनिवास वसे। ॥ १५            |  |
| ज्या गुंरनकनकमय तुम्हिले कर्विनीं सुमेहौलासीं ।           |  |
| त्या मुख्यप्रासादीं धर्म वसे, धनद जेवि कैलासी। ॥ १६       |  |
| ज्येष्ठकनिष्ठपित्याला गांधारीला निवेदुनी राज्य ।          |  |
| होय स्वस्थ युधिष्ठिर देउनि धौम्या कैपाधन प्राज्य. ॥ १७    |  |
| वृद्धांघबाल जन जो नाहीं कोणीच सोयरा ज्याचा।               |  |
| तो तोषविला धर्मे वाटे परमास होय राजाचा। ॥ १८              |  |
| ऋग्निसुखे रजनीते प्रातःकृत्यासि करुनि साखु निषे, ।        |  |
| श्रीकृष्णदर्शनाते, भूसुरस्कारसुकृत सैंधुनि, घे. ॥ १९      |  |
| प्रभु रेहेकनकभूषितपर्यंकी स्वस्थ बैसला होता, ।            |  |
| 'जो बजपात विनतीं जाणोनि म्हणे, 'खचो न पाहोता.' ॥ २०       |  |

१. मंगळ. गुरु, शनि व मंगळ हे ग्रह अष्टम स्थानी आले म्हणजे फार आस होतो; व मनुष्यास इय इय करावे लागते. समानार्थक गीति:-धर्म उसे, 'देव! की पावतसे वसा विजय कष्ट महा! । कोणी असुलक्षण की गणवी गुरु, मंद, भौम, अष्टम: 'हा!' ॥ अन्यके खण्ड-६-२१. २. इय. ३. भारतीयबुद्ध अठारा दिवस चालके होते ते अठारा विनती: ४. आलय=धर, महाल. ५. देवाला योग्य अशी. ६. तुर्से. ७. वहुनन्दनस्त्रियविकर्मा आलय=धनप्रचुर व सुवर्णमेल्यप्रमाणे विशाल आणि कांतिमान् अशा गृहांत. ८. ईराक्षसांकी. ९. सात्करीतह. १०. मोठी रवे आणि सुखणी बांनी भरलेल्या. ११. भूतराहा आर्द्धपितृर यांना. १२. देऊल, अर्पण करून. १३. हृषाखल=धनदान, द्रव्यस्थ नववत्तणा. १४. ही गीति वाचून काकुलकानाटकाच्छा ६ अंकोतील दुधंतोक्तीची आठवण शास्यावौचूल राहणार आहेह. १५. आकाळांच्या सत्कारापाद्वर होणारे पुण्य. १६. जोहूज. १७. रसस्वित दुर्दर्शनप्रदानदर. १८. अव्यवः—जो विनती (=नव शास्यावर) बजपात जाणोनि म्हणे, '(की) वाहोता (=अहोते असतीता), (तो नवदास) न खोतो?' आवार्दः—प्रण आठेस्वावर असीद आपला नवदास आही तेती विकल्प संकटाचा याचा वजाप्रमाणे आला आहे हे जागून सर्वित्तवाने ग्रन्तु निवारनकासी होता. पाठ्येदः—'वाहोता पाहोता.'

पीतपदी प्रभु उडिला, मुचिकन्ती हैकानीछता, साजे ॥

प्रभुचे अर्धेन्मीलित ढोके, करिते हृतार्थ दासत जे ॥ २१

वक्षःस्वला सुविपुला शोभवि कौसुभ, जसा नम्ह सविता; ॥

दृष्टांत होय परि हा; वरमणि दिनमणि असा न भास विला ॥ २२

येतेजे पाताळीं न; न भूलोकीं, न मरिन नय नाकीं ।

त्वा प्रभुसि पुसे, 'अलीं सुखनिश तूज वैशिनवकमा! की? ॥ २३

झाली प्रसन्न मति कीं जीस पश्च लजिला पृथा होती! ।

यत्कृत पालन पाहुनि, कावि महाती माय परि हृथा हो! तीर् ॥ २४

प्रार्थुनि बोलविला प्रभु, परि काहीं नक्ष बदे, न वा फहे, ।

जाणो शिविमर्दे हृरि नीलमक घृनि माडिला आहे! ॥ २५

धर्म न्हूळो, 'जगदीशा! सत्त्व विविशास विविर्दे ओळ ।

का गमतें? त्वा धरिले का ऐसे धेन? मैनदा! सांग ॥ २६

भ्यातोसि काय? देका! दिसतोसि निवाससदनदीपकला ।

आक्षर्य गमे, शाला विकल्प वितरेण नरैनदीप कसा? ॥ २७

१. इंद्रनील मध्याप्रमाणे. पीतावरत्तारी इवामसुदर श्रीकृष्णास तुष्णीकोदणात जडलेस्या नील-मध्याची उपमा फारच योग्य आहे. २. अर्धे+उन्मीलित=अर्धे उघडलेले. हे विविविशेषण आहे. ३. मोठा, ठंड. ४. अन्वयः-हा दृष्टांत होय; परि वरमणि दिनमणि असा भास (तेज) न विता (उत्तरार्थ करता). पाठमेदे:-'असा न भासविता.' भासविता=प्रकाशित करणारा, प्रकाश देणारा. अवलोकी-पूर्णांचीत, 'नम्ह सविता जसा शोभवि तसा कौसुभ सुविपुला वक्षःस्वला शोभवि' असे न्हूळे. त्वांत नम्ह (आकाश) आचा रंग निवा व तसाच इवामसुदर श्रीकृष्णाच्या वक्षःस्वलाचा; तेवह विलेली उपमा योग्य होय. परंतु, पंत उत्तरार्थात न्हणतात की पूर्णांचीत विलेला हा वेष्ट दृष्टांत होय. हरे ही जवी प्रभा (अर्धात् कौसुभमध्याच्या अंगच्या प्रबेसारसी) न पाडता; अर्धात् कौसुभतेज रवितेजाहूनही ज्वास-ज्वास भाव. ५. अन्वयः-येतेजे (श्रीकृष्णातेजे) मरिन वक्ष (लीला) पाताळीं न, भूलोकीं न, नाकीं (स्वर्गलोकीं) न. ६. कमळनेशा! ७. अन्वयः-जीस एक वरमणिला होती [ती तुही] मति प्रसन्न शाली की? यत्कृत (जिने केलेले) पाकम याहुनि; हो (असो) ती माय परि हृषा; (असो) कावि न्हणति. भासाची:-'श्रीकृष्णाने पाँढळ रहण तुंतिशिलाही असिल केले आ तस्तोत्स भस्त फंत म्हणतात-ज्वा मतीकडे पाहूळ कुंतीलीही शाली वहाने काळेने वा ज्वा मतीच्या नोगे शाळेस्या संस्काणाकृडे तुविहित सावणारी भासा ही शालीच्या हृषी अर्धांची शाली, ती मति प्रसन्न शाली की? असा प्रभ चर्मराजानी केला. शिंदा शिवाय नमुनाची! तुदि शात व प्रसन्न असते हा सर्वानुभव आहेच. ८. चित्राप्रमाणे. ९. निवासत नाहूळ गेलाली विलिते. १०. नमुनामाती देणारा. ११. रहाज्ञाचे लाल वै गृह असांची केलता. शालस्य मिक्कलय असत होते. १२. अर्धांची काटा नाहीका शालसा आहेत अजा. १३. नद नावि नवा आचा याति; समुद्र.

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| विश्वधेया ! तुज निज आत्मा ध्याता नसोनि, कां गमला ? ।  |    |
| जरि मी असेन योग्य श्रवणास, ध्यानतत्व सांग मला.' ॥     | २८ |
| प्रार्थुनि अत्याक्षर्ये कर जोहुनि धर्म राहिला उँगला । |    |
| मग दृष्टि हलुच उघडी प्रभुवर, जो ध्यानसुखभरें फुगला. ॥ | २९ |
| देव मणे, 'धर्म ! ज्यो द्वेवनदी प्रसवली महाभागा, ।     |    |
| श्रीरामसाच शाला सर्वज्ञ वैसिष्ठशिष्य जो बा ! गा; ॥    | ३० |
| चापश्रुतिमार्ग बरा भार्गवरामा भजोनि जो जाणे, ।        |    |
| बालपणीच जयाच्या शश्वाक्षरहस्य मानसीं बाणे; ॥          | ३१ |
| कौशिपकन्यात्रय जो सर्वक्षत्रियथशासमेत हँरी, ।         |    |
| हरिसा शरभरवें, बहु कांपे ज्याच्या धनुःस्वनेचि हँरी; ॥ | ३२ |
| ज्यो न तरे राम गुरुहि निकरें रण करुनि दिवस तेवीस, ।   |    |
| गणि रेणुकेसि गंगेहूनि उणे फार त्याहि देवीस; ॥         | ३३ |
| जाणे चतुराननसा जो भूतभिष्यवर्तमानातें, ।              |    |
| संक्षेपिसमेत पावे बहु जो अरिहस्तिगर्त मानातें; ॥      | ३४ |
| शरतल्ली प्रेमभरें ध्याता येऊनि शरण तो मातें, ।        |    |

१. अवध्या लोकांनी ध्यान करप्यास योग्य असा. अन्वयः—हे विश्वधेया ! निज आत्मा ध्याता नसोनि तुज [तसा] कां गमला ? तुला धेय असे कांहीच नाही. २. ध्यानाचे सत्यस्वरूप. ३. सत्य. ४. भीमास. ५. भीमाचार्यास वेदाध्ययनाकरिता गंगेने वसिष्ठकवीकडे नेऊन ठेविले होते. ६. धनुर्वेदमार्ग. परशुरामाचा जरी कोणाही क्षत्रियास धनुर्वेद शिकवावयाचा नाही असा निश्चय होता, तरी भीममाता भींगा हिंनी भीष पठस्यावरून त्वांनी भीमाचार्यास धनुर्वेदविद्या शिकविली. ७. काशीराजाच्या अंबा, अंविका व अंबालिका नामक तीन मुली. ८. इरण करी. ९. इंद्र. १०. अन्वयः—युरु हि राम (=परशुराम) तेवीस दिवस निकरें रण करुनि ज्या न तरे (ज्या भीमाचा त्वास पराभव करिता आला नाही) [आणि महणून] (तो परशुराम) रेणुकेसी (खमातेस) (व) त्याहि देवीस (अवेस) फार उणे गणि (मानी). भीमपराजय करतां आला नाही श्वावरूप स्वमाता रेणुका ही भीममाता गंगा हिंजेक्षां फार कमी असे त्वास बाटले; व तसेच, जिच्याकरितां आपण तुदाचा इतका खाटोप केला त्वा अवेच्या दुदेवामुळे आपणास बश आले नाही असे त्वास बाटून ती फार कमी असे परशुरामास बाटले—असा भाव. ११. अन्वयः—जो अरि-इस्तिगर्त, (=शुद्धरूप इतीना खलग्याप्रमाणे; अर्थात् खलग्यात पूर्ण ज्याप्रमाणे इतीचा नाश होतो त्वाप्रमाणे ज्याच्याही सामना करिताना शत्रूंची गाढण होई—असा भाव) सत्क्षिप्तिसमेत (सुष्ठु लेकात) वहु मानातें पावे. इती भरप्याकरितां खोल सहु खणावे लागतात ही गोड पंतास माहीत होती है आ गीतीवरूप दिसते. १२. शरतल्ली (वाचाच्या श्लव्येवर) तो मातें प्रेमभरें झरण वेळनि ध्याता (ध्यान करीत असता) १०.

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| अनुसरलों होतों मी ल्यातें, पाथोधि जेवि सोमैतें। ॥      | ३५ |
| देवद्विजगुरुभक्त, व्रतियतिपति, अतिमाति, प्रथित लोकीं।  |    |
| सत्यप्रतिष्ठ, पंडितवर, रैमा ख्वासुद्धनि दयित तो कीं। ॥ | ३६ |
| गेलों मनेकरुनि मी धर्मा! भीष्माकडे, कथूं काय?।         |    |
| हाय! प्रेम न वदवे; वत्सचि तो साधुराय मी गाय। ॥         | ३७ |
| 'भीष्मलक्त अशोभित राज्य, जसें पदकहेम हीरा ज्या।        |    |
| टाकी; गतेंदु रजनी गतभीष्मा तसिच हे मही राजा! ॥         | ३८ |
| त्या ज्ञानदीपकाला लागो त्विच्छ्रेत्रवृत्ति हे वाती,।   |    |
| संर्वार्थदर्शिनी तंदुचि रविरुचिसी करील हेवी ती। ॥      | ३९ |
| नमुनि पुसायाचें तें त्या भीष्मा सुहनायका पूस;।         |    |
| स्वीकारिति लघुसहि गुरु, गौरीं मिरवी न काय कापूस? ॥     | ४० |
| ज्ञाने अस्ता जातिल होतां तो भीष्मभानु अस्तमित;।        |    |
| दिसतो तसा नव्हे, बा! तेजस्वी सूर्य काय हंस्तमित? ॥     | ४१ |
| तंर्थ्य प्रभूक्त परिसुनि धर्माचा गहिवरे गळा दाटे,।     |    |
| मागुनि कुठार 'ऊंजिरज निर्जरतेरुराज खंडिला वाटे। ॥      | ४२ |
| धर्म म्हणे, 'कथिसि खरे स्तवुनि कुरुपितामहप्रभावास,।    |    |
| रविसाचि आमुचा तो होय गुरु पितामह प्रभावास। ॥           | ४३ |

१. समुद्र. पाथस्तु+धि=पाथोधि. २. चंद्राला. ३. परशुरामास. ४. आपत्या प्राणादून.  
 ५. अन्वयः—ज्या हीरा टाकी, (तें) पदकहेम जसें (अशोभित), (तसें) भीष्मलक्त राज्य अशोभित;  
 राजा! (जशी) गतेंदु रजनी तसिच गतभीष्मा हे मही. ६. त्वत्+त्रोत्रवृत्ति=तुश्या कर्णाची वृत्ति.  
 ७. सर्व+अर्थ+दर्शिनी सर्व अर्थ न्हणजे चारी पुरुषार्थ उष्टु करून दाखविणारी. अर्थ(शिष्ट)=  
 (भीष्मपक्षी) चारी पुरुषार्थ, (रविपक्षी) पदार्थ. ८. ज्ञानदीपाची ज्योति किंवा कांति (शळाची).  
 ९. स्पष्ट. १०. हिंदु किंवा हरितालिकादेवीस (गौरीस) कापसाच्या मुतपुतल्या करून वाहतात हे  
 प्रसिद्ध आहेच. ११. हाताएवडे प्रमाण आहे ज्याचे असा. सूर्यविव तळहाताएवडे दिसते पण  
 तशी बलुस्तिति नाही. १२. सत्य. १३. श्रीकृष्णांनी सांगितलेले. सूर्य दिसतो खापेक्षा फार मोठा  
 आहे ही गोष घंतांना माझीत होती हे यावरून स्पष्ट होते. १४. आंगणात शालेला. १५. क-  
 स्पृष्ट. भीष्माचा आपण व्यर्थ नाश केला असें धर्माला वाटले. १६. अन्वयः—धर्म म्हणे, कुरु-  
 पितामह-प्रभावास स्तवुनि खरे कथिसि. तो आमुचा गुरु (ब) पितामह रविसाचि प्रभावास  
 (प्रभा+वास=तेजाचे स्तान) होय. पाठमेदः—'गुरुपिता महप्रभावास.' गुरुपिता—आज  
 महप्रभावास=पराक्रम व तेज याचे माहेरघर.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| बदले महानुभाव आशया देवेन्द्रामणाकारें; ।                |    |
| सर्वेहता प्रकटिली आची त्वा, जसि शिखिमध्या बाटें. ॥      | ४४ |
| ने त्याप्रति आतें, जरि भरणार करनि अनुप्रह रिणातें; ।    |    |
| जो शरभनीत गज नक्कु मानिल होउनि अनुभ हरि आतें. ॥         | ४५ |
| कृष्ण! तुज करनि पुढें, भास्ती देवता महाकविला ।          |    |
| नमुनि इन पुस्तें, की प्रमुने सेंदुगत न हाकविला. ॥       | ४६ |
| जाणार उत्तरायण होताचि, त्यजुनि देह हा आर्य ।            |    |
| यास्तव या स्तंबनार्हा दर्शन दे, त्यजुनि सर्वही कार्य. ॥ | ४७ |
| ताप हरिल तव दर्शन, सुखवुनि बहु मानसा, शुनीजाचा; ।       |    |
| कीं तो तू, सर्वत्वे कीजे बहुमान साधुनीं ज्याचा. ॥       | ४८ |
| अक्षर तू, क्षेरही तू, ग्रहमय निधि प्रसिद्ध वा धात्या! । |    |
| जो 'पाहे तुज कृष्ण! मीयाहृत्या करी न वाढा ला.' ॥        | ४९ |
| जी प्रिय हें, कीं व्यपदा, सर्व धरनि सत्पथास, यो जीव, ।  |    |
| तो प्रभु सायकिस म्हणे, सत्वर माझ्या रथास 'योजीव?' ॥     | ५० |
| सायकि सज कराया 'भीजौरिस्तस दौऱ्यकास वदे ।               |    |
| तत्काळ सिद्ध तो करि 'हेरिहरि, जैसा सदा एका सैवदे. ॥     | ५१ |

१. भीमप्रमाणास. २. अन्वयः—जसि बाटे शिखिमध्या (असीचे तेज) (तक्षी) त्वा आची सर्वेहता प्रकटिली. ३. अन्वयः—जरि रिखाते अनुप्रह करनि भरणार (तरी) माते त्वाप्रति ने. जो वज उत्तरभीत त्वाते हरि नक्कु होऊनि वहु मानिल. जे रिक्तमे आहे ते दवाई होऊन फरिपूर्ण त्वाते असे वज आवला चिचास. वेत असेही तर आपण मवळा भीमाकडे न्या म्हावजे इलाके. आरूप, आवलाते आणिलेला नवाचे व्यागत सिंह आपल्या अंकनी कूरता सोहून झारतो. आत असी याचाचा अंकनी कालीनता व तसेच भीमावार्दी प्रतिष्ठेहता जाणि कीकृत्याचे. त्यात त्वा नेहो अंकनी कोळा भुवीरार रीतीने नीतवीत विष्णवा आहेत. ४. सूर्य-महुवा-सत्याकाशावानहून तेणारा. दाक्षिण्यकांक्षन दिला. सत्याकाशदेवर जाणासास अंकनीही दाक्षकृष्ण देता आही व न्यूनून आही तुमच्या मातृव वेतो—जसा व्योक्तिमध्य. ५. त्युमिकाणास. ६. अविकाशवार्दीता (तुमीकाणाहीकृष्ण असलेला). ७. अन्वयः—की (करण) सांगूनी ज्याचा तर्फते तहु वज (कीचे (तहु यान करणा) वो तं. ८. कालातीत. ९. कालापितृ. १०. योहस्ती त्यक्ती. ११. कालावजः—कालावज वजनि सर्व जीव व्यपदा वो (विचेत) हे वजा प्रिय; नीतिमध्यांचा वजावं वजावं वजावं जापिलाव वजावीच मिळीन ज्याते हेच व्यपस अविमत आहे. १२. निध वज. १३. वजावं वजावं. १४. इच्छामरणास. १५. शीकृष्णचे वेजे. १६. तेजा. १७. वजावं वज. १८. वजावं वज.

जैं स्ववला होउनि दब, करुनि परो दारुकक्ष, तारी, तें।  
रथरल सजुनि कळवी साधूच्चा दारुक क्षतारीतें। ॥

५२

### अध्याय सातवा.

श्रीब्यास श्रीनारद, मुनि देवस्थान, वौत्स्यनाम मुनी, ।

ॐक, सुमंतु, जैमिनि न्हावें पतितेहि धन्य ज्या नमुनी; ॥ १

मैर्कडेय, विर्भांडक, धौम्यहि, 'झांडिल्य, भैस्करी, वैल, ।

मैत्रेय, देवरात, स्मरणे ज्याच्चा जळे दुरितशैल; ॥ २

लोमश, हारीत, असित, एतरय, बसिष्ठ, गांधिज, देवन, ।

श्रीदंत, शुक्र, गुरु जो करि नेहुषमहाभयार्तशाच्यवन; ॥ ३

१. अन्वयः—जैं रथरल परां (शत्रूंते) दारुकक्ष (काढ आणि टृण) करुनि, [आणि स्वतः] दब (दबाणि) होउनि स्ववला तारी, तें सजुनि (सज्ज करुनि) साधूच्चा क्षतारीतें (नाहीसे केळे आहेत शत्रू ज्यानें अशा—कृष्णाला) दारुक कळवी. सर्वसंग्रहाकारांनी ‘क्षतारीतें=क्षतांच्चा अरीतें, जख-माच्चा शत्रूंते’ असा अर्थ केळा आहे. २. एक ब्रह्मार्थि. ३. एक ब्रह्मार्थि. हा जनमेजय सर्वसंग्रांत सदस्य होता. ४. एक ब्राह्मण. याचे जनकराजाशी सुखदुःखनिष्ठिसंवंधाने भाषण झाले होते. ५. कृष्णदैपायन व्यासाच्चा चार शिष्यांपैकी अथर्वण वेद पढणारा. ६. कृष्णदैपायन व्यासाचा सामनेद पढणारा शिष्य व सुमंतूचा सहाय्यायी. ७. एक ब्रह्मार्थि. यानें परमेश्वराच्चा वरानें माया पाहिली होती. ८. कृष्णशृणु जपीचा पिता. ९. हा पांडवांचा पुरोहित व देवल जपीचा कनिष्ठ भाता असावा. १०. द्वितीय कश्यपकुलोत्पत्त जपि. झाचीं सगुण उपासनेविषयी सांडिल्य नांवाची सूत्रे आहेत. ११. भास्करि नांवाचा एक ब्रह्मार्थि. १२. कृष्णदैपायन व्यासाचा जपकाशाखाच्यवन करणारा व पांडवांच्या राजसूय यज्ञात असणारा शिष्य. १३. हा पराशक्र जपीचा शिष्य. पांडवांशीं वैर करू नको असा यानें पकडां दुयोधनास उपदेश केला. एज दुयोधनानें त्वावद्दल तिरस्कार दाखवून त्याच्यापुढे आपली मांडी घोपटली, तेव्हां भीमाची गदा तुश्चा मांडीवर बसून तूं मरकीक असा यानें शाप दिला होता. १४. देवरत (?) नांवाचा एक ब्रह्मार्थि. १५. पापर्वत. १६. एक ब्रह्मार्थि. यानें वनपर्वत सांगितस्याप्रमाणे काम्यकवनांतून पांडवांना तीर्त्यात्रेस नेऊन सर्व तीर्थे दाखविली होती. १७. अंविराकुलोत्पत्त जपि. १८. जनमेजवाच्चा सर्वसंग्रांतील एक सदस्य जपि. १९. जपकाशीय एक जपि. याचे एक ब्राह्मण आहे. २०. विशामित्र. २१. वारुणि शृग्च्चा सात पुत्रांपैकी एक. २२. हा परम ब्रह्म-निष्ठ प्रन्हाद, बुदु, सहस्रांनुन इत्यादिकांचा ब्रह्मविवेसंवंधाचा गुरु की काय? २३. हा देवमनीचा पिता. २४. देवगुरु बृहस्पति. २५. नहुष+महामय+आर्त+शत्रु+अवन=नहुष राजाच्चा यानें जास्तकेश्च द्वितीये रमण. याची कथा अशी आहे की ब्राह्मसुराच्चा इत्येच्चा पातकमुळे इंद्र

कुरु, तुंबुर, बौलीकि, श्रीकपिल, सैनत्कुमार, तृणविन्दु, ।

मौद्रित्य, राम भार्गव, जो शिष्यचकोरमंडली इंदू; ॥

४

संवर्त, पिंगलाद, कंतु, चुलंह, चुलंस्त्य, बौयु, कंच, दंक्ष, ।

कंश्यप, कौश्य, पैरोशार, जेणे कुण्डपाश जालिले लक्ष. ॥

५

'मैंडव्य, धौम्न, गौत्म, गंगलव, कृष्णानुभौतिक, मेरीची, ।

ऋषि अंगिरा, उल्लक, श्रीपूर्णमुनि, विभूति, एंरीची, ॥

६

पीडित शाला असतां, सर्व देव आणि क्रषि यांनी नहुणास कांही दिवस इंद्रपदावर बसविले. तेव्हां इंद्राणीचा उपभोग घ्यावा शा हेतुने त्यांने इंद्राणीस पाचारण केले. तेव्हां शतकतु केलेल्या इंद्राशिशाय इतराची असली आज्ञा कशी मान्य करावी याचे तिला मोर्ऱे संकट पडले. त्यांतून मुक्त होण्याकरितां ती शुद्धस्पतीकडे गेली. तेव्हां अपूर्वयानांतून आपण मजकडे याल तर आपली इच्छा पूर्ण होइल, असा निरोप नहुणास पाठीव, अशी युक्ति त्यांने तिला सांगितली. त्यावरून सप्तसौंस वाहनास जोहून नहुप इंद्राणीकडे जात असतां वाटें त्वार करण्याकरितां कर्षीच्या मस्तकांस पदस्पर्श करून 'सर्प सर्प' (लवकर चला, लवकर चला) असें तो त्यांस क्षणाला. तेव्हां तूंच सर्प होकून पृथ्वीवर पडले. पड असा अगस्तीने त्यास शाप दिला. त्याप्रमाणे तो सर्प होकून पृथ्वीवर पडला. इकडे इंद्राचें ब्रह्म-हत्याचे पातक दृक्ष, नदा, पर्वत, पृथ्वी आणि स्थिया यांनी विभागून घेतल्यामुळे इंद्रही शुद्ध होकून पूर्वपदारूढ शाला. याप्रमाणे गुरुच्या युक्तीने इंद्राणीची संकटापासून मुक्ति शाली.

१. एक क्रषि. २. एक क्रषि. प्रसिद्ध गंधर्वपुत्र नवहे. ३. प्रचेतस कर्षीचा पुत्र व रामायणाचा कर्ता. ४. सांस्कृतिक शास्त्रप्रणेता. ५. सर्व महर्षींपूर्वी ब्रह्मदेवानें जे चार मानसपुत्र निर्माण केले त्यांपैकी एक. हे सर्वच परम ब्रह्मनिष्ठ होते. ६. पूर्वी पांडवांवरोवर द्वैतवनांत असणारा क्रषि. ७. एक क्रषि. हा पुढे जनमेजयाच्या सर्पसत्रांत एक सदस्य शाला. ८. अंगिरा कर्षीचा पुत्र व शुद्धस्पतीचा भाऊ. ९. एक ब्रह्मनिष्ठ क्रषि. १०. सप्तर्षीपैकी एक. ११. एक ब्रह्मविषि. १२. स्वायंभु मन्त्रवरांत ब्रह्मदेवानें जे दशमानसपुत्र निर्माण केले त्यांपैकी एक. १३. ब्रह्मपुत्र मरीचाचा पुत्र. १४. एक क्रषि. सांदीपनीचा पिता (?). १५. भैत्रावरुणि वसिंदाचा पौत्र व शक्ति कर्षीचा पुत्र. हा लहान असतांच याच्या पिल्यास एका राक्षसाने भक्षिले होते. ही कथा मोठेपणी आईकहून कल्पांच यांने राक्षससत्र आरंभून सहस्रावधि राक्षस जाहून टाकिले. पुढे बसिड्याने याचा राग शांत केला. १६. मांसभक्षक, राक्षस. १७. एक ब्रह्मविषि. हा मोठा तपस्वी असे. पण यांने पूर्वजन्मी बालपणी एका किड्यास कांद्याने वेषिले होते, महणून त्या दोषामुळे या जन्मी त्याजवर चोरीचा आरोप येऊन राजाने यास सुळावर चढवून ठेविले. पण पुढे चोर सांपडस्यामुळे यास सोहून दिलें. १८. हा कोण? भारती मोर्चीत 'घौम्य' आहे. १९. अहस्येचा पति (?). २०. विशामित्राचा शिष्य. २१. एक क्रषि. आमच्या जवळच्या भारती मोर्चीत 'हृष्णाच्चमौतिक' आहे. यासच रुण असे अन्य नाम आहे. २२. एक ब्रह्ममानसपुत्र. २३. विशामित्राच्या पुत्रांपैकी एक. २४. पूरण नांवाचा एक क्रषि. २५. हा कोण?

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| ऐसे महानुभाव ब्रह्मज्ञ श्रेष्ठ वर्णिले धन्य ।          |    |
| भीष्मासमीप होते, सूतादिक बहु अनुकृति अन्य ॥            | ७  |
| श्रीभीष्म श्रीकृष्णप्रभुचा स्तव आदरें करी, राजा !      |    |
| केसरशिखाचि मानी रुतत्या खरशरशिखा शरीरा ज्या ॥          | ८  |
| ‘स्तवराज’ असें म्हणती त्या, जें भगवन्मनोवशीकरण; ।      |    |
| प्रेमां भीष्मा भगवत्स्तवन म्हणे, जेवि राम शीक रण ॥     | ९  |
| होय प्रसन्न देव स्तवराजे; त्यासि भेटला ‘योगे ।         |    |
| दिव्यज्ञानामृत दे जोडाया कर भवें मंहारोगे ॥            | १० |
| होते समीप योगी ज्ञानी श्रीध्यासनारदासम जे, ।           |    |
| त्या सर्वांस प्रभुने भीष्मी केला प्रसाद तो समजे ॥      | ११ |
| त्या अतुलचमळारे वाल्मीकिपराशरादि गैहिवरले, ।           |    |
| प्रेमाशुभिंदु इंदुस्तुत ज्यांचे हरिति ताप महिवरले ॥    | १२ |
| ते बोलिले, ‘उघडिली हे स्तुति पुरुषार्थसुखनि शांतनवे, । |    |
| १३ स्तवनसे न देइल चितामणिचेही सुख निशात नवे ॥          | १३ |

१. पुराण सांगणारा लोमहर्षण तोच, २. ज्यांची नावें सांगितली नाहीत असे, ३. अन्वय:- ज्या स्वर-शर-शिखा (तीव्रबाणांची टोके) शरीरा रुतत्या (त्या) केसरशिखाचि (पुण्यपरागांची टोके) मानी. शरशस्या पुण्यशस्याच आहे असे मानी-असा भाव. ४. अन्वय:-जे भगवन्मनोवशीकरण (भगवताच्या अंतःकरणाला बश करणारे प्रभुस्तवन) त्या स्तवराज असे म्हणती. मुळांतील लांबलचक स्तवास येथे फांटा दिला आहे. ५. अन्वय:-भीष्मा जेवि राम (परशुराम) रण शीक म्हणे, (तेवि) प्रेमा भगवत्स्तवन (शीक म्हणे). भीष्माचार्याचे गुरु परशुराम होते व त्यांनी त्यास युद्धकला शिकविली; त्याप्रमाणे परमेश्वराच्या ठारी असणाऱ्या प्रेमानेच भीष्मास भगवतांनी स्तुति कशी करावी हे शिकविले; अर्धांत प्रेमातिशया मुळेच स्तुतिस्फूर्ति भीष्मास झाली-असा भाव. ६. योगमार्गाने. ७. जोडावे म्हणून. ८. संसाराने. इहलेकीच्या वर्तीने. ९. भवे महारोगे-संसाररूपी दुर्धर रोगाने. १०. अनुप्राप्त प्रभुने भीष्मी केला (=केलेला) तो प्रसाद त्यां सर्वांस समजे-असा अन्वय करावा. ११. सद्रदित झाके. १२. अन्वय:-ज्यांचे इंदुस्तुत (चद्रासही मान्य) प्रेमाशुभिंदु महिवरले ताप वृत्तिति. चंद्रकिरण शीतल आहेत व त्यांने संताप दूर होऊन आल्हाद होतो; आता, हे प्रेमाशुभिंदु ‘इंदुस्तुत’ म्हणजे चंद्राने प्रशंसा केलेले होते, तेव्हां ते ताप निश्चयेकरून हरण करतील-असा भाव. १३. पुरुषार्थांची उमडून खाण. १४. अन्वय:-हे (-त्या) स्तवनसे (स्तुतिप्रमाणे) चितामणिचेही नवे निशात (-वर) सुख न देइल. ‘चितामणि तेही’ असा अन्य पाठ,

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| विश्वांत जन्मुकन्या धन्या प्रसबुनि तुलाचि शांतनवा ।       |    |
| ज्ञाला न, नसे सांप्रत, होइल न त्वत्समान शांत नवा ॥        | १४ |
| कहनि प्रसाद भीष्मी, योगेश्वर शैक्षसूनुच्या गेही, ।        |    |
| शेयनस्थानी जाउनि शिरला जों काय आपुल्या देही, ॥            | १५ |
| ‘तों प्रार्थुनि प्रमोदित पार्थे प्रभु कृष्णपाळ हा केला, । |    |
| उंठवी प्रभूसि जैसा देउनि पानार्थिबाळ हाकेला. ॥            | १६ |
| मग बैदर्भीबलुभ बसला सात्यकिसमेत निजयांनी, ।               |    |
| स्वर्णस्यंदन एकचि भूषविला धर्मराजविजयांनी. ॥              | १७ |
| एकरथी तेजस्वी भीम बसे संयम, तो जना सत्य ।                 |    |
| भासे भगवान् भैव्यप्रभ साक्षात् भानुमान् सैनासत्य. ॥       | १८ |
| नगराकाररथावरि बसले संजय, युयुत्सु, कृप, सीं हे ।          |    |
| स्यंदन शीघ्र निघाले, ज्यांच्या तेजा न शत्रुनृप साहे. ॥    | १९ |
| धर्मासि कुरुक्षेत्री न्हैद दाखवुनि, प्रताप रामाचा, ।      |    |
| कैथिला सविस्तर पर्थी श्रीकृष्णे क्षत्रकुळविरामाचा. ॥      | २० |

१. अन्वयः—(१) शांतनवा! तुलाचि प्रसबुनि जन्मुकन्या (गंगानदी) विश्वांत धन्या [ज्ञाली.] त्वत्समान नवा (दुसरा) शांत (जितेद्रिय) ज्ञाला न, सांप्रत नसे, न होइल. २. भीकृष्ण. ३. अर्जुनाच्चा. ४. हे गीत्यर्थ युक्त गीतीच्या पूर्वार्थांस जोडून ध्यावे. अध्याय ६, गीति २.६,२.७,३.५ यां-पर्थे प्रभु भीष्माकडे मनाने गेले अद्युन देहमात्र शस्यामंदिरात होता असे वर्णिले आहे, तास अनुसरूप ला गीतीत ‘आपुल्या देही शिरला’ असे मटहटले आहे. जों काय=ज्या सुमारास. ५. अन्वयः—तों हा कृष्णपाळ (भीकृष्ण) प्रभु पार्थे प्रार्थुनि प्रमोदित केला. पार्थे=धर्माने. ६. जैसा पानार्थि (स्तनपान करू इच्छणारा) वाळ, (तैसा) हाकेला देउनि (तो=पार्थे) प्रभूसि उठवी. ७. इसिनीपति, भीकृष्ण. ८. सोन्याचा रथ. धर्मराज आणि अर्जुन एकाच सोन्याच्या रथांत बसले. ९. नकुलसहदेवांसह. १०. कस्याणस्त्री तेज आहे ज्यांने असा. ११. अधिनीकुमारांस-हित. १२. सहा. कृष्ण व सातव्यी वांचा एक, धर्म व अर्जुन वांचा एक, भीम व नकुलसहदेव वांचा एक आणि संजय, युयुत्सु (भूतराढाचे दासीपुत्र) व कृप वांचे तीन मिळून सहा रथ. १३. (रक्षाचे) डोह. कवासंदर्भः—‘वसुनि सब कुरुक्षेत्री रक्षे न्हद नव भरी महावेळें; । द्वार्थीच वीररस वा! हा सोकुनि अन्व कां पहावे हें? ॥’ मंत्रग्रावत-संको ९ गी० २४७. १४. पूर्वार्थांसह अन्वयः—कुरुक्षेत्री धर्मासि न्हद दाखवुनि, पर्थी भीकृष्णे क्षत्रकुळविरामाचा (क्षत्र+कुळ+विराम=अधिनीकुलाचा नाश केला आहे ज्यांने साचा) रामाचा (परशुरामाचा) सविस्तर प्रताप कविला. वर्थे मुवांतील परशुरामाच्या लांबलचक कधेस फांटा दिला आहे.

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| परम भयंकर युद्धस्थाने तीं तीं मनांत आणीत, ।                    |    |
| वाणीत प्रेमभरे, नच येऊ देत विकृति वाणीत. ॥                     | २१ |
| गेले ते, जेंवि तो ओघवतीच्या तटीच शैरतल्यी ।                    |    |
| पडला होता भीष्म प्रभु, जेंवि रथावरूनि रवि कैल्यी. ॥            | २२ |
| सर्वं श्रीकृष्णादि स्वस्वशुभस्यंदनासि सोहन, ।                  |    |
| प्रथम सविनय व्यासप्रमुखमुनिजनासि हात जोहन, ॥                   | २३ |
| करूनि प्रदक्षिण, नमुनि भीष्मामंवते उगेचि ते बसले, ।            |    |
| धैर्यमनीं, तेंवि नदीसुतदेहीं शरसहस्र तें न सले. ॥              | २४ |
| ल्या शरतल्यीं भीष्म 'क्षीणब्लेह प्रदीपसा वाटे, ।               |    |
| किंचित् दीर्नमना प्रभु होय, गमे गहिवरे गळा दाटे. ॥             | २५ |
| मग हल्लुहल्लु भीष्मातें श्रीकृष्ण म्हणे, 'प्रभो! तव ज्ञानें, । |    |
| आहेत कीं प्रैसन्ने, मोह निरखिला जिहीं अवज्ञानें. ॥             | २६ |
| बा! ज्ञाली नाहीं कीं राजा! भेरताचिया कुंलाधारा! ।              |    |
| कौया शराभिघातें, वातें बहु जेंवि औंकुला धैरा? ॥                | २७ |
| सांग महाराजा! शरशयनीं तव गात्र हें कसें दुखतें? ।              |    |
| यांतुनि एकेचि इंतर होता तत्काल बा! पैरोसु 'र्खतें. ॥           | २८ |
| तूं छंदमृत्यु शांतनुवरदानेचि प्रभो! महाभागा! ।                 |    |
| हें छंदमृत्युकारण पितृतोषण मजहि न घडले बा! गा! ॥               | २९ |
| सूझमहि शल्य सुदुःसह, तूं तों शरपंजरांत खिलिलास ।               |    |
| काळे वैरवत्रकवचसंकृततनु म्हणुनि बा! न गिलिलास. ॥               | ३० |
| द्याव्या तुंहिननगाला निववाया मेळवूनि गारा ज्या, ।              |    |
| ल्या जेंवि, तुज कथाव्या भैतोद्भवलयकथा अगा राजा! ॥              | ३१ |

१. कमीपणा. पाठांतर:-'विकृति वाणीत'. २. शरशयेवर. ३. प्रलयी. ४. अन्वय:-ते शरसहस्र (जेंवि) धैर्यमनीं, तेंवि नदीसुतदेहीं (भीष्माचार्याच्या अंगास) न सले. ५. संपले आहे तेल ज्यांतील असा. ६. कटी. ७. स्वच्छ, निमैल. 'की' हे प्रश्नार्थक अन्वय. ८. तिरस्काराने, वेषवाईने. अवज्ञान=तिरस्कार. ९. भरताचिया=भरताच्या. १०. कुलसंभा, कुलदीपका. ११. शर+अभिघाते=वाणीच्या टोंचप्पानीं. पाठांतर:-'या खरशराभिघाते'. १२. कमजोर. १३. यावसाची सर. १४. दुसरा कोणी. १५. गतप्राण. १६. झाते. १७. इच्छामरणी. १८. इच्छामरणाचे वीज. १९. पितृतोषण इच्छेची तुति करणे. २०. तर. २१. वर+उत्तर+कवच+संकृत+तनु=उत्कृष्ट अशा अमेघ कवचाने शांकलेले आहे शरीर ज्याचे असा. २२. हिमाचलाला. २३. भूत+उद्भव+लय+कथा=प्राणयाच्या जननमंहाराच्या कथा. अन्वय:-

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| कीं तू उपदेशाया देवासहि योग्य वा ! जसा जीव, ।                      |    |
| थै सुयशें लोकांते, देउनि चंद्रास लाज, साजीव. ॥                     | ३२ |
| सर्वज्ञत्व वसे तव हृदयीं वा ! कैरतलीं जसें बैदर, ।                 |    |
| न दूर स्पर्शों दे, तुजवरि विदेचा सदा वसे पैंदर. ॥                  | ३३ |
| ही ख्रीसहस्रपरिवृत अतिरम्य अरोग काय होता; तें ।                    |    |
| दिसतें इतरें शंतनुयश मेळविजेल काय हो ! तातें. ॥                    | ३४ |
| सत्यप्रतिपालक तू, नांदे त्वन्मानसीच भूतदया, ।                      |    |
| ज्ञालासि धन्य; <sup>१</sup> कीं जो सत्पति चिंती सदैव भू तदया. ॥    | ३५ |
| आर्मीं लोकीं ऐशा शुद्धा सुगुणा न आयकों देहा, ।                     |    |
| विपुलं सुंयशःप्रसरें या ब्रह्मांडांत कींय <sup>१</sup> कोंदे हा. ॥ | ३६ |

तुहिननगाला निवाया (थंड करण्याकरितां) ज्या गारा मेळवूनि (जमा करून) दाव्या, त्या जेवि, (जेवि) भूतोद्भवलयकथा अगा राया ! तुज कथाव्या. हिमालयास थंड करण्याकरितां गारा जमा करून देंगे व तुजला सुहिंसहारकथा सांगणे, आ दोनही गोष्टी सारस्याच होत; अहंजे अर्धांत व्यर्थ होत. कारण हिमालच मूळचाच थंड तेव्हां गारांच्या योगे त्यास थंड करणे ही बेडगळ समजूत होय; त्याचप्रमाणे तू ज्ञानी आहेस, तर तुला सुहिंसहाराच्या गोष्टी सांगणे अहंजे सासरेत साखर मिसळून गोष्टी वाढविण्याचा प्रयत्न करणे होय—असा भाव. आचे समर्थन पुढील गीतीत आहे. ‘आया तुहिननगाला’ असा अन्य पाठ.

१. कारण. २. इहस्पति. ३. अन्वयः—या सुयशें चंद्रास लाज देउनि लोकांते साजीव. यशाचा रंग पांदरा आहे असा कविसंकेत आहे. हे भीमा ! तू देवादिकांसही उपदेश करण्यास इहस्पतिप्रमाणे समर्थ आहेस; तेव्हां हा उपदेश (तत्त्वज्ञानबोध) सामान्य जनास करून त्यागणे तुजला बै उत्कृष्ट यश प्राप्त होईल, त्यापुढे चंद्र फिका पडेल व तें अनुरूपच होईल [पदा—शांतिपर्व—अ० ७ गी० ४० पूर्वांये व १०४]. ४. तव्हाताचे ठारी. ५. यो८. संस्कृतांत करतलामलक (तव्हाताबील आंबळा) असा प्रयोग आहे. ६. भीति. ७. खिचा मुलांस पाजते देढी त्याजवर पदर घालतात, ही गोष्ट प्रसिद्ध आहेच. आ ठिकाणी पंतानीं ‘पदर वसे’ असा प्रयोग घालून विचा व भीमाचार्य आंचा संबंध मातापुत्राचा आहे असें मोळ्या खुरीने ख्वनित केले आहे. ८. हा काय=भीमाचा देह. ९. स्त्री+सहस्र+परिवृत्त=सहस्र खियानीं बेहित. १०. अन्वयः—हो ! इतरें ताते शंतनुयश काय मेळविजेल तें दिसतें. अर्धांत जशी यशःप्राप्ति कोणत्याही वापाला पुचापासून होणार नाही हे निविवाद आहे. भीमाचार्यानी पितृतोषणार्थ आपण आजन्म ब्रह्मचारी राहण्याची प्रतिज्ञा केली, व पिलानेही त्यास इच्छामरण दिले—आ गोष्टीस अनुसरून ही गीति आहे. ११. अन्वयः—कीं (कारण) जो सत्पति तत्त्वा (तत्+अवा=त्याच्या भाव्यास) भू (इधीची) सदैव चिंती. १२. स्त्री+यशः+प्रसरे=उत्कृष्ट कीतीच्या विस्ताराने. १३. देह. १४. भरून राहतो.

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| एक रथें जिकाया लोकत्रय तूं समर्थ, मी जाणे; ।                |    |
| गाणे, जेवि शिवाच्या, देवांला शिकविले तुझे बाणे. ॥           | ३७ |
| तूं शैक्ष खतपें या विश्वा विश्वेशसाचि निर्माया, ।           |    |
| मग कां अत्युत्तमनिजलोकासि न निर्मिशील? निर्माया! ॥          | ३८ |
| धर्मज्ञानार्णव तूं होतासि जरिहि लहान शांतनवा! ।             |    |
| साधु म्हणति, 'शांत प्रभुसत्तम पहिलाच हा, न शांत नवा.' ॥     | ३९ |
| यास्तव आमृतकरातें, धर्माचा हरुनि ताप, लाजीव. ।              |    |
| सर्व तुम्हां साधुच्या बोधें निवतोचि तापला जीव. ॥            | ४० |
| ज्ञातिविनाशें श्वाल्या याच्या शोकासि तूं शैमिव राजा! ।      |    |
| आहेत 'युक्ति विदिता तुज त्या, दैत्यादिकां शैमिवरा ज्या. ॥   | ४१ |
| कुरुकुल्यागगनघना! या पार्थमयूरे निवोनि हर्षविं, ।           |    |
| त्वा वैर्णाश्रमधर्मज्ञानामृत बा! 'येषुष वर्षावें.' ॥        | ४२ |
| भीम्य म्हणे, 'दास तुवां दर्शन देऊनि धन्य हा केला, ।         |    |
| त्या पावला गजाच्या तुजवांचुनि कोण अन्य 'हंकेला? ॥           | ४३ |
| व्यापिलि असे शिरें 'योः, क्षिति चरणांही, दिशा तव भुजांही. । |    |
| दिसति संनातनरूपी शैक्षादिक दैवतें मज तुझ्या हां. ॥          | ४४ |
| हें सुकविमंडळीचें दिव्य सदा नव्य भव्य मोहेर; ।              |    |

१. अन्वय:-जेवि शिवाच्या (बाणे),(तेवि) तुझे बाणे देवांला गाणे शिकविले. २. समर्थ. हे. उत्पत्त करावयास. ४. हे मोहरहिता! अत्युत्तम निजलोकासी=सर्वश्रेष्ठ अशा मोक्षपदाला. ५. प्रभुश्रेष्ठ. अन्वय:-हा शांत प्रभुसत्तम पहिलाच (=प्रथमपासूनच) शांत, नवा न, असें साधु म्हणति. कांही माणसें पूर्ववायांत फार उच्छृंखल असतात व पुढे निवलतात तशी खिति भीमाचा-वीची नव्हती; लहानपणापासूनच ते शांत होते, व हा शांतपणा नवीन आलेला नव्हे असें सज्जन म्हणती—असा भाव. ६. चंद्रातें. ७. प्राणी. आ पकवचनावस्तू जाति व्यक्त होते. ८. शालेस्या. ९. धर्माच्या. १०. निवीव. ११. उपाय. १२. दत्तप्रभुखां. १३. योगिश्रेष्ठास. १४. कुरु+कुळ+गगन+वना=कौरवकुळक्या आकाशातील मेषा! १५. वणी+आश्रम+धर्मी+शान्त+अमृत=जाहाणक्षुत्रियादि चतुर्वर्णाच्या कर्तव्याचे शान हेच अमृत. १६. पाहिजे तितके. १७. धाव्यास. गजेंद्रमोक्षास अनुलक्ष्यन ही उक्ति आहे. १८. आकाश. संस्कृतात 'यो' असा शीरिंगी शब्द असून त्याचे प्रथमेचे पकवचनी रूप 'योः' असें होतें; व पांतीनी ते तसेच योजिले आहे. १९. पृथ्वी. २०. अक्षय रूपांत. २१. इंद्रादिक. २२. आ पूर्वार्धात, 'माहेर' शब्द व 'नव्य' आणि 'भव्य' ही विशेषणे बोजून पांतीनी फार बहार केली. मुलीं माहेरी किलीदाही आली व केन्द्रांही आली तरी निनी अपूर्वाई नाववाचीच, एण ते 'माहेर' 'भव्य'=(सुखकर) अर्धात्

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| आहे रम्य तेमभग्नहर भरलें रूप आंतबाहेर. ॥                    | ४५ |
| देव म्हणे, 'माशा तू भीष्मा! कैजु शांत भक्त, यास्तव न।       |    |
| त्वदधिक किमपि, असे हा हृरि हरिणचि, होय गीत या स्तवन. ॥ ४६   |    |
| शुचि योग्य तू म्हणुनि हें म्यां दाखविलें स्वरूप तुज राया! । |    |
| मी भक्तिवश न चुकलों त्या कुञ्जेच्याहि वपुसि उंजराया. ॥      | ४७ |
| अहावीस क्रमिले दिवस, क्रमिशील हे दिवस तीस, ।                |    |
| मग निंज गतीस वरिशील तू त्या पहिल्या, जसा शिव सतीस. ॥ ४८     |    |
| तू गेल्यावरि लोकीं नाशातें पावतील सुझानें, ।                |    |
| धर्मासि करावा त्वां यास्तव धर्मोपदेश सुङ्घानें. ॥           | ४९ |
| हा मोही न बुडो, दे बोर्धसुभुज सुङ्घनायका! यास. ।            |    |
| आले आहेत मुनी बहु धर्मरहस्य आयकायास.' ॥                     | ५० |
| कर जोहुनि भीष्म म्हणे, 'कृष्णा! नारायण! महादेवा! ।          |    |
| बहु हर्षित रोमांचित झालों या त्वद्वचें पहा, देवा! ॥         | ५१ |
| त्रिभुवनगुरो! तुजपुढे मी या धर्मास काय शिकवावें? ।          |    |
| वद सदया! अमृतघनें कीं जलदें प्रांज्य पीक पिकवावें, ॥        | ५२ |
| 'त्वोचित सुकार्य कथिसी करुनि दया वा दंयेकरा! याला, ।        |    |
| परि तवसमक्ष अक्षम लेक्षमतें हा दया करायाला. ॥               | ५३ |

खरे मातुगृह पाहिजे, न्यणजेच तें 'सदा नव्य' असें होणार, त्याचप्रमाणे परमेश्वराचें सनातन स्वरूप शानी लोकांस सदा नव्य असें माहेर आहे व तेथें त्वांची सर्वदा चहा न्हावयाची. दिव्य=पारलौकिक.

१. तम+ध्र्म+हर=भद्रान व मोह शातें दूर करणारे. २. सरळ. ३. या स्तवन गीत होय. हरिण गीतलुच्य आहे व हा हरिहरिण (परमेश्वररूप हरिण) स्तवनलुच्य आहे-असा भाव. तमानारंभ गीतिः-‘किंवा ज्ञारद आला आलाशीत स्वकीय सचरितें, । प्रेमङ्ग गीत तुम्हांला हृरि! हरिणाशरिस शुकु वश करितें. ॥’ (संस्करणमाल). ४. शुद्ध. योग्य=अधिकारी, पात्र. ५. सरळ करावयास. ६. भद्रावदंस शाप होऊन त्वांनी गंगेष्वा उदरी जन्म वेतले, त्वांपैकी भीष्माचार्य हे शेवटचे. पहिले सातही पुत्र गेने पाष्वांत तुरविले व हा आठवा शतनूच्या आण्डावरून राहू दिल्य. तेचां ‘पहिल्या निजगतीस’ अहावसूच्या स्थितीस. पहिल्या सतीस=प्रवतीस. ७. शालांवे. ८. बोधकी बद्धक हात. ९. अनव्यः-हा मोही न बुडो, (हे) तुकानावका! वात सोवधुज दे. १०. तुकळ. ११. स्व+उचित=आपल्या स्वतःस बोव्य. १२. दत्ता+आ-करा=दत्तेची शाय भाषा हे कृष्णा! १३. त्वांलों लोकांच्या दृष्टीनें; सर्वे जगप्रचा मतानें.

|                                                        |    |    |
|--------------------------------------------------------|----|----|
| ले हें शिशुला देइल मातेहुनि अधिक काय सुख दायी ? ।      |    |    |
| चंद्रापुढे चकोरा प्रह होइल कोण अन्य सुखदायी ? ॥        | ५४ |    |
| जगदुत्पादक विधि तव शिष्य, तुशा वैदराशि निःश्वास, ।     |    | ५५ |
| विश्वास ज्ञानद तू, साधूंचा ल्यत्पदीच विश्वास. ॥        |    |    |
| धर्मासि तुजपुढे मी उपदेश करू विभो ! कैसा काय ? ।       |    | ५६ |
| बा ! पश्चपत्रनेत्रा ! पडलासे विकल हा असा काय. ॥        |    |    |
| कैथमपि वृद्ध सहातो देवा ! र्तापापहा ! केसाल्याला, ।    |    |    |
| शंलं शैल्य, तसा हाँ सायक बापा ! पहा कसा ल्यैला. ॥      | ५७ |    |
| न तसी अैतसीकुसुमश्यामा ! मति, की तनूस हाडांस ।         |    |    |
| मेदुनि शिरले शर हे म्हणविति अहिचे जसेचि 'हा !' डांस. ॥ | ५८ |    |
| स्वैर्लपीहि भाषणी मन रसनेते भ्रमुनि न शिरवि; प्रतिभा । |    |    |
| गेली मातें सोहुनि, जाती प्रहणांत जशि रविप्रति भाँ. ॥   | ५९ |    |
| भू, गगन, दिशा, विदिशा नेणे मी व्याकुले अशा देहें; ।    |    |    |
| 'मी वद किमपि' असें वरदान मला बा ! महायशा ! दे हें. ॥   | ६० |    |
| वैदेतांचि त्वतेजे वाक्य मही तुजपुढे गडबडेल; ।          |    |    |
| संभित होइल किंवा भलतेंचि प्रभुवरा ! बडबडेल. ॥          | ६१ |    |
| मधुसूदना ! मुकुंदा ! लद्धानबळेचि या जैडा वैहें. ।      |    |    |
| केवळे अशक्य आतां कथिसी 'व्यवहार हा घडावा' हें. ॥       | ६२ |    |

१. मुख देणारा. अर्थात् नाही—असा भाव. २. ब्रह्मदेव. ३. वेदचतुष्य. ४. जगास. ५. 'कसा [आणि] काय' हें विशेषण उपदेशाचें. ६. देह. ७. कसा तरी. ८. ताप+अपहा=दुःखाते दूर करणाऱ्या! ९. अमाला. १०. साळीद पक्ष्याने. ही उपमा फारच योग्य आहे. ११. अणकुञ्जीचे पीस. १२. याने धारण केला. १३. उपदेश करण्यास समर्थ अशी. १४. अतसी+कुसुम+श्यामा=तापाऱ्या फुलप्रमाणे कृष्ण आहे कांति ज्याची अशा! श्यामसुंदरा! १५. कारण. १६. अन्वयः—जसेचि अहिचे सर्पांचे डांस (चावे) [हा ! (हाय !)] म्हणविति, [तसेचि] तनूस हाडांस मेदुनि शिरले (शिरलेले) शर हा ! (हाय !) म्हणविति. १७. अन्वयः—मन [स्वये] भ्रमुनि रसनेते (जिव्हेते) स्वैर्लपीहि भाषणी न शिरवि. मन बहकून गेलामुळे थोडेसेही बोलण्यास जिव्हा चालू देत नाही—असा भाव. १८. स्फूर्ति, तुदि. १९. तेज. आ गीतीतील उपमा कार बहारीची आहे. २०. आशेय, नैकंत्य २० उपदिशा. २१. मा वद किमपि=काहीही बोकू नको. २२. अन्वयः—हे प्रभुवरा ! तुज पुढे [हा] वाक्य बदता, त्वतेजे मही गडबडेल, संभित होइल किंवा मलतेंचि बडबडेल. २३. शरीरा. २४. धारण करता. २५. अन्वयः—'हा व्यवहार (उपदेश करणे) घडावा' हे आतां केवळ अशक्य कथिसी.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| सांग स्वयेचि देवा ! धर्मासि असेल काय जें विहित. ।          |    |
| मजपरिस तूं कराया, दाईहुनि मायबाप जेवि हित. ॥               | ६३ |
| श्रीगुरुसमक्ष धर्मव्याख्या शिष्यांस तौं नसे उचिता; ।       |    |
| स्मरणचि घडो, असे जौं दक्षिण रवि, देह तों न सेउ चिता.' ॥ ६४ |    |
| श्रीकृष्ण म्हणे, 'भीमा ! राजा कौरवधुरंधरा ! उक्त ।         |    |
| हें सर्वज्ञास तुला अतुलाखिलसदृष्टाकरा ! युक्त. ॥           | ६५ |
| शुचि पुरुषरत्र सादर गुरुगेहीं जें विशंक रैंबेल, ।          |    |
| बहुमत तेंदुक्त सर्वी, सर्वज्ञा ! जेवि शंकरा बेल. ॥         | ६६ |
| देतों प्रसन्न होउनि घे वर शंखातवेदनाशमना; ।                |    |
| तेंव बोधनाश मोहू न जगाच्या, जेवि वेदनाश, मना. ॥            | ६७ |
| मेळानि स्वल्पाहि नसो सन्मणिदीर्पीं तशी तुझ्या देहीं; ।     |    |
| मूर्ढा न शिरो हृदयीं, अंसती खी जेवि साधुच्या गेहीं. ॥      | ६८ |
| गंगांककल्प हों शंरतल्प तुला सुकृतसिंधुयादा ! हें, ।        |    |
| तूं सोडावा शरजें, गरजें हर जेवि, तेंवि या दाहें. ॥         | ६९ |

१. उचित. या गीतीच्या उक्तरांतेचे बरील ५४ व्या गीतीच्या पूर्वांशी निकट साम्य आहे.
२. धर्म+व्याख्या=धर्माचे विवरण. ३. तर. ४. तुऱ्हे स्मरण घडो [आणि] जोपर्यंत दक्षिणायन आहे, तोपर्यंत हा देह चितेवर न जावो. ५. कौरवश्रेष्ठा! ६. बोलणे.
७. हें दर्शकसर्वनाम. पूर्वांशीतील 'उक्त' आ नामाकडे त्याचा संबंध. ८. अतुल+अ-खिल+सदृष्ट+आकरा=तुलनारहित जे सर्व गुण त्यांची खाण अशा हे भीमा ! ९. विनिकृत.
१०. सेवेत दिवस काढील. ११. तर+उक्त=त्याचे बोलणे. १२. शर+शात+वेदना+शमना=वा-णाच्या टोचण्यांनी होणारे दुःख नाहीसे बद्वै म्हणून. १३. अनवय:-जेवि वेदनाश (चारी वेदांचे नाहीसे होणे), (तेंवि) तब बोधनाश (=तूं जो करणार आहेस त्या उपदेशाचा नाश). जगाच्या मना न मोहू (अहानाने व्याप न करू). चारही वेद लुप होऊन जग अहानांध-कारात पढणे जसे इत नाही, तसेच तुशी उद्धि नष्ट होऊनि जग अहानी राहवें हे इत नाही. अर्थात् तुझ्या उपदेशाची योग्यता वेदचतुष्टयाच्या वरोवरीची आहे व म्हणून तिचा कोय झास्यास जग हे अहानांत राहील, तेन्हां तसेच न होवो—असा भाव. १४. वक्तवा; खी तेजो-वास. १५. आरिणी. १६. गंगा+अंक+कस्तप=गंगेच्या मांडीप्रमाणे. १७. होवो.
१८. वाणशब्दा. १९. सुकृत+सिधु+वादा=पुण्यरूप समुद्रांतील जलचरा, पुण्यवंता ! २०. अ-नवय:- जेवि गरजें (विशाशासन उपरव होणाऱ्या) [दाहें] हर (शंकर), तेंवि या उरजे (वाणशब्दन होणाऱ्या) हाहें (आसानें) तूं सोडावा. शंकरास जशी काळकूटविषवाणा झाली वाही

लागेल न कुधा तुज, न तृष्णाही भारता ! बुधाधारा ! ।

वाणी निघेल वदनांतुनि, चंद्रांतुनि जसी सुधाधारा ॥

७०

कुंठित बुद्धि न होइल, जें जें त्वां चितिजेल सत्वरतें, ।

स्वर्गाश्रितकामितसें समर्थीं सर्वं सुरेल सत्वर तें ॥

७१

तूं ज्ञानचक्षु उघडुनि ईश्वरसा सर्वही पहाशील, ।

खाधीनमरण योवत् वार्ष्णि तैवत् सुखे रहाशील' ॥

७२

भीष्मीं प्रसाद होतां द्विज जयजयकार करिति हर्षोनी, ।

अमृतधनें वांचविला जाणो नंग खेगनिवास वर्षोनी ॥

७३

प्रभु, भीष्म, धर्म, यांवरि केली बहु पुण्यवृष्टि अंजरांनी; ।

भरिलें स्तोत्रैचतुर्विधवादांच्या सर्वं गगन गजरांनी ॥

७४

गंधवर्वांच्या वृदा न उरों दे देहभान यशगात्या, ।

नाचत होत्या होउनि गानास वैराप्सराहि वैरेंगा त्या ॥

७५

तैं धन्य आपणाला आपण मानूनि धे, वदे वसुधा, ।

'काय स्वर्ग मजपुढे ? सोडुनि वैसेल घेवदेव सुधा.' ॥

७६

वाहुनि सुरंगं शीतल मर्यैर जीवांसि शीर्म दे वायू; ।

वाटे कवीस विफल, न घडतां 'भीष्मोक्त धर्म, देवांयू. ॥

७७

गैंगला तेजस्विलें भीष्मस्तव तो स्व अस्तव नवासा, ।

जाणों जावू लागे रवि सोडुनि लोक अस्तवनवासा ॥

७८

त्वाप्रमाणे तुलाही शरशय्येची न होवो—असा भाव. दितीयपुरुषी कर्म असतां, योजिलेला कर्मणिप्रयोग नित्य आहे.

१. दुध+आधारा=हात्यांचा आधार अशा! २. हा कर्मकर्तंप्रियोग आहे. (पहा. गीति ३४). ३. सत्याचे ठारी बुद्धि आहे ज्याची अशा त्वा. ४. स्वर्ग+आश्रित+कामित+सैं=स्वर्णी राहणान्यांच्या इच्छिताप्रमाणे. ५. जोपर्यत. ६. इच्छा. ७. तोपर्यत. ८. इक्ष. ९. पक्षी राहाऱ्याचे स्थान असा. हा 'नग'शब्दाचा उद्देश. १०. देवांनी. ११. स्तुति व चार प्रकाराची वाचे यांच्या. वाचाचे प्रकार चारः—(१) कातव्यांने मदविलेली. १० मृदंग. (२) तारा लालिकेली. १० वीणा. (३) धातूंची. १० टाळ, शांज. (४) तोडांने वाजविणेची. १० सनई, पावा. १२. समुदायास. १३. त्रेषु अप्सरा. १४. लुम्ब. १५. सर्वं व्यवहार सोहून उद्दिष्ट होक्तन वसेल. सर्वंसंग्रहाचा पूर्वार्धात 'मानुनि निषें' असा पाठ आहे. १६. मंद. १७. मुहू. १८. भीष्माने सांगितलेला. १९. देवाचे आशुभ्य. भीष्माने सांगितस्त्वाप्रमाणे धर्माचरण न झास्यास, देवाचेही आशुभ्य फुकट गेले असें सुशास वाटे. २०. अन्वय:—तो भीष्मस्तव तेजस्विलें [रविला] स्व नवासा (=अपरिचित असा व म्हणून असता) अस्तव—(निदा) गमला. [म्हणून]

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| दिवसविरामी ते मुनि म्हणति श्रीकृष्णभीष्मधर्मातें, ।      |    |
| ‘येतों सकलहि धर्मश्रवणे न्हाया सुपात्र शैर्मातें.’ ॥     | ७९ |
| ब्रैह्मण्य देव, पांडव, सात्यकि, संजय, युयुत्सु वोळविती । |    |
| ल्यां सुमुनीतें; आधीं मस्तक तत्पदरजांत लोळविती. ॥        | ८० |
| विनयें पुसोनि उजवे घालुनि तैं ल्या सुंरापगातनया, ।       |    |
| श्रीकृष्ण निघे पांडवसह, ल्याच्या तो दुराप गात नया. ॥     | ८१ |
| जाउनि पुरीत निजले ते पुंरुषप्रवर आपुल्या सर्वीं, ।       |    |
| येऊनि सत्यलोकाहुनि, जसे हंस र्मानसीं पंवीं. ॥            | ८२ |
| जपविप्रपूजनादि प्रभुवर उरकोनि घे प्रथमयामीं, ।           |    |
| रथ आणवी, म्हणे जो ‘शिल्पाचा शिकविता पैथं मैया मी.’ ॥     | ८३ |
| भीष्मयशें धवलाया जैगदायविशुद्धसत्वराशि कवी ।             |    |
| प्रेषुनियां सात्यकितें ल्वरिताही नृपतिस ल्वरा शिकवी. ॥   | ८४ |
| निघतां धर्म नृप म्हणे, ‘विजया! बहु आजि हा जन कशाला? ।    |    |
| सौंधूचितप्रवेशा ती रणभू जेवि वा! जैनकशाला. ॥             | ८५ |
| कथिल कुंलकमलरवि कविवर, परमरहस्य आजि जैं शुचि, तें; ।     |    |
| उचितें जनेंचि सादर सेवावें वाढवूनियां रुचितें. ॥         | ८६ |
| बहु हित न्हाया तुमची शुद्ध मनोवृत्ति आजपासून. ।          |    |

जाणो रवि लोक सोडुनि अस्त-वनवासा (अस्तपर्वतावर अरण्यवासार्थ) जावूं लागे. अस्तमान-वेळा झाली—असा भाव.

१. दिवसच्या समाप्तिसमयीं. २. कल्याणातें. ३. ब्राह्मणाविषयीं आदर दाखविणारा. हे देवाचे (कृष्णाचे) विशेषण. ४. (शिष्टाचारानुरूप चार पावळे कर्षीबरोबर जाऊन निरोप देते झाले. ५. देवनदी जी भागीरथी तिच्या पुत्राला (भीमाला). ६. अन्वयः—तो दुराप (मिळवि-च्यास फार कठीण) श्रीकृष्ण ल्याच्या (भीमाचार्याच्या) नया गात (वर्णन करीत) पांडवांसह निघे. ७. पुरुषशेष. ८. मानससरोबरांत. ९. कमलांमध्ये. १०. पहिल्या प्रहरी. ११. मार्ग. १२. मयासुराला. उत्तरार्थान्वयः—(प्रभुवर) रथ आणवी, जो (रथ) म्हणे, ‘शि-स्त्वाचा पथ (=शिल्पकलेचा मार्ग) मया (=दानवांच्या शिल्पकाराला) शिकविता (=शिकवि-जारा) मी. ल्या रथाच्या रचनेत इतके कांहीं अजव कसव होते, कीं तें कमवाचाला मया-सुराला सुदां ल्या रथाचा अभ्यासच करावा लागला असता—हा भाव. १३. जगत्+आज+विशुद्ध+सत्व+राशि=जगतांतील शेष जैं अविकृतसत्त्व ल्याचा समुदाय. शेषशुद्धसत्त्वमय असा. १४. साधूंनी प्रवेश करण्यास योग्य अशा. १५. जनकाचे सभागृह. १६. या भरतकुलरूप कमलाचा रवि.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| मैणु कर्णाते, कुलजा जेवि म्हणे करुनि 'आ' जपा सून.          | ८७ |
| कैथिले करुनि, किरीटी 'सिद्ध स्वंदन असे' असें कळवी,         |    |
| धर्म निघे सात्यकिसह बसुनि रथी, प्रभुहि भानुभा मळवी.        | ८८ |
| मानससरोवराप्रति हंस जसे पावले ऋषि तसेच,                    |    |
| गांगेयाप्रति पांडव सज्जनार्दन धावले तैयितसेच.              | ८९ |
| नैमुनि मुनिजना, वेष्टुनि बसले उगलेचि पांडुसुत राजा,        |    |
| तोहि प्रभु होते भववैतरणी चितितांचि सुतरा ज्या.             | ९० |
| नारद म्हणे, 'पुसा हो! भीष्म प्रभु सर्व धर्म बोधील?         |    |
| रैविमागे तम नाशुनि कोण ब्रह्मांडगर्भ शोधील?'               | ९१ |
| अन्योन्य 'पुसा' म्हणतां सर्वांच्याही मुखास आला नै,         |    |
| जाणों ते गजचि, तयां झाले गुरुभीष्मतेज आलान.                | ९२ |
| धर्म म्हणे, 'मी भ्यालों तूचि विंभो! भैरतनायका पूस,         |    |
| वन्हिपुढे, वायुपुढे धृति धरुनि टिकेल काय कापूस?'           | ९३ |
| भीष्माहि हर्षवाया, वदवाया तूचि एक बा! विंदू;               |    |
| सर्व ग्रहांत एकचि आल्हादप्रद पयोधिला इंदू.'                | ९४ |
| जेवि हरें, केला ज्या योगीदें विमद मत्त मार जनीं,           |    |
| त्या प्रभु म्हणे, 'सुखें त्वा क्रमिली कीं राजसत्तमा! रजनी? | ९५ |
| झान प्रकाशले कीं हृदयांत नैमोंगणात जेवि रवी,               |    |
| वदता वैरों समेत श्रोत्यांच्या संशयासि जे विरवी?            | ९६ |

१. अन्वय:- जेवि कुलजा (उत्तम कुलांत जन्मलेली) सून, वहु हित व्हाया कर्णाते (कानाते) आ करुनि (उषडे राहून, लक्ष देऊन) [बडील माणसांच्या उपदेशास] जपा म्हणे, तेवि आजपासून तुमची शुद्ध मनोवृत्ति [कर्णाते] मैणु (म्हणो). भीष्मवाक्य फार काळजीपूर्वक ऐका—असा भाव. २. सांगितलेले काम. ३. अर्जुन. ४. सूर्यतेज. ५. तहानेल्याप्रमाणे. ६. अन्वय:-मुनिजना नमुनि [आणि] राजा वेष्टुनि पांडुसुत उगलेचि (स्तव्य) बसले; ज्या चितितांचि भववैतरणी (संसाररूप वैतरणीनदी) सुतरा (तरून जाप्यास सुलभ) होते, तोहि प्रभु [उगला वैसला]. राजा=भीष्म राजास. ७. सर्यांच्या पक्षात. ८. नकार. ९. अंतु (गजवंधन). भीष्माचायीच्या महातेजापुढे कोणासहि बोलवेना—असा भाव. १०. सर्वांच्या भगवंता! ११. भरतकुलश्रेष्ठास, भीष्मास. १२. शाता. १३. अन्वय:-जेवि हरें (शंकरानें) [तेवि] ज्या योगीदें (ज्या योगिक्षेत्रानें) जनीं मत्त (गर्वानें चढलेला) मार (मदन) विमद (गतर्गव) केला, त्या (भीष्माते) प्रभु मैणु, 'राजसत्तमा! त्वा सुखें रजनी क्रमिली कीं?' १४. आकाशरूप अंगणांत. १५. श्रेष्ठ. शाचा संबंध 'समे'कडे. १६. नाहीसे करी.

स्वस्थ अससि कीं राजा ! म्लानि नसे कीं तुश्या मनीं काहीं ? ।  
शल्यानीं न दिल्हा कीं भोह परांच्या जसा अनीकाहीं ? ॥ १७  
आर्या ! महावता ! तू विकल न शालासि वेदेनाहीं कीं ? ।  
भ्यां प्रियसख गोप तसे मोक्तिले त्वांहि वेद नाहीं कीं ? ॥ १८  
भीष्म म्हणे, 'गोविंदा ! गेत्या सोहूनि वेदना मातें; ।  
शालों स्वस्थ, खेंरे जें 'अमृत' तुश्या म्हणति वेद नामातें. ॥ १९  
कैस्मलजडत्व गेलें, आलें सर्वज्ञपण तुश्याच वरें; ।  
करुनि प्रसाद लाविशि रंकावरिही उडावया चौवरें. ॥ २००  
तुजवांचुनि कोण असे अन्य त्रिजगीं गुरुत्वसुपदेश ? ।  
करुनि दया, न करिशि कां या धर्मासि स्वयेंचि उपदेश ? ॥ २०१  
कूण्ड म्हणे, 'ब्रह्मांडी माझी तों कीर्ति 'कोंदली आहे. ।  
धेवें तुश्याहि सुयशें बसले सत्कर्ण करुनि जे 'आ' हे. ॥ २०२  
शीतांशु चंद्र म्हणतां, विसमय जैसा मनीं नसे काहीं, ।  
तैसाचि यशस्वित्वें विसमय माझ्याहि भारता ! नाहीं. ॥ २०३  
क्षीरधिला, चंद्राला, याही 'तुंहिनाभिधा अँगा धवलें ।  
स्वयशें लुत करावें, बोधुनि धर्मा तुवां अँगाधवलें. ॥ २०४  
होइल अैकल्य तुश्या बोधासि, जसाचि मान वेदास, ।  
तुज मानवेल कविजन, मज माझा जेवि मैनवे दास. ॥ २०५  
तुंज सुमति दिल्ही, घाया वाढवुनि तुला यशा असीमा गा ! ।  
हे जसि अर्धिजनातें, न म्हणेलचि सुरभिही असी 'मागा.' ॥ २०६  
तू वृद्ध शुद्ध सद्गुण उपदेश करावयासि योग्य नृपा ! ।  
सांग प्रसन्न होउनि, जेवि पिता हित कथी करूनि कृपा.' ॥ २०७

१. सैन्यानीं. २. तीक्रुःखामुळे. ३. निराश्रय सोहून दिले. ४. अन्वयः—तुश्या नामातें वेद जे 'अमृत' म्हणती तें खेरें. ५. मोहामुळे किंवा मूर्छेमुळे आलेले जडत्व. ६. चामरे, अंगावर चामरे ढळणे, हे एक राजचिन्ह आहे. ७. गुरुत्व+सुपद+ईश=गुरुत्वाच्या उत्तम पदाचा स्वामी. ८. गळ भरलेली आहे. ९. तृप्त व्हावें. १०. तुहिन+अभिधा=हिम असें नांव आहे ज्याला अशा. ११. पर्वता. (हिमालयास.) १२. अपार आहे शक्ति ज्याची अशा त्वां. १३. जगाच्या संहारा-पर्वत. १४. भाळतो, मोहित होऊन मान देतो. १५. अन्वयः—गा ! तुला वाढवुनि (=तुझी योग्यता अधिक करून) असीमा यशा घाया, तुज सुमति दिल्ही; हे अर्धिजनातें (=याचकांना) असी 'मागा' (=मागा, मी देण्यास तयार आहे) म्हणे, असी सुरभिही (कामवेनु भुद्धो) ['मागा'] — अलोक्यि दी मर्गीपेशांही उटार आहे—हा भाव.

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| भीष्म म्हणे, 'जरि म्हणसी निजकार्य करावयासि 'योजीन, ।          |     |
| तरि हा तव प्रसादें वेणुध्वंबुसुपदवीस यो 'जीन. ॥               | १०८ |
| देवद्विजगुरुभक्त स्वच्छाविलगुणसमुद्र हा धर्म, ।               |     |
| 'जे काय पुसायाचे, तेते मजला पुसो स्वयें धर्म.' ॥              | १०९ |
| श्रीकांत म्हणे, 'राजा ! बहुलोकांचे करूनियां केंदन, ।          |     |
| अैपंवादास्तव लाजे धर्म तुला दाखवावया वदन. ॥                   | ११० |
| जाणोनि पाप, नेत्रे झांकुनि, प्याले यथेष्ट हँला जे, ।          |     |
| ते शिष्ठाचारातें लाजति जैसे, तसाचि हैं लाजे. ॥                | १११ |
| केळे अैपंकार रणी अनुचित तुक्षियाहि या वयाला जे, ।             |     |
| गुरुभक्त मान्य मारुनि, धर्म तुजसमोर यावया लाजे.' ॥            | ११२ |
| भीष्म म्हणे, 'विप्रांचा दानतपोध्ययन मुख्य हा धर्म, ।          |     |
| यैवजीवानुष्ठित देतो बहु इंहेपरत्र यश, 'शर्म. ॥                | ११३ |
| मुख्य तसाचि क्षत्रियधर्महि युद्धांत देहपातन हा, ।             |     |
| म्हैणुनि म्हणावें वत्सा ! त्वा, बहु मानूनि लोकघात, न 'हा !' ॥ | ११४ |
| हौ गुरु, पिता, पितामह, पुत्र, सखा, बंधु, सोयरा, ज्याचा ।      |     |
| व्यंवहार दुष्ट, तद्वध मुख्यचि हा धर्म होय राजाचा. ॥           | ११५ |
| शांतारिरक्तगंधे जो क्षत्रिय मत्त मानला, जावें ।               |     |
| भय, यावें जवळ तुवां वत्सा ! कुरुसत्तमा ! न लाजावें.' ॥        | ११६ |

१. लावीन. २. मुरली. ३. उत्तानपाद राजाचा मुलगा. ४. येवो. ५. बृद्ध. अन्वयः—हा जीन तव प्रसादें वेणुध्वंबुसुपदवीस यो. कृष्ण ! तुझ्या प्रसाद घडल्यामुळे गोकुळात मुरली जसे सुस्वर काढू लागली व तुझ्याचा शंखाचा स्पर्श गालास क्षाल्यामुळे बालवयी ध्रुव सुढां जसा भगवत्सुति गांक शकला, तदूत मीही तुझ्याच विसादाने धर्मबोधाचे कार्य उरकीन—हा भाव. ६. धर्मराज. ७. अन्वय—जे काय धर्म पुसायाचे, तेते हा धर्म मजला स्वयें पुसो. ८. लक्ष्मीपति. ९. संहार; नाश. १०. तूं दोष देशील म्हणून. ११. मध. १२. हा=धर्मराज. या गीतीत सामाजिक आचारांचे केवळे प्रावल्य आहे, तें दाखविले आहे. १३. अपराध; तुझ्या वयाकडे तरी धर्मानें पहावयाचे पण तसेही केळे नाही. १४. यावत्+जीव+अनुष्ठित+जोपर्यंत जीव आहे तोंपर्यंत आचरलेला. १५. इहपरलोकी. १६. कल्याण. १७. अन्वयः—म्हणुनि (यास्तव) वत्सा ! त्वा लोकघात (लोकांचा शालेला संहार) बहु मानूनि (मनास लाऊन घेऊन) हा ! (हाय !) न म्हणावें. १८. असो. १९. अर्थ. २०. अन्वयः—जो क्षत्रिय शांतारिरक्तगंधे (मारलेल्या शत्रूच्या रक्ताच्या उग्रवासाने) मत्त [होते,] [तो] मानला (मानवला). (याचा कांही मला राग येणार नाही, कारण तें कृत्य क्षात्रकमीला उचितच आहे.) [उद्देश्य] भय जावें; कुरुसत्तमा वत्सा ! तुवां जवळ यावें, न लाजावें. पाठांतरः—‘शांतासि रक्तगंधे.’

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| अभयानुग्रहवचनश्रवण करुनि धर्म जाय त्याजवळी; ।                |     |
| प्रेन्हाद नृसिंहाचे, भीष्माचे चरण तो तसा कवळी. ॥             | ११७ |
| दुंगुनि मस्तक, हस्ते कुरवाळी तो पितामह त्वरितें, ।           |     |
| पाढी अमृतकराचें, निरवधि सुख ओपितां, महत्व रितें. ॥           | ११८ |
| बसवुनि निकैट म्हणे, 'बा! हित पुसतां गुरुसि भय उडुनि जावें. । |     |
| विपुलीं गुरुप्रसादीं सदपत्य, जसें नभी उडु निजावें. ॥         | ११९ |
| पूस पदार्थ परिशिला वत्सा! त्वां जो नसेल कौनांहीं ।           |     |
| हरिजन म्हणेल अर्थ प्रणतां द्याया न सेलका 'नाहीं' ॥           | १२० |
| कृष्णकृपब्यासातें नमुनि पुसे धर्मराज धर्मातें, ।             |     |
| त्याला सांगे भीष्महि दानाखिलधर्मराजधर्मातें. ॥               | १२१ |
| आपद्धर्म सविस्तर कथुनि, सकळ मोक्षधर्म आयकवी ।                |     |
| प्रसुवेणु तसाचि करी तो श्रोत्यांसी विचित्रकाय कवी ॥          | १२२ |
| भीष्मोक्ति बुधचकोरां बहुहित राका; यशोधन व्यास ।              |     |
| नारदहि म्हणे, 'धालों,' मग इतरा काय शोध नव्यास? ॥             | १२३ |
| श्रीरामगुरुपदाब्जी सुकृतिरुचि मयूर सुकृति हे वाहे ।          |     |
| श्रीतुलसीसीं पावुनि बहुमान, न कां करील हेवा हे? ॥            | १२४ |

१. अन्वयः—(जसा) प्रेन्हाद नृसिंहाचे, तसा तो भीष्माचे चरण कवळी (धरी). २. अन्वयः—तो पितामह त्वरितें (लवकर, चढदिशी) मस्तक दुंगुनि, हस्ते कुरवाळी; निरवधि (अपरंपार) सुख ओपितां (रेत असता) अमृतकराचें (चंद्राचे) महत्व रितें पाढी (शुष्क करी). ३. जवळ. ४. अन्वयः—जसें विपुली नभी उडु (नक्षत्र), (जसें) विपुलीं गुरुप्रसादीं सदपत्य (सद+अपत्य=गुणी मूल) निजावें (=निर्भय राहावें). ५. कानांनी. ६. अन्वयः—प्रणतां (=नव शालेयांस) सेलका (=शेलका, निवडक) अर्थ द्याया हरिजन 'नाहीं' न म्हणेल. सर्वसंग्रहाचा पाठः—(द्वितीयार्थ) 'बसेल कां नाहीं.' ७. अन्वयः—(जसा) प्रसुवेणु श्रीकृष्णाची मुरली) तसाचि तो कवी (=भीष्म) मोलांसी विचित्रकाय [=आनंदाने व मुखाने रोमांचित झाले आहेत देह ज्याचे असे] करी (आनंद देई). ८. अन्वयः—भीष्मोक्ति बुधचकोरां (मुह जन हेच कोणी चकोर लांगत) बहुहित (बलंत हितकर) राका (पौरिंगा) (होय). यशोधन व्यास नारदही म्हणे, 'धालों' (तृप शाळो), मग इतरा नव्यास काय शोध? मग इतर अलिकडील श्रोत्यांची चौकशी कशाला—असा भाव. ९. अन्वयः—श्रीरामगुरुपदाब्जी सुकृतिरुचि मयूर हे सुकृति वाहे; हे (=ही माझी सुकृति) श्रीतुलसीशी (=तुलसीप्रमाणे) बहुमान पावुनी, हेवा कां न करील? (=उत्पत्त करील?) आपद्या बरोबरीतै या कविहृतीला मान मिळत आहे, हे पाहून तुलसीच्चा ठिकाणी हेवा कां उत्पत्त होणार नाही?—हा मालार्थ. 'मयूर स्वकृति हे वाहे' असा सर्वसंग्रहाचा पाठ आहे, परंतु लात छंदोभंग आहे. राम हेच गुर (वडील) त्यांच्या चरणी. हे पर्व पंतांनी आपले तीर्थरूप रामाजीपंत वांस अर्पण केले आहे.

## मोरोपंती शांतिपर्वावरील

# शुद्धाशुद्ध, मुख्यमुख्य अलंकार, पाठभेद व टीपा यांचे परिशिष्ट.

| पृष्ठ. | पद.           | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| १      | १             | <p>मृतांचे उत्तरकार्य आटोपव्याला पांडवांना एक महिना कसा लागला याचा उलगडा नीलकंठाने आपल्या टीकेत दोन तळांनी केला आहे. (१) श्रावणांना मृताशौच दहा दिवस असते, परंतु क्षत्रियांना तें बारा दिवस असते, असें मनुवचन आहे. परंतु युद्धांत मेलेस्या क्षत्रियांच्या संपिंडांना तत्काळ शुद्धि मिळत असल्यामुळे खांचे अशौच मुक्तीच नसणार हें उघड आहे. तेव्हां पांडवांना हा जो एक महिना लागला तो मृताशौचाचा समजून नये; तर कपटयुद्धामुळे जो दोष उत्पन्न क्षाला होता, त्याच्या शांतीसाठी ते अशौचात एक महिना राहिले असें समजावें. (२) किंवा अठरा दिवस युद्ध चालले होतें व प्रत्येक दिवशी पांडवांचे कोणीतरी नातेवाईक रणात पडतच होते. तेव्हां त्यांना सद्यःशुद्धि मिळाल्यामुळे त्यांच्या बहलांचे अशौच प्रत्येकी जरी एक दिवसापलीकडे राहू शकणार नाही, तरी अठराही दिवस पांडवांना कोणांचे तरी अशौच हें असणारच. पुढे सौसिकांत पश्चमाणे जे क्षत्रिय मारले गेले त्यांचे अशौच बारा दिवस धरावेच लागणार. तेव्हां या प्रकारे पांडव तीस दिवस (१०+१२=३०) अशौचात होते, हें उघड आहे.</p> |
| ”      | २             | ‘रविप्रभ’ हें विशेषण द्यायासाप्रमाणे नारद व देवल याकडे ही लाविले असतां चालेल.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ”      | ५             | उ० अ०-व्यतिरेकालंकार.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ”      | ६.            | प० अ०-विरोधाभासालंकार.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| २      | ७             | उ० अ०-द्याजस्तुति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ”      | १०            | उ० अ०-प्रश्न व असमध्यनि.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ”      | ११            | उ० अ०-येबे दुर्देव एकाचे, व अपल्यविरह सहन करितो दुसरा, असें वर्णन आहे, महणून असंगति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ”      | १२            | उ० अ०-‘धरिती’ हा भूतार्थी वर्तमान. ‘द्रवली’ याचा अर्थ ‘प्रबलेली’ असा केला असतां, त्यांचे विशेष्य ‘थाने’ हें होय.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ”      | १४            | अग्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ३      | १६            | उ० अ०-‘माझे नाव घेणार नाहीत.’ ही लोकोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ९      | मो० म० शांति० |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| पृष्ठ. | पद्ध. | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ३      | १९    | दृष्टांत.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ”      | २३    | प० अ०-विरोधाभास.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ४      | ”     | उ० अ०-परंपरितरूपक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ”      | २५    | प० अ०-‘जसा’ ला सर्वनामाच्या जोडीनें येणारे सर्वनाम ‘तसा’ हे आहे, पण ‘तसा’ याच्याबद्दल ‘असा’ याचाहि उपयोग पंतांनी केला आहे. कृष्णा ! भक्तांशि म्हणे गौरीचा कर जसा सुपायस खा, ।<br>की तूं सदा यशःप्रद पांडुमुतां शिकविता उपाय सखा ॥ १<br>ऐसाच्चि सहाय, सखा मत्पुत्रांचा उदार घनसा जो ।<br>‘पनसा जोड क’ म्हणे ‘तुजहुनि यश परिसतां सुजन साजो.’ ॥ २<br>त्री० प० अ० ५                                                                                   |
| ”      | ”     | भरतविद्या जशा या निहतसुताज्ञातिबांधवा दीना, ।<br>कृष्णा ! तुक्षियाहि वधू रडतील अशाच्चि सुप्रभाहीना. ॥ ८<br>त्री० प० अ० ६                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ”      | २     | उ० अ०-उपमा व यमक.<br>या पुतकाप्रमाणे सर्वसंप्रहांतही ‘त्रिविष्टी’ याचा अर्थ ‘त्रैलोक्यात’ असा दिला आहे. परंतु ‘स्वर्गात’ हा अर्थ कथासंदर्भाशी अधिक साज-णार आहे. उ० अ० अन्वयार्थ—की क्षत्र शब्दपूत होउनि (=धारातीर्थी पहून) त्रिविष्टी (स्वर्गात) शर्मा (=सुखाला) पावो (=लाभो, भोगो). रणां पडलेल्या वीरांना स्वर्गाय भोग लाभतात, हे तत्व येथे अनुसंधेय आहे.<br>‘सुरलोको योदिवो द्वे लियां कीवे त्रिविष्टपम् ॥’ (अमरकोश.)                           |
| ”      | ३     | ‘सगुण या ऐवजी ‘सुगुण’ वाचावे.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ”      | ४     | प० अ०-‘कल्पतरो’ हे नाम हेतुगर्भ असल्यामुळे ‘परिकरांकुर’.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ”      | ”     | उ० अ०-योग्यपाठ-‘स्वामी! मनोरथांकुधिमध्ये हा कर्ण पत्रकल्प तरो॥<br>अर्थ—महाराज ! हा कर्ण मनोरथंरूप सागरांत पत्राप्रमाणे तरंगो; याचे मनोरथ सिद्धीस जावोत, हा हताश होऊन न गळो—हा भाव. मनोरथीं तरणे=मनोरथसिद्धीला लाभणे. मनोरथीं बुडणे=निराश होणे. उदा०-कुडतां मनोरथी, ने बोध तिचा घरनि हात पार मला. ॥ अनुशासनपर्व ३।३. पत्र=पान किंवा पक्ष्याचे पीस. ‘पत्रं पलाशं छद्दनं दलं पर्णं शदः पुमान् ॥’ ‘गस्तपक्षच्छदाः पत्रं पत्रं च तनूरुहम् ॥’ (अमरकोश.) |
| ५      | ९     | प० अ०—गळा. पडणे=भीड घालणे, अतिशय आप्रह करणे—ही लोकोक्ति. ‘गळी (कवित् गळा) पडणे’ या शब्दसमूहाचा ‘कुभोड घेणे, नसते अंगी लाविणे, आरोप लादणे,’ असा अर्थ होतो.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| पृष्ठ. | पद.    | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ५      | टी. २० | 'असा' ऐवजी 'या असा' व 'या द्रोणमनी' ऐवजी 'द्रोणमनी' असें वाचावे.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ,,     | ११     | पू० अ०-'द्रोण' ऐवजी 'द्रोण' असें पाहिजे.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ६      | १५     | उ० अ०-'घडला प्रमाद, मानुनि हरिण द्विजधेनुतर्णका मारी.'   - असा पाठ मूळांतील पाठप्रेक्षां अधिक सरस व सरल आहे. प्रमाद=चूक.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ,,     | २०     | उ० अ०-असंबंधी संबंध दाखविणारी अतिशायोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ७      | २२     | उ० अ०-परं० रूपक व उत्प्रेक्षा यांचा संकर.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ,,     | २४     | उ० अ०-उपमा. संबंध गीतीत अर्थोत्तरन्यास.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ,,     | २६     | योग्य पाठ-अंकीं शिर ठेडुनि, करि कर्णातें पात्र तोकविश्वासा, ।<br>सोडि श्रमासह निजुनि अति दुर्बलगात्र तो कवि श्वासा. ॥                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|        |        | अन्वयार्थ-तो दुर्बलगात्र कवि (परशुराम) [कर्णीच्या] अंकीं शिर ठेडुनि कर्णातें तोकविश्वासा (=मुलावर जो भरंवसा टाकितात, या भरंव-शाला) पात्र करी, [व] निजुनि श्रमासह श्वासा सोडी. झोपेंत मनुष्य जोराने पण संथ व लांब सुस्कारे सोडीत असतो, या नेहमीच्या अनुभवांतील गोष्टीवर येथे कटाक्ष आहे. 'सोडी' या क्रियापदाचा भिन्नभिन्न अर्थी 'श्रम' व 'श्वास' या नामांवरोवर अन्वय होत असल्यामुळे येथे श्लेषमूलक सहालंकार आहे. |
| ,,     | २८     | उ० अ०-योग्य पाठ-'धृतिच गुणगणा शोभाहेतु' म्हणति सुज्ञ वेद 'नासा हे.' ॥ अन्वयार्थ-सुज्ञ वेद म्हणती [की] 'हे धृतिच (=धैर्यच) गुणगणा शोभाहेतु नासा (=नाक). सुज्ञ वेद म्हणतात कीं धृति ही गुणांना शोभा देणारी नासिकाच आहे. नाकावांचून जशी शरीराला शोभा नाही, तशी धैर्याशिवाय इतर गुणांनाही शोभा नाही, हा भाव.<br>येथे उत्तरार्थात रूपक व संबंध गीतीत अर्थोत्तरन्यास आहे.                                             |
| ३८     | ३०     | अर्थोत्तरन्यास.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ८      | ३१     | पू० अ०-'अशुचि शोणितें' ऐवजी 'अशुचि शोणितें' असें पाहिजे.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ,,     | ३७     | पू० अ०-विभावना-'कायोंद्वक्षेत्रल्यू सत्यप्यन्या विभावना' ॥<br>म्हणजे प्रतिरोधक कारणे असतांही कायाची उत्पत्ति होईल, तर ती एक प्रकारची विभावना होय.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ९      | ४०     | उ० अ०-ध्यतिरेक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ,,     | ४२     | उ० अ०-योग्य पाठ-'सुब्राह्मण तो.' तों=तर, इटला म्हणजे.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ,,     | ४३     | उ० अ०-पर्यायोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| पठ.   | पथ.    | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ९     | ४६     | <b>विरोधाभास.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ”     | ४७     | <b>अप्रस्तुतप्रशंसा.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| १०    | ४८     | अन्य पाठ-राम म्हणे, ‘धर्म वदसि गुरुचि महाजनक विप्रतारक हा;  <br>तरि तू न म्हणसिल कसा, जरिहि महाजन कवि, प्रतारक ‘हा’!?’॥                                                                                                                                                                    |
| ”     | ४८     | अन्यार्थ-राम म्हणे, ‘गुरुचि महाजनक (=श्रेष्ठ पिता) [व] विप्रतारक (=सदाचान्यांस तारणारा) हा धर्म (=हे सत्य तत्व) वदसी; तरि (तर मग, हे जर खरे तर) तू जरिहि महाजन (=मोठा मनुष्य) [व] कवि (=हुशार) [तरी तू] प्रतारक (=फसव्या, खोटसाळ मनुष्य) ‘हा’!<br>कसा न म्हणशील ?                          |
| ”     | ४९     | प० अ०-निवर्द्धना.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ”     | ५१     | प० अ०-दामयमक. सबंध गीतीत अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ”     | ५२     | प० अ०-समुद्रमंथनाचे वेळी उत्पन्न झालेत्या सुरेस ‘वारुणी सुरा’<br>असें म्हणतात; कारण ‘वरुण’ ही समुद्राची अधिदेवता आहे. बलराम<br>कदंबवृक्षाक्षालीं बसला असतां ही वारुणसुरा त्या झाडापासून उत्पन्न<br>झाली म्हणून तीस कांदविनी असेही म्हणतात. मोरोपंतकृत हरिवंश<br>अध्याय २० आर्या ३४-४२ पहा. |
| ”     | टी. १६ | ‘दारुण सुरा=सोम (?)’ हे गाळावे.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ११    | ५३     | प० अ०- यथासंख्य. उ० अ०-प्रतीप.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| १२    | ६०     | उ० अ०-‘जरा पावणे’ही लोकोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| १३    | ६२     | उ० अ०-न्हदी=डोहांत.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ”     | ६३     | उ० अ०-छ्यतिरेक.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ”     | ६४     | उ० अ०-असम.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ”     | ६५     | उ० अ०-अन्य-मातेसि दिला (दिलेला) तो वर हा साधु (=कर्ण)<br>कळून (समजून उमजून) अनृत कसा करील ?                                                                                                                                                                                                |
| १२-१४ | ६८     | <b>समुच्चय.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| १४    | ७०     | <b>अप्रस्तुतप्रशंसा.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ”     | १      | <b>अर्थातरन्यास.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| १५    | ५      | <b>काव्यार्थापपत्ति व अर्थातरन्यास.</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ”     | १      | उ० अ०-असंगति.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ”     | १०     | <b>अप्रस्तुतप्रशंसा.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ”     | ११     | <b>विरोधाभास.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| १६    | १४     | लेशा. दोघांचे गुणत्वानें किंवा गुणांचे दोषत्वानें वर्णन केलें म्हणजे<br>हा अलंकार होतो.                                                                                                                                                                                                    |

| पृष्ठ. | पद. | टीप.                                                                                                                                                                    |
|--------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| १६     | १८  | अग्रस्तुतप्रशंसा. उ० अ० ‘प’चा वृत्त्यनुप्रास.                                                                                                                           |
| ”      | २१  | अन्यपाठः—तो की हा? बहु वर्षे चिंतित होतो सदा अवसरा ज्या, ।<br>याकरितां कीं केले कैलासाधिपपदा नवस? राजा! ॥ २१ ॥                                                          |
| १७     | २३  | तो हा की?—तो अवसर हात काय?<br>काव्यलिंग.                                                                                                                                |
| ”      | २४  | अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                           |
| ”      | २५  | उ० अ०—परिसंख्या. अनेक पदार्थीमध्ये प्रसंगानुरूप एक पदार्थ निवृत्त, त्याज्य पदार्थाचा गर्भित किंवा उघड उल्लेख केला असला म्हणजे ‘परिसंख्या’ अलंकार झाला. (अलंकारभीमांसा.) |
| ”      | २६  | प० अ०—वृत्त्यनुप्रास. परिसंख्या.                                                                                                                                        |
| ”      | २८  | येथे ‘संसारा’च्या ठिकाणी सचेतन प्राण्याप्रमाणे सुखदुःखभावनाची कल्पना केली आहे व त्याकडून बोलण्याचीही किया घडविली आहे, म्हणून ही चेतनगुणोक्ति.                           |
| १९     | ३६  | काव्यलिंग.                                                                                                                                                              |
| ”      | ३८  | अग्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                       |
| ”      | ३९  | अग्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                       |
| ”      | ४०  | अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                           |
| १९     | ४३  | सदुपदेशावर चेतनत्वाचा आरोप केल्यामुळे चेतनगुणोक्ति.                                                                                                                     |
| ”      | ४५  | अग्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                       |
| ”      | ४६  | अग्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                       |
| २०     | ४७  | अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                           |
| ”      | ४८  | दृष्टांत.                                                                                                                                                               |
| ”      | ४९  | विशेषोक्ति; कारण येथे कारणसामग्री असताही अपेक्षित कार्याची उत्पत्ति झालेली नाही.                                                                                        |
| ”      | ५०  | अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                           |
| ”      | ५१  | विरोधाभास.                                                                                                                                                              |
| ”      | ५४  | उ० अ०—परं० रूपक.                                                                                                                                                        |
| २१     | ५८  | प० अ०—समासोक्ति. उ० अ०—रूपक.                                                                                                                                            |
| ”      | ५९  | ग्रतीप.                                                                                                                                                                 |
| ”      | ६०  | ‘हिका’ याचा ‘हेका’ असाही अर्थ आहे.                                                                                                                                      |
| ”      | ६१  | प० अ०—उपमा. उ० अ०—हेतु.                                                                                                                                                 |
| २२     | ६४  | अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                           |

| पृष्ठ. | पद. | टीप.                                                                                                                                                                                                                      |
|--------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| २२     | ६५  | पू० अ०-उपमा. उ० अ०- विषम.<br>अप्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                                            |
| ,,     | ६७  |                                                                                                                                                                                                                           |
| २३     | ७२  | पू० अ०-योग्य पाठ-गेले सोडुनि पावुनि तुजपासुनि वहु रणा इलाप<br>दर. ॥ याचा अन्वय-तुजपासुनि दर पावुनि वहु इलाप रणा सोडुनि गेले.<br>उ० अ०-'पदर पसरणे' ही लोकोक्ति.                                                            |
| ,,     | ७६  | परं० रूपक. उत्तरार्ध-पाठभेद-'त्याग दुराप्रहकळि, हा मिथ्याचि<br>करावया इला पाहे.' त्याग (क्रियापद)=सोड. दुराप्रहकळि=हट्रूपी कळी.                                                                                           |
| ,,     | ७७  | पू० अ०-असंगति. कारण धर्माच्या वेडपणामुळे भीम, अर्जुन,<br>नकुळ व सहदेव हे मोह पावले असें वर्णिले आहे.<br>उ० अ०-अनुभाव.<br>अप्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                |
| २३-२४  | ७८  |                                                                                                                                                                                                                           |
| २४     | ७९  | व्याजस्तुति.                                                                                                                                                                                                              |
| ,,     | ८०  | पू० अ०-विश्वद्वगुणन्यास.<br>उ० अ०-पर्यायोक्ति-कारण, सुख अगदी थोडे झाले पण दुःख फार<br>झाले असें सरळ वर्णन न करितां, तेच 'डोळ्यांतून थंड पाण्याच्या धारा<br>थोळ्या आल्या पण उण धारा फार आल्या' असें पर्यायाने वर्णिले आहे. |
| ,,     | ८१  | पू० अ०-विषम.                                                                                                                                                                                                              |
| २५     | ८५  | उ० अ०-रूपक; व अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                                                               |
| ,,     | ८६  | पू० अ०-येथे 'दड' शब्द लिष्ट आहे.                                                                                                                                                                                          |
| ,,     | २   | पू० अ०-व्यतिरेक. उ० अ०-उपमा.                                                                                                                                                                                              |
| २६     | ४   | पू० अ०-रंभा=केळ.                                                                                                                                                                                                          |
| ,,     | १०  | उ० अ०-अतिशयोक्ति. कार्यकारणांचा क्रम अन्यथा झाल्याची<br>कवीने कल्पना केली आहे.                                                                                                                                            |
| २६-२७  | १३  | अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                                                                             |
| २७     | १४  | उ० अ०-'तुझे' ऐवजी 'तुझे' पाहिजे.                                                                                                                                                                                          |
| ,,     | १५  | उ० अ०-येथे असें झाले तर असें होईल असें वर्णन असल्यामुळे<br>संभाषन, संबंध गीतीत अर्थीतरन्यास.                                                                                                                              |
| ,,     | १९  | उ० अ०-'नीरस' व 'जड' या शब्दांवर श्लेष आहे. संबंध गीतीत<br>अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                   |
| १८     | २०  | उ० अ०-प्रतीप.                                                                                                                                                                                                             |
| ,,     | २१  | उत्प्रेक्षा.                                                                                                                                                                                                              |

| पृष्ठ. | पद. | टीप.                                                                                                                                                                                                   |
|--------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| २८     | २३  | अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                          |
| ”      | २६  | समालंकार.                                                                                                                                                                                              |
| ”      | २९  | अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                          |
| ३८-३९  | ३०  | दृष्टांत.                                                                                                                                                                                              |
| २९     | ३१  | उ० अ०-अश्वधाटीयमक.                                                                                                                                                                                     |
| ”      | ३५  | अप्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                                                      |
| ”      | ३६  | अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                          |
| ”      | ३८  | उ० अ०-व्यतिरेक. 'कर चोलणे' ही लोकोक्ति.                                                                                                                                                                |
| ३०     | ४७  | प० अ०-तहुणा.                                                                                                                                                                                           |
| ३१     | ४९  | उ० अ०-काव्यार्थापपत्ति.                                                                                                                                                                                |
| ”      | ५२  | अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                          |
| ”      | ५३  | अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                          |
| ३२     | ६०  | उ० अ०-वेदास्या=वेदाच्या शब्दास.                                                                                                                                                                        |
| ”      | ६१  | प० अ०-विरोधाभास. उ० अ०-'भोजनांत केश होणे' ही लोकोक्ति.                                                                                                                                                 |
| ”      | ६२  | प० अ०-'असे' ऐवजी 'असे' हा निरनुस्वार पाठ घेतल्यास, 'दिघले असे' असें संयुक्त क्रियापद होईल. 'असे' हा मूळांतील पाठ घेतल्यास, पूर्ववर्णनाची अपेक्षा राहते. परंतु मागील गीतीत 'इच्छामरणाचा' उल्लेखही नाही. |
| ३३     | ६३  | उ० अ०-परंपरितरूपक.                                                                                                                                                                                     |
| ”      | ६५  | विकस्वर.                                                                                                                                                                                               |
| ”      | ६७  | उ० अ०-परंपरितरूपक.                                                                                                                                                                                     |
| ”      | ६८  | अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                          |
| ”      | ६९  | प० अ०-सहालंकार. उ० अ०-श्रुतिविहित=वेदोक्त.                                                                                                                                                             |
| ३४     | ३   | उ० अ०-अश्वधाटीयमक.:                                                                                                                                                                                    |
| ”      | ७   | दामयमक, आशी.                                                                                                                                                                                           |
| ”      | ८   | व्यतिरेक.                                                                                                                                                                                              |
| ३५     | १०  | प० अ०-विशेषोक्ति. उ० अ०-कृपक व उत्प्रेक्षा यांचा संकर. 'आ' करणे ही लोकोक्ति.                                                                                                                           |
| ”      | १३  | प० अ०-व्यतिरेक.                                                                                                                                                                                        |
| ”      | १४  | उदासालंकार.                                                                                                                                                                                            |
| ३६     | १५  | अर्थातरन्यास.                                                                                                                                                                                          |

| पृष्ठ. | पद. | ट्रीप.                                                                                                                                                                      |
|--------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ३६     | १६  | उ० अ०-उत्प्रेक्षा. 'नृप गृह' ऐवजीं 'नृपगृह' असें पाहिजे.<br>अन्वय-प्रवेश करितां तें नृपगृह [खरे] देह [व] तो खरा जीव वाटे.                                                   |
| "      | १७  | प० अ०-'पुरोहितमनांत' ऐवजीं 'पुरोहित मनांत' असें पाहिजे.<br>अन्वय-राजगृहीं देवांसह पुरोहित नमुनि [धर्म त्याच्या] मनांत तोख रची.                                              |
| ३६     | १९  | प० अ०-शयनमंदिरांची छारें उघडीं नसतांही व देव शंगारचेष्टेत<br>नियम असतांही त्यांचे लक्ष त्या वाचाचे आवाजानें वेघून गेले, इतका तो<br>वायवोष मोठा होता.-असा भाव.               |
| ३७     | २३  | प० अ०-उत्प्रेक्षा. अन्वय-तें निष्ठुर वच परिसुनि काळिजा [व]<br>भाला (=कपालास) चरकाचि लागे.                                                                                   |
| "      | २४  | विषमालंकार.                                                                                                                                                                 |
| "      | २५  | उ० अ०-'पदर पसरणे' ही लोकोक्ति.                                                                                                                                              |
| "      | २७  | उ० अ०-'पाण्यापरिस पातळ करणे' ही लोकोक्ति.                                                                                                                                   |
| "      | ३०  | उ० अ०-परिवृत्ति.                                                                                                                                                            |
| ३७-३८  | ३४  | दामयमक.                                                                                                                                                                     |
| ३८     | ३६  | प० अ०-'नेऊनि' यापेक्षां 'घेऊनि' पाठ वरा दिसला असता.                                                                                                                         |
| "      | ३९  | उ० अ०-परंपरितरूपक.                                                                                                                                                          |
| ३९     | ४३  | उ० अ०-उत्प्रेक्षा.                                                                                                                                                          |
| ४०     | ५४  | काढ्यार्थापपत्ति.                                                                                                                                                           |
| "      | ५६  | उ० अ०-उत्प्रेक्षा.                                                                                                                                                          |
| "      | ६०  | काढ्यलिंग.                                                                                                                                                                  |
| "      | ६१  | प० अ० असम.                                                                                                                                                                  |
| ४१     | ६५  | दृष्टांत.                                                                                                                                                                   |
| "      | ६८  | उ० अ०-अन्वय-राजाक्षा हे वेदाक्षासी मर्नी घरायाची कथिली [आहे].                                                                                                               |
| ४२     | ७१  | दैत्.                                                                                                                                                                       |
| "      | ७४  | उ० अ०-उत्प्रेक्षा. अर्यसादृशः-<br>क्षलि निधिच, तया रक्षी जाणो यक्षनि सदा गदापाणी ।<br>सद्भक्षद्वार प्रभु, मीन जसा सोडिना कदा पाणी.    १<br>मोरोपतंकृत-शासनचरित्र-आर्या १२७. |
| "      | २   | काढ्यार्थापपत्ति.                                                                                                                                                           |
| ४३     | ५   | प० अ०-विरोधाभास.                                                                                                                                                            |
| "      | ११  | उ० अ०-पर्यायोक्ति.                                                                                                                                                          |

| पृष्ठ. | पद्म.          | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ४४     | १२             | उ० अ०—हा ज्योतिषीय दाखला आहे.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ”      | १८             | विरोधाभास.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ४५     | २२             | उ० अ०—व्यतिरेक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ”      | २४             | पू० अ०—व्यतिरेक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ”      | २५             | उ० अ०—उत्प्रेक्षा.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ”      | २७             | पू० अ०—उपमा. ‘निवाससदनदीपकसा’ यापेक्षां ‘निवातसदनदीपकसा’ हा पाठ प्राश्य आहे. मूळ व्यासकृतीत हुबेहुब हैंच वर्णन आहे:- यथा दीपो निवातस्थो निरिगो जवलते पुनः। तथासि भगवन्। देव। पाषाण इव निश्चलः॥ निवात=वातरहित. उ० अ०—रूपकातिशयोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                           |
| ४६     | ३२             | पू० अ०—सहालंकार.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ४७     | ३६             | पू० अ०—यमक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ”      | ३७             | उ० अ०—परंपरितरूपक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ”      | ३८             | उ० अ०—उपमा.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ”      | ३९             | पू० अ०—परंपरितरूपक. उ० अ० व्यतिरेक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ”      | ४०             | अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ”      | ४१             | दृष्टांत. अर्थसादृश्यः—<br>आणि दृशीस दिसती। तेही न कळती वरे रीती।<br>कीं नवग्रह धोर मूर्तिमंत असती। दिसती लहान गोळेच तेजाचे.॥<br>वामनपंडितकृत—यथार्थदीपिका—अ० ११—३५.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ”      | ४२             | उ० अ०—‘वाटे’=‘मला (कविल) वाटे’ असा अर्थ केल्यास, उत्प्रेक्षा.<br>‘वाटे’=‘धर्मराजास वाटे’ असा अर्थ घेतल्यास, ‘निदर्शना’                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ४८     | ४५             | दृष्टांत.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ”      | ४७             | उ० अ०—यमक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ”      | ५०             | परिकर. कारण येथील पूर्वींतील विशेषणवाक्य खुबीदार व<br>हेतुगर्भ आहे.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ४९     | २              | देवरात—ऐतरेय ब्राह्मणांत अशी गोष सांगितली आहे की, हरिशंद<br>राजाला मूळबाळ नवहैते, तेव्हां मला मुलगा ज्ञाल्यास तो मी वरुणाला<br>बळी देईन असा ल्याने नवस केला. पुढे हरिशंदाला रोहित नांवाचा मु-<br>लगा ज्ञाला. परंतु ल्याला वरुणाला अपेण करण्याचे राजाने अनेक सबवी-<br>वर लांबवीत नेले. अखेर रोहिताबद्दल बळी देण्याकरितां महणून राजाने<br>त्रिगर्ताचा मुलगा शुनःशेष याला शंभर गाई देऊन खरेदी केले. पुढे<br>शुनःशेषाला यज्ञसंभाला वांधिले असतां, ल्याने विष्णु, ईश, इत्यादि देव- |
|        | १० मो० म० शां० |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| पृष्ठ. | पद. | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |     | तांची स्तुति केली व तो मृत्युमुखांतून सुटला. यानंतर विश्वामित्राने शुनः-<br>शेपाला दत्तक घेतला व खाचे देवरात असें नांव ठेविले.                                                                                                                                               |
| ५०     | ६   | ‘धौम्र’ हाच खारा पाठ.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ”      | ५-६ | भरीचि, अत्रि, अंगिरा, पुलस्त्य, पुलह, क्रतु व धसिष्ठ हे प्रसिद्ध<br>सप्तर्षि होत.                                                                                                                                                                                            |
| ५१     | ८   | उ० अ०-विरोधाभास.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ”      | ९   | भीम्भृत स्तवराज पंचरागीतेंत मोडतो. उ० अ०-चेतनगुणोक्ति.                                                                                                                                                                                                                       |
| ”      | १०  | उ० अ०-परं० रूपक.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ”      | १२  | उ० अ०-प्रतीप.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ”      | १३  | उ० अ०-ध्यतिरेक.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ”      | १४  | असम.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ”      | १८  | उ० अ०-उत्प्रेक्षा. अनुग्रास.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ५२     | २७  | आमच्या जवळील एका हस्तलिखित प्रतीत सर्वसंग्रहाप्रमाणेच ‘या<br>खरशराभिधाते’ असा पाठ असून, मागून लेखकाने ‘या’ हें अक्षर खोडून,<br>समासांत खाएवजी ‘तनु’ हा शब्द लिहिला आहे. ‘काया शराभिधाते’<br>किंवा ‘तनु खरशराभिधाते’ हे दोन्ही पाठ अपेक्षित अर्थाशीं जुळणारे आहेत.<br>अनुमान. |
| ”      | ३०  | उ० अ०-प्रतीप.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ५४     | ३२  | समासोक्ति. कारण येथे विद्येवर मातेचा अव्यक्त आरोप केलेला आहे.                                                                                                                                                                                                                |
| ”      | ३३  | प० अ०-विभावना. उ० अ०-असमध्यनि. उत्तराधीचा<br>असाही अन्वयार्थ होईल:-हो ! तें दिसतें (=तें स्पष्टपणे ध्यानांत भरणारे,<br>तें ठळक) शांतनुयश इतरें तातें काय भेळविजेल ?                                                                                                          |
| ५५     | ३७  | उ० अ०-पर्यायोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ”      | ३८  | द्वितीयाधीतील ‘निर्माया !’ हें विशेषण सहेतुक असल्यामुळे परिकर.                                                                                                                                                                                                               |
| ”      | ४०  | प० अ० प्रतीप. सबंध गीतीत अर्थीतरन्यास.                                                                                                                                                                                                                                       |
| ”      | ४२  | परं० रूपक.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ”      | ४३  | हृषांत.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ”      | ४४  | ईश्वराच्या सनातनरूपाच्ये वर्णन गीता अ० ११ श्ल० ५-३०<br>यात सविस्तर आले आहे.                                                                                                                                                                                                  |
| ५६     | ४६  | परंपरितरूपक.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ”      | ४७  | हृषांत.                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| पृष्ठ. | पद. | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ५६     | ४८  | भीमास शरपंजरी पटल्याला अडावीस दिवस कसे भरले होते, याचा नीलकंठाने असा हिशोब दिला आहे:—भारती युद्धात भीम दहाच्या दिवशी पडले. पुढे आठ दिवस युद्ध चालले; नंतर दुयोधनादिकांच्या उत्तरकार्यास १६ दिवस लागले. एकूण उत्तरकार्य संपेपर्यंत भीम २४ दिवस शरशथ्येवर होते. पुढे २५ व्या दिवशी भाद्रपिंडदान झाले. २६ व्यास धर्मांचा पुरप्रवेश, २७ व्यास अभिषेक व २८ व्या दिवसास भीमभेटीचा प्रसंग घडला. |
| "      | ५०  | प० अ०-रूपक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| "      | ५२  | दृष्टांत.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| "      | ५३  | उ० अ० अश्वघाटीयमक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ५७     | ५४  | अप्रस्तुतप्रशंसा ऊर्ज अन्योक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| "      | ५७  | सर्वंप्रग्रहप्रमाणे येथील टीपेतही ‘शलले’ याचा ‘साळींद्र पक्ष्याने’ असा अर्थ केला आहे. परंतु तो उन्हिं नाहीं, कारण याचा बाक्यरचनेशीं मेळ वसत नाहीं. वस्तुतः ‘शलले’ म्हणजे ‘साळपिसे’ व ‘शल्य’ (पुळिंगी) म्हणजे ‘साळींद्रपक्षी’ होय. अन्यय:—बापा! [जसा] शल्य शलले, तसा हा पहा कसा सायक त्याला!                                                                                              |
| ५८     | ६४  | प० अ०-अप्रस्तुतप्रशंसा.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| "      | ६५  | समालंकार.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| "      | ६८  | सन्मणिदीप=ज्याला तेलवातीची जरूर नाहीं, असा रलांचा स्वयंप्रकाश दिवा.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| "      | ६९  | प० अ०-उपमा व विरोधाभास. उ० अ० अश्वघाटीयमक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ५९     | ७१  | आमच्या जवळील एका हस्तलिखित प्रतीत ‘स्वरगाधितका-मितसे’ असा पाठ आहे, व तोच मूळातील पाठापेक्षां अधिक चांगला आहे. स्वरग=स्वः+अग=स्वर्गतरु, कल्पवृक्ष. स्वरगाधितकामितसे=कल्प-वृक्षाचा ज्यांस आश्रय लाभला आहे, अशा भावयवान् लोकांच्या इच्छाप्राप्ती.                                                                                                                                           |
| "      | ७३  | उ० अ०-उत्प्रेक्षा.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| "      | ७५  | ‘वश गा! ला’ असा अन्यपाठ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| "      | ७६  | चेतनगुणोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| "      | ७८  | सूर्यास्ताचे वर्णन अशा तच्छ्या चमत्कारिक उत्प्रेक्षा योजून केलेले धंताच्या काळ्यात वारंवार आढळते. उदा०-(१) पार्थ जवाते पावे तो रविही अस्तगिरिचिया शिखरा; । कर्णपरामवस्तमीं स्वला भृगुपात हा                                                                                                                                                                                              |

| पृष्ठ. | पद. | टीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |     | तयासि खरा ! ॥ स्मरतां प्रियसुतगति रवि होउनियां म्लान, सागरी बुडतो ; । उडुगण तयासि म्हणती, पडतां जलबिंदुवृद्धं जो उडतो ! ॥ कर्णपर्व, अ० १९ गी० ३१-३२. (२) ऐसें बोलत धर्म स्वरथी बैसे, निघे पहायास ; । तों गेला सुतशोकाकुळ दिनकर सागरी नहायास ! ॥ कर्णपर्व अ० ५० गी० ३८.                                                                                       |
| ६०     | ८२  | सहश उपमाः-तेथे आश्रममंडल शशिभंडल जेवि अंबरी अमली, । उपमन्यु सुमुनि नांदे ज्यांत जसा हंस मानसी कमली. ॥ अनुशासनपर्व, अ० १ गी० ९.                                                                                                                                                                                                                               |
| ,,     | ८३  | चेतनगुणोक्ति, व उत्प्रेक्षा व पर्यायोक्ति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ६१     | ९२  | उत्प्रेक्षा व रूपक यांचा संकर.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ,,     | ९३  | दृष्टांत.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ,,     | ९४  | दृष्टांत.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ६२     | १०४ | मीलित. एकाच समानगुणाने युक्त असणाऱ्या दोन किंवा अधिक वस्तूंपैकी एकीच्या ठिकाणी त्या गुणांने स्वभावतः प्रावस्त्य असत्यामुळे, ती वस्तू बाकीच्यांस झाकून टाकीत आहे, असें वर्णन असले म्हणजे हा अलंकार होतो. येथें क्षीरसागर, चंद्र, हिमालय व यश हीं सर्वेच पांढरी आहेत, परंतु यशाचा पांढरेपणा सरस असत्यामुळे, त्यांत पहिल्या तिघांचा पांढरेपणा गडप होऊन जात आहे. |
| ,,     | १०६ | उ० अ०-व्यतिरेक.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ६३     | ११२ | गुरुभक्त=गुरु (=वडिल किंवा अध्यापक) आणि भगवद्गत्त. मान्य=पूज्य, मान देष्यास योग्य. या शब्दांत भीष्म व द्रोण या दोघांचा अंतर्भाव होऊं शकेल.                                                                                                                                                                                                                   |
| ६४     | ११८ | प० अ०-स्वभावोक्ति. उ० अ०-प्रतीप.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ,,     | १२३ | प० अ०-परं० रूपक. उ० अ०-काव्यार्थापत्ति.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ,,     | १२४ | येथे पंताना खकृतीचा किंती अभिमान होता हें व्यक्त होतें. मयूरांने 'सुकृतिरुचित्व' हें त्याची कृति 'सुकृति' असण्याचें कारण आहे म्हणून काव्यालिंग. या गीतीत 'रामगुरु' या शब्दांत श्लेषाचा आश्रय करून पंतानी आपली कृति आपले वडिल रामाजीपंत व विश्वगुरु रामचंद्र या दोघांसही एकदम अर्पण केली आहे, असें बाटतें.                                                    |
|        |     | उत्तरार्धाचा असाही अर्थ होईल:-हे बहुमान पाउनि, श्रीतुलसीसी (=तुळशीवरोबर) हेवा (=स्पर्धा, चढाओढ) कां न करील (=कां मांडणार नाही) ? अर्थात् स्पर्धा मांडीलच, हा भाव.                                                                                                                                                                                            |

## २. शांतिपर्वातील सुभाषितांचे परिशिष्ट.

---

१. निजगुरुनिदेश सुयशस्कर माथां धरिल तोक सामान्य, ।  
होय कृतमत्प्रद जरि, तरि कवि करिल तो कसा मान्य? ॥ १-१४.
२. गजमुक्तांचाचि हरिस अन्याचा तेवि दे न चव घांस. ॥ १-१९.
३. सच्छिद्ध्य मीनसे, त्यां सेव्यचि आचार्यचरण अर्णवसे. ॥ २-२४.
४. धृतिच गुणगणा शोभाहेतु म्हणति सुज्ञ वेद नासा हे. ॥ २-२८.
५. सुज्ञे समजुनि गुरुवध करितां, नमने टक्ळेल कां पेंच? ।  
[पदरज म्हणे दहांला] गुरुवंचनफल कळेल कांपेंच. ॥ २-४७.
६. कैसा तरेल बहुमत सत्याभिध भवनदी न सेतु जया? ॥ २-५१.
७. उचिता काय सुतनिकट मातेची प्रार्थना वृथा घाया? ॥ ३-३.
८. सकलाहि जें सुदुर्घट, कैसे साधेल कार्य तें शकला? ॥ ३-५.
९. कोणीं प्रभुसि म्हणावें सुविचार मर्नी करून कोपावें? ।  
एकीच्या अपरावें क्षोभ बहुवरी करू नको, पावें? ॥ ३-१०.
१०. सल्य वदति कवि, कैचे राज्य क्षीबास दीर्घसूत्रास? ।  
पाहोनि विप्रशीला पतिला पावे अपार भू त्रास. ॥ ३-१८.
११. शिरले प्रवृत्तिमार्गी, विषयसुखातें भुलोनि नर कामी. ॥ ३-२७.
१२. वनवासें मुक्ति अशी येऊ देऊ मर्नी नको लहरी; ।  
झाले मुक्त खग, हरिण, वृक, जंबुक, कां वर्नी न कोल, हरी? ॥ ३-३६.  
जरि सर्वां कर्माच्या संन्यासें करुनि म्हणसि सर्व तरे,  
व्हावेचि मुक्त [राजा!] तरि हे निःशेष वृक्षपर्वत रे! ॥ ३-३७.  
जे अधन, अशक्त, अलस, नास्तिक, कल्पक तिहीच संन्यास।  
कल्पुनियां चालविला, तैशांसचि योग्य हा, न अन्यास ॥ ३-३९.
१३. तो धन्य, पूर्वजांही जें केले, तेंचि जो करी [राजा!] ॥ ३-४०.
१४. स्थाग घडावा सात्विक; राजस, तामस न; [कोविदा! राया!] ॥ ३-४२.
१५. जरि सर्वाधिक नसतें गार्हस्थ्य, सुकवि कशास या गाते? ।  
याच्या साधिति, लोकी नच मिरवाया यशास, यागा ते. ॥ ३-४४.  
“एकच करी तिघांचे, एकाचेही तिघां नव्हे कार्य,’ ।  
ऐसें तोलुनि वदला धाता;” म्हणतात सर्वही आर्य. ॥ ३-४५.  
धावी अर्थिजनाला, बहु करुनि कठु नवे नवे, दानें;  
पाठ असोनिहि तरला, उक्त न करितां, न वेन वेदानें. ॥ ३-४६.
१६. वर्ग पुमर्थांचा दे साधुनि सत्संग कीं जसा भर्ग. ॥ ३-४७.

१७. मुस्तिर्यं ईश्वराचें, ल्यागावें राज्य न भजन कराया; ।  
 सर्वत्र अलिस्तर्वे होतें सन्मित्र नम उनकराया. ॥ ३-५०.
- ममकार, अहंकार ल्यागुनि होसील मुक्त गेहीच; ।  
 मव अपर्वग, मम न मम, हे दोधे नांदतात देहीच. ॥ ३-५१.
- खात हाते म्हणती, 'जरि केवळ सोडिला अहंकार, ।  
 तरि होय शीघ्र सर्व व्यवहारोच्छेद हें नव्हे सार.' ॥ ३-५२.
- सर्वहि मुमुक्षु म्हणतो, 'जे ममता हेचि होय मम कारा;' ।  
 यासत्र आधीं अंजलि जोडीं, सोडीच तोय ममकारा. ॥ ३-५३.
- सर्व मनःसंकलिप्त जरि नाहीं ल्यागिले [अगा! राया!] ।  
 तरि बा! बाल्यद्रव्यल्याग वृथा; त्यजसि कां अगारा या? ॥ ३-५४.
- ज्याच्या मनात लेशहि शेष वसे कायविषयलोभ, वर्नी ।  
 बाल्यद्रव्य ल्यागुनि, गेला नाहीं, वसेचि तो भवनी. ॥ ३-५५.
- अंतस्त्यागी वर्तति तैसे वसती सकाम हे भवनी, ।  
 तरि बा! न म्हणावे ते करिती वसतीस कां महेस वर्नी? ॥ ३-५६.
- शोकपरा दे गेह न देहहि संताप, हाहि कारा हो! ।  
 संसारी निजधर्मी अचळा संता पहा, हिका राहो. ॥ ३-५७.
१८. क्षीब अधीरचि कळतो; करितां पर्यायशोध, नाढळला. ।  
 कुलज्ञ, खत्रत सोङुनि जो [नृपवर्या! यशोधना!] ढळला. ॥ ३-६०.
१९. राज्य, श्री, खी, सुत हे झीबाला काय होय? जो धीर, ।  
 तोचि धेरतें भोगी विद्वान्, विरुद्धात, विकमी वीर. ॥ ३-६६.
- बहुसुंदरहि अदंड क्षत्रिय जो, तो समेत शोभे ना; ।  
 क्षोभे नारीसी भू, क्षीबा पतिला कधीहि लोभेना. ॥ ३-६८.
२०. मित्रत्व सर्वभूती, श्रुतिशास्त्राध्ययन, शुद्ध तप, दान, ।  
 हा विग्रधर्म, कीं तो पावे, होऊनि उद्घृत, पदा न. ॥ ३-६९.
- बुष्टदमन, अपलायन, युद्धी यावें सदाश्रिता शर्म, ।  
 राजांचा हाचि परम हेतु, अशेषार्थसिद्धिचा धर्म. ॥ ३-७०.
२१. क्रोध, क्षमा, अनुग्रह, विग्रह, भय, अभय, दान, आदान, ।  
 जेवें तो धर्मात्मा; होय इतर पात्र साधुवादा न. ॥ ३-७१.
२२. भ्रांति हिताहित न कळों दे मोहुनि मानसा, खुरी तीतें ।  
 दूर कराया यावी; भ्रांत न दे मान साधुरीतीतें. ॥ ३-७८.
२३. [देवस्थान मुनि म्हणे, 'धर्म! गुणसंपदर्णवा!] ल्यागा ।  
 विग्र उचित; परधर्मस्तीकृति झुभुळपर्वतात्या गा! ॥ ३-८५.

|                                                                                                                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| २४. काम कविस लोभविते, तरि हंसा कहनि कावके नाच. ॥                                                                                                                   | ४-१५. |
| २५. साधुचि तारक, ल्यासी कह नीरस जड अलाकुच कलीला. ॥                                                                                                                 | ४-१९. |
| २६. श्रीगुरुहें उतराई ब्हाया नमनाविणे उपाय नसे. ॥                                                                                                                  | ४-२३. |
| २७. तरतो दंडुनि चे तो, करितो शासनहि जो उचित राजा. ॥                                                                                                                | ४-२७. |
| २८. विप्रास ब्रह्मपदप्रद होय, तसें न मुँडन क्षमा; ।<br>गज पावेल गणपता होउनि उभीतशुंड नक्षत्रा ? ॥                                                                  | ४-३०. |
| २९. बुध म्हणती, 'रोगहता क्षत्रियदेहा कदा न सेउ चिता ! ॥<br>क्षत्रिय ते शोच्य, गदें ज्यांची क्षाली गृहांत अवसानें; ।<br>शब्दे रणमरण असें मागावें ईश्वरास नवसानें. ॥ | ४-३३. |
| ३०. त्यांस रडावें, मेळे असतिल दावूनि जे परा पाठ. ॥                                                                                                                 | ४-३४. |
| ३१. सर्वहि अनित्य, दुःखचि लोक; जरिहि परम हा गमे हचिर; ।<br>किति नर? न रहायाचा, अढळ दिसे, परि महाग मेह चिर. ॥                                                       | ४-४९. |
| ३२. होतो प्रजासमवने हयमेंधे निश्चये अनघ राजा. ॥                                                                                                                    | ४-५२. |
| देतें वात्सल्य यश प्रभुतें, बळ जेंवि आज्य देहातें. ॥                                                                                                               | ४-५३. |
| करितें बहु प्रजांचे केले अधशोकहानि रंजन हो ! ॥                                                                                                                     | ४-५६. |
| ३३. करितो भजज्वनहृदय चंदनसा शिजुनियां भला हिवसें. ॥                                                                                                                | ४-६८. |
| ३४. जो किंकर पायांला स्वशिर कहनि पादपीठ आतक्तो, ।<br>न करावा थिकारुनि प्रभुंनीं पाष्यापरीस पातळ तो. ॥                                                              | ५-२७. |
| ३५. न्हदवद्विनेंचि व्हावें तद्भजन करूनि धन्य मीनांही. ॥                                                                                                            | ५-६५. |
| ३६. कथिली वेदाशासी राजाज्ञा हे मर्नी धरायाची. ॥                                                                                                                    | ५-६८. |
| ३७. स्वीकारिति लघुसहि गुरु, गौरी मिरवीन काय कापूस ? ॥                                                                                                              | ६-४०. |
| ३८. दिसतो तसा नव्हे, वा ! तेजस्वी सूर्य काय हस्तमित ? ॥                                                                                                            | ६-४१. |
| ३९. मागुनि कुठार अजिरज निर्जरतहराज खंडिला वाटे ! ॥                                                                                                                 | ६-४२. |
| ४०. जो शरभनीत गज बहु मानिल होउनि अनुग्र हरि त्यातें. ॥                                                                                                             | ६-४५. |
| नंदापुढे चकोरा प्रह होइल कोण अन्य सुखदायी ? ॥                                                                                                                      | ६-५४. |
| ४१. रविमार्गे तम नाशुनि कोण ब्रह्मांडगर्भ शोषील ? ॥                                                                                                                | ७-११. |
| ४२. वन्हिपुढे, वायुपुढे धृति धरूनि टिकेल काय कापूस ? ॥                                                                                                             | ७-१३. |
| ४३. सर्वग्रहांत एकनि आल्हादप्रद पयोधिला इंदू. ॥                                                                                                                    | ७-१४. |

४४. भीष्म म्हणे, विग्रांचा, दान तपोध्यवन मुख्य हा धर्म, ।  
यावज्जीवानुष्ठित देतो वहु इहपरत्र यश शर्मे. ॥ ७-११३.
- मुख्य तसाचि क्षत्रियधर्महि युद्धात देहपातन हा. ॥ ७-११४.
- हो शुरु, पिता, पितामह, पुत्र, सखा, बंधु, सोयरा; ज्याचा ।  
व्यवहार दुष्ट, तद्वध मुख्यचि हा धर्म होय राजाचा. ॥ ७-११५.
४५. विपुलीं गुरुभ्रसादीं सदपत्य, जसें नभी उडु निजावें. ॥ ७-११६.
४६. हरिजन म्हणेल अर्थ प्रणतां याया न सेलका 'नाही.' ॥ ७-१२०.

KĀVYASANGRAHA. 52.

THE MAHĀBHĀRATA  
OF  
MOROPANT,  
THE GREAT POET OF THE MAHĀRĀSHTRA.

13. ANUS'ĀSANPARVA.

EDITED WITH  
CRITICAL AND EXPLANATORY NOTES,  
PREFACE AND APPENDICES

BY  
BĀLKRISSHNA ANANT BHIDE, B. A.  
AND  
DATTĀTRAYA KESHAV JOSHI.

PRINTED AND PUBLISHED

BY  
TUKĀRĀM JĀVAJĪ,  
PROPRIETOR OF JĀVAJĪ DĀDĀJĪ'S "NIRNAYA-SĀGARA" PRESS,

Bombay.

1905.

Price 12 Annas.

( Registered under Act XXV of 1857. )

---

[ All rights reserved by the publisher. ]

→○←

# महाराष्ट्रकविवर्यमोरोपंतकृत

# महाभारत.

जनपदभाषेला त्वां स्वकृतीनें चदविलेंस उच्च पदा ।  
नानालंकाररसीं सजबुनि नेलीस दूर तद्विपदा. ॥

—सी० वा० गुर्जर,

—०१०८०—

## १३. अनुशासनपर्व.

हैं

बालकृष्ण अनंत मिडे, बी. ए.

व

दत्तात्रय केशव जोशी

यांनीं

अर्थनिर्णयक व अवांतर माहितीच्या टीपा देऊन व प्रस्तावना आणि  
परिशिष्टे जोडून, अनेक हस्तलिखित प्रतीच्या आधारे तयार केले,  
तें

मुंबईत जावजी दादाजी यांच्या 'निर्णयसागर' छापखान्याचे मालक  
तुकाराम जावजी यांनीं छापून प्रसिद्ध केले.

—०१०५.—

१९०५.

किंमत १२ आणे.

“मोरेशामानससमुद्धवमौक्तिकांचे  
हे घोंस सुंदर लसदद्युतिपुंज साचे;  
वेंचोत यांस रुचिनें रसिकावतंस,  
सारज्ज, कल्पक, भले, बुधराजहंस. ॥”

काव्यसंग्रहकार.

## प्रस्तावना.

—→—

१. मोरोपंती आर्यभारतांतील अनुशासनपर्व आज आम्ही मराठी वाचकांस सादर करीत आहो. महाभारतांतील अनुशासनपर्व हें तेरावें पर्व आहे. यांत आपले भाऊ व इतर गोत्रज, असंख्य राजे व क्षत्रिय, आणि प्रत्यक्ष गुरुश्रेष्ठ द्वोणाचार्य यांचा आपल्या हातून वध झाला म्हणून कष्टी व उद्विघ झालेला धर्माला धर्मानुशासन (=धर्मोपदेश) सांगून, भीष्मांनी त्यांचे समाधान केले व त्याळा कर्तव्यपर बुद्धीनें राजदण्ड स्वीकारण्यास लाखिले म्हणून यास अनुशासनपर्व हें नांव अगदी यथार्थ आहे. त्यांत मुख्य विषय दानधर्म आहे. वस्तुतः अनुशासन हें निरालें पर्व न गणितां, त्याचा भीष्मांनी सांगितलेल्या इतर धर्माबरोबर शांतिपर्वांतच अंतर्भाव होणे सयुक्तिक दिसेते, व आमच्याजवळील एका जुन्या हस्तलिखित भारती पोथीत तसें केलेली आहे.

२. मूळ भारतांत हें पर्व फारच विस्तृत आहे. यांत एकंदर १६८ अध्याय अ-

१. मुकेश्वरानें अनुशासनपर्व स्वतंत्र न गणितां, त्याचा शांतिपर्वांतच समावेश केला असावा, अशी शंका घेण्याला सबल कारण आहे, हें आम्ही शांतिपर्वांच्या प्रस्तावनेत नमूद केलेच आहे. शुभानंदस्वामीनीं अनुशासनाला शांतिपर्वांचेंच अंग मानिले आहे, हेही शुभानंदकृत भीष्मपर्वांत स्पष्ट दाखविले आहे (शुभानंदी भीष्मपर्व प० १२९ दी० ३ पहा). नाक्षेरकर श्रीधराने आपल्या पांडवप्रतापांशुच्या शेवटीं भारताच्या अठरा पर्वाची नामावली दिली आहे, यांतीही अनुशासनाचे नांव आढळत नाही. लाने शांतिपर्वांवरील आपल्या मराठी टीकेत पुढे दिलेल्या चार ओऱ्या प्रस्तुत मुद्दासंबंधाने दिल्या आहेत:—यावरी कथिले आपदर्म । सांगितले दानधर्म सुगम । राजधर्म उत्तम । तोची आधी कथियेला. ॥ ८५ ॥ चौथा सांगितला मोक्षधर्म । जे अद्वैत ज्ञान निःसीम । अनुशासनपर्व उत्तम । याचेंच (=शांतिपर्वांचेच) अंग जाणिजे. ॥ ८६ ॥ राजधर्म आपदर्म । दानधर्म मोक्षधर्म । अनुशासनासहित उत्तम । शांतिपर्व यक्त. ॥ ८७ ॥ पंचदशसहस्र क्षेक, बोलिला व्यास पुण्यक्षेक । समुद्रातुल्य ग्रंथ सुरेख । टीका न करवे सर्वधा. ॥८८॥ (पांडवप्रताप, अ० ५७). यावरून अनुशासनपर्व स्वतंत्र न गणण्याचा कांहीचा संप्रदाय होता, हें निःसंदेह आहे. याशिवाय श्रीधराच्या वरील ओऱ्यांत आणखी एक मुदा विचार करून्यासारखा आहे, तो हा कीं श्रीधराजवळील भारती पोथीत भीष्मांनी प्रथम राजधर्म, आपदर्म व दानधर्म सांगून अखेर मोक्षधर्म सांगितला असे होते. परंतु इल्हीच्या छापी व हस्तलिखित प्रतीत प्रथम राजधर्म, आपदर्म, मोक्षधर्म व शेवटीं दानधर्म हा क्रम आढळतो. यावरून आपण इल्ही पाहतो ती भारती पोथी व मुकेश्वर, शुभानंद व श्रीधर यांजवळील भारती पोथ्या, यांत वराच फरक होता, हें उघड आहे.

सून, त्यांत ब्रह्मचर्यादि आश्रमांतील धर्म, चारुवर्णधर्म, पतिपत्नीधर्म, पुण्यकर्म, ब्राह्म-पेतरांस ब्रह्मत्वप्राप्ति, ब्राह्मणमाहात्म्य, स्त्रीस्वभाव, कन्यादान, दानविचार, शिव-माहात्म्य इत्यादि अनेक महत्वाच्या विषयांचा ऊहापोह आहे. परंतु पंतांनी या सर्व विषयांना फांटा देऊन, केवळ काव्यविषयास साजतील, हरिदासादिकांस उपयोगी येतील व सामान्य जनांस मनोरंजक होतील असेच कथाभाग निवडून, आपल्या आर्याभारतांत गोंविले आहेत. एकशें अडसष्ट अध्यायांपैकी केवळ सहा अध्यायाच पंतांनी वेंचिले आहेत, व त्यांत शिवमाहात्म्य (अ० १४-१६), दुर्वासोभिक्षा (अ० १५९) व भीष्मनिर्याण (अ० १६७-१६८) एवढेच विषय आले आहेत. या सहा अध्यायांवरील पंतांची टीका चांगली विस्तृत आहे व मूळांतील महत्वाचा कोणताही भाग त्यांनी सोडला नाही, इतकेच नव्हे, तर किंत्येक ठिकाणी विस्तारही केला आहे. उदाहरणार्थ, दुर्वासोभिक्षा या प्रकरणाचे मूळांत केवळ त्रैपञ्च अनुष्टुप्-श्लोक आहेत, परंतु पंतांनी या प्रसंगी आपली संक्षेपाची आवड बाजूस ठेऊन, या प्रकरणावर एकशें दोन रसभरित गीती रचिल्या आहेत, व त्यांतील वर्णनविषय जरी भारतांतील उसना आहे, तरी वर्णनाची धाटणी अगदी स्वतंत्र-मोरोपंती शिक्ष्याची आहे.

३. पंतांना आपल्या काव्यांतील गुणदोष स्पष्ट कळत होते, व आपल्या काव्यांतील दोष केवळ बाल स्वरूपांत आहे, परंतु अंतरंग निर्मल गुणांचे भांडार आहे, अशी त्यांची खात्री असल्यामुळे, त्यांच्या मनांत आपल्या कृतीविषयी सदभिमान नेहमी जागरूक असे. बन्याच आक्षेपकांच्या मतांनें पंतांच्या काव्यांतील दोबळ दोष म्हणजे तिचे संस्कृत शब्दप्राचुर्य, दीर्घ समासघटितत्व व यांमुळे उत्पन्न होणारे हिटत्व हे होते. परंतु हे दोष केवळ बालांगाचे आहेत, आणि ज्यांना व्युत्पत्तीचा संस्कार लाभला नाही, त्यांनाच हे दोषरूप भासणार आहेत, नाही तर, ज्यांचा मराठी वाचनाशी चांगला परिचय आहे, संस्कृताची थोडीबहुत माहिती आहे व ज्यांनी पंतांची एकदोन काव्ये लक्ष्यपूर्वक वाचली आहेत, त्यांच्या दृष्टीला या गोटीचे दोषरूप झडून जाऊन, त्या भाषेला प्रौढत्व, ओज व दमदारपणा आण-जाण्या उपकारक गोटीच आहेत, असें खात्रीनें आढळेल. मराठीच्या अंगी संस्कृताची घेट, माझुर्य व तेज आणण्याची पंतांची मोठी उमेद होती व त्या हेतूशी सुसंगत अशीच त्यांनी रचनापद्धती स्वीकारिली आहे. याबद्दल पंतांच्या कवितेवर त्यांच्याच काळी पुष्कळांनी आक्षेप घेऊन नाके सुरडली होती असें दिसतें, परंतु सुसंस्कृत रसिकाला आपलें काव्य पसंत पडणारच अशी पंतांना घम्मक असल्यामुळे त्यांनी

अशा आक्षेपकांची मुळींच पर्वा केली नाही. या संबंधे एक मुद्याची गीति प्रस्तुत पर्वात आहे, ती ही:—

रामसुत मयूर म्हणे, “जागेल निका मनी चमत्कृतिला, ।

नुमजुनि कथे! न मानिल तुज तोविं निकाम नीच मत्कृतिला.” ॥ ७११०७

पंतांच्या या रचनाविशेषामुळे त्यांच्या काव्यांतील मर्म उडाणटपू वाचकांना मिळणे दुर्घट झाले आहे. आस्थापूर्वक श्रम घेऊन वाचणारालाच तें लाभणार आहे. म्हणून पंतांनी आपल्या मंत्ररामायणांत वाचकांना विनंती केली आहे, की—

गीर्वाण शब्द पुष्कळ, जनपदभाषाचि देखतां थोडी, ।

यास्तव गुणज्ञ लोकी याची ध्यावी हळूहळू गोडी. ॥ १७ ॥

ग्राहृत संस्कृत मिथ्रित, यास्तव कोणी म्हणेल जरि कंथा, ।

भवशीतभीतीतस्वांताला दाविला बरा पंथा. ॥ १८ ॥ मंत्ररामायण—उपोद्धात.

या दिशेने विचार केला असतां, कै० विष्णुशास्त्री चिपद्धणकर यांनी आपल्या गद्यग्रंथद्वारे मराठी वाड्मयांत जी कामगिरी बजाविली आहे, तीच पंतांनी आपल्या गद्यग्रंथद्वारे बजाविली आहे.

४. प्रस्तुत पर्वात खुबीदार व मोहक संवाद जरी थोडे आहेत, तरी इतर रसिकतादर्शक, प्रतिभापूर्ण, रसाळ व मनोवेधक स्थळांची वाण मुळींच नाही. इंद्रांचे सोंग घेऊन येणारा शंकर (अ० ३, गी० ९-१४), नंदीचे स्वरूप (३।५५-६०), उपमन्यूस झालेले पार्वतीपरमेश्वरदर्शन (३।६१-६६), कृष्णाला झालेले उमामहेश्वरांचे दर्शन (५।२१-३६) या प्रसंगीची तिसऱ्या व पांचव्या अध्यायांतील वर्णने वाचली म्हणजे पंतांच्या श्रेष्ठ काव्यशक्तीचा प्रत्यय वाचकांस आल्यावांचून राहणार नाही. तसेच तिसऱ्या अध्यायांतील उपमन्यू व इंद्रवेषधारी शंकर यांचा संवादही फार चटकदार आहे व तो वाचीत असतां कुमारसंभवांतील पार्वती व यतिवेषधारी शंकर यांच्या संवादांचे स्मरण झाल्यावांचून राहत नाही. दुर्वासोभिक्षा सातव्या अध्यायांत आहे, व तें सबंध प्रकरणच अत्यंत हृदयंगम आहे. भीष्मांच्या अंत्यसंस्कारांचे वर्णन (८।५८-६५), गंगेचा शोक (८।७०-८२) व कृष्णांनी केलेले गंगेचे समाधान (८।८४-९६) हे प्रसंगही उज्ज्वल प्रतिमेचे घोतक आहेत.

५. पंतांची मातापितरे अनुशासनपर्व रचण्यापूर्वीच वारली होती, असें पर्वसमाप्तीच्या गीतीवरून उघड होतें. पंत स्वतःच या वेळी बरेच वृद्ध झाले होते व त्यांच्या उत्साह कमी पडला होता असें त्यांच्या पत्रांतील शांतिपर्वरचनेसंबंधाच्या पुढील उत्तान्यावरून स्पष्ट दिसणार आहे:—“शांतिपर्व राजघर्षपर्व प्रारंभ जाला आहे. साप्रत वर्षाकाळी बुद्धीस आल्स आला. राहिले, खोकला जाला आहे. आपणही चार

दिवस धीर घरावा. वर्षाकाळी असें तुद्रिगांध किचित् येते. धृद्रपणीं शक्त्युत्साह उणा पडतो.” मोरोपंतांनी विठोबादादा चातुर्मासे, अनवेकर, यांस घाडलेल्या एका पत्रांतील हा उतारा आहे. (केसरी, ता० २८ जानेवारी १९०२ यांतील रा० रा० ल० रा० पांगारकर यांचे पत्र पहा.) असें जरी आहे, तरी त्यांचा उत्साह कमी झाला होता असें त्यांच्या ग्रंथरचनेते मात्र दिसून येत नाही. त्यांच्या भारताची शेवटची पवें आरंभीच्या पर्वाप्रमाणे जोरदार व रसमरित आहेत.

६. या पर्वावर मूळ सुबोध करण्यापुर्त्या टीपा देऊन, परिशिष्टांत अधिक टीपा, पाठमेद, मुख्य मुख्य अलंकार वर्गे दिले आहेत. त्याप्रमाणेच एक सुभाषिताचे परिशिष्टही जोडिले आहे.

७. हें पर्व तयार करितांना रा० रा० बालकृष्ण सीताराम जोशी (मुरुड-जंजिरा) व महादेव केशव जोशी, वी. ए. (धुळे) यांनी जें साहाय्य केले त्याबद्दल आम्ही त्यांचे ऋणी आहो.

मुरुड-जंजिरा,  
१५ जुलै १९०५. }  
वी. ए. (धुळे)

काव्यसंग्रहकार.

# मोरोपंती अनुशासनपर्वाची अनुक्रमणिका.

| क्र.<br>क्र. | विषय.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | प्रधसंस्था. | पृष्ठांक. |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|
| १            | <p>अनुशासनपर्वातील विषय व त्या पर्वाचे माहात्म्य, (१-२); भीष्म कृष्णास शंकराचा महिमा धर्मास कथन करावयास सांगतो व कृष्ण सांगण्याचे कबूल करितो (३-४); कृष्ण शुद्ध होऊन, शंकरास नमन करून शिवमहिमा सांगण्यास आरंभ करितो (५-६); जांबवती पुत्रप्रासीविषयीं कृष्णाची प्रार्थना करिते व कृष्ण गरुदावर बसून हिमालयावर जातो (७-८); उपमन्यूच्या आश्रमांत कृष्णाचे गमन व त्यास नमन (९-१०); उपमन्यूने केलेला कृष्णाचा गौरव, कृष्ण त्यास कुशल विचारितो, पुत्रप्राप्ति होईल असा कृष्णास उपमन्यूचा वर व उपायकथन (११-१६); शिवमहिमा (१७-२०); शिव हिरण्यकशिपूचा पुत्र मंदर त्याची कथा व मुदर्दशनमहिमा (२३-३२); शतमुखासुरवर्णन (३३-३५); कठु दैत्याची कथा (३६-३७); याज्ञवल्क्य व व्यास यांची कथा (३८-३९); इंद्राने केलेला वालखिस्त्यांचा अपमान व त्यांनी त्याचा घेतलेला सूड, गरुडजन्मकथा (४०-४३); शिवकोपाने जगांतील पाणी नष्ट झाले व देवांनी सप्तकपाळ नामक यज्ञाने शिवाराधन केल्यावर पुनः जलप्राप्ति (४४-४५); अनुमूर्येचा अत्रीवर राग व तिचे शिवास शरण जाणे, लांकडी खिल्यांवर निजून तप, शिवप्रसन्नता, पुत्रप्रासीचा वर (४६-५२); शाकस्त्याने केलेले शिवाराधन व त्यास शिवाचा वर (५३-५४); सावर्णीने केलेले शिवाराधन (५५); इंद्रकृत शिवाराधन (५६); नारदाने केलेले शिवभग्नन व त्यास वरप्राप्ति (५७-६३). ... ...</p> | ६३          | १-१०      |
| २            | उपमन्यू आपले चरित्र सांगण्यास आरंभ करितो, आईच्या मुलांनी दूधभात भक्षण केलेला पाहून उपमन्यू आईजवळ दूधभात मागतो, त्याची आई दुःखाने पीठ पाण्यांत कालवून देते (१-५); बाप उपमन्यूस यज्ञसमारंभाला नेतो, यज्ञात खरे दूध त्यास व्यावयास निकून आईचे कपट उडवडकीस येते,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |           |

| संख्या.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | विषय. | ग्रन्थसंख्या. | पृष्ठांक. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|-----------|
| (६-९); उपमन्यूची आई शोक करिते, त्यास दुधाच्या प्राप्ती-साठी शिवाराधनाचा उपाय सांगते (१०-१४); उपमन्यु शिवदर्शन कसें होईल हें आईस विचारितो (१५-१६); उप-मन्यूचे आईस आलेला गहिंवर व तिनें केलेला शिवदर्शनाचा उपदेश (१७-२६). .... ... ... ... ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | २६    | १०-१४         |           |
| ३ उपमन्यु आपले मातेचे महत्व वर्णितो (१-३); उपम-न्यूच्या तपाचे वर्णन (४-७); शिव प्रसन्न होऊन इंद्राचे रूप घेऊन येतो (८-९); इंद्रागमनवर्णन (१०-१४); इंद्राने वर माग असे सांगितले असतांही उपमन्यु निश्चयपूर्वक शिव-भक्तीचाच वर मागतो (१५-३०); इंद्रकृत शिवनिंदा (३१-३५); उपमन्युकृत शिवप्रशंसा (३६-५२); शिव प्रसन्न होत नाही म्हणून उपमन्यु चित्ताकुल होतो तोच शिव प्रकट होतो (५३-५४); शिवाच्या नंदीचे वर्णन (५५-६०); शिवस्वरूप-वर्णन (६१-६९); बाण, पाशुपत, परशु व शूल यांचे वर्णन (७०-७७); शिवाबरोबर असलेले देव, ऋषि वैगरे यांचे वर्णन (७८-८५). | ८५    | १४-२७         |           |
| ४ उपमन्युकथित शिवभजनमाहात्म्य (१-१); उपमन्युकृत शिवस्तुति व शिवास नमन (४-२५); शिवदृष्टि उपमन्यूवर पडली तेळ्हांची स्थिति (२६-२८); शिवाचे देवांशी भाषण (२९); उपमन्यूस वर देष्याविषयीं देव शिवाची प्रार्थना करि-तात (३०-३१); शिवाचे उपमन्यूक्षी भाषण (३२-३७); शिवभाषणानंतर उपमन्यूची स्थिति (३८-४६); उपमन्यु शि-वापाशी वर मागतो (४७-५०); शिव उपमन्यूवर प्रसाद करितो (५१-६७); शिव अंतर्धान पावतो (६८); उपमन्यु शिवप्रसादाच्या लाभाचे वर्णन करितो (६९-७७).                                                                                         | ७७    | २७-३९         |           |
| ५ श्रीकृष्णाचे धर्मांशी भाषण पुढे चालू, उपमन्यूच्या आ-भ्रमाची स्तुति, देव मजबरही प्रसन्न होईल काय असा कृष्णाने उपमन्यूस केलेला प्रश्न (१-५); कृष्णास शिवप्रसाद होईल असा उपमन्यूचा आशीर्वाद, शिवमहामंत्राचा उपदेश (६-१३); कृष्ण उपमन्यूजवळ प्रसाद मागतो व उपमन्यू त्यास सहस्रनाम व स्तवराज यांचा उपदेश करितो (१४-१७);                                                                                                                                                                                                                          |       |               |           |

| विषय.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | प्रथसंख्या. | पृष्ठांक. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|
| पुत्रप्राप्तीस्तव कृष्ण शिवाराधन करितो (१८-२०); शिवदर्शन व शिवस्वरूपवर्णन (२१-४६); शिवाचें कृष्णप्रतभाषण (४७-४९); कृष्ण शिवास नमन करितो व त्याची स्तुति करितो (५०-५४); शिव प्रसन्न होतो व त्यास वर देतो (५५-६३); कृष्णाची वरयाचना व प्रसादाची प्राप्ति (६४-६८); पार्वती वर देते (६९-७२); कृष्णाची पर्वतीजबळ वरयाचना (७३-७५); पार्वतीचा प्रसाद व शिवपार्वती अंतर्धान पावतात (७६-८१); कृष्ण शिवप्रसादवृत्त उपमन्यूस सांगतो, उपमन्यु शिवमाहात्म्य वार्णितो (८२-८३). ... ... ...                                                                                                                                                                            | ८३          | ३९-५०     |
| ६ व्यास शिवस्तवराजाचें माहात्म्य वर्णन करितो (१-५); कपिलाचें शिवप्रसादवर्णन (६-७); इंद्राचा प्रियमित्र आलंबायन याचें शिवप्राप्तीचें वर्णन (८-१६); वाल्मीकीवर शिवकृपा (१७-२२); परशुराम आपणावर झालेल्या शिवप्रसादाचें वर्णन करितो (२३-२८); विश्वमित्र आपणास शिवप्राप्ति कशी झाली तें वर्णितो (२९-३४); गृत्समद शिवप्राप्तीचें वर्णन करितो (३५-४२); पुन्हा कृष्ण शिवप्राप्तीचें वर्णन करितो (४३-५०); जैमिनी शिवप्रसादाचें वर्णन करितो (५१); गर्ग शिवप्रसाद वर्णन करितो (५२-५४); पराशर शिवमहिमा वर्णन करितो (५५-५७); मांडव्याचें शिवमाहात्म्यवर्णन (५८-६४); गालव शिवप्राप्तीविषयी स्ववृत्त सांगतो (६५-८१); कृष्ण पुन्हा शिवमहिमा सांगतो (८२-९४). ... ... ... | ९४          | ५१-६४     |
| ७ अनुशासनपर्वमाहात्म्य (१); दानमाहात्म्य (२); ब्राह्मणमाहात्म्य (३-५); धर्म ब्राह्मणमाहात्म्याविषयीं कृष्णास प्रश्न करितो व कृष्ण सांगतो (६-११); दुर्वासकथा (२०-१०७).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | १०८         | ६४-७९     |
| ८ व्यासाच्या सांगण्यावरून भीमोपदेशानें स्वस्थचित्त झालेल्या धर्माला भीष्म हस्तिनापुरास जाण्याला व यथान्याय राज्य करण्याला आज्ञा देतो (१-८); धर्माचें हस्तिनापुरीं येणे व राजव्यवहार चालविणे (९-१४); दक्षिणायन संपतांच धर्म कृष्णादिकांसह भीष्माकडे अंतर्विशीचें साहस्र घेऊन येतो (१५-१९); कृष्ण, बंधुजन व ऋत्विज इत्यादिकांसह आपण आत्माचें धर्म भीष्मास सांगतो (२०-२६); भीष्म सा-                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |           |

| विषय.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | अंथसंख्या. | पृष्ठांक. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|
| वध होकर धूतराष्ट्राला उपदेश करितो (२७-३३); भीष्म पांडवाँचे रक्षण करम्याबहुल व स्वतःस मुक्ति देण्याविषयी कृष्णास विनिवितो (३४-४१); कृष्णकृत भीष्माचे स्तुतिपर वर्णन व स्यास वसुलोकीं जाग्यास आळा (४३-४४); भीष्माचा शेवटचा उपदेश (४५-५०); भीष्मनिर्वाण (५१-५०); भीष्माचा अंत्यविधि व उत्तरकार्य (५८-६८); गणेचे आगमन व तिचा पुत्रमरणाबहुल शोक (६९-८२); कृष्णाने केलेले गणेचे समाधान (८३-९५); व्यासाने केलेले तिचे समाधान (९६); समाहित ज्ञालेस्या गणेचे गमन (९७-९८); उपसंहार (९९-१००). ... ... ... ... ... ... ... १०० | ८०-९९      |           |
| एकूण अंथसंख्या                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            | ६३५       |

### परिशिष्टां.

| परिशिष्टांक. | विषय.                                                      | पृष्ठांक. |
|--------------|------------------------------------------------------------|-----------|
| १            | अधिक टीपा, शुद्धाशुद्ध, सुख्यमुख्य अलंकार, पाठमेद इत्यादि. | १-१०      |
| २            | मुभाषित. ... ... ... ... ... ... ...                       | १०-१२     |

# मोरोपंतकृत महाभारत.

## १३ अनुशासनपर्व.

(गीतिशृङ्खला.)

### अध्याय पहिला.

विद्विवर नदीनंदन सांगे बहु दैनधर्म धर्मातें, ।  
व्हावें कृतकृत्ये सुखें जीवांहीं ज्या करूनि कर्मातें, ॥ १  
पर्वी परमोदारीं या घडतां श्रवण आनुशासनिकीं, ।  
बहु सांपडती स्वहितें सुकरें श्रद्धालु मानुषास निकीं, ॥ २  
भीम्ब म्हणे ‘कृष्ण! रूप पुसतो माहात्म्य शंभुचें देवा! ।  
बा! तूचि सांग, त्याची तुज बहु घडली युगींयुगीं सेवा.’ ॥ ३  
श्रीकृष्ण म्हणे ‘महिमा विश्वेशांचा अंपार अंर्णव तो, ।  
लेशीं यथाशक्ति यथामति कथिन, अंनंत काय वर्णवतो?’ ॥ ४  
प्रक्षालनि करचरण, स्वच्छे उदकें करूनि आचमना, ।  
शिवयश सांगे, सुखवी ज्याचा पहिलाचि बहु उवाच मना. ॥ ५

१. ज्ञान्यांमध्यें श्रेष्ठ. ‘श्रीपांडवसहायो भगवानरविदाक्षो जयति’ या मंत्रापैकी तेरावें अक्षर ‘वि’ हें आहे, आणि ‘अनुशासन’ पर्वही तेरावें असून त्याचें आद्याक्षर ‘वि’ हेच आहे.
२. गंगापुत्र भीमाचार्य. ३. व्यासांनीं या पर्वात दानासंबंधी फारच विस्तृत विचार केला आहे. परंतु पंतांनीं तो बहुतेक गाळूनच टाविला आहे. ४. धन्य, पूर्णकाम. ५. सहज. ६. ज्या दानधर्म-कर्मातें. अन्यव्यः—ज्या कर्मातें करूनि जिवांहीं (मनुष्यांनीं) सुखें कृतकृत्य न्हावें. ७. अत्यंत उदात्त. अन्यव्यः—श्रवण घडतां (ऐकिले असतां), या परमोदारीं आनुशासनिकीं (उपदेशासंबंधाच्या, ज्यांत उपदेश आहे अशा) पर्वीं श्रद्धालु मानुषास (भक्तियुक्त मनुष्याला) सुकरें (होण्याजोगीं, शक्य) निकीं (रोकडीं) स्वहितें बहु सांपडती. ८. धर्मराज. ९. प्रलेक युगामध्ये. १०. जगतपतीचा, शिवाचा. ११. अगाध. १२. समुद्र. १३. अण. १४. अन्यव्यः—अनंत (ज्याचा अंत नाहीं असा) काय वर्णवतो (वर्णिला जातो?) अर्थात् त्याचें वर्णन होणे शक्य नाहीं. १५. पहिलाच शब्द, वर्णनाचा प्रारंभ. अन्यव्यः—ज्याचा (शिवयशाचा) पहिलाचि उवाच मना बहु सुखवी (सुख देतो). आगीतीत शोजिलेला ‘उवाच’ शब्द हें ‘वच्च’ या संस्कृत धातूचे भूतकाढी दृढीय पुरुषीं एकवचनी रूप आहे. तु त्याचा उपयोग पंतांनीं नामासारखा केलेला आहे. सूतः उवाच (सूत म्हणता शाला) या संस्कृत त्याचें अपन्नाऱ्य रूप ‘सूतोवाच’ असे मराठीत झाले आहे, व त्याचा उपयोगही या गीतीतील ‘च’ प्रमाणेच हुवेहून होतो.

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| श्रीकांत म्हणे, क्षितिवरि ठेऊनि शिर, तो 'नमःशिवाय' असें; ।   |    |
| वर्णा माहात्म्य परम विनये विभुचे भरूनि भक्तिरसें. ॥          | ६  |
| 'जिच्या विपक्षवदने केले प्रिय मित्र पक्क जांबव, ती ।         |    |
| भैष्मीसुतरलतसे मागे मज पुत्ररत जांबवती. ॥                    | ७  |
| गरुडी बैसुनि गेलों शिवभजनाद्वृतरसें हिँमागातें, ।            |    |
| सुंक्षेत्र पावलों, जे म्हणे, 'प्रिय असो कसेंहि, मागा तें.' ॥ | ८  |
| तेथे आश्रमंडल, शशिमंडल जेविं अंबरी अंमळी; ।                  |    |
| उंपमन्यु सुमुनि नांदे ज्यांत, जसा हंस मानसीं कमळी. ॥         | ९  |
| परम प्रमुदित झालों, त्यातें त्या आश्रमांत भी नमुनी, ।        |    |
| वदला प्रेसन्नमानस तो शुंद्धतपःसमुद्रमीन मुनी. ॥              | १० |
| 'बा ! आमुचीं तपें त्वां केलीं पैंगालयावरा ! संफळे, ।         |    |
| अस्मद्योगैस तसें तव संदर्शन, जसें शरास 'फळे. ॥               | ११ |

१. अन्वयः—क्षितिवरि शिर ठेऊनि तो श्रीकांत 'नमः शिवाय' असें म्हणे; व भक्तिरसें भरूनि (भक्तिरंगांत दंग होऊन) परम विनये विभुचे (शिवाचे) माहात्म्य वर्णी.
२. अन्वयः—जिच्या विपक्षवदने (=शत्रूच्या सुखानें) पक्क जांबव (=पिकलेले जांबूळ) प्रियमित्र केले, ती जांबवती भैष्मीसुतरलतसे (=रुक्मिणीच्या सुंदर मुलासारखे) पुत्ररत मज मागे (=मागती झाली). जांबवनाची मुलगी जांबवती कृष्णाची पली कशी झाली, श्वासंबंधे पंतकृत कृष्णविजयांतील स्वमंतकोपाख्यान व केकावलीतील केका ३५ पहा. जांबूळ मित्र करणे=जांभळाप्रमाणे निवेद काळे होणे, लज्जेने काळवंडणे. ३. शिव+भजन+अहूत+रसें=शंकराचे आराधन करण्यांत अस-पान्या विलक्षण गोडीमुळे. ४. हिमालयपर्वताप्रत. ५. अन्वयः—[भी] सुंक्षेत्र पावलों, जे (क्षेत्र) म्हणे 'प्रिय कसेंहि असो; तें मागा' ('तुमची इष्टवस्तु कशाही प्रकारची असली तरी खुशाल मागून व्या, देतो' असें म्हणतें). अर्थात् त्या ठिकाणीं सर्व इच्छित काम परिपूर्ण होतात, असा भाव. ६. निर्मल आकाशांत. ७. उपमन्यु हा व्याघ्रपादमुनीच्या दोन पुत्रापैकीं ज्येष्ठपुत्र असून तंडीक्षीचा शिष्य होय. श्वानें शिवाराधनानें क्षीरसागरीं अक्षयवास मिळविला. (पुढे अध्याय २ पहा.) हा मोठा शैव असून श्वाजपासूनच श्रीकृष्णांनी शैवदीक्षा घेतली. ८. आ-नंदित. ९. स्वच्छ व शांत मनाचा. १०. पवित्रतपोरूपसमुद्रांतील मासा. महान् तपस्वी. ११. पद (कमल) आहे आलय (स्थान) जीचे अशी लक्षी तिच्या वरा (पते)! लक्ष्मीपते! १२. परिपूर्ण. १३. आमच्या समाधीला, चित्स्वरूपध्यानाला. 'विच्चृत्तिनिरोधो योगः' अशी 'योग'ची व्याख्या पतञ्जलि करतात. १४. लोखंडी पातें, पान. सर्वसंग्रहकारांची 'धनुष्याची मूळ' अशी टीप आहे, परंतु ती योग्य दिसत नाहीं.

|                                                            |    |  |
|------------------------------------------------------------|----|--|
| मैहिमा अतकर्य तव ल्या, जो तर्क करील नित्य नव लक्ष; ।       |    |  |
| पूज्यहि पूजिसि मज, हें एक तुझें यशचि, गांग न वलक्ष. ॥      | १२ |  |
| ज्ञानें ज्यासि पहावें, तो तूं मज इच्छिसी पहायास, ।         |    |  |
| वंदिसि मजला, ज्याच्या करि पौदरजोर्थ विधि मैहायास.' ॥       | १३ |  |
| ऐसें गौरेवितां, म्यां पुसिले सर्वत्र कुशल सैन्मुनितें, ।   |    |  |
| जेणें केलें, जें जें वैदेंगुरुप्रोक्त, सर्व जन्मुनि तें. ॥ | १४ |  |
| मदर्भिप्राय ज्ञानें समजुनि उपमन्यु मज म्हणे 'कृष्णा! ।     |    |  |
| सत्सुतलाभें होइल परिपूर्णा निश्चयें तुझी तैर्णा. ॥         | १५ |  |
| शंकरवरप्रसादा भाजन, येथें करूनि सुतपा, हो, ।               |    |  |
| भैष्मी तसि जांबवती क्षिप्र त्वंतुत्यशील सुत पाहो. ॥        | १६ |  |
| या आश्रमांत करितो नित्य संपत्तीक तो प्रभु कीडा, ।          |    |  |
| यैच्चरणयशें धरिती चिंतामणिसुरभिसुरतरु त्रीडा. ॥            | १७ |  |
| अैराधितां सुदुर्लभ वर येणे बहु दिले पैदेनतातें, ।          |    |  |
| अैर्पावें या एके श्रीसांबे आपुले पद, न तातें. ॥            | १८ |  |

१. अन्वयः—जो नित्य लक्ष नव (नवे) तर्के करील (=जो अत्यंत कल्पक आहे), त्या-  
(ही) तव (तुझा) महिमा अतकर्य (=बुद्धीस अगोचर) [आहे]; [तूं] पूज्यही (पूजा करण्यास  
योग्य असून सुद्धा) मज पूजिसि; हें तुझें यशचि (एकटें, फक्त) वलक्ष (धवल, शुभ्र);  
गांग (गंगोदक) [वलक्ष] न. भावार्थः—तूं स्वतः पूजाई असून सुद्धां भाझी पूजा करितोस, तेन्हां शा  
तुझ्या शालीनतारूप यशास्त्र शुभ्र म्हणावें; प्रत्यक्ष गंगोदक सुद्धां शा यशापुढे शुभ्र नवे. यशाचा  
रंग शुभ्र आहे हा कविसंकेत. २. पाद+रजस्+अर्थ=चरणधूलीकरितां. ३. फार प्रथास, वि-  
लक्षण दगदग. ४. बहु मान दिला असतां. ५. उपमन्यूला. ६. आचरिले. ७. वेद आणि  
गुरु शांनीं सांगितलेले. ८. मद+अभिप्राय=माझा हेतु. ९. इच्छा. १०. अन्वयः—येथे  
सुतपा (चांगल्या तपश्चयेला) करूनि शंकरवरप्रसादा (शिवाच्या वररूप अनुग्रहास) भाजन (पात्र) ही.  
११. त्वत्+तुत्य+शील=तुझ्यासारखा स्वभाव आहे ज्याचा असा. १२. भार्येसहवर्तमान, उमेसह.  
१३. अन्वयः—यच्चरणयशें (यत्+चरण+यशें=ज्याच्या-शंकराच्या-चरणाच्या थोरीपुढे) चिंता-  
मणिसुरभिसुरतरु (चिंतामणि, कामधेनु व कल्पवृक्ष) त्रीडा धरिती (लाजतात). शंकरचरणापुढे या  
सर्वांचे औदार्थ फिकेच आहे, हा भाव. १४. प्रसन्न केला असतां. १५. पायांशी लागलेल्यास  
अधींत्र, शरणागतास. १६. अन्वयः—या (शा) एके श्रीसांबे आपुले पद अर्पावें; तातें न. आपली  
मालमत्ता आपल्यामागे आपल्या मुलाला मिळाली अशी व्यवस्था सर्व बडील करितात. परंतु ते  
हयात असतांना मालमत्ता मुलांच्या हवालीं करीत नाहीत किंवा मुलाला सर्वस्वी आत्मतुत्य लेंसीत  
नाहीत. पण शिवमात्र आपल्यासमक्ष भक्तांना सर्वस्वी आपल्या स्वतःच्या पदवीला पोहोचवितो.

|                                                             |  |
|-------------------------------------------------------------|--|
| सर्वां मनोरथांचे भवभजनअसें न पूर्तिकर काहीं, ।              |  |
| ताप नुरवि, जाड्य न करि, गावि न कां शंभुमूर्ति करकाहीं? ॥ १९ |  |
| प्रभुने नेले बहु ऋषि, बहु सुर, बहु असुर, उच्चपदवीतें; ।     |  |
| अंपरिमित यश, परि किंमपि पैरिस, प्रेमचि बळेचि वैदवीतें. ॥ २० |  |
| जो ख्यात मेरुकंपन अरिघ्यूकांचा हिरण्यकशिषु रवी, ।           |  |
| परिस, तयाची दुर्घट वांछा श्रीमन्महेश कशि पुरुंवी. ॥ २१      |  |
| 'सर्वसुरश्वर्यांते अर्बुदसंख्यांकं पावला वर्णे, ।           |  |
| श्रीहृग्वरप्रसादें तो अङ्गुतशक्ति नांदलीं हर्षें. ॥ २२      |  |
| मंदरंनामा पुत्रप्रवर तंयाचाचि समर शकाशीं।                   |  |
| करिता झाला अंबुद अंबूद, जसा मत्त नक्र नकाशीं. ॥ २३          |  |
| वत्रे झाला त्याचा इशीवरे एकही न वक्र कंच; ।                 |  |
| चंक्रहि होय वृथा, जें गिरिदारुविदारणीं नेवै क्रैकच, ॥ २४    |  |
| लासचि माराया जें प्रभुने तेजेचि सर्वथा खेंचिले, ।           |  |
| प्रथम स्वयं स्वैकौशलसुयशास्तव पैरम आंदरे रैंचिले. ॥ २५      |  |
| एका पिनाकिवांचूनि नोहे इतरासि शक्य देखाया, ।                |  |

१. भवभजनअसें (=शंकराच्या सेवेसारवें) सर्वां मनोरथांचे पूर्तिकर काहीं न; [हें] ताप नुरवि (राहू देत नाही); जाड्य न करी; [तरी] शंभुमूर्ति करकाहीं (गारांनीं) कां न गावी? अर्थात् गावी असा भाव. 'ताप नुरवी' ही गोष्ट दोहोंतही साधारण आहे; परंतु करकासेवन जाड्य (शैत्य) करितें, आणि शिवसेवन जाड्य (बुद्धिमांदं) करीत नाहीं, तेव्हां करकांनी शंभुमूर्तीचे गुणानुवाद गवे हेच योग्य होय. २. येथे सर्वसंग्रहाचा 'केले' असा अपपाठ आहे. ३. अगणित. ४. लेशमात्र ऐक. ५. वोलावयास लावितें. अर्थसादृश्यः—प्रेमा भीष्मा भगवत्स्तवन, म्हणे जेवि राम शीक रण. (शांतिपर्व ७१९.) ६. मेरुपवतास कांपावयास लावणारा. ७. शक्त्रूप बुवडांचा. ८. कश्यपास दनूपासून झालेल्या दानवांपैकीं ऐक. ९. दुःसाध्य. १०. तृप्त करिता झाला. ११. सर्व+सुर+ऐश्वर्यांते=सर्व देवांच्या राजपदाप्रत. १२. दहा कोटी गणती आहे ज्यांचीं हे 'वर्षे' द्या शब्दाचे विशेषण. १३. अपूर्व सामर्थ्यवान्. १४. सुखानें राहता झाला. १५. मंदरनांचाचा. १६. पुत्रेष्ठ. १७. हिरण्यकशिषुचाच. १८. दहा कोटी वर्षे. 'जसा नक्र न-कांशीं' या उपमेने मंदर इंद्राच्या तोलाचा होता हे सुचविले आहे. १९. शंकराचा वर असल्या-मुळे. २०. केश. एकही कच वक्र न झाला=कांहींएक तुकसान झाले नाही. २१. (सुदर्शन-नामक) चाक. २२. गिरि+दारु+विदारणी=पर्वतरूपी लंकूड कापण्याचे कार्मी. २३. नवी करवत. २४. परिपूर्ण केले; भरले. २५. आपल्या अंगच्या चातुर्यानें लाभणाऱ्या उज्जवल कीर्तीच्या प्राप्तीसाठी. २६. परम आरांडे=अत्यंत आसेने. २७. वनविले. या गीतीतील 'जे' चा संबंध मारील गीतीतील चक्राकडे घ्यावयाचा. २८. (तें) देखाया शक्य नोहे=त्याच्याकडे पाहवत नव्हते.

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| लोपवि रविला, इतरा तेजांचा सांग काय लेखा या? ॥          | २६ |
| पैंहों न शकति कोण्ही जन, डोळे भानुतें जसे चिपडे, ।     |    |
| तेव्हां ‘सुदर्शनं भव’ लासि म्हणे देव, नाम तेंचि पडे. ॥ | २७ |
| होतां न्यून सहस्री एक, नयननीरजे यथाविधिने ।            |    |
| पूजन करितां, दिघले पूर्वी जें काय तुज दयानिधिने, ॥     | २८ |
| जीर्णतृणसम प्रतिहत चक्र सुदर्शन महारणी झालें, ।        |    |
| सामर्थ्य असे मंदरदेहीं प्रभुदत्तवैरबळे आले. ॥          | २९ |
| वर देउनि विर्द्युत्प्रभ केला लक्षाब्द संवलोकेश; ।      |    |
| न भजे अशा प्रभुसि जो, कुळदुग्धामाजि होय तो केश. ॥      | ३० |
| ‘माज्ञाचि नित्य अंनुचर होसील’ असेंहि शिव तयाशि वदे, ।  |    |
| पुत्रसंहस्रायुतही दे; बहु, चैरण्यासि शिवतया, शिव दे. ॥ | ३१ |
| लासि कुशद्वीर्पींचे राज्यहि करुणा करूनि दे हाची, ।     |    |

१. दिपवी, निस्तेज करीत असे. २. अन्वयः—इतरा तेजांचा (=दुसन्या ग्रहनक्षत्रादिकांचा) या (शा चक्रास, अर्थात् शा चक्रापुढे) काय लेखा (मातवरी, पाढ)? सांग. अर्थात् सर्व प्रकारत्तें तेज शा चक्राच्या तेजापुढे फिरे पडले असा भाव. ‘लेखा’ हा शब्द कानडी भाषेतील असून त्याचा अर्थ ‘हिशोव’ असा आहे, व मराठी भाषेतही ‘अमक्यापुढे अमक्याचा हिशोव काय?’ असा प्रचलित प्रयोग आढळतो. संस्कृत भाषेत ‘गणना’ व इंग्रजी भाषेतही ‘Account’ शा शब्दांचीही योजना अशाच अर्थी दृष्टीस पडते. ३. अन्वयः—जसे चिपडे (दुखरे व पिचकुडे) डोळे भानुतें, [तसें] कोण्ही (कोणीही) जन [श्वारे] पैंहों न शकति. ४. ‘सुदर्शनं भव’=चांगले दर्शन आहे ज्याचे असे हो. ५. अन्वयः—सहस्री एक न्यून होतां (नेहमी नियमानें वाहावयाच्या, एक हजार कमळांत एक कमळ कमी भरले असतां), नयननीरजे (=नयनस्प कमळ वाहन) यथाविधिने (=यथासांग) पूजन करितां (=केले असतां) तुज दयानिधिने (=दयाद्व शंकराने) पूर्वी जे काय दिघले. शा गीतीतील ‘जे’ हे संबंधी सर्वनाम असून त्याचा संबंध २९ व्या गीतीच्या पूर्वार्थी-तील ‘चक्र’ शा नामाकडे आहे. ६. वाळलेल्या गवताप्रमाणे निःसत्व. प्रतिहत=मारे हटविलेले. ७. शंकरांनी दिलेल्या वराच्या सामर्थ्यमुळे. ८. विषुलुतेसारखा तेजस्वी. ९. स्वर्ग, मृत्यु व पाताल शा तीन लोकांचा ईश म्हणजे राजा. १०. कुल हेंच दूध त्यांत पडलेला केस. दुधांत कैस पडल्याने दूध जसें नासतें, त्याप्रमाणे अशा प्रकारच्या प्रभूस म्हणजे अर्थात् शंकरास न भजणारा मनुष्य कुलांत निर्माण झाल्यास त्या कुलाचा नाश होतो. शांतिपर्वीत ‘भोजनांत केश’ असा लोकवाद पंतांनी योजिला आहे—‘ज्यां होय, जो अपुत्रिकजन, नार्कीं भोजनांत तो केश’. || (४१६.१.) ११. पार्वद. १२. दहाहजार मुलगे. १३. अन्वयः—चरणासि शिवतया (हात लबणाच्याला, अर्थात् पायाची सेवा करणाऱ्यास) बहु शिव (कल्याण)

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| भैत्तीचि प्रीति बहु प्रसुल्य, जीवासि जेवि देहाची. ॥    | ३२ |
| शैतमुख एक महासुर कैरि शतवर्षे सैंमांसहोमातें, ।        |    |
| तो उंगप्रकृति म्हणे ‘भैगवान् उग्र प्रसन्न हो भातें.’ ॥ | ३३ |
| होय प्रसन्न ईश्वर, ‘वर माग’ म्हणे तयासि, तो याची, ।    |    |
| ‘दे योगशक्ति, जीणे प्रैंघवनभूम्यादिसृष्टि होर्याची. ॥  | ३४ |
| दे ब्रह्मज्ञानोद्भव बळ शाश्वत’ हें अगा! रमागेहा! ।     |    |
| ऐसे प्रभुला, होउनि वर प्रसादा अगार, मागे हा. ॥         | ३५ |
| ऋंतुहि शतत्रयवर्षे सैंत्रात्मध्यान धरुनियां भजला, ।    |    |
| तो जाउनि शरण म्हणे ‘शंभो दशशत सुपुत्र दे मजला.’ ॥      | ३६ |
| १२ भेदुनि ‘वर माग’ असें, प्रथम अभय दे, वदे वच ऋतुला, । |    |
| पुत्रसहस्र सुदर्शन दे, जैसे देवदेव चक्र तुला. ॥        | ३७ |
| १३ जेणे मुक्त करावे नत, मदवायसलुलाय शापावे, ।          |    |
| तो याह्वावल्क्य मुनिवर शिवभजने गैततुला यशा पावे. ॥     | ३८ |
| १४ व्यासहि महेश्वरातें आराधुनि पावला यशा औतुला, ।      |    |
| ‘कथितों भक्तिप्रेमे, वा! विदित रहस्य काय गा! न तुला? ॥ | ३९ |

१. या गीत्यर्थात् ईश्वराचें भक्तांवर किती अलोट प्रेम असतें, तें एकाच उपमेने पण पूर्णपैणे व्यक्तलेले आहे. २. नामविशेष. ३. आपल्या आंगाच्या मांसाने यश करता झाला. ४. तामस-शृष्टि आहे याची असा. ५. भगवान् शंकर. उग्र=शंकर. ६. मजला. हो=होवो. कदाचित् येदे ‘भगवकुब्रि! प्रसन्न हो मातें’ [‘=हे भगवंता! शंकर! मला प्रसन्न हो. ] असा मूळपाठ असावा. ७. ग्रह (=सूर्यचंद्रादि), घन (=मेष), पृथ्वी वैरै, वस्तुजात. ८. नहावयाची, सहज उत्पन्न करिता येईल. ९. अन्वयः—‘ब्रह्मज्ञानोद्भव (ब्रह्मज्ञानापासून उत्पन्न होणारे) शाश्वत बळ [मज] दे,’ हे ऐसे, अगा! रमागेहा! (=कृष्ण!), हा (=शतमुख) बरप्रसादा (वराच्या अनुग्रहाला, वर-दानाला) वगार (स्थान) होउनि प्रभुला (शंकरातें) मागे. १०. नामविशेष दैत्य. ११. सूत्रात्मन्+ध्यान=आत्मविचार. ध्यान धरणे=एकाग्रतेने विचार करणे. सूत्रात्मन्=आत्मा. १२. अन्वय-क्रतुला प्रथम भेदुनि अभय दे [व] ‘वर माग’ असें वच वदे. देवदेव (महादेव) जैसे तुला सुदर्शन चक्र दे [मागे गीति २८.] [तैसे क्रतुला] सुदर्शन (सुंदर) पुत्रसहस्र दे. १३. अन्व-पार्थः—जेणे नत (शरण आलेले) [जन] मुक्त करावे, [व] मदवायसलुलाय (=कावळ्याप्रभाणे किंवा दोणव्याप्रभाणे माजलेले दुर्जन) शापावे, तो याह्वावल्क्य १०. १४. ज्याला तुलना नाही अशा; अलैकिक, अप्रतिम. १५. अन्वयः—वा! भक्तिप्रेमे (भक्तीच्या आनंदभरात) कथितों; गा (अगा)! तुला (श्रीकृष्णाला) काय (=कोणते) रहस्य (युक्त) विदित न? (माहित नाही!) अर्धात् तुला सर्व माहीत आहे पण भी भक्तीच्या आनंदभरात सांगतों, असा भाव.

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| अवमानिले बल्मदें पूर्वी मुनि वालखिल्य जे शक्ते, ।      |    |
| ते वदले 'हा शंभो! केला अमृतोपहास कीं तक्के.' ॥         | ४० |
| कृष्ण! प्रमाण, ज्याच्या अल्पत्वे, होय आंगठा कौया; ।    |    |
| ते प्रभुचरणासि कश्चिदेती पदपीठ आंग ठाकाया. ॥           | ४१ |
| संमजुनि सुधा शिवाच्या, इतरांच्या फार सफक रितीतें, ।    |    |
| काय कथूं, ते देहें अल्प परि अनल्प तप करीती, तें? ॥     | ४२ |
| दे अमृतहरखगेद्रोपादनवर देव वालखिल्यातें, ।             |    |
| 'कर्मासि' म्हणे, 'भज कां जरि अंतर देववाल खिल्यातें?' ॥ | ४३ |
| पूर्वी महेश्वराची रोषे होतांचि लोचने कैलिले, ।         |    |
| सर्वत्रही विनंते शाळीं तत्काळ सर्वही सलिले. ॥          | ४४ |
| संसकपाळे यजितां देवांहीं सुप्रसन्न शिव होय, ।          |    |
| तो यज्ञभाग भोगुनि मग सर्वत्र प्रैर्वती तोय. ॥          | ४५ |

१. वालखिल्यः—या ऋषीचे देह आंगद्यापदेच उंच होते. याची संस्था ६०,००० असून, ते सर्व ब्रह्माच्या शरीरापासून उत्पङ्क झाले. ते सर्याच्या रथाला वेहून असतात असे रुचवंशांत वर्णन आहे (रुचवंश, सर्ग १५ खेक १०). याचा शंद्राने अपमान केल्याची कथा अशी आहे—‘स्तौती म्हणे ‘हो! जी! ऐका। क्षम्यप सुट्टीचिया जनका। संततिकामनेस्तव देखा। याग करितां पुत्रेष्टी,॥ शक्त्यनुसारसामग्रीसी। साई झाले देव कशी। शक्ते पर्वतबुल्य राशी। समिधांचिया अपिल्या।॥ देखोनी अंगुष्ठप्राय कशी। साई सहज बैद्यानसी। वित्तिगमात्र एक सायासी। प्राणशसमिधा तोडिली।॥ खांदी वाहून समस्ती। शनै: शनै: आणितां पर्यं! गोष्टद्माय अपांपती। तैसा पुढे भासला॥ पाय निसरोनी अवचिते। अवघे पडले त्या आतैते। मुचकल्या खात एकमेकाते। कवळूनियां झोवती॥ खाण कैसे बुडाले!॥ ऐसे जीव जे देखती। लांसी हासावयाचे अर्थी। शळहयाने निर्मिले निश्चिती। विनोदार्थं जगातें॥ (मुक्तेश्वरकृत आदिपद्म, ६।१५-२।). २. अमृताची थट्टा. ३. शरीराला. ४. अन्वयः—ते प्रभुचरणासि (शिवाच्या पायास) ठाकाया (टेकण्यास्तव) आंग (खदेह) पादपीठ (पाय ठेवण्याची तिवर्त वैरे) कश्चिदेती. ५. अन्वयः—शिवाच्या रीतीने सुधा (अमृत) समजुनि [आणि] इतरांच्या (इतर देवांच्या) रीतीने सफक (स्वादरहित, वेचव) समजुनि, ते, (=वालखिल्य) देहें अल्प परि (परंतु) जे अल्प (मोठे) तप करिती, तें काय कथूं? (=ते किती वर्णू?). ६. सार्थान्वयः—वालखिल्याते अमृतहरखगेद्रोपादनवर (अमृत दूषण करणारा गळ उत्पङ्क करण्याचा वर) देव (शंकर) दे, [व] म्हणे जरि खिल्याते (=निष्कळ गोटीना, व्यर्थ व्यापाराना) अंतर देववाल (=दूर कळू इच्छीत असाल) [तरि] कर्मासि (=यज्ञाचारादि कर्मकांडास) कां भज (=कशाळा भजावे)? [मला तुसरे दूषण आल्यानेच, माझी सेवा केल्यानेच सर्व इच्छ पूर्ण होतील, हा भाव.] पाठभेदः—‘भजकां.’ ७. मिश्रित, मुक्त. ८. सप्तकपाळनामक यज्ञाने. ९. विमांग करता शाळा.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| शौरे ! अत्रिवरि भरे अनुसूया ब्रैह्मवादिनी रागे, ।         |    |
| जे न कधींहि घडावें, घडलें दैवें तसेंहि तें मागें. ॥       | ४६ |
| दुरितक्षयार्थ सल्कवि ल्या साधीचें पवित्र यश गाती, ।       | ४७ |
| क्षोभोनि म्हणे 'यौवरि होइन न कदापि अत्रिवशगा' ती. ॥       |    |
| ल्यजिती साधी कां, जरि नै ल्यजितां श्रीमदत्रि नैयनातें ? । |    |
| जाय शरण, कीं नाहीं लवहि तपःश्रीमद त्रिनयनातें. ॥          | ४८ |
| निजलि शंतत्रयवर्षे रचुनि करें कांष्टकीलशयनातें, ।         |    |
| कारि सुप्रसन्न शंवीं तप तीचें पुंडरीकैनयना ! तें. ॥       | ४९ |
| अनुसूयेतें देव स्मित करुनि म्हणे 'पतित्रेत ! रुचेलें, ।   |    |
| आलिस मज त्रिलोकी पतिस शरण, हें भलें तुला मुचलें. ॥        | ५० |
| होइल तुज पुत्र, वदे हा मिथ्या न वच रुद्र; वापी हो ।       |    |
| अमृताची कीर्ति तुझी; स्मरनि मला नवचरुद्रवा पी हो ! ॥      | ५१ |
| विख्यात तुझ्या नामें होइल तव पुत्र मान्य विश्वास; ।       |    |
| अनुसूय ल्यासि म्हणतिल सुकवि, असोदे मदुक्ति विश्वास.' ॥    | ५२ |
| शंकल्य मंनोजें नंववर्ष शतें शिवासि आराधी, ।               |    |
| 'हो ग्रथकार' ल्यातें देव म्हणे, देउनि स्वंसारा धी. ॥      | ५३ |
| 'लोकत्रयांत तव यश अक्षय हो, पुत्र सूत्रकर्ता हो,' ।       |    |
| ज्ञाला प्रसन्न ऐसा शाकल्यास त्रिलोकैभर्ता हो ! ॥          | ५४ |

१. हे श्रीकृष्ण ! २. वेदान्तमतानुयायी. ३. दुर्दैवानें. ४. पापक्षालनार्थ. ५. शापुद्दें.  
 ६. अत्रिकर्त्तीची अंकित. ७. नीतीचें उलंघन न करितां. ८. अन्ययः—[ती अनुसूया अत्रीला  
 सोडून मग] त्रिनयनातें (शंकरातें) शरण जाय; कीं, (कारण) शंकराचे ठार्यां [उन्मत्त अत्री-  
 प्रमाणे] तपःश्रीमदलवही नाहीं. ९. तीनशें वर्षे. १०. लांकडीं खिल्यांच्या किंवा सुब्ल्यांच्या  
 शय्येला. ११. शंकरातें. १२. पद्मनेत्रा श्रीकृष्ण ! १३. मानवले. १४. अन्ययः—तुज पुत्र  
 होइल; हा रुद्र मिथ्यावच न वदे; [तुझी] कीर्ति अमृताची वापी हो (होवो); मला स्मरनि  
 मव—चर—द्रवा (नूतन उरोडाशाच्या रसातें) पीहो (पी वरे), 'पी हो' शा प्रयोगावरून विशेष  
 कल्पक व्यक्त होते. १५. जगास. १६. भरंवसा. १७. एक ब्रह्माणि होता. हा नउशें वर्षे  
 शिवाराधन करून मोठा ग्रथकार व सत्रकार ज्ञाला. १८. मनोभावानें अर्थात् एकाग्र  
 भक्तिमण्णानें. १९. नउशें वर्षे. २०. आपला अंश आहे जीमध्ये अशी. हे 'धी' (बुद्धि) शा  
 शब्दाचें विशेषण. २१. अन्ययः—तव यश लोकत्रयांत अक्षय हो, [आणि] तव पुत्र सूत्रकर्ता हो  
 (=होवो). दीयः—सत्रशब्दाची व्याख्या—‘स्वल्पाक्षरमसंदिग्धं सारवद्विष्टतोमुखम् । अस्तोममनवदं च  
 सद्गं सञ्चिदो विदुः ॥’ याचा मराठीत मतलवः—जे स्वल्पाक्षर, ज्याचा भाव असे रपट, अर्थ वडु  
 खोल, । व्यापक जे, निर्दूषण, वाग्डंबरहीन, ‘सूत्र’ तें बोल. ॥ २२. जगत्पति,

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| करि पटसंहस्र वर्षे तप, उंग्रा प्रेसुसि भैटसा वर्णी, ।     |    |
| तौ ग्रंथकृदजरामर केला थापटुनि पाठ सावर्णी. ॥              | ५५ |
| वौराणसीत आहुति विधिने अग्रीत दे वैराज्याच्या, ।           |    |
| झाला शिवप्रसादे शक पदा योग्य देवराज्याच्या. ॥             | ५६ |
| तो जाणे सार किमपि शिवभजनाहूनि आन नारद न, ।                |    |
| ज्याचे गुण शोभविती संदृंदा, जेवि आनना रंदैन. ॥            | ५७ |
| न विचिंतुनि दाराधन, आराधन शंभुचे करी नमुनी; ।             |    |
| होय कूपास्पद होउनि चरणार्पितवाब्दनःशरीर मुनी. ॥           | ५८ |
| श्रीशंभु म्हणे 'वत्सा ! लोकीं झालासि नारदा ! धन्य, ।      |    |
| त्वत्सम न होइल जन ज्ञाने, तेजे, तपे, यशे अन्य. ॥          | ५९ |
| 'भक्तिसती न करिल, तुज सदना सोडुनि, बहिः पैदन्यास; ।       |    |
| प्रिय मानुनि, न भजो तव मति, जसि न भजे उमा मंदेन्यास. ॥ ६० |    |
| विश्वगुरुत्वाचा म्यां दिधला अधिकार तुज अंनन्यास, ।        |    |
| संभुचित होय वदान्या परमवदान्यालयीं धनन्यास. ॥             | ६१ |
| वाजउनि मधुर वीणावेणुमृदंगादि सर्व वाद्यांते, ।            |    |

१. सहा हजार वर्षे. २. महादेवास. ३. भाटाप्रमाणे. भाट हा राजे बगैरे थोरांची सुती करणाऱ्या लोकांचा एक वर्ग आहे. शा वर्गाची बोलण्याच्या व वर्णन करण्याच्या कामीं इतकी प्रसिद्धि आहे की मराठी भाषेत 'भाटासारखा बोलतो' अशी म्हण रुढ आहे. ४. अन्वयः—तो सावर्णी (नामविशेष-मनु) [शंकरांनी] पाठ थापटुनी ग्रंथकृदजरामर (=ग्रंथकार व चिरंजीव) केला. ५. वरुणा व असी शा नव्यांच्या संगमावर असणारे क्षेत्र; हेच काशीपुरीचे मूळ ठिकाण. ६. साजुक तुपाच्या. ७. अन्वयः—शिवप्रसादे शक (=इंद्र) देवराज्याच्या पदा योग्य झाला. ८. खरे, उत्तम. ९. दुसरे. १०. साधुसमुदायास. ११. दांत. १२. मनोत धरून, इच्छून. १३. कृपा+आस्पद=कृपेचे स्थान, कृपापात्र. १४. (शंकराच्या) चरणाच्या ठारीं समर्पिलीं आहेत वाचा, मन आणि शरीर ज्याने असा. १५. भक्ति हीच कोणी साधी खी. १६. पाय ठेवणे. पाऊल टाकणे. तुज सदना सोडुनी—त्वद्रूपी घरास सोडून, तूं हेच कोणी घर त्याला सोडून. १७. माझ्याहून दुसन्यास. अन्वयः—मदन्यास प्रिय मानुनि जसी उमा न भजे, [तसि] तव मति न भजो. १८. नाहीं अन्य (दुसरा, मज शंकराहून इतर) ज्याला, त्यास. अर्थात् मद्व्यतिरिक्त भक्तिस्थान ज्याला नाहीं, अशा नारदास. १९. अन्वयः—बदान्या (=उदार मनुष्याला) परमवदान्यालयीं (=आपल्याहून अतिशय उदार अशा मनुष्याच्या घरी) धनन्यास (=द्रव्याची ठेव ठेवणे) समुचित (=यथायोग्य) होय. हे नारदा ! देण्याची वासना आपल्याहूनही ज्याला अधिक आहे अशा गृहस्थाच्या घरी ठेव ठेवणे हेच उदार पुरुषाला योग्य. शा व्यवहारास अनुसरून, लोकांस सदुपदेश करून तारण्याची तुकी माझ्याहूनही अधिक उत्कृष्ट पाहून अवध्या जगाच्या गुरुस्थानीं तुकी योजना मीं केली, हे माझे करणे योग्यव शाळे, असा भाव.

प्रेमे सुखर गाउनि, डोलविशिल याहि विष्टपादातें। ॥

६२

वर्णावें एकमुखे म्यां प्रभुयश किति, कसें रमेशा तें।

ऐक, सदा मन्मानस भगवद्भजनीं जसें रमे शातें। ॥

६३

### अध्याय दुसरा.

मी दैयाप्रपादमुनिचा सुत, माझा बंधु धाकटा सौम्ये, ।

१

उपमन्यु नाम माझे, त्याचे अभिधान माधवा! धौम्य. ॥

कथितों सविस्तर, प्रभु तारी मज परममुग्ध भक्ता, तें।

पाहे बळक मीं क्रपिर्शिशुभक्षित रम्य दुँगधभक्तातें। ॥

२

मातेसि म्हणे ‘तेसे दुँगधौदन मज येष्ट दे खाया’।

वेहुदुःखभरे उघडुनि दृष्टि न शकली मदास्य देखाया। ॥

३

मग माझी ती माता पिष्ठ जळीं कालवूनि तें कढवी,

ठकवी किति दिंवंस असे, दौरिद्रचि कपट तीस तें पढवी। ॥

४

‘पोषिलि होती चुंबुनि जी शांतिसुरभि तदूधभा तातें।

शोषिलि, दुःखे मायचि, तैशा वाढून दूधभातातें। ॥

५

१. याहि विष्टपादातें=सर्व जगाचे आदिकारण जो भी शंकर, त्या थ्या मलाही. २. सुखाने. शात=सुख. पूर्वार्थ=अर्धसादृश्य—‘जगदेवेच एकानन कवि वर्णांल काय सोहाळे? ॥’ (मोरोपंतकृत विनायकमाहात्म्य २।८) ३. एक वसिष्ठकुलोत्पन्न क्रषि. ४. शांत स्वभावाचा. ५. नांव. ६. शंकर. मुरथ=मूढ. ७. लहान वयाचा असा भी, लहानपणीं मी. ८. क्रषिपुत्राने भक्षिलेल्या सुंदर दूधभातातें. ९. दूधभात. १०. पोटभर. ११. सार्थान्वयः—वहुदुःखभरे (अस्तं तुःखावेगामुळे, अतिशय दुःख होऊन) दृष्टि उघडुनि मदास्य (मत+आस्य=माझे सुख) देखाया न शकली. १२. बहुत दिवसपर्यंत. १३. अन्वयः—दारिद्रचि तें कपट तीस [स्वभावतः निष्कपट अशा माझ्या आ-ईस] पढवी (शिकवी). १४. सार्थान्वयः—तैशा दूधभातातें वाढुनि, जी शांतिसुरभि (=शांतिरूप काम-धेनु) पोषिलि होती, तदूधभा (=तिच्या ओटींतील तेज, ओटींतील तेजस्वी दूध) चुंबुनी तातें शोषिली (=सुकी, रिती केली) [व] दुःखे मायचि शोषिली (=रक्तहीन, फिकट व अशक्त केली). दारिद्रा-मुळे ती माझ्यावरोवर चाललेली फसवणूक पाहून, माझ्या वापाची शांति मोळ्याच कसोटीला लागली व आई तर दुःखाने करपलीच, हा भाव. येथे संकटकाळीं पुरुष कशीबशी तरी शांति संभावतात. पण क्षिया होरपळनच निघातात हे दर्शविले आहे. तसेच पित्यापेक्षां मातेच्या अंगीं अधिक कोमलपण व कमी धीर असतो, हेही सुन्नविले आहे. कधन=ओटी.

झाँकी जी दुग्धकपट, वा ! करि उघडेहि तीच ममता तें; । ६  
 ज्ञातिकुळीं यज्ञातें जातां, नेले मलाहि मम तातें. ॥  
 घैडलें तेथें कृष्ण ! दिव्यसुरभिदुग्धपान; रैस मजला ।  
 समजे सत्यानृत, गुरुभक्त जसा काय वा ! नर समजला. ॥ ७  
 सेवंविला मातेने श्रुतिने जो 'सेव्य' म्हणुनि विष्टरसा, ।  
 विपया ब्रह्मज्ञ, तसा भुललों दुग्धज्ञ मी न पिष्टरसा. ॥ ८  
 यदुवीरा ! बाळपणे ऐसे उपमन्यु हा वदे तीसे; ।  
 'माते ! क्षीर नव्हे हें; नलगे; ठेवूनी नांव देतीस.' ॥ ९  
 या मद्वचने कृष्ण ! अंबा बहु 'गंहिवरे, अंसुख पांवे,  
 'वाटे तीसे' असे कीं, 'जन्म विफळ, औपुले अंसु खैपावे.' ॥ १०  
 कृष्ण ! मज आलिंगुनि मंत्तक हुंगुनि, असे म्हणे माता, ।  
 'मंगसि ते दुधांदन कैचें या तापसजाना ? ताता ! ॥ ११  
 वांताहार करावा, प्यावे जळ, शाकमूळफळ खावे; ।  
 सुखभोगविहीनत्वे वा ! आम्हां तापसांसि वळखावे. ॥ १२

१. अन्वयः—वा ! जी ममता (माया) दुग्धकपट (दुधाविपर्यां केलेले कपट) झाँकी, तीच [ममता] तें उघडेहि करी. कारण जेव्हां नातेवाईकांच्या घरीं यज्ञ सुरु झाला, तेव्हां तेथें खरा दूधभात चार दिवस खावयास मिळेल म्हणून माझ्या बापाने मला मोळ्या प्रेमाने बरोबर नेले व खरोखरचा दूधभात भरविला. तेव्हां कपटाचे कारण जे प्रेम, त्यानेच तें कपट उघडकीस आणले ! २. दिव्यसुरभिदुग्धपान घडले=कामधेनूचे दूध मला पिष्ट्यास मिळाले. ३. गोडी किंवा आनंद. ४. सार्थान्वयः—वा ! जसा काय गुरुभक्त नर (=गुरुचे ठिकाणी निषा ठेवणारा मनुष्य) सत्यानृत रस (=खरा व खोटा आनंद; ब्रह्मानंद व ऐहिकविषयानंद) समजला, [तसा] मजला सत्यानृत रस (=खरे व खोटे दूध किंवा त्यांचा स्वाद) समजे. ५. सार्थान्वयः—जो [ऐहिकविषय] विष्टरसा (=दर्भमुष्टीप्रमाणे) 'सेव्य' म्हणुनि श्रुतिने (=वेदानं) सेवविला, [त्या] विषया [जसा] ब्रह्मज्ञ [न भुले], तसा, जो [पिष्टरस] मातेने [सेव्य म्हणुनि] सेवविला, [त्या] पिष्टरसा दुग्धज्ञ मी न भुललो. जसा ब्रह्मवेत्ता वेदांनी सांगितले तरीही ऐहिकविषयाचा आस्वाद घेत नाहीं, त्याप्रमाणे खन्या दुधाची गोडी अनुभवलेला मीही आईने भरविलेले ते पीठ खाईनासा झालो, असा उपमन्यूच्या भाषणाचा भाव. ६. मातेस. ७. दूध. ८. दूध म्हणून. दूध नसून त्यास दूध असे म्हणून. ९. आई. १०. सद्गित झाली. ११. तिला वाईट वाटले. १२. प्राण जाईल तर बेरे असे तिला वाटले. १३. मस्तक हुंगणे हे प्रेमाचे घोतक आहे. १४. सार्थान्वयः—ताता ! (बाझा) [जे] मागसि, ते दुधांदन या तापसजाना कैचे ? ते आपल्यासारख्या दरिद्री तपस्यांकरितां नव्हे, असा भाव. १५. वायुभक्षण. १६. सार्थान्वयः—वा ! आम्हां तापसांसि सुखभोगविहीनत्वे वळखावे (ओळखावे). सुखोपभोगाचा अभाव हेच तापसांचे लक्षण होय.

बा ! आम्हांऐशांची पेरमा गेति शिव, तया संदाराध्या, । १३  
 क्षीरौदेन किति ? पुरविल सकळेच्छित, ईश्वरा संदारा ध्या. ॥  
 वत्सा ! सांबंदधश्रित तरले बहुसंख्य वैन्य तापस रे; ।  
 तंप सरे शिवभजने, ब्रैह्मांडामाजि धन्यता पंसेरे. ॥ १४  
 मी कर जोडुनि पुसता झाले 'मीते ! कसा सदाशिव तो ? ।  
 कोठे असतो ? कैसा दास तया स्वामिच्या पदा शिवतो ? ॥ १५  
 शिवंदर्शनकर, निश्चिंतफळ जो सदुपाय तापसां गमला, ।  
 तो जननि ! मन निवाया, जाया निःशेष ताप, सांग मला. ॥ १६  
 या मद्वचने मोर्हवहसा सहसा मदीयजननीला ।  
 आला पुष्कळ गहिंवर, 'अँहिवरशयना ! अँकाळ घननीला ! ॥ १७  
 सांगों काय प्रेमे भेटुनि मज, मस्तकासि हुंगी तें ? ।  
 मीतेते सदपत्य प्रिय बहुतचि, सुमधु जेविं मुंगीते. ॥ १८  
 उपदेशी जे श्रीशिवंतत्वमहावाक्य मज मदंबा, तें ।  
 मातें बहु धन्य करी, कृष्णा ! तेव जेविं पंदे केंदंबातें. ॥ १९  
 माय मज म्हणे 'वत्सा ! बहु दुङ्गेयैस्वरूप शिव सौचा, ।

१. आम्हांसारख्यांची. २. मोठा थारा. ३. तया सदाराध्या=साधूनी आराधन करण्यास योग्य अशा त्याला. ४. क्षीरौदेन किति ?—दूधभाटाची मातवी ती काय ? ५. पार्वतीने युक्त अशा. ६. स्मर. ७. शंकराच्या पायाचा आश्रय केला आहे ज्यांनी असे. ८. पुष्कळ. फार आहे संख्या ज्यांची असे. ९. बनांत राहणारे. १०. आधिमैतिक, आदिदैविक व आध्यात्मिक असा त्रिविध ताप. अथवा जन्ममरणाचा ताप, चवचायाशीचा फेरा. ११. त्रैलोक्यांत. १२. कीर्ति वाढते. १३. अन्यतः—'माते ! तो सदाशिव कसा [व] कोठे असतो ? दास तया स्वामिच्या पदा कैसा शिवतो ? (त्या प्रभुच्या पायाचा स्पर्श भक्तांस कोणत्या प्रकारे लाभतो ? अर्थात् प्रभुचरणाशीं भक्त कोणत्या उपायाने जातो ?). १४. श्रीसांबांचे दर्शन करून देणारा. १५. निःसंशय फल देणारा. हे व 'शिवदर्शनकर' हीं दोन्हीं 'सदुपाय' श्यांचीं विशेषणे. १६. मूळांचा आणणारा असा. १७. संपै-श्रेष्ठ जो शेष त्यावर शयन करणाऱ्या (हे कृष्ण !). १८. अवेळीं, योग्य प्रसंग नसतां. मीं शिवप्रसाद साख्याचा उपाय विचारला, यांत तिला रडण्यासारखे किंवा गहिंवरण्यासारखे कांही नव्हते, हा भाव. १९. अन्यतः—जेविं मुंगीते सुमधु [तेविं] मातेते सदपत्य (उत्तम मूल) बहुतचि प्रिय [असे]. हे सुभावितरूप आहे. २०. श्रीमत शंकराच्या व्यापकतेच्या महासिद्धान्ताचा उच्चार. २१. कृष्णावतारीं कालियार्मदनसमर्थीं प्रभूनीं यमुनेच्या काढी असणाऱ्या कलंबवृक्षावर चढून तेथून यमुनेत उडी टाकली. गोरीचीं वळे घेऊनही प्रभु कृष्ण कलंबाच्याच झाडावर बसले होते. त्या गोरी येथे अनुसंधेय होत. २२. जाणप्यास कठीण आहे स्वरूप ज्यांचे असा. २३. खरोखर.

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| जीवा दुर्लक्ष्य सदा, दिवसांधा जेविं नैथ दिवैसाचा. ॥              | २० |
| सुङ्गमहर्षिसभेची ऐसी म्यां स्पष्ट मौत आयकिली; ।                  |    |
| र्हावे तो गुरुरूप, श्रीशिव देतो जयासि पायकिली. ॥                 | २१ |
| दुर्ज्ञेय जसें निर्गुण, शिवरूप तसेंचि सगुणही बा! गा! ।           |    |
| विश्वांत विश्वरूपे वसती; विरला दिसे महाभागा. ॥                   | २२ |
| श्रीशिव निर्गुण सगुणहि दुर्ज्ञेय, तथापि भक्तवश गा! तो; ।         |    |
| त्याला सुलभ, प्रेमे जो आत्मार्पण करूनि यश गातो. ॥                | २३ |
| ब्रह्मादिपुत्तिकांते निर्मुनि, घे तो म्हणोनि ओतारी ।             |    |
| आपणचि आपणाते, प्रभुची प्रणतां म्हणोनि ‘ओ’तारी. ॥                 | २४ |
| नंसतां सद्भक्ति बृहस्पतिमुनिशिष्याहि वासवा गोते, ।               |    |
| जडहि तरति, म्हणति ‘मति न शार्णीं, सोङ्गुनि शिवास, वागो’ ते. ॥ २५ |    |

१. प्राणिमात्रास. २. दिसप्यास कठीण. ३. सूर्य. दिवसांध=वाघूळ. ४. विद्रान् व महातपोनिष अशा लोकांची. ५. अशी (=पुढील गीत्यर्थातील) गोष्ट. ६. सार्थान्वयः—जयासि (ज्याला) श्रीशिव पायकिली (नरणरूप इंगित) देतो, तो गुरुरूप पावे (=तो गुरुरूपाप्रत पावतो, शिवस्वरूप होतो). ७. परमेश्वराचीं साकार व निराकार अशीं दोन्हीं रूपे समजावयास कठीण आहेत. ८. विरला महाभागा दिसे=जगांत कचित्तच दिसणारे जे महाज्ञानी पुरुष, त्यांनाच मात्र हा दिसतो. ‘महाभाग’ याचा ‘भाग्यवान् पुरुष’ असाही अर्थ होईल. ९. अर्थसादृश्य—स स्थाणुः स्थिरभक्तियोगसुलभः । विक्रमोर्वशी. अन्वयः—जो आत्मार्पण करूनि, प्रेमे यश गातो त्याला [तो] सुलभ. १०. सार्थान्वयः—ब्रह्मादिपुत्तिकांते (=ब्रह्मदेवादि मूर्तींचा, पुतल्यांना) निर्मुनि, तो [शिव] आपणचि आपणाते ओतारी (=ओतीव काम करणारा, मूर्तिकार) म्हणोनि (म्हणवून घेच) म्हणोनि (=तेव्हां, यास्तव, या कारणामुळे) प्रभुची ‘ओ’ प्रणतां (=भक्तांना) तारी. सर्वसंग्रहांत या गीतीच्या प्रथम व तृतीय चरणांची उल्लापालट आहे. परंतु त्या पाठांत निष्कारण दूरान्वय होतो. ११. सार्थान्वयः—सद्भक्ति नसतां बृहस्पतिमुनिशिष्याहि वासवा गोते [वसति] (इंद्र हा देवांचा राजा आणि पुनः बृहस्पतींचा शिष्य परंतु केवळ सद्भक्ति नसल्यामुळे, त्याला सुद्धां हिसके खावे लागतात, मग इतराची कथा काय?) [परंतु जे] म्हणती [कीं] शिवासि सोङ्गुनि शार्णीं मति न वागो (=न वावरो) ते जडहि तरती. येथे ‘जड’ व ‘तरणे’ हे शब्द शिष्ट आहेत. जड=(१) मंद बुद्धीचे, (२) फार वजनावे. तरणे=(१) मोक्षपदाला जाणे, (२) पाण्यांत तरंगणे. प्रभुनाम-श्वरणाचा महिमा पंतांनी इतरत्र असाच वर्णिला आहे:—न लगे व्याकरणाची न्यायाची घटपटादि खटपट ती । वैकुंठ पेठ मोठी नामावर हीन दीन खट पटती. ॥

होईल सुभक्तिनें तें पूर्ण मनीं इच्छिसील वत्सा ! जे. ।  
दुःसह तेजस्वित्वे शिवभालदग्धिकीलवत् साजे.' ॥

२६

### अध्याय तिसरा.

उपमन्यु म्हणे 'हितकर जननीचा सदुपदेश, तो याचा, ।

ग्रीष्मी तृष्णिता पांथा दाखविला जेवि देश तोयाचा. ॥ १

बौळाहि दिल्हा साधुनि उपदेशे परम लाभ जननीच्या. ।

घडलें, बहु उच्चासहि अतिदुर्घट, पर मला भजन नीचा. ॥ २

बुडतां मनोरथीं, ने बोध तिचा धरनि हात पार मला ।

शिवचरणाब्जीं अलिसा अल्पवया करूनि हा तपा रमला. ॥ ३

कौय शिवभजन, असत्या लालाशुभरे नहात, पोराशी ? ।

ज्ञाला बाळपणांतचि, वा ! व्हावा जरि न हा तपोराशी. ॥ ४

वर्षे सहस्र वामांगुष्ठाग्रीं मी हैरे ! उभा राहें, ।

१. सार्थान्वयः—वत्सा ! (उपमन्यो !) जे मनीं इच्छिसील तें सद्गतीनें पूर्ण होईल. दुःसह तेजस्वित्वे (=सहन करण्यास कठीण अशा तेजाने युक्त होत्याता) [तू] शिवभालदग्धिकीलवत् (शिव+भाल+दग्ध+अग्नि+कीलवत्=शंकराच्या कपालावरील नेत्राच्या अश्विज्वालेप्रमाणे) साजे (शोभावेस). २. उपमन्यु म्हणे जननीचा (आईचा) सदुपदेश (उत्तम उपदेश) हितकर; तो [तेवि] याचा (मागा, मार्गे लागून 'दे' म्हणा) जेवि ग्रीष्मी (उन्हाळ्यांत) तृष्णिता पांथा (प्रवास्यास) दाखविला (दाखविलेला) तोयाचा देश (पाणी ज्या ठिकाणी आहे तो प्रांत). आईच्या उपदेशाची केवढी योग्यता आहे, हे येथे स्पष्ट दर्शविले आहे. ३. अन्वयः—जननीच्या उपदेशे [मल] बालाही (लहान असतानाच) परम लाभ साधुनि दिल्हा; [कारण] बहु उच्चासही (फार मोळास सुदां) अति दुर्घट (साध्यास फार कठीण); पर (परंतु) मला नीचा (भुद्रास, यःकश्चित्तास) भजन घडले. ४. सार्थान्वयः—मनोरथीं बुडतां (आपली इच्छा सफल होत नाहीं म्हणून मी निराश झालों असतां), तिचा बोध हात धरनि मला पार ने (नेता झाला. अर्थात् आईच्या उपदेशाच्या बलावर माझे मनोरथ पूर्ण झाले). अल्पवया (लहान वयाचा) हा (मी उपमन्यु) तपा करूनि शिवचरणाब्जीं अलिसा (भ्रमराप्रमाणे) रमला (रम-माण झाला). शंकरपदसेवेत सानंद निमद्द झालों, असा भाव. ५. सार्थान्वयः—लालाशुभरे (लाल य आसवे यांच्या जोहोलांनी) नहात असत्या (भिजून जाणाऱ्या, लडबडणाऱ्या) पोराशी शिव-भजन काय ? (=कसर्वे साधणार ?) [पण] ना ! (हे कृष्णा) बाळपणांतचि जरी तपोराशी न व्हावा तरी हा (=मी उपमन्यु) झाला. ६. डावे पायाच्या आंगठ्यावर. ७. श्रीकृष्णा !

मंदसु परस्पर म्हणति 'न अपयश हो, वपु अरे! उभारा हें.' || ५  
 शतवर्षे फळभक्षण, शतवर्षे अशन शीर्णपैण्ठचें, ।  
 शतवर्षे मग कृष्णा! तृष्णाशमनार्थ पान अर्णचें. || ६  
 संतशताब्द मरुदशन करुनि, शिवासि, न म्हैणोनि 'हैय,' नमीं. ।  
 ऐसे करिता झालों उंग्र तप संहस्र दिव्यहायन मी. || ७  
 प्रंभुवर मातें निंजपदपदासवपानमत्त पाहून, ।  
 होय प्रसन्न, मानी अन्यतप स्वैल्प मंत्तपाहून. || ८  
 मंत्सत्व परीक्षोया हरिच्यों घे वामदेव सोंगातें. ।  
 कृष्णा! 'होय, नव्हे' हा संदेह मनीं नदे वसों गा! तें. || ९  
 सर्वामिरगणवेष्टित, ऐकत गंधर्वगीर्त॑ यश कानीं, ।  
 मिरवित॑ पविते, भ्यावें ज्या चवरा सर्वशत्रुमशकानीं, || १०  
 केयूरकिरीटकटकुंडलवरतहारपदकांहीं।  
 भैरवित होउनि, करित स्मित अैतिशयितप्रसादपद कांहीं, || ११

१. सार्थान्वयः—‘अपयश न हो (होवो), अरे! हें वपु उभारा’ असे मदसु परस्पर म्हणति. माझे प्राण आपसांत म्हणू लागले ‘अरे वावांनो! हें शरीर ताठ ठेवा, नाहीपेक्षां प्राण गेल्यामुळे शरीर खाली पढून तपश्चयेचा भेंग झाल्यास, तो अवधा दोष आपणांकडे येईल, तो न येवो.’ प्राण पांच आहेत म्हणून अनेकवचनी प्रयोग आहे. ‘परस्पर’ हें क्रियाविशेषण. २. भक्षण. ३. वाळ-लेल्या पानाचे, गळून पडलेल्या पानाचे. ४. उदकाचे. ५. सातशे वर्षे. ६. मरुत्+अशन=वायूचे भक्षण. ७. हाय न म्हणोनि=दुःखोद्धार न काढितां; न त्रासतां. ८. खडतर, कडक. ९. देवांची हजार वर्षे. १०. समर्थश्रेष्ठ शंकर. ११. निज+पद+पद्धत+आसव+पान+मत्त=अपले चरण हेच कमळे लांतील (भक्तिरूप) मधूच्या प्राशनाने धुंद झालेला असा; अर्थात् अनन्यभावें चरणसेवेत युंगलेला. १२. कमी. १३. मरु+तपाहून=माझ्या तपापेक्षां. १४. माझा निश्चय कसोटीस लाविण्याकरितां. १५. इंद्राच्या. १६. महादेव. १७. सार्थान्वयः—कृष्णा! तें (सोंग) ‘होय [की] नव्हे’ हा संदेह (संशय) मनीं वसों नदे. शिवाने इंद्राचे सोंग असे बेमालुम घेतले होतें कीं हा इंद्र होय कीं नाहीं अशी तिलप्राय शंका सुद्धां उद्भवली नाहीं. १८. सर्व देवपरिवारासह. १९. गंधर्वांनी गालेले. हें ‘यशा’चे विशेषण. २०. डौलानें धारण करून. २१. ज्या चवरा (=ज्या वज्ररूप चवरीला) शत्रुरूप मशकांनी भ्यावे. चवरी ढळत असतां माझी फिरकत नाहीं, तदृत वज्र परजत असतां शत्रु तोड काढीत नसे. दहा-मासन तेरापर्यंतच्या गीतींतील ‘ऐकत’, ‘मिरवित’, ‘करित’, ‘देत’, ‘देखत देखत,’ व ‘देत’ या अपूर्णक्रियावाचक कृदंतांचा संबंध चवदाच्या गीतींतील ‘आला’ या क्रियापदाकडे आहे. २२. बाढुभूषण, मुकुट, कडी, कर्णभूषण (कुडक्या), उक्कुष रलहार व त्यांतील पदकें यांनी अलंकृत. २३. अलंत प्रसन्नतेचे स्थान, अर्थात् ज्यांत प्रसन्नता स्पष्ट विवली आहे असे. हें ‘स्मित’ शांचे विशेषण. ‘स्मित’=गालांतल्या गालांत हसणे. कांहीं=ज्यांचे वर्णन करितां येत नाहीं असे.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| चिंत्रांत आतपत्रे बहु लज्जा देत शारद शशीतें, ।           |    |
| कैरुणामृतें शतें निजनयनाचीं करुनि फार दश शीतें, ॥        | १२ |
| मार्गीं वराप्सरांच्या देखत देखत सैलील लोऱ्यातें, ।       |    |
| आँस्यातें अवलोकुनि, नंरमरसें पुष्टि देत हाँस्यातें, ॥    | १३ |
| आला स्कंधीं वैसुनि सांत्वित नैगा सुंधावदाता, तें ।       |    |
| केले कपट, परि दिल्ही ठकउनि बाळा सुधा वदा तातें. ॥        | १४ |
| शैक्ष म्हणे 'वर देतों, जो तुज हित विप्रसत्तमा! गमला, ।   |    |
| झालों बहु तुष्ट तपें, आलों मी वरदराज, माग मला.' ॥        | १५ |
| ऐसे ऐकुनि, कृष्ण! जेवि घने दावपावक, विज्ञालों, ।         |    |
| जो मी प्रार्थुनि म्हणतां 'झांभो! पद दाव, पाव' कवि झालों. | १६ |
| बदलों शकासि 'महादेवावांचूनि तों मला कांहीं, ।            |    |
| तुजपासुनि कीं अन्या देवापासूनि मागणे नाहीं. ॥            | १७ |
| तुज कथितों सत्य, रुचे, शंभु नसे जीत, ती जनकथा न. ।       |    |
| सौंचें कीं चित्रीचें वद शिशुच्या तृतिचें जनक थान? ॥      | १८ |
| पशुपतिवचने होईन तत्काळ विर्शाळ वृक्ष कीं कीट', ।         |    |

१. सार्थान्वयः—आतपत्रे (छत्रांनी) शारद शशीतें (शरदतूतील स्वच्छ चंद्रास) चिर्तीं बहु लज्जा देत. 'आतपत्रे' ही तृतीया आहे. २. सार्थान्वयः—करुणामृते (दयारूप अमृताच्या योगे) निजनयनाचीं दशशतें (=दहा शैकडे, हजार) फार शीतें करुनि. (दयार्द दृष्टीने युक्त होऊन हा भाव). ३. हावभावासहवर्तमान. ४. नृत्यातें. ५. मुखातें. ६. क्रीडारसाने, शंगार—चेष्टांनी. ७. हास्यातें पुष्टि देत=हंशा पिकवीत. ८. चुचकारीत. ९. ऐरावतास. १०. अमृताप्रमाणे शुभ्र अशा. ११. सार्थान्वयः—तों कपट केले, (सोंग घेण्याची लबाडी केली) परि तातें (पित्यांने) बाळा ठकुनि सुधा (असृत) दिल्ही [असे] वदा (म्हणा). १२. सार्थान्वय—हे विप्रसत्तमा (=भावाणश्रेष्ठ!) जो वर तुज हित (=कल्याणप्रद) गमला (=भासला) तो देतो, मी वरदराज (=वर देण्यांमध्ये श्रेष्ठ) तपें तुष्ट झालों [व] आलों, मला (=माहियापाशीं) माग. १३. निस्तेज झालों. १४. सार्थान्वयः—जो मी 'शांभो! पद दाव, पाव' [असे] म्हणतां कवि (=शानी, सत्य शानवान) झालों, [तो मी] ऐसे [इंद्राचे भाषण] ऐकुनी, जेवि घने (=मेधांने, जलदृष्टीने) दावपावक (=वणवा) [तेवि] विज्ञालों [=निस्तेज झालों]. १५. सार्थान्वयः—वद, साचें कि चित्रीचें (खरोखरीचें कां चित्रांत काढिलेले) थान (स्तन) शिशुच्या तृतिचें जनक (उत्पङ्क करणारे)? सांग पाहू, मुलाचें समाधान चित्रांतील स्तनपान केल्याने होईल कां खेरे स्तनपान केल्याने होईल? १६. प्रचंड, मोठा. १७. किडा.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| इतरें दिँधल्या त्रिभुवनराज्यश्रीचाहि बहु मला वीटैँ।       | १९ |
| हैरचरणनमननिरता हो श्वेपचकुलीहि जन्म ईन्य मैला,।           |    |
| नसतां शिवभक्ति, नवे संभवै शक्ता! तुझ्या गृहीहि भिला.।     | २० |
| जल्वातसेवनेहि न सरेलचि दुःख लेशैहि नराचें,।               |    |
| न घडे ज्यासि हराचें भजन सुरंसुरसभागुरुवराचें.।            | २१ |
| जैन्हि अन्यधर्मयुक्ता त्यांच्या वार्ता, पुरे, वरा कुचला,। |    |
| हरचरणस्मरणाचा विच्छेद क्षणहि ज्यां जनां रुचला.।           | २२ |
| व्हावें शिवपदरतमति, न शिवाया कलियुगीहि तापानें,।          |    |
| होय न भय संसारी हरभक्तिरसायणाचिया पानें.।                 | २३ |
| दिवसै, तदर्थ, मुहूर्त, क्षण, लवही, भक्ति शंकरी लाला।      |    |
| न घडेचि, तत्पदाचा नाहीं प्राप्त प्रसाद ज्या शाला.।        | २४ |
| कीट पैतंगहि होइन शिववचनें, सुखचि तें, नवे कंटैँ.।         |    |
| शक्ता! त्रिभुवनराज्यहि जरि दिधले त्वां नको मला सैष्ठ.।    | २५ |
| श्वानहि ईश्वरवचनें व्हावें म्यां, पैरैम काम हा माजा,।     |    |

१. दिलेल्या. २. त्रिभुवनाच्या राज्यलक्ष्मीचा. ३. तिटकारा. शंकरावांचून इतर कोणीही त्रिभुवनाचें राज्य दिले तरी सुद्धां मला तें नको, असा भाव. ४. शंकराच्या पायी नमस्कार धालण्यांत पूर्ण गढलेल्या मला. ५. चांडाळकुळांतसुद्धां. ६. सुखाचा. ७. जन्म. ८. ठीक, योग्य. ९. काढीमात्रसुद्धां. १०. देवदानवांच्या सर्वेतील अत्यंत अष्टाचें. हैं 'हराचे' विशेषण. या गीत्यर्थीत 'न घडे त्यासि' असा सर्वसंग्रहांत पाठ आहे. पण तो चूक आहे. ११. सार्थान्वयः—ज्यां जनां हरचरणस्मरणाचा विच्छेद क्षणही रुचला, त्यांच्या वार्ता (=कथा) जरी अन्यधर्मयुक्ता (=शिवभक्तिव्यतिरिक्त धर्मसाधनासंबंधीच्या) [असतील, तरी त्या] पुरे; (त्यांहून) कुचला वरा. सर्वसंग्रहपाठः—'जैन्हि अन्यधर्मयुक्ती.' कुचला किंवा काजरा म्हणून एक विशारी वी आहे. १२. सार्थान्वयः—तापानें कलियुगीहि न शिवाया (=कलि-युगामध्येसुद्धां तापत्रयाची बाबा न व्हावी म्हणून) शिवपदरतमति (शंकरचरणीं रममाण शालेली आहे बुद्धि त्याची असें) व्हावें. हरभक्तिरसायणाचिया पानें (शिवाची भक्ति हैंच औषध त्याच्या प्राशनानें) संसारी भय न होय. १३. अन्वयः—ज्या (ज्याला) तत्पदाचा (शिवचरणाचा) प्रसाद (अनुग्रह) प्राप्त शाला नाहीं, त्याला दिवस, तदर्थ (अर्धा दिवस) मुहूर्त, क्षण, लवही शंकरीं (शंकराचे ठायी) भक्ति न घडेचि. भक्ति घडप्यासुद्धां ईश्वरप्रसाद लागतो असा खलि. येथे कदाचित् असा मूळचा पाठ असावा:—दिवस, तदर्थ, मुहूर्त, क्षण, लवही भक्ति शंकरीं ज्याला । न घडेचि, तत्पदाचा नाहीं प्राप्त प्रसाद त्या शाला.। यमकाचा व अर्थाचा या पाठाला पाठिंवा आहे. १४. किडा. १५. फुलपांखरू. १६. किडमुंगी होणे. १७. संकट, दुःख. १८. साफ. १९. हा माझा परम काम=ही माझी मोठी उमेद; हा माझा अंतःकरणपूर्वक हेतु.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| होइन अंनीधरोत्ते न सुरगणाचा मुहूर्तही रोजा. ॥           | २६ |
| क्षणहि नको देवांचे राज्य, नको ब्रह्मपद, नको मुक्ती, ।   | २७ |
| शिवदासत्यन्ति बहुमत मज, शक्त्रा ! जाण सत्य हे उक्ती. ॥  | २७ |
| शशिशेखरप्रेसादाप्रति योवत्काळ मी न लाहेन, ।             | २८ |
| जन्ममरणदुःखाचे तोंवरि शतशः प्रहार साहेन. ॥              | २८ |
| त्या त्रिभुवनसारातें, आद्यातें, कोटिचंद्रकांतीतें, ।    | २९ |
| आराधुनि प्रसन्न न करितां, पावेल कोण शांतीतें ? ॥        | २९ |
| म्हणतों, जरि जन्म पुन्हा मम दोषांही असे, असो, भावी, ।   | ३० |
| ला ला जन्मी माझी शिवचरणी नित्य भक्ति शोभावी.' ॥         | ३० |
| शक मज म्हणे, 'कारणकारण ईश्वर, असी तुझी उक्ती, ।         | ३१ |
| तरि तंसतेविषयी उपमन्यो ! कोणती असे युक्ती ? ॥           | ३१ |
| 'अंतिहिंसक जो प्रळयीं करितो ब्रह्मांड भस्म हें सर्वे, । | ३१ |
| याकरितांचि जयाचे सुजांहीं नाम ठेविले ईर्वं. ॥           | ३२ |
| नम, करालमुंजेगधर, मंसर्णी क्रीडे सदा, न शिंवंशील; ।     | ३२ |
| ऐशा उंप्रापासुनि तूं कैसा वैरं वैरूनि निवैशील ? ॥       | ३३ |
| देहींचा दाह बुधा ! वैरंदहनालिंगने निवे कौय ? ।          | ३३ |

१. जो ईश्वर (=शंकर) नाहीं, त्याच्या सांगण्यावरून. २. देवेद. मुहूर्तही=क्षणभरसुद्धा.  
 ३. भाषण. ४. चंद्र आहे (मस्तकावरील) तुरा ज्याचा अशा शंकराच्या प्रसादाला. ५. जोपर्यंत.  
 ६. लाभणार. ७. जो त्रिलोकीचे सत्व व मूळकारण आहे आणि ज्याची काति कोट्यवधी चंद्रांप्र-  
 माणे आहे, अशा शंकराची आराधना न करितां, कोणाला वरें शांतीचा लाभ होईल ? सार=सत्त्व,  
 व. ८. साथीन्वयः—[मी] म्हणतों [कीं] मम दोषांहीं (माद्या पापामुळे) जरि पुन्हां भावी (पुढला)  
 जन्म असे, (तरी) असो; [मात्र] ला ला जन्मी शिवचरणी माझी भक्ति नित्य शोभावी. अर्थ-  
 सादृश्यः—हेचिं दान दे गा ! देवा ! तुझा विसर न व्हावा. ॥ १. गुण गाईन आवडीं । हेचिं माझी  
 सर्वे जोडी. ॥ २. न लगे मुक्तिघनसंपदा । संतसंग दे गा ! सदा ॥ ३. तुका म्हणे गर्भवासी । सुखे  
 घालें आमसंसी. ॥ ४. (अमंग १६०८.) ९. जगदुपत्तीचीं जीं पंचमहाभूतादि कारणे  
 त्यांचेही कारण, आदिकारण. १०. त्याच्या चांगुलपणावहल. ११. प्रमाण, सिद्धता. १२. क्रूरपणे  
 नाश करणारा. १३. सहितंहाराचे वेळी. १४. संहारकतो. १५. भयंकर सर्पाते धारण करणारा.  
 १६. समशानांत. १७. मंगळ आचरण ज्यांचे असा, किंवा कल्याण करण्याची बुद्धि ज्याची असा.  
 आहे. १९. वर मागून वेजन. २०. समाधान पावशील. २१. उक्तृष्ट (अर्थात् धगधगणान्वा)  
 अभीला कंबटावून. २२. शांत होतो काय ? अर्थात् नाहीं.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| संहर्योते व्हाया सुख भजसि, नमोस्तु ते विवेकाय! ॥          | ३४ |
| यदुनाथ! आयकिली शक्राची म्यां औसाधु औशि वाचा, ।            |    |
| जीच्या श्रवणे व्हावा सर्वे श्रोत्यांसि लोभ अशिवाचा. ॥     | ३५ |
| बहु युक्ति श्रुति दाउनि, वदलों ‘शक्रा! सुबालिशा मत्ता ।   |    |
| न कळो, महेश्वराची न कळे सुज्ञा तुला करी सत्ता? ॥          | ३६ |
| जैं बीजीं सामर्थ्य, प्रकट करितसे जसेंचि मृत्खा तें, ।     |    |
| परम शिव तसा सत्ताप्रद या अव्यक्तकादिकृत्खाते. ॥           | ३७ |
| ब्रह्मज्ञ ‘परम आत्मा,’ ऐसें म्हणती सदा पैरतरा ज्या, ।     |    |
| त्या ‘नाहीं’ वदसि कसें? या त्यजुनि कुंमतपथा पैरत राजा! ॥  | ३८ |
| ‘ज्ञानेश्वर्य और्चिति,’ ज्या म्हणती, ‘और्दिमध्यपर्यंत,’ । |    |
| ज्याच्या ध्याने होतो निःशेषचि निश्चये संदर्दयंत; ॥        | ३९ |
| जो निर्मी, निर्मायीं सर्वीं जीवां, नगां, अगां, धौल्यां; । |    |

१. सार्थीन्वयः—सुख व्हाया (=सुख व्हावे म्हणून) संहर्योते (=मारणाराते) भजसि; [तेव्हां] नमोस्तु ते विवेकाय (=तुझ्या विचारीपणास, शहाणपणास नमस्कार असो! अर्थात् तू अविचारी आहे तसा भाव). टीपः—आमच्या वाचकांपैकीं संस्कृतशानीं श्रीकुमारसंभवनामक महाकाव्याच्या पंचमसर्गातील बदुरूपथारी शंकराने पार्वतीसमोर तिची भक्ति कसोटीस लावण्याकरितां केलेली शिवनिंदा अवश्य वाचावी व ती येथील ३२, ३३ व ३४ या गीतीशीं ताढून पहावी. २. अयोग्य. ३. द्या प्रकारची. ४. सार्थीन्वयः—जीच्या श्रवणे (जी ऐकून) सर्वे श्रोत्यांसि अशिवाचा (नहे जो शिव तो, अर्थात् शंकराहून भिन्न अशा देवाचा, किंवा अमंगल गोष्टीचा) लोभ व्हावा. शंकराहून इतर देवाची भक्ति करावी असे वाटावे, व अकल्याण पदरीं घेण्याची इच्छा व्हावी असा लेषध्वनि. आमच्याजवळील हस्तलिखित प्रतीत ‘लाभ अशिवाचा’ असा पाठ आहे. ५. प्रमाणे, कोटिकम. श्रुति=श्रुतीतील आधार, वेदवाक्ये. ६. अन्वयार्थः—शक्रा! सुबालिशा (अखंत पोरकटास) [व] मत्ता (=विचारांधास) महेश्वराची सत्ता (=चांगुलपणा) न कळो (=न कळा, तर एक वेळ चालेल) [परंतु] तुला सुशा (शहाण्यास) [ती] कसी न कळे? ७. अन्वयार्थः—बीजीं जे सामर्थ्य, ते जसेंचि मृत्खा (=माती) प्रकट करिते, तसा शिव या अव्यक्तकादिकृत्खाते (=निराकार ब्रह्मादिक जे सर्व त्वाते) परम सत्ताप्रद (=अस्तित्व व बळ देणारा) [असे]. ८. सर्वसंग्रहाठः—‘ब्रह्म स्वपरम आत्म.’ ९. अखंत भेषास. १०. नास्तिकमताच्या पंथाला. ११. माधारा ये, मार्गे फीर. १२. ज्ञान हेच ऐश्वर्य ज्यावे असा अर्थात् महाशानी. १३. अतवर्य. १४. सुष्ठि, स्थिति आणि लय. १५. सत्+अरि+अंत=सज्जनांच्या शत्रुंचा नाश. १६. उत्पन्न करण्यासाठी. द्याचे कर्म ‘सर्वीं जीवां, नगां, अगां’. १७. ब्रह्मदेवास. हे ‘निर्मी’ या क्रियापदाचे कर्म. अगां=वृक्षाना, वनस्पतीना.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| शक्त्रा ! कोणे गुरुने तुज कथिले कीं 'न गा अगाधा त्या ?'   | ४० |
| ईक्षणचि क्षेणमात्रे ज्याचे ब्रह्मांडकोटि निर्मायें, ।     |    |
| भस्म करायाहि क्षेम; कैसा नेणसि अशाहि निर्माया ?           | ४१ |
| शक्त्रा हरिसहि पढउनि नय शोभाजनक विप्रसा दाने, ।           |    |
| केला कोण शिवाच्या न यशोभाजन कवि प्रसादाने ?               | ४२ |
| किंबद्धुना शक्त्रा ! तूं पूज्य असा त्रिभुवनांत ज्ञालास, । |    |
| श्रीशिववरप्रसादें मजला वर द्यावयासि आलास. ॥               | ४३ |
| गुरुनीतिं, अशनिते, स्वतपस्येतेहि, कश्यपदयेते ।            |    |
| यश दे; परि प्रसादें प्रभुच्या होवूनि वश्य पद येते. ॥      | ४४ |
| शक्तिं कोणाच्या शिखिवदनहुते कनक सांग गा ! रेते ? ।        |    |
| कोणाचे तापत्रयहर हांसे धबल आंग गारेते ? ॥                 | ४५ |
| 'कोठे पूज्यत्व असे ? 'सुकृतगतिसुखार्थ शंभुच्या लिंगा' ।   |    |
| म्हणति मनोवृत्तीते बहु सांधी साधु 'नित्य आलिंगा.' ॥       | ४६ |

१. अन्वयः—शक्त्रा ! तुज कोणे (=कोण्या, कोणत्या) गुरुने कथिले कीं, 'त्या अगाधा (=त्या अर्थात् शक्तराला) न गा (गांज नको)'. सर्वसंग्रहपाठः—कां न गा अगाधा त्या. २. पाइणेच, दृष्टिच. ३. निमिषांतच. ४. उत्पन्न करावयास. ५. समर्थ. ६. जाणीत नाहींस. ७. मायारहिताला. ८. सार्थांन्वयः—[शंकर] हरिसहि (=विष्णुसही) विप्रसा (=जाह्नवाप्रमाणे) नय पढवून; दाने (=ज्ञानदानाने) शोभाजनक ज्ञाला. येथे कोणत्या प्रसंगावर कठाक्ष आहे ते वरोवर कळत नाही. ९. सार्थांन्वयः—शिवाच्या प्रसादाने (अनुग्रहाने) कोण यशोभाजन (कीर्तीचे पात्र) कवि (=शाता) न केला ? अर्थात् शिवाच्या प्रसादाने सर्व लोक ज्ञानवान् व कीर्तिमान् होतात. १०. सारांश थोड्यांत. ११. अन्वयः—गुरुनीतिं (=वृहस्पतीच्या उपदेशाला), अशनिते (=वज्ञाला), स्वतपस्येते (=आपल्या तपश्चरणास), कश्यपदयेते (=कश्यपक्षतीच्या करुणाप्रसादास), [तूं पाहिजे तर] यश (आपल्या मोठेपणाचे श्रेय) दे, परि (परंतु) प्रभुच्या प्रसादें (=शंकराच्या झोपेने) पद (=उच्चपद) वश्य होवून येते (आपण होऊन प्रभुकृपेमुळे उच्चपद चालून येते). अर्थात् तुझे इंद्रपदत्व प्रभुकृपेचेच फळ आहे असा भाव. कश्यप हा इंद्राचा पिता. याने मध्यरस्थी कसून इंद्राचे अनेक कठिण प्रसंगी रक्षण केले. १२. सार्थांन्वयः—गा ! [शंकराशिवाय हतरा] कोणाच्या शिखिवदनहुते (=अ-प्रीमध्ये इरु शालेल्या) रेते कनक (सुवर्ण अर्थात् सुवर्णमय पर्वत) ज्ञाले ? सांग, कोणाचे तापत्रयहर हिमकणपेक्षांही शीतल आहे, असा भाव. १३. अन्वयार्थः—[वै इंद्रा!] असे पूज्यत्व कोठे ? (=अशा चीते म्हणती [की] 'सुकृतगतिसुखार्थ (=पुण्य, सुक्ति व सुख लाभावे म्हणून] नित्य शंभुच्या लिंगा' ही सांधीची सक्ष शंभूचे पूज्यत्व, निर्मलत्व व मंगलत्व सिद्ध करण्यास पुरे आहे, असा उपमन्त्रूचा भाव.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| काश्मीर वंग, तंगण, पांचाळ, विदर्भ, कोसल, कलिंग, ।         |    |
| पाताळ, नाकहि पहा शोधुनि, कोठे समर्चित न लिंग? ॥           | ४७ |
| तूं, विधि, विष्णु, जयाच्या लिंगातें पूजितां सुर सदा, ला । |    |
| मागेन; उदकदाल्या मागावें कीं सुधासुरसदाल्या? ॥            | ४८ |
| ऐश्वांका चक्रांका वज्रांका पाहतां नव्हे कांहीं, ।         |    |
| माहेश्वरी भगान्हा लिंगान्हा हे प्रजा, दुजी नाहीं. ॥       | ४९ |
| बैंहावा लघुहि शिवाचा, गुरुहि मज तुझा दिल्हा नकोच वर. ।    |    |
| भूपैं कुसुम दिल्हें बहु मानधना, सेवके नको चवर. ॥          | ५० |
| माझ्या ठाईं भगवान् हो शंकर ऊंग्र कीं अनुग्र हूरे! ।       |    |
| मागेन मागणें तें लासचि शापो, करो अनुप्रह रे! ॥            | ५१ |
| शीतकर थोर गणिला, ऊंष्णकर कधीं लहान, 'कोकाहीं? ।           |    |
| त्वंहृत तव पदादिक, शक्ता! जा कीं रहा, नको कांहीं.' ॥      | ५२ |

१. स्वर्गसुदां. २. पूजित. ३. सार्थान्वयः—तूं (इंद्र), विधि (ब्रह्मदेव), विष्णु [व इतर] सुर जयाच्या (=ज्याच्या) लिंगातें सदा पूजितां, ला (=शंकराजवळ) [भी] मागेन (=वराची याचना करीन). [तूंच, सांग पाहूं] उदकदाल्या मागावें कीं सुधासुरसदाल्या [मागावें]? (=शाश्वत कराव-याची ती पाणी देणाराची करावी का अमृतरस देणाऱ्याची करावी?). ४. सार्थान्वयः—पाहतां, (=विचार केला असतां), [ही प्रजा] कांहीं (=कोणत्याही प्रकारे, मुळीच) पशांका (=कमळचिन्हानें युक्त), चक्रांका [किंवा] वज्रांका नव्हें; [तेज्ज्ञां] हे भगान्हा (=भगचिन्हयुक्त, खीजातिक) [व] लिंगान्हा (=पुरुषजातिक) प्रजा (=सृष्टि) माहेश्वरी (=महादेवापासनच झालेली) [आहे]; दुजी नाहीं. पण, चक्र व वज्र हीं अनुकरें ब्रह्मदेव, विष्णु व इंद्र यांची चिन्हां हे आहेत. भगलिंग महणजे शाळुंकायुक्त लिंग हे मात्र शंकराचे चिन्ह आहे. प्रस्तुत गीति ज्या भारती श्लोकाचे भाषांतर आहे तो हा:—न पशांका, न चक्रांका, न वज्रांका यतः प्रजा । लिंगांका च, भगांका च, तस्मान्माहेश्वरी प्रजा ॥ ५. सार्थान्वयः—शिवाचा लघुहिवर मज व्हावा, [परि] तुझा दिल्हा (=दिलेला) गुरुहि [वर] नकोच. मानधना (=मान हेच ज्याचें धन, अशा पुरुषास) भूपैं दिल्हें (=दिलेले) कुसुम (=पुष्प) बहु (=फार योग्यतेचे), [परि] सेवके (चाकाराने) [दिल्हें] चवर (=चवरी) नको. अर्थसाकृश्यः—‘याशा मोघावरमधिगुणे नाधमे लब्धकामा’ (मेघदूत). गीतीतील दृष्टांत मोठा नामी आहे. मराठीतील ‘मानाचें पान’ ही म्हण सुप्रसिद्ध आहेच. ६. भयंकर, तापट. ७. प्रसन्न, शांत. ८. इंद्रा! ९. सूर्य. १०. चक्रवाकांनी. चक्रवाक पश्यांची जोडपीं दिवसा एकत्र असतात व रात्री लांचा वियोग होतो, पण ती वियोगकर्ता प्रबल व संयोगकर्ता अल्पबल असा विचार करण्याच्या कधीही नाढी लागत नाहीत. तद्दृत तूं थोर का लहान हा विचारच भी मुळी करीत नाहीं; मात्र तुझा प्रसाद मला नको व शंकराचा पाहिजे, हे खास. ११. अन्वयः—शक्ता! [तूं] जा कीं रहा; [पण] त्वंहृत (तूं दिलेले) तव पदादिक (इंद्रपद वैरे) कांहीं [सुदां] नको.

|                                                                                                          |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ऐसें बोलुनि कृष्णा ! 'पूर्ण करायासि काम हा देव ।<br>आला, प्रसाद न करी मजवारि अद्यापि कां महादेव ?' ॥     | ५३ |
| यापरि चितित मी शिवघनविरहम्लान शालि बा ! होतों, ।<br>प्रकटी स्वरूप करुणाकर शंकर विजयशालिबाहो ! तों ॥      | ५४ |
| बृष्टमें केला प्रकट स्वाकार, यजुनि कुञ्जेराकार,<br>कॅरि बहु, ज्यातें मानुनि पतितेजःसारपुंज, राका र ! ॥   | ५५ |
| मधुर्पिंगेललोचनयुग बहुरम्यावयव तो मैहाकाय; ।<br>बृष्टरूप क्षीरोदच्चि, वर्ण तद्रूप तें अहा ! काय? ॥       | ५६ |
| सूक्ष्मारुणवर्णामें जीं पद्मे सेविलीं मनीं भूंगे, ।<br>'पंविसारमयें तसर्वैर्दद्रवपूरसन्निमें शृंगे ॥     | ५७ |
| परम मनोहर याचें श्रीकृष्ण ! कृष्णवर्ण तें पुच्छ,<br>बहुधवल विशाल केंकुद, तुहिनाच॑लशिखर ज्यापुढे तुच्छ. ॥ | ५८ |

१. गीती ब्रेपन्न व चौपन्न याचें युग्म असल्यामुळे एकत्र अन्वय करावा. अन्वयार्थः—कृष्णा ! ऐसें बोलुनि, (असें भाषण केल्यावर) 'हा देव (=इंद्र) [माझा] काम (=इच्छा) पूर्ण करायासी आला, [तरी पण] अद्यापि महादेव मजवारि प्रसाद (=कृपा) कां न करी (=करीत नाही) ?' यापरि (=असें) [मनी] चितित, मी, बा ! शिवघनविरहम्लान शालि (=शंकररूप मेघाच्या विदो-गामुळे सुकून गेलेले भाताचें तण) होतों, तों (=इत्यांतं) [हे] विजयशालिबाहो ! (ज्याच्या इताला नेहमी यश आहे अशा कृष्णा !) करुणाकर शंकर स्वरूप (=आपले खरे रूप) प्रकटी.

२. अवर्षानें जसें भाताचें तण किंवा रोप सुकून जातें, तसा मी शिवाच्या विरहानें सुकून जात होतों हा भाव. ३. हर्तीचं (ऐरावताचें) रूप. ४. साधार्थार्थः—ज्यातें (=ज्या बृष्टमातें) पतितेजःसारपुंज (=पति जो चंद्र त्याच्या तेजाच्या सत्वाचा गोळा) मानुनी राका (पूर्ण चंद्रयुक्त रात्र) र (रुदन) करी. आपला पति जो चंद्र त्याच्या अंगांतील तेजःसत्व एकत्र होऊन नंदीरूपाने बाहेर पडले आहे व आपला पति तेजोहीन इताला आहे, असा भास होऊन पौर्णिमेची रात्र रहून लागली. तो नंदी फार शुभ्र होता, असा भाव. ५. मद्याप्रमाणे पिंगट नेत्र आहेत ज्याचे असा. ६. विशालदेही. ७. क्षीरसमुद्रच; क्षीरसमुद्रासारखे पांढरे. ८. अणकुचीदार व तांबूस आहेत टोके ज्यांची अझी. हे 'भूंगे' इताचे विशेषण. ९. जीं भूंगे मनीं पद्मे सेविलीं—जीं भुंग्यांनी आपल्या मनांत कमळे म्हणून मानिलीं; जीं भुंग्यांना कमळेच भासलीं. १०. वज्राच्या सत्वानेच बनविलेलीं, वज्रासारिलीं कठीण. ११. तापलेल्या सोन्याच्या रसाच्या प्रवाहाप्रमाणे कांती आहे ज्यांची, अझी. १२. वरिंद, कोळे. १३. ज्यापुढे हिमालयवंताचे शिखरही (पांढरेपणाने व आकार-मानाने) शुद्र.

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| संरे पविचे, वणे हरिनीलाचेहि बा ! खुर ग डीते, ।                      |    |
| शिवते महीतळा तरि मृदु, वस्त्रा जेवि आखु रगडीते. ॥                   | ५९ |
| बेहुतगुणेकरनि उणे भासविले अमृत वासवा केने ।                         |    |
| यद्वदनाच्या, केला जित सुरतरुकुसुमवास वाफेने. ॥                      | ६० |
| त्या वृषभावारि भगवान् विश्वेश्वर, तत्रिया उमा, <sup>३</sup> रीती ।  |    |
| दैवी कल्पनगाश्रित कल्पलतेचीच गिरिकुमारी ती. ॥                       | ६१ |
| तेज असें प्रथम दिसे, ज्यांत लैपावे सैहस्रतपनाहीं; ।                 |    |
| ‘मी काय ? ज्या पहाया पदरीं ब्रह्माचियाहि तप नाहीं. ॥                | ६२ |
| प्रभुच्या दीतिपुढे <sup>१</sup> किति अर्चिराभावृष्टि, तरळलीला जे; । |    |
| मुँगंधा पतिस पहाया तसि माझी दृष्टि तरळली लाजे. ॥                    | ६३ |
| मैंग देव दिसे, कीं करि पूर्ण प्रभुचा अनुग्रह रित्यातें; ।           |    |

१. सार्थान्वयः—बा ! ते [नंदीचे] खुर सारे (=सामर्थ्याने, बळकटपणाने) पविचे (=वज्राचे) गडी (=सोबती), वणे (रंगाने) हरिनीलाचेहि (=इंद्रनीलाचेहि) गडी, तरि [=असें अस्तनही] महीतळा शिवते (=शिवाणरे) ते [तेवी] मृदु, जेवि वस्त्रा रगडीते आखु. म्हणजे ते खूर वज्रासारखे कणखर, इंद्र-नीलासारखे निळे व उंदराच्या पायासारखे मऊ होते, हा भाव. सर्वसंग्रहपाठः—शिवते महीतळावारि मृदुवस्त्रा जेवि आखु रगडीते. २. सार्थान्वयः—यद्वदनाच्या (=ज्याच्या तोंडाच्या) फेने (फेसाने) बहुगुणेकरनि (=गुणातिशयाने) वासवा (=इंद्राला) अमृत उणे (कीं) भासविले; यद्वदनाच्या वाफेने सुरतरुकुसुमवास (=पारिजातक कुसुमाचा सुगंध) जित केला (पराभूत केला). वरील ६ गीतीत केलेले नंदीचे वर्णन फारच सुंदर आहे. ३. सार्थान्वयः—ती गिरिकुमारी (हिमाळयर्ष-ताची कन्या) कल्पनगाश्रित कल्पलतेचीच रीती दावी. कल्पवृक्षावर असणारी कल्पवली ज्याप्रमाणे दिसते, त्याप्रमाणे शंकराला बिलगलेली पार्वती भासत होती. उपमा सरस आहे. येथे शंकरपार्वतीचे औदार्य ध्वनित केले आहे. ४. हजारों सूर्यानीं लोपून जावे. ५. सार्थान्वयः—ज्या पहाया ब्रह्माचियाही पदरी तप नाहीं, [त्या पहाया] मी काय ? त्या तेजोमयस्वरूपाकडे वर मान करून बघण्याइतकी ब्रह्मदेवाची सुदूरां पुण्याई नव्हती; मग माझी कथा काय ? मी तर क्षुद्र मानव. ६. तेजापुढे. ७. काय किंमतीची ? ८. विजेची दृष्टि, विजेचा झोत. ९. जिचा चकचकाठ चंचल आहे अशी, जिचे चमकणे क्षणभरच टिकणारे आहे अशी. सर्वसंग्रहपाठः—अचिराभा दृष्टि तरळलीला. १०. सार्थान्वयः—मुग्ध (=जिच्यांत कामसंचार अथाप ज्ञाला नाही अशी अल्ल व नुकताच तारण्याचा उद्भव होत असल्यामुळे सुंदर दिसणारी पोर) पतिस पहाया [जशी] लाजे, तसि माझी तरळली (=चललेली, अस्थिर झालेली) दृष्टि [पहाया] लाजे. ही उपमा फारच बहारीची आहे. या एकाच उपमेवरून शुंगाररसाचे स्वारस्य आपणात चांगले अवगत होते हे यैतांनी दाखविले आहे. ११. सार्थान्वयः—मग देव दिसे; कीं (=कारण) प्रभुचा अनुग्रह (=प्रसाद) रित्याते (रिकाम्यास, गुणहीनास) पूर्ण (=बरलेला) करी (=करतो); अत्युग्राही (=अतिमंकर अशाही) हरिचा (=सिंहाचा) जो बालक, त्याते [तो उय] हरि (=सिंह) अनुग्रह (=सौम्य). मी अतिउग्र अशा शिवाचा बालक (भक्त) म्हणून मला तो शिव अनुग्रह (सौम्य दिसला,) जंसा भाव.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| अल्युग्राही हरिचा बा! बाळक जो, अनुग्र हरि त्यातें. ॥     | ६४ |
| ध्यांत्यांसि म्हणति ‘आम्हीं सद्दिव्यालौभहेतु मठ, राबा,’। |    |
| ऐसे विलोकिले म्यां प्रभुचे बहु रम्य बाहु अठरा बा! ॥      | ६५ |
| शुळघ्वज शुकांबर, शुक्लचि मौत्यानुलेपने देहीं, ।          |    |
| उपवीत शुळ, शुळचि सर्व, जसा धर्म साधुच्या गेहीं. ॥        | ६६ |
| माळा उरःस्थावरि साजे बहु भैव्य शुळकमळांची, ।             |    |
| तीतें झांकी, उघडी, द्युति दंतांची कळामृदमळांची! ॥        | ६७ |
| बाळसुधाकर मुकुटीं, अंकीं तुंहिनाद्रिनंदिनी सुंकला, ।     |    |
| न धरी ध्यान असें जो, तो मूढचि, कीं महासुखा मुंकला, ।     | ६८ |
| प्रेमुकंठ, तुक्षा जैसा देह, तसा देवराजनीलाभ; ।           |    |
| जेणे भूतदयेचा, रेवतिच्या देवरा! जनीं लाभ. ॥              | ६९ |

१. वितन करणारांस, भक्तांस. २. उत्तमविद्येची प्राप्ति होण्याचें कारण. हा ‘मठ-शान’ आचा उद्देश. ३. यांत सुखानें सेवा करीत रहा. ४. शिवाचे चार, आठ, दहा किंवा अठरा हातांचे ध्यान असतें. ५. फुले व उटी. ६. जानवे. टीप:-श्रीशंकर शुभ्र (=पांढऱ्या किंवा स्वच्छ, निर्मल) वेषानें आले असून त्या वेळी त्यांचे सर्व कांहीं शुभ्र होतें.त्या शुभ्रपणास (=पांढे-पणास) साधुच्या धरच्या शुभ्र (=निर्मल) धर्मांची उपमा दिली आहे. हे शुभ्रपणाचे वर्णन वाचतांना बाणभूदृच्या कृतीतील महाशेतेच्या शुभ्रवेषाच्या वर्णनाची आठवण संस्कृतज्ञ वाचकांस जाहल्यावांचून राहणार नाही. ७. विशाळ. ‘उरःस्था’चे विशेषण. ८. कळा+मृत+अमळांची=कळातें घारण करणारा (=कळा आहेत ज्याला तो) चंद्र, लाप्रमाणे स्वच्छ. हे विशेषण ‘दंतांची’ आचें. टीप:-त्या माळेतील खेतकमळे केव्हां स्वच्छ व्यक्त दिसत व केव्हां अगदींच लोपून जात; कारण ज्या वेळी शिव हंसत, त्या वेळी त्यांच्या शुभ्रदांतच्या प्रभेत शुक्लकमळमालेची प्रभा लोपून जाऊन, ती अदृश्य होई. नंतर मग जेव्हां हंसे पुरे डोकून दांत ओढानी आच्छादिले जात, तेव्हां ती माळा पुन्हा इग्नोचर होत असे. ही पंक्ति खरोखर वहारीची आहे. ९. चंद्रकोर. १०. हिमाचलाची मुलगी, गौरी. ११. आमच्याजवळील एका हस्तलिखित पोथीत ‘शुक्ळा’ असा पाठ आहे. १२. कारण. १३. आंचवला, अंतरला. १४. अन्वयार्थ:-[हे कृष्ण!] जैसा तुक्षा देह [देवराजनीलाभ], तसा प्रमुकंठ (=शिवाचा गळा) देवराजनीलाभ (=देवराज+नील+आभ=इंद्र+नील+कांति=इंद्रनीलाच्या कांतीप्रमाणे कांती ज्याची असा,) जेणे (=ज्या शिवकंठाने व तुक्ष्या देहाने) [हे] रेवतीच्या देवरा! (=रेवती, बलरामपली तिच्या दिरा, श्रीकृष्ण!) जनीं भूतदयेचा लाभ होतो. टीप:-समुद्रमंथन झाले असतां जे विष निघाले त्यांचे प्राशन जर श्रीशंकर न करीते, तर त्या विषाने शा जगांत अनर्थ केले असते. म्हणून कृष्णाच्या देहप्रमाणे शिवकंठातही शूरींमंत भूतदया भरलेली होती.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| बाणपरशुशृङ्खलाची कथितों कृष्णा ! कथा पिनाकीची, ।           |    |
| वैधिति देवारीते, देती सद्गति तथापि नाकीची. ॥               | ७० |
| ३ जे धनु पिनाकनामक, ज्याच्या गाताति वेद महिम्याते, ।       |    |
| अवलोकिले प्रभुपुढे, जे शाळे सप्तशीर्ष अहि, म्या ते. ॥      | ७१ |
| बाणहि सहस्रबाहूदरमस्तकनेत्र देखिला, ज्याला ।               |    |
| पाशुपत असे म्हणति, प्रणति करी ज्यास काळही भ्याला. ॥        | ७२ |
| ब्रैह्माच मुख्य, कृष्णा ! त्याहुनि नारायणाच्च अस्त्रांत, । |    |
| लांतहि पाशुपताचे, दहनाचे जेविं तेज वस्त्रांत. ॥            | ७३ |
| ते मूर्त पाहिले म्यां वा ! शूल, तुळ्याहि जे अरिस भारी, ।   |    |
| श्रुतहि प्रताप ज्याचा होतो पीतांबरा ! अरिसभारी. ॥          | ७४ |
| मूर्त त्रिशूल करनि त्रिशिखा भुकुटी, धरूनि सर्प करी, ।      |    |

१. पिनाकनामक धनुष्याते धारणकर्ता जो महादेव, त्याची. २. सार्थान्वयः—[जे बाण-प-रशु-शूल] देवारीते (देवांच्या शत्रूंना, असुरांना) वैधिति, तथापि (त्या देवारीना) नाकीची सद्गति (मोळे) देती. अर्थात् शंकराच्या अस्त्राने हत झालेले देवशूल मोक्षपद पावतात असा भाव. अर्थसाहृदयः—‘सत्संगजानि निधनान्यपि तारयन्ति’ उत्तररामचरित्र. ३. सार्थान्वयः—जे धनु (धनुष्य) पिनाकनामक, ज्याच्या महिम्याते वेद गाताति, जे सप्तशीर्ष अहि (सर्प) शाळे (=सात फडांच्या नागाच्या रूपाचे जे होते); ते म्यां प्रभुपुढे (शंकरासमोर) अवलोकिले (पाहिले). टीपः—शंकराची शस्त्रांचे साकार अशी उपमन्यूस दिसली, लांत पिनाकधनुष्य सप्तशीर्ष नागाच्या रूपाने दिसले. ४. सार्थान्वयः—ज्याला पाशुपत असे म्हणती, ज्यास भ्याला (भ्यालेला) काळ (यम) प्रणति करी (नमन करी; अर्थात् ज्याच्यापुढे काळावेही कांही चाळत नाही) [असा] बाणही सहस्रबाहूदरमस्तकनेत्र (सहस्र+बाहु+उदर+मस्तक+नेत्र=हजार हात, पोटे, मस्तक व नेत्र आहेत ज्याला असा) [म्या] देखिला. ५. सार्थान्वयः—[हे] कृष्णा ! अस्त्रांत नागाच मुख्य, नारायणाच्च त्याहुनि [अधिक योग्यतेचे]; आणि लांतही (त्या नारायणास्त्रांतही), जेविं दहनाचे (अभिन्नचे) तेज वस्त्रांत [तेविं] पाशुपताचे [असे]. अर्थात् हे नारायणास्त्रापेक्षां अलंत तेजस्वी होते. ६. साकार, सशरीर. हे ‘शूल’ शाचे विशेषण. ‘शूल’ हा शब्द मराठीत पुढिंगी योजितात; परंतु संस्कृतात हा पुढिंगी, व नपुंसकलिंगीही आहे व येथे तो पंतांनी नपुंसकलिंगीच योजिला आहे. ७. जे तुळ्याहि अरिस भारी—जे तुळ्या चक्रालासुद्दा (=सुदर्शनालासुद्दा) भारी (=आदोपण्यास कठीण). ८. सार्थान्वयः—[हे] पीतांबरा ! (पिवळे आहे वज ज्याचे अशा श्री-कृष्ण !) ज्याचा श्रुतहि प्रताप (=ज्याचा नुसता घेकिलेला प्रताप, ज्याच्या प्रतापाची वार्तासुद्दा) अरिसभारि (=शशुभंडवाचा शत्रू) होतो. ९. सार्थान्वयः—[तो] मूर्त (मूर्तिमंत) त्रिशूल, भुकुटी (भुकुटी) (जणू रागानेच) त्रिशिखा (जिला तीन टोके आहेत अशी) करनि, करी (हातांत) सर्प धरूनि, जाणो पाशकारा (फास ज्याच्या हातांत आहे त्या) काळा (यमाला) भय दाऊनि, ‘दर्प’ (=गऱ्य) न करी’ असे म्हणे. काळाच्या हातांत नुसते पाश असतात, परंतु त्रिशूलाच्या हातांत साप अस-स्वामुळे, त्याचे भयानकत्व काळाहून अधिक होते.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| पाशकरा काळा भय दाउनि, जाणो म्हणे 'न दर्प करी.' ॥           | ७५ |
| अहिपाणि मूर्त परशुहि कृष्णा ! म्यां देखिला पुरुषकाय, ।     |    |
| पैहेल मरणधर्मा त्या अमरभयप्रदा पुरुष काय ? ॥               | ७६ |
| प्रैधान्ये कथिली म्यां हां चार, अनंतशक्तिचीं अमितें ।      |    |
| अंखें किति वर्णवीं सर्वामरकायवाढ्मनोनमितें ? ॥             | ७७ |
| देक्षिणभागीं पाहें द्वुहिणा स्वर्णप्रभा वरविमार्नीं, ।     |    |
| मी त्यांते, देखुनियां त्याचा वर्णप्रभाव, रवि मार्नीं. ॥    | ७८ |
| पाशीं प्रभुच्या पाहुनि पद्मगदाशंखचक्रकर वीर्मीं, ।         |    |
| भैरलों सुखामृतें, जो होतों धृतदुःखतक करवा मी. ॥            | ७९ |
| 'करिन निधीश' म्हणे जो प्रणतोद्वृतिदक्षबाहु 'निःस्वा मी,' । |    |
| बहु शोभला मयूरीं देवीच्यां निकट राहुनि स्वंमी. ॥           | ८० |
| देवीपुढेचि ज्यांते शँक्रादि समर्स्ते लोकैपति वंदी, ।       |    |
| जो रुपे सामर्थ्ये शंकरसा, तो विलोकिला नंदी. ॥              | ८१ |

१. अन्वयः—[हे] कृष्णा ! अहिपाणि (सर्प हातांत धरणारा) मूर्त परशुही (देहधारी परशुसुद्धा) पुरुष-काय (पुरुषस्वरूप) म्या देखिला. २. सार्थान्वयः—मरणधर्मा (मर्त्य) पुरुष त्या अमरभयप्रद (देवांसही भीति दाखविणाच्यास) पाहील काय (पाहूं शकेल काय) ? 'धर्म' हा शब्द बहुवीहिसमासांत अंत्यावयव असेल, तर त्याचा 'धर्मन्' असा आदेश होतो व मराठीत त्या सामासिकपदाचे संस्कृतांतील प्रथमांत रूप योजिण्याची वहिवाट असल्यामुळे येथे 'मरणधर्म पुरुष' असा प्रयोग करण्यांत आला आहे. ३. मुख्य-स्वेच्छकून. ४. सार्थान्वयः—सर्वामरकायवाढ्मनोनमितें (सर्व+अमर+काय+वाच्च+मन+नमितें=सर्व देवांचे देह, वाणी व मन, सांनीं नमस्कारिलेलीं) अनंतशक्तिचीं (=अपार आहे शक्ति ज्याची अशा दांकराचीं, किंवा अपार आहे शक्ति ज्यांची अशीं), अमितें (अपार) अंखे किती वर्णवीं ? ५. सार्थान्वयः—दक्षिणभागीं (उजव्या बाजूस) वरविमार्नीं (उत्तम विमानांत) [बसलेल्या] स्वर्णप्रभा (सुवर्णकांति आहे ज्याची अशा) द्वुहिणा (ब्रह्मदेवाला) पाहें. त्याचा (ब्रह्मदेवाचा) वर्णप्रभाव (अंगकांतीचे तेज) देखुनियां मी त्यांते रवि (सूर्य) मार्नी. ६. डाव्या. हे 'पाशी'चे विशेषण °चक्रकर=विष्णु. ७. अन्वयः—जो मी धृतदुःखतक करवा [दुःखरूपी ताकाने रसरसलेला करवा (=गंडेरी)] होतों (=जो मी पूर्वी अस्तं दुःखी होतों) [तो] सुखामृतें भरलों (सुखरसाने भरलों; पूर्ण सुखी झालो). करवा किंवा गंडेरी हा शब्द हळी सामान्यतः सोललेल्या उसाच्या तोंडांत मावण्यासारख्या लहानशा तुकड्याला लावितात. ८. प्रणत+उद्वृति+दक्ष+बाहु=नग्र ज्ञालेल्याच्या उद्घाराविषयीं तत्पर आहे भुज ज्याचा असा. अन्वयः—जो प्रणतोद्वृतिदक्षबाहु म्हणे, [कीं] 'मी निःस्वा (=निर्धनाला) निधीश (कुबेर) करीन'. रंकाचा राव करण्याचे सामर्थ्य माद्यांत आहे, हा भाव. 'जो'चा संबंध उत्तरार्धांतील 'स्वामी=कांतिंकस्वामी' आ शब्दाकडे. ९. पर्वतीच्या. १०. कांतिंकस्वामी. द्यावे वाहन मोर आहे. ११. शंकराच्या पूर्वीच. १२. ज्या नंदीते. १३. इंद्रप्रभृति सर्वे लोकपाल.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| स्वायंसुवमुख मनु, हरिमुख सुर, भैगुमुखहि ऋषि तपोराशी, ।    |    |
| आळे चातक, विनवुनि घन, निववायासि तृष्णित पोराशी. ॥         | ८२ |
| आटोकाट मिळाले, 'आटो काट स्वदृष्टिचा' म्हणती, ।            |    |
| 'जय जय' म्हणोनि करिति प्रभुच्या चरणांबुजाप्रति प्रैणती. ॥ | ८३ |
| ब्रह्मा रथंतराख्यें, विष्णु ज्येष्ठाभिधें स्तवी संमें, ।  |    |
| शंतरुद्रियें शंतमखहि; विभुचीं गाती किती मुंधी नामें. ॥    | ८४ |
| शंभुपुढे उदयातें एकाकाळीच केशवा ! करिते, ।                |    |
| जरि बहु अयुतें असते चंद्राक, स्पष्ट लोपते तरि ते. ॥       | ८५ |

## अध्याय चवथा.

उपमन्यु म्हणे, 'कृष्ण ! गुरुभजनीं जे विशंक' रीबेल, ।  
 संमंजेल मन, वहावा स्तव भावें, जेविं शंकरा बेल. ॥ १  
 'दुष्ट !, हित साधूं दे, धरिसी कोंडूनि कां मना ? लाजे !'

१. स्वायंभु जो ब्रह्मदेव त्याच्या दक्षिण अंगापासून निर्माण झालेला, तो स्वायंभुव. हा १४ मनूं-तील पहिला होय. २. इंद्रादि. ३. भृगुप्रभृति. ४. सार्थान्वयः—[हे] चातक (=ईश्वररूप मेघाचे खेर एकनिष्ठ भक्त) घन (=ईश्वररूप मेघाला) विनवून, [भज] तृष्णित पोराशी निववायासि (=शांत करण्यासाठी) आळे. सर्वसंग्रहाचा पाठः—'आळे चातक निववुनि.' ५. समस्त. ६. स्वदृष्टिचा काट आटो म्हणती=आपल्या नेत्रांचा मळ नाहींसा होवो, असें म्हणूं लागले. काट=गंज, जंग, मळ.  
 ७. नमस्कार. ८. 'रथन्तर' हे किंतेक सामांचे नांव आहे. ९. ज्येष्ठ नांवाच्या. १०. सामेवदांतील स्तोत्रांने. ११. यजुर्वेदाच्या वाजसनेयी शावेत (१६; १-६६) शतरुद्रिय नांवाचे एक प्रसिद्ध स्तोत्र आहे. या स्तोत्राचा मतलब शतशिरा रुद्राला प्रसन्न करण्याचा आहे. १२. इंद्र. १३. सुर. १४. सार्थान्वयः—चंद्राकं (चंद्रस्यं) जरी बहु अयुतें (अनेक दशसहस्रे, हजारे, लाखे) असते व एका काळीच उदयातें करिते (जरी एकदम उगवले असते), तरी ते शंभुपुढे स्पष्ट (खास) लोपते. गीतेत विश्वस्वरूपाच्या तेजाचे असेंच वर्णन आहे—'तेज रविसहस्राचै जरि एकसरे उठेल आकाशी, । तरि त्या महात्मयाच्या तेजाची तें सरी कीरीनाची. ॥—मोरो-पंती गीतार्यादीका, अ० ११ गी० १२. १५. विनदिकत. १६. सेवेत मग्न होईल. हेच यमक शांतिपर्वत आळे आहे—'शुचि पुरुषरल सादर गुरुगेहीं जे विशंक राबेल. । बहुमत तदुक्त सर्वा सर्वशा जेवि शंकरा बेल. ॥ ७।६७.' १७. पूर्वार्धासह अन्वयः—गुरुभजनीं जे विशंक राबेल [ते] मन शंकरा जेवि बेल, [तेविं] स्तव [ही] वहावा (अर्पण करावा) [असें] समजेल. १८. गीती २ व ३ यांचे युग्म आहे, तेवहां त्यांचा एकत्र अन्वय करावा. सार्थान्वयः—'दुष्टे लाजे ! हित साधूं दे. मना (=मनाला) कोंडूनि कां धरिसी?' ऐसे जे म्हणति [व] सर्व कामनांला (=वासनांला) निपदुनियां (समूल) त्यजिती, तिहीं, जे वलु विनाशि न (=शाश्वत वस्तु, मोक्षपद), ते [शंक-राल] भावे (एकनिष्ठपणां) स्तवुनि जोडिलेंचि. सर्वसंग्रहाचा पाठः—दुष्टे हित साधूं दे धरिसी कोंडूनि का मनाला जे । ऐसे म्हणति त्यजिती निपदुनियां सर्व कामनां लाजे ॥

|                                                               |   |
|---------------------------------------------------------------|---|
| ऐसें म्हणति, लजिती निपदुनिया सर्वे कामनांला जे, ॥             | २ |
| तें जोडिलेंचि भावें स्तउनि, नव्हे जें विनाशि वस्तु, तिर्ही. । |   |
| बाकशुद्धि न होय इतर मंत्रजपांही विना शिवस्तुतिर्ही. ॥         | ३ |
| म्हणुनि असा स्तविला प्रभु; 'विधैवाकारा! तुला असो नमन ।        |   |
| तो निष्फळजनु, जेणे स्मरण न केले तुझे, असोन मैन. ॥             | ४ |
| धाता, दाता, त्राता, भ्राता, माता, पिताहि तूं देवा! ।          |   |
| सद्गुणहीनां दीनां संसारीं तारिती तुझी सेवा. ॥                 | ५ |
| सांब्रा! सांभाळाया दैँक्ष तुझे चरणरजचि लैक्षमतें, ।           |   |
| शर्वा! सर्वाधारा! जें दृढतर वज्रकवच अक्षम तें. ॥              | ६ |
| शंभो! अंभोद हितहि परि मारी चातकास करकांही. ।                  |   |
| आवरिति जोडिलेहि न त्या सुजडा घातकास कर कांही. ॥               | ७ |
| भैर्गा स्वंगार्गम जड; यद्यपि ते आश्रितासि शोभविती, ।          |   |
| क्षोभविती कामातें, बहु अर्पुनि विषय चित्त लोभविती. ॥          | ८ |

१. 'वस्तु' हा शब्द संस्कृतात नपुंसकलिंगी आहे व पंतानीही तो त्याच लिंगी मराठीत थोजिला आहे. कांही शब्दांनी लिंगे पंत संस्कृतप्रमाणेच मराठीत ठेवितात लांपैकीच हा एक आहे. २. अन्वयः—शिवस्तुतिर्ही विना इतर मंत्रजपांही बाकशुद्धि न होय. शिवस्तुतीवांचून कोणतेही मंत्र वगैरे जपत्याणे वाणी शुद्ध व पवित्र होत नाही; असा शिवस्तुतीचा महिमा आहे. शाकरितांच उपमन्त्रूने पुढे लिहेल्याप्रमाणे शिवस्तुतीस आरंभ केला. सर्वसंग्रहाचा पाठः—बाक्षुद्धि न हो इतरा मंत्र—जपांही विना शिवस्तुतिर्ही ॥ ३. सर्व विश्व आहे आकार ज्याचा, सर्वव्यापी. ४. स्वर्य जन्म ज्याचे असा. ५. बुद्धि. न्यायशालामध्ये 'मन' हे 'बुद्धि' व 'इंद्रिय' ज्ञांजम-भील सांख्यी मानिले आहे. ६. समर्थ. ७. लक्षावधि लोकांच्या मताने. ८. सार्थान्वयः—शंभो! अंभोद (मेघ) हितही (सुखावह खास आहे); परि चातकास करकांही (गारानीं) मारी; जोडिलेहि (जोडलेले सुदां) कर (हात) त्या सुजडा (उत्तमजलयुक्ता, पक्षीं मूर्खा) घातकास कांही (रति मात्र) न आवरिती (थांबवीत नाहीत). येथे 'सुजडा' हा शब्द ऐवजुक्त असल्यामुळे मतिमंद अशा घातकासाचे सुदां हात जोडून पायां पडल्यास निवारण होते; परंतु, काकलुतीस आल्यावर सुदां हा भेद गारांचा वर्षाव आवाहन भरीत नाही असा ध्वनि आहे. अर्थसादृश्यः—ग्रीष्मी भीष्म सुखंड सर्वकिरणे जो पोळला चातक । करै लोटितसे तुला स्मरनि जो दीर्घी दिनां घातक ॥ त्याच्या दृष्टिपर्वात घाट करूनी मेषा! महार्दृष्टे । गारांचाच असा प्रसाद करिशी! बोद्धुं कुणाला वरे? ॥ (भागिनीविलास.) त्या व पुढील तीन गीतीत हितप्रद अशा उपमान वस्त्रंतील न्यूनत्व फार बहारीने वर्णिले असून त्यावरे ध्वनीने शंकर हितप्रद असून तो निर्दोष आहे, असे सांगितले आहे. ९. हे महादेवा! १०. स्वर्णीचे शृङ, पांच कल्पवृक्ष. ११. अन्वयः—बहु विषय अर्पुनि कामाते क्षोभविती [व] चित्त लोभविती (मोहांत पाडतात).

किति देइल ? चिंतामणि हो, किंवा तेहि कामकपिला हो। ।  
 तूंचि म्हणसि 'मोक्षासहि, नसतांही मोक्षकाम कपि लाहो.' || ९  
 जीवासि सगुण होउनि तारिसि म्हणसि 'अहा ! न तापावै.' |  
 स्मरतां कोण त्वदितर धांउनि वेगे महानता पावे ? || १०  
 ब्रैह्मशिरच्छेदातें, कर्ता तूं एक कामदाहातें; |  
 अपराधी शासुनियां, कुरवाळिसि सर्वकामदा ! हातें. || ११  
 स्वसुखामृततृप्ता तुज तुल्यरसचि अधरबिंब, विषयज्ञ; |  
 तूं आत्मज्ञ म्हणसि 'सम,' 'एक मधुर, एक निंब' विषयज्ञ. || १२  
 वर्णात ब्राह्मण तूं, शंभो ! सर्वा सुरांत तूं धाता, |

१. ते=ती, प्रसिद्ध. २. कामधेनु. ३. जेवडे मागावै, तेवडेंच चिंतामणि व कामधेनु देतात; परंतु मोक्षाची इच्छा नसतांही कपिला शिवाने मोक्ष दिला, म्हणून शिव खरा श्रेष्ठ, हा या गीतीचा मतलब. येथे 'कपि' शब्दाने अंजना किंवा तिचा पती केसरी याचा बोध होतो असै वाटतें. यांनी शंकराची आराधना केल्यावरून त्यांच्या पोटी शंकर पुत्ररूपाने आले. हाच माहति. या मोक्ष मिळविणाऱ्या कपीचा पंतांनी पुन्हां एकदा उलेक केला आहे. (उढे, अ० ६, गी० ६ पदा.) 'कपिला' असै पद घेतले, तर 'कपिल मुने!' असा अर्थ होईल. अन्वयः—तूंचि म्हणसि, 'कपिला ! [तुला] मोक्षकाम नसतांही, [तूं] मोक्षासही हो (=मोक्षप्रत अस, मोक्षास लाभ.)'  
 ४. बस्तुतः परमेश्वर निर्गुण, पण भक्तांचे काज पुरविष्ण्याकरितां तो सगुण ज्ञाला आहे. अन्वयः—सगुण होउनि जीवासि (प्राण्यांस) तारिसि (उद्दरितोस) [व] 'अहा ! न तापावै (दुःखांत राहू नका)' [असै] म्हणसि; स्मरतां (थांवा केला असतां) त्वदितर (तुल्याहून अन्य) कोण वेगे धांउनि महानता (अलंत नब्र ज्ञालेत्यास) पावे ? अर्थात् दुसरा कोणीही पावत नाही असा भाव. ५. अन्वयः—तूं एक ब्रैह्मशिरच्छेदाते [व] कामदाहाते कर्ता; हे सर्वकामदा ! (=सर्व इच्छा पूर्ण करणाऱ्या) [तूं] अपराधी शासुनियां (अपराध्यांस शिशा देऊन) [नंतर त्यांसच] हाते कुरवाळिशी. ब्रैह्मदेवाने आपली मुरुगी जी सरस्वती तिच्यावर वांकडी नजर ठेविल्यामुळे, शंकराने त्याच्या पांच शिरापैकी एक शिर आपल्या करांगुडीने छाढून टाकिले. तसेच शंकराने आपल्या तुतीय नयनाच्या तेजाने मदनांचे भस्म करून टाकिले होतें. या दोन्ही पौराणिक कथांवर येथे कटाक्ष आहे.  
 ६. सार्थान्वयः—स्वसुखामृततृप्ता (=आत्मानुभवरूप अमृताने संतुष्ट ज्ञालेल्या) तुज अधरबिंब [व] विषयज्ञ (विषदान) तुल्यरसचि. तूं आत्मज्ञ [त्यां] सम म्हणसि, [परंतु] विषयज्ञ (=केवळ विषयाचीच ज्ञास मोडी आहे, असा) एक मधुर, एक (=उसरें) निंब (=कडु) [असै म्हणतो].  
 ७. यीसि १३—२१ व 'भगवद्वातेतील दद्वाच्या अध्यायांतील श्लोक २०-४२ यांत अलंत साम्य आहे. परमेश्वर कोण आहे हे येथे उपमन्यूने सांगितके असून गीतेमध्ये प्रलक्ष भगवतांनीच ते सांगितले आहे. वर्णात=ब्राह्मण, क्षत्रिय, विद् व शूद्र, शा चार वर्णात. ८. देवांत.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| मेरुतां शतक्तु तू, आदिलामाजि विष्णु सेत्राता; ॥            | १३ |
| सुगृहस्य आश्रमांत, प्रभुवर्या! तू कुबेर यक्षांत, ।         | १४ |
| रुद्रांत नीललोहित, दीक्षित तू यज्ञकर्मदीक्षांत; ॥          |    |
| तू पर्वतांत मेरु, प्रहवर्गी सूर्य तू, सेदाधारा! ।          | १५ |
| नक्षत्रांत शशी तू, जो अमृताच्या क्षेरे सदा धारा; ॥         |    |
| गरुड खगांत, वैसूतहि पावक, तैसाचि जो सदा शांत ।             | १६ |
| सर्वा ऋषीत देवा! शितिकंठा! तू अंरुंधतीकांत; ॥              |    |
| ग्राम्यपशंत प्रभु तू गोर्हृष, तुज जाणतो असें बा मी, ।      | १७ |
| आरण्यकापशंतहि तू देवा! सिंह आमुचा खामी; ॥                  |    |
| सांख्यांत कपिल, योगी जे त्यांत संनकुमार तू शर्वा! ।        | १८ |
| बहु मान्य महेश्वर तू, ईश्वर जो जो असे, तथा सर्वा; ॥        |    |
| वेदांत सामवेद, श्रीशतहृदिय यजूत, भुजगांत ।                 | १९ |
| तू शेष, सख्यलोकहि लोकांत, श्रेष्ठ तू विर्मुँ जगांत. ॥      |    |
| ‘कर्ता, भर्ता, हर्ता,’ ऐसें तुज म्हणति सर्वही संत ।        |    |
| स्यष्ट विभूतींस तुझ्या जगदात्म्या! शाश्वता! नसे अंत. ॥     | २० |
| १३. तेजकरुनि अधिक जें; तें तें सर्व स्वरूप तव लोकीं; ।     |    |
| मम मति असि, ईशिचूडा! श्रुतिहि म्हणतसे असेंचि अवलोकीं. ॥ २१ |    |
| मज दासासि अभय दे तव करुणेनेचि बहु निवै दीन, ।              |    |

१. मरुदेवतांमध्ये. २. सत्+त्राता=साधूंचा रक्षणकर्ता. ३. यज्ञकर्मीमध्ये प्रवीण असे जे लांत. ४. सत्+आधारा=साधूंच्या आश्रया. ५. स्वतो. ६. सप्तविध देवांतील पांचवे देव. हे आठ आहेत. खांचीं नांवें;—धर, ध्रुव, सोम, अन्ह, अनिल, अनल, प्रत्यूप व प्रभास. ७. वसिष्ठ. ८. गो+वृष=उत्तम बैल, पोल. ९. सांख्यदर्शनाच्या अनुयायांत. भरतखंडांतील आर्यात तत्त्वज्ञानाच्या सहा शाखा दर्शने या नांवाने प्रसिद्ध आहेत. या षट्दर्शनांपैकीं सांख्य हें एक आहे. या दर्शनाचे कर्ते कपिल महामुनि होत. शांनीं आपल्या मातेस तत्त्वज्ञानाचा उपदेश केला. सांख्यदर्शनांत २५ तर्वे मानिलेलीं आहेत. शा तत्त्वांपैकीं अंत्य तत्व पुरुष (आत्मा) हें होय, बाकीचीं २४ औपाधिक तत्वे होत. त्यांने यथार्थ शान संपादून, त्या ज्ञानाच्या जोरावर पुरुषतत्त्वाची औपाधिक तत्त्वाच्या तडाख्यांतून सुटका करणे, हाच या दर्शनाचा मुख्य हेतू आहे. वेदांत व सांख्य हीं दोन्हीं दर्शने समुद्रधक (Synthetical) असल्यामुळे गौतमप्रणीत पृथक्करणीक (Analytical) ‘न्याय’ पद्धतीशीं शांचा विरोध आहे. ‘सांख्य’ व ‘वेदांत’ शा दोहोते फरक एवढाच की पहिल्यामध्ये द्वैतसिद्धान्त असून दुसऱ्यामध्ये अद्वैतमताचें प्रतिपादन आहे. १०. नष्टदेवाच्या चार मानसपुत्रांपैकीं एक. ११. स्वामी. १२. तेजांने. १३. चंद्रशेखरा, महादेवा! १४. वेद. १५. शांत होतो.

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| ने निवेदिलें न जाणुनि, आतां पाशार्थ्य तुज निवेदीन। ॥      | २२ |
| अपराध घाल पोटी, चुकलोचि करावया स्तव, नमाया; ।             |    |
| असि वत्सले करावी जडजीव तरावयास्तव न माया। ॥               | २३ |
| शंभो ! दंभोलिकैरचि गमलासि, नमिल कसें पद न्हैमला ? ।       |    |
| प्रभुनें क्षमा करावी, घडला अपराध हा अँद्रन मला। ॥         | २४ |
| अंजलि केला, ऐसें विनवुनि, पाशार्थ्य तें निवेदून; ।        |    |
| ‘कीं, चुकला, तो, प्रभुला नमन करुनि, सर्वही निवे दून। ॥    | २५ |
| घननीला ! जैननीला लाजविती शंभुची दयादृष्टी, ।              |    |
| मजवरि पडतां, पडली सुखुसुमांची मनोहरा दृष्टी। ॥            | २६ |
| मंद, सुगंध, सुशीतळ, लक्ष्मीच्या वळुभा ! पवन वाहे, ।       |    |
| ऐकति सुरवाधांचा सुमधुर रव कर्ण वा ! नवनवा हे. ॥           | २७ |
| नारद, गंधर्व कैरित होते आलाप मधुर हर्षेनी; ।              |    |
| बंहु ‘साधु साधु,’ ‘जयजय,’ वदले प्रेमाश्रुबिंदु वर्षेनी। ॥ | २८ |
| प्रभुवर सांदर डोले, बोले ‘सुरंहो ! महातपी शक्ती, ।        |    |

१. अर्पण केले नाहीं. २. अर्पण करीन. ३. अन्वयः—स्तव कराया [व] नमाया चुकलोचि. ४. अ. न्वयः—जडजीव (उद्धिहीन प्राणी) तरावयास्तव (मुक्त ब्हावेत म्हणून) वत्सले (सकरुणाने) असि माया (फसवणूक, सोंगाची बतावणी) न करावी. ५. दंभोलि (वङ्ग) करामध्ये (हातामध्ये) ज्याचा असा; इंद्र. ६. आंत, चकलेला. ७. मोठा. ८. ‘अंजलि’ हा शब्द मराठीत प्रायः खीलिंगी योजितात; परंतु संस्कृतात तो पुळिंगी आहे व पंतांनी त्याच लिंगी धातला आहे. ९. पथ=पाय धुण्यास दिलेले पाणी. अर्च्य=स-न्मानपूर्वक पुढे ठेविलेली भेट, पाशार्थ्य=पूजाद्रव्य. ‘ते’ प्रसिद्धधीं दर्शकसर्वनाम. १०. अर्पण करून. ११. सार्थीन्वयः—कीं (=कारण) [जो] चुकला, तो सर्वही दून (=दुःखी किंवा पश्चात्तप मनुष्य) प्रभुला नमन करुनि निवे (=स्वस्य होतो, दुःखमुक्त होतो). १२. सार्थीन्वयः—जननीला (आईला) लाजविती (लाजविणारी) शंभुची दयादृष्टि मजवरि पडतां, १०. श्रीशंकराच्या ठारीं असणारे भक्तवात्सल्य, आईच्या ठारीं असणाऱ्या पुत्रवात्सल्याहूनही अधिक आहे असा भाव. आईचे पुत्रावर जें प्रेम असते तसें अंहेतुक व अमर्याद प्रेम जगतांत कोठे आढळत नाहीं, पण परमेश्वराचे वात्सल्य त्या प्रेमापेक्षाही अधिक आहे. १३. अन्वयः—वा ! हे कर्ण (कान), सुरवाधांचा सुमधुर (अति गोड) नवनवा रव (ध्वनि) ऐकति. ‘ऐकति’=ऐकते झाले; हा भूतार्थी वर्तमान (Historic Present). १४. मधुर आलाप करीत होते=गोड सर व ताना काढीत होते. १५. हे प्रेमाश्रुबिंदूचे विशेषण. १६. मोठ्या कौतुकाने. ‘डोलें’ आ कियेवरून नमन: संतोष व आनंद न्यक्त होतो. १७. सार्थीन्वयः—सुरहो (देवांगो !) या उपमन्यूची महातपी शक्ति (खडतर तपश्चयी करण्याचे सामर्थ्य) [व] हे भक्ति कैसी (कशी) अमळा, (निर्मल) [व] अचला (स्थिर) [आहे] पदा.

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| अचला अमळा कैसी हे या उपमन्युची पहा भक्ती ! ॥          | २९ |
| मुर कर जोडुनि बदले 'प्रभुजी ! सकलेष यासि अर्पावें, ।  |    |
| सततैकमंकचातकपोतातें तोयदेवित तपावें. ॥                | ३० |
| मागायाचा नोहे, देउनि इतरांस हाक, विप्र वर; ।          |    |
| सकारावा त्वां सुप्रभुनेचि सुपात्र हा कविप्रवर.' ॥     | ३१ |
| ब्रह्मप्रमुखसकळसुरसंप्रार्थित देव शिव संदार वदे, ।    |    |
| प्रेमभुचा बहु सुख कर्णा, जैसा तव वेणुचा, सदा रव दे. ॥ | ३२ |
| 'वत्स ! उपमन्यो ! तू ज्ञालासि करूनि शुद्ध तप दीस, ।   |    |
| जो न तत्सम, माझ्या तो काय भजेल उद्घृत पदास ? ॥        | ३३ |
| तू शुचि दृढ भक्त असें जाणें, आल्यास काय न कळे तें, ।  |    |
| मी साक्षी वृत्तीतें मुख्य, जसा वायु गायनकळेतें. ॥     | ३४ |
| झाँलों यशोर्ध करिता मी कृतहरिकायमाय मायेतें, ।        |    |
| करितों भक्तीं, तोकीं तेविं करिल काय माय मायेतें ? ॥   | ३५ |
| बंतेता ! मी केवळ रवि, मम सर्वस्वच्छवि प्रवर दास, ।    |    |

१. निस्सीम भक्त जो बालचातक त्यातें. नवमेषाचे पाण्यासाठी चातक पक्षी सदा कंठशोष करीत असतो हे सर्वविकृत आहे. २. भेषानें. ३. रुप, संतोषित करावें. ४. अन्वय:-विप्र (उपमन्यु) इतरांस हांक देऊनी (शंकरावांचून इतर देवाचा धांवा करून) वर मागायाचा नोहे (वर मागणारा नव्हो); [यास्तव] हा सुपात्र कविप्रवर (शाहाणा द्विजश्रेष्ठ) त्वां सुप्रभुनेचि सकारावा (आदरावा). आ ठिकाणी प्रभुस 'सुप्रभु' व उपमन्युस 'सुपात्र' अशी 'हु' उपसर्ग लाविलेली विशेषणे दिल्यानें अर्थगौरव साधिले आहे. ५. ब्रह्मदेवादि सर्व देवांनी विनविलेला. ६. स्त्रीसह (पार्वतीसह) असणारा. ७. अन्वय:-जैसा तव वेणुचा (तुझ्या मुरलीचा) [तैसा] प्रभुचा (शंकराचा) रव (ध्वनि, शब्द) कर्णा (कानास) सदा बहु सुख दे. ८. भक्त. ९. चढेल, गर्विष. १०. सार्थान्वय:-जसा वायु गायनकळें (गायनास) तसा मी वृत्तीतें मुख्य साक्षी (पाहणारा, जाणणारा) [आहें]. वायूच्या अभावी गायनकला असंभाव्य आहे; तसेच माझ्यावांचून मनोवृत्तीनें अस्तित्वारी अशक्य आहे. तेहां कोणाही मनुष्याचे काय अंतरंग आहे हे मला समजलेच पाहिजे. मी सर्वशाता आहें, माझ्या परोक्ष काहीच होणे शक्य नाही, असा भाव. ११. सार्थान्वय:-कृतहरिकायमाय (केले आहे इंद्राच्या स्वरूपानें कपट ज्याने असा) मी मायेतें (कपटातें) यशोर्ध करिता झालो. भक्ती (भक्तांचे ठायी) [मी जेविं] मायेतें (ममतें) करितों, तेविं माय तोकीं करील काय ? (माझें जितके भक्तांचे ठायी) (पहा माझें, गीति २४). १२. सार्थान्वय:-वत्स ! मी केवळ रवि (सूर्य); [व] प्रवर दास (=उत्तम एकनिष्ठ भक्त) मम सर्वस्वच्छवि (=सर्वसंपत्ति व तेज) होत.

स्वात्म्यापरीक्ष बहुभूत मज सर्व स्वच्छ विग्रहैदास ॥ ३६  
 यै भक्तिने मुदित मी शालों वरदेश सोम, वत्स ! जे ।  
 हित, तें धे, स्वयंशे हा निवृत्ति वर देश, सोमकृ साजें ॥ ३७  
 या प्रभुवृचनश्रवणे वाहे प्रेमाश्रु लोर्चनावाटे ।  
 दाटे कंठ, जाँगी मी धन्य, असें बंकेमोचना ! वाटे ॥ ३८  
 कैरमस्तकचि न शिवले क्षितिसि, म्हणाति 'नमन हो वरे' गुडधे, ।  
 बहुर्ह तो म्हणे प्रभु बहुर्गतशिशुसि, 'खोबरे गुड धे.' ॥ ३९  
 कृष्ण ! करी मदंगी ऐकैका परम हर्ष पद लोर्मी, ।  
 बहुकंपुसंपदास्पद होउनि, ऐसे नमूनि वदलों मी ॥ ४०

१. प्राणपेक्षांशी. २. वा॒ देणान्यास. अर्थसाकृत्यः—भक्तीने वश सत्यतीस करिती साधी, मला मज्जन; । प्रेमांशेनिधि संत, लांत करितो मी मीनसा मज्जन; ॥ लांला भीच, मलाहि तेच रुचले; ते हंस, मी मानस; । श्री लांहीच मला, मदीय भजने लांचे सुखी मानस. ॥ ६३ ॥  
 सर्वस्व मी सज्जनांचे, माझें सर्वस्व सज्जन; । पावेल कांडी मज्जन मज्जन. ॥ ६४ ॥  
 इ० मोरोपंत—भक्तभूषण. ३. सार्धान्वयः—वत्सा ! मी वरदेश (वरद+ईश=वर देणा-न्यामध्ये श्रेष्ठ) सोम (स+उम=पार्वतीसहवर्तमान असणारा असा), या भक्तिने मुदित (प्रसङ्ग) शालो; जे हित तें धे, [ऽ] हा वर देश (उत्तम प्रांत) स्वयंशे निवृत्ति (शांत करून) [तु] सोमवत् (चंद्रप्रमाणे) साजें (शोभायमान हो); चंद्रचे ठारी शीतलता व सतेजता असे दोनही गुण आहेत; व हे उपम्यांशो! लांत संफारिलेल्या यशाने तुळ्या अंगी आलेले तेज प्रखर नसून दुसऱ्याचा ताप क्षत्रण करणारे आहे; असा भाव. टीपः—संस्कृतामध्ये 'वत' प्रत्यय लागून क्रियाविशेषण होते, तेन्ही 'सोमवत' हे विशेषण नसून क्रियाविशेषण आहे; शाचा संबंध 'साजें' आ क्रियापदाकडे. ४. ओळमांतम् ५. संसाररूपी बंधापासून मुक्त करणान्या श्रीकृष्ण! ६. सार्धान्वयः—कर-मस्तकचि (हात व माथा हेच केवळ) क्षितिसि (भूमीस) न शिवले; तर गुडधे[ही] वरे नमन हो म्हणति (वांगला प्रणिपात घडो असे म्हणू लागले. अर्थात् सांगं नमस्कार मी शातल असा भाव), 'खोबरे गुड धे' (हे गुड खोबरे धे=हा खाऊ धे) [असें] तो बहुर्ह (=आनंदाने भरलेला, आबंदकृ प्रकु) बहुर्गत शिशुसि (=अगदी किणि स्थितीस गेल्या मुलास, दुःखाने कुजुळलेल्या भक्तीस) म्हणे. ७. ऐकैका लोर्मीकैसागणिक. ८. परमहर्ष पद करी=अत्यानंद पाळ टेवी. हा प्रवेग केवळ संस्कृतपद्धतीचा आहे. ऐकैका लोर्मी परम हर्ष पद करी=हर्षाने माझ्या अंगावर रोमांच उडेराहिल, आनंदाने अंगावर कांटा उभा राहिला. जसा आक्षयाने किंवा आकर्मिक भीतीने तसाच इत्यानेही अंगावर कांटा उभा राहतो; लाला 'लोमहर्षण' असे संस्कृतांत म्हणतात. उद्दाहरणार्थः— इसहं वासुदेवस्य पार्वत्य च महास्पनः । संवादमिम्मधौषमहूतं रोमहर्षणम् ॥ गीता १८।१५॥ अमीसमुद्देश्यामीचा इस संघर्ष महाहूत ! राया ! आयकिला अंगी कांटे अदापि माहिया ॥ वामन-पंचिक, वीतासमस्तेशी. ९. बहुनकंप-संपद-आस्पद-पुळक जी कंपरूप संपत्ति तिच्ये खाल. "संपदास्पद होऊन=धर धर कांपत.

|                                                         |    |  |
|---------------------------------------------------------|----|--|
| ‘झालों धन्य, मजपुढे तो कीं तू प्रभु उभा; सुरासुर ज्या । |    |  |
| परम गुरु म्हणति, वंदिति यच्चरणाच्या सुभासुरा सुरजा. ॥   | ४१ |  |
| धन्यतर कवण मदितर? हे सुरही, करुनिही मँहायास, ।          |    |  |
| ज्याचे पाय न पाहति, त्या प्रभुला पात्र मी पहायास. ॥     | ४२ |  |
| या जैगदवनाकरितां द्रुत गिळिता होय जो झेज गौरातें, ।     |    |  |
| ल्या तुज मी देखतसें साक्षात् काळाखुच्या झेजगरातें. ॥    | ४३ |  |
| क्षम दक्षवामपार्श्वपासुनि जो विधिसि हरिसि निर्माया, ।   |    |  |
| त्यैं तुज पाहें, बा! हें नवल भवलयार्थ करिसि निर्माया! ॥ | ४४ |  |
| त्यैंचा रचिता तूं कीं, सूर्या, चंद्रा, यमा, मरुद्राजा । |    |  |
| जो दुःसह, किंबुना कांपे ब्रह्मांडधाम रुद्रा ज्या.’ ॥    | ४५ |  |
| ऐसें बोले, हांसे, उद्धरिला तो जसा करी, नाच ।            |    |  |
| ब्राह्मण हा ब्राह्मण्या! देवा! तैसा पुरे करीनाच! ॥      | ४६ |  |
| कृष्णा सजलजलदहरिनीलनिभानंदकंदनवदेहा! ।                  |    |  |

१. सार्थान्वयः—धन्य झालों (कृतार्थ झालों) कीं (कारण) ज्या सुरासुर (देव व दैत्य) परम गुरु (अष्ट गुरु) म्हणति [व] यच्चरणाच्या (ज्याच्या पायाच्या) सुभासुरा (अत्यंत तेजरवी) सुरजा (उत्तम रजःकणाला) वंदिती, तो तूं प्रभु मजपुढे उभा. २. अतिश्रम. ३. जगाचें संरक्षण व्हावें श्या हेतूरें. ४. जन्मरहित, ईश्वर. ५. कालकूटविषातें. ६. काळरूप उंदिराच्या. ७. सर्पविशेषातें—सर्प उंदीर गिळून याकतात हे सर्वं प्र प्रसिद्ध आहेच. ८. समर्थ. ९. उजव्या आणि डाव्या बाजूपासून. १०. ब्रह्म-देवास. ११. विष्णूस. १२. उत्पन्न करण्यास. १३. अन्वयः—त्या तुज [भी] पाहें; बा! निर्माया! (=मायारहिता! ज्ञानस्वरूपा!) [तूं] हे (=मायाया सारख्या अज्ञ व शुद्धबाळकालाही दर्शन देणे इत्यादि) नवल [केवळ] भवलयार्थ (=संसाराचें निर्मूल व्हावें म्हणून) करिसी. १४. सार्थान्वयः—सूर्या, चंद्रा, यमा, मरुद्राजा (मरुदेवांचा राजा—इंद्र—त्याला) जो दुःसह (अर्थात् ज्याच्या पुढे सूर्यादि देवांचा निभाव लागत नाही) किंबुना (सारांश) ज्या रुद्रा (रुद्रवतारास) ब्रह्मांडधाम (ब्रह्मांडरूप गृह) कांपे (भिंते) त्याचा (त्या रुद्राचा) रचिता (उत्पन्नकर्ता) तूं कीं (खास, निश्चये तूंच आहेस). दीपः—युगाचा अंतकाल आला असतां सर्व स्वावर जंगम सृष्टीचा संहार करण्यासाठी महादेव रुद्रवतार उत्पन्न करितो. १५. सार्थान्वयः—हा ब्राह्मण (भी उपमन्यु) [हे] ब्राह्मण्या! (श्री-कृष्णा!) देवा! ऐसे बोले, हांसे, [आणि] जसा [त्वां=कृष्णानें] उद्धरिला (=उद्धरलेला) तो करी (=तो प्रसिद्ध गजेंद्र), तैसा हा ब्राह्मण नाच पुरे करीनाच! गजेंद्राचा उद्धार शाल्यावर तो जसा नाचत सुटला, तसाच शिवदर्शन शाल्यावर उपमन्यु जो नाचत सुटला, तो मुळी थांबेच ना, हा भाव. १६. सजलजलद+हरिनील+निभ+आनंदकंद+नव+देहा=पाण्यानें भरलेले काळे ठग+इंद्रनीळ+समकांति+आनंदाचें मूळ+अपूर्व+शरीरा=काळे ठग व इंद्रनीळ यांप्रमाणे इयामसुंदर, अत्यंत आनंद देणारा व अपूर्व असा आहे देह ज्याचा अशा श्रीकृष्णा!

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| वैरदा स्मरदाहकरा विश्वेशा करुनि वंदन वदे हा. ॥           | ४७ |
| ‘देसिै यशाचें दासा जरि आजि, करुनि अनुप्रहा, चवर; ।       |    |
| तरि भव्य भक्ति दे मज, धावा ध्यावा अनुग्र हाच वर. ॥       | ४८ |
| जाणावें सुज्ञाने म्यां भूतभविष्यवत्मानातें, ।            |    |
| स्वप्रीं न सांपडावें दुस्तरविपदंधर्गतमानातें. ॥          | ४९ |
| क्षीरौदेन भक्षावें म्यां अक्षयसर्वबांधवांसहित, ।         |    |
| त्वत्साक्षिध्ये व्हावा माझा आश्रम सदा जैगन्महित.’ ॥      | ५० |
| सर्पार्थिला चैराचरगुरु विश्वेश्वर मला म्हणे ‘साधो! ।     |    |
| बाधो आधि व्याधि न; जें त्वंद्वांच्छित असेल, तें सांधो. ॥ | ५१ |
| अैजरामर हो; हेतिल तेहि, जसा तूं, तसे तव झाँटी. ।         |    |
| ‘अनिवार्या काळाची गति; परि न करिल तुझी अवज्ञा ती. ॥      | ५२ |
| दिव्यज्ञानसमन्वित होसिल सन्मुनिजनासि सत्कार्य; ।         |    |
| बहुमत यशासि हो तव नाम, जसें सन्मनासि सत्कार्य. ॥         | ५३ |
| दिव्यतप्तपत्तपनाच्या तेजा तव देहसुरैरनग न ‘सोङ्द; ।      |    |

१. सार्थान्वयः—हा (मी उपमन्यु) वरदा (वर देणान्यास) स्मरदाहकरा (मदनाचे भस्म करणान्यास) विश्वेशा (जगत्प्रभूस) वंदन करुनि (नमस्कार करून) वदे (बोलता झाला). २. सार्थान्वयः—अनुग्रहा करुनि (कृपाळु होऊन) आजि (आज, सांप्रत) जरि दासा (भक्ताला) यशाचे चवर (चवरी) देसि (देतोस—अर्थात् दासावर जर यशाची पाखर धालणार असलास तर) भव्य (उत्कृष्ट—अर्थात् दृढ) भक्ति दे (तुझे ठायीं माझी अचल भक्ति राहो असा भाव). हाच अनुग्र (=सौम्य, ज्यांत लेश मात्रही भीति नाहीं असा) वर [कोणीही देणारानें] धावा [व धेणारानें] ध्यावा. कारण जर वर अशा सौम्य प्रकारचा नसेल, तर तो वरही अनिष्टावह होतो, ही गोष्ट रावण, भस्मासुर, सिंहर, हिरण्यक-शिषु वगैरेच्या इतिहासावरून अगदीं उघड आहे. ३. दुस्तर+विपत्त+अंध+गर्त+मानातें=तरावयास कठीण अशा विपत्तिरूप अभेन्या खळग्याच्या विस्ताराला, आटोक्याला. अर्थात् विपत्ति स्वप्रांतसुदूरां नसो, असा या अर्धाचा भाव. ४. दूधभात. ५. जगानें मानिलेला असा, जगाच्या आदरास पात्र असा. ६. विनविलेला. ७. स्थावर व जंगम सृष्टीचा जनक. ८. मनस्संताप, दुःख. ९. रोग, दुखणे. १०. त्वत्+वांच्छित=तुझा मनोरथ, तुझे प्रिय. ११. सफल होवो. १२. वृद्धापकाळहित व मृत्युहित. १३. आस, बांधव. १४. सार्थान्वयः—काळाची गति अनिवार्या (मृत्यु कोणाच्यानेही चुकवितां येणार नाही); परि (परंतु) ती (काळगति) तुझी अवज्ञा न करील (काळाचा पगडा तुजवर बसणार नाही). १५. सार्थान्वयः—दिव्यज्ञानसमन्वित (दिव्य ज्ञानानें युक्त) [तूं] सन्मुनिजनासि सत्कार्य (आदर करण्यास, मान देण्यास योग्य असा) होसिल; जसें सत्कार्य (सत्कृत्य) सन्मनासि (सुजनांच्या अंतःकरणास) [बहुमत] [तेविं] तव नाम यशासि बहुमत (प्रिय) हो (होवो). तुझ्या नांवाचा महिमा सर्वत्र पसरो, असा भाव. १६. कडक अशा तपश्चर्यारूप सूर्याच्या. १७. देहरूप मेरुपर्वत. मेरुवर सूर्य सर्वकाळ तळपत असतो. १८. सोङ्द.

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| शोभो बहु मुग्धिपद हैं स्त्री, द्विजराजे जसें गणन स्त्रीहैं ॥ | ५४ |
| तुज भेटोनि निवाया येतिल सुङ्कुतक्रियापर महर्षी, ।            |    |
| वाहुनि भस्तक चरणीं, होतिल, करुनि श्रिया, परमहर्षी ॥          | ५५ |
| आहे आलिंगुनियां मजला मैच्छक्षि हे जसी अंतुला, ।              |    |
| राहेल यौवनश्री आलिंगुनि सर्वदा असीच तुला ॥                   | ५६ |
| वत्स ! उपमन्यो ! म्यां तुजला दिघलाचि राशि दुग्धाचा, ।        |    |
| बहुमत मज भक्ताचा, ताताला जेविं बोल मुष्ठाचा ॥                | ५७ |
| तू इच्छिसील जेणें, तेथें दुँगधाबिधिचें सदा तुजला, ।          |    |
| सानिध्य घडो; टकळा घालूनि न वत्स सुरभिचा सुजला ॥              | ५८ |
| श्रुतिवत्त्या मज ‘घे’ या उच्चारण कठिण काय वाणीचें ? ।        |    |
| घेणे रुचतें, परि वा ! देणे न रुचे कर्धीहि वाणीचें ॥          | ५९ |
| १० अल्पदान, नोहे प्रभुस प्रभुयाचकासही शुभ तें, ।             |    |
| यास्तव या स्तवनाहैं म्यां तुज दुँगधाबिधिचें दिलें दुभतें ॥   | ६० |
| आकल्प क्षीरौदन अमृतोपम सांसर्वग जेव, रहा; ।                  |    |
| ११ ते काय ? स्वजनाच्या विक्षेषें म्हणवितील जे वर ‘हा !’ ॥    | ६१ |

१. चंद्राने (पक्षी) ब्राह्मणब्रेष्टाने. २. नक्षत्रयुक्त असें. ३. पुण्यकृत्यास बाहिलेले. ४. भाई ली, पार्वती. ५. अनुपम. ६. शिशूचा, बालकाचा. ७. या वृष्टीचा संवंध ‘सानिध्य’ या नामाकडे. ८. अन्वयः—सुरभिचा वत्स टकळा घालोनि (ध्यास धून) न सुजला (आतुर शाळा भाई). सुभिही कामधेनु असल्यामुळे तिच्या वासराला कोणत्याही गोष्टीचा घोष घेऊन आतुर होण्याचे कारणच पडत नाही. तेव्हां शंकर म्हणतात, मी कामधेनूच आहै, आणि माझे भक्त हे वत्स-सारखे आहेत; तुम्ही कोणतीही इच्छा केलीत, कीं ती लागलीच पुरी होईल, तुम्हाला काळजी अ-पून कशी ती शिवं देणार नाही. टकळा=ध्यास, घोष, स्मरणी. ९. सार्थान्वयः—मुतिवत्त्या (=वेद बोलणाऱ्यास—परमेश्वरसुखांतून वेद निघाले हें सुप्रसिद्ध आहेच) मज ‘घे’ या वाणीचें (=वररूप भाषणाचें) उच्चारण कठिण काय ? (अर्थात् नाही.) वा (=हे उपमन्यो !) वाणीचें (कमी-पणाचें) घेणे रुचतें (चालतें), परि (परंतु) वाणीचें (कमीपणाचें देणे कर्धीही न रुचे). थोडे घेतलेले मला पुरवतें व पण जे धावयाचें ते मात्र थोडे कर्धीही पुरवणार नाही. थोर मनाच्या मनुष्याच्या वृत्तीचे चिन्ह पंतानीं एका गीत्यर्थीतच अप्रतिम काढिले आहे. १०. सार्थान्वयः—जे दान अस्य (घोडे), ते प्रभुस (=समर्थास, थोरामोऽयास) [व] प्रभुयाचकासहि (=थोरा मोळांजबळ याच्याना करणाऱ्यालाही) शुभ (हितप्रद) नोहे (होत नाही). अपुन्या दानाविषयीं पंत वामनवत्रिवात लिहितातः—जरि वाचितार्थ न पवे सुखरोमांचाढ्य आंतवरि काय । तत्काळ याच्याचा जें न करी दान तेंवी लारि कल्प ? ॥—गी० १५. ११. आपल्या बंधुवर्गासहवर्तमान. १२. सार्थान्वयः—जे वर (प्रसाद) स्वजनाच्या विक्षेषे (विचोगाने) हा (हाय) म्हणवितील (म्हणवयास लावितील) ते काय ? (लांची किंमत काळ ?)

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| कल्पातीं पैष मत्ता; त्वं चस सेषीत दुर्धमताते; ।          |    |
| ने विसंबे, जौ उपेक्षी मी स्तोमान्याहि शुग्य भस्ताते; ॥   | ६२ |
| बांधवहृद तुङ्गे कुछ्योत्रहि आकल्य सुदिल राहेक, ।         |    |
| कृतलोककल्प छाठ क्रोधकुटिलद्विने भ याहेल. ॥               | ६३ |
| दिघली प्रसञ्चिते तुज दाख्यतभक्षितंपदा सैची; ।            |    |
| म्यां भक्तल दिस्यावरि, मति कां पावेल कंप दासाची? ॥       | ६४ |
| बा! या त्वदाश्मी मी सप्तनिष्ठ करीन सर्वदा साचें, ।       |    |
| स्थळ कैल्यसाहुनि मज बहुमत उठजादि सर्व दासाचें. ॥         | ६५ |
| स्वस्य येथाकाम रहा, चंक्षेते करु नक्ते लेणी, ।           |    |
| बुडतां उद्धार करी क्षितिचरं दण्डेकरुन 'कोलेश. ॥          | ६६ |
| संरक्षिले शिशु पशुहि, धरिला मंथादि पाठिवारि; कां र्मीं । |    |
| भेटि न धावी? मजला इच्छा होताचि आठिव रिकाम्या? ॥          | ६७ |
| यापरि महाप्रसादे करुनि त्रिजगांत धन्य हा विप्र, ।        |    |
| तलकाळ गुप झाला रविकोटिसमप्रभ अमु क्षिप्र. ॥              | ६८ |
| कृष्णा! विलोकिला म्या यापरि भगवन् संमाधि संष्ठूणी, ।     |    |
| याचि उपाये केला नाहीच भवश्रमाधि साधूनी. ॥                | ६९ |

महणूनच परेश्वराने 'सासर्वं जेव, रहा' असे म्हटले. आसजनांच्या अमावी कोणताही सौख्यात म्हेडी बाटत नाही. 'ज्या वैभवाने शशु झुरत नाही, व मित्र संतोष पावत नाही तें काय कामाचे' अस अर्थाचे संस्कृत मुभाषिद मुप्रियद आहेच.

१. ऐट, मज संक्षिप ये. २. विसरत चाही. ३. इक्षसांड करीत नाही. ४. साधारण. ५. अह, सप्तसांख्यात्मा. ६. जगाचा केला आहे वांस ज्याने असा. ७. खरी. ८. पर्णकुटिकादि. हे 'स्थळ' याचे विशेषण. पश्च, 'आश्वस वाढे नाही कामाचे, साधुची ज्ञोपजी वरी.' उद्धावा! चल जाऊ विदुरा वरी.' ९. मज मानेल त्वाप्रमाणे. १०. काळजीला. ११. लषभरवी, किंचित दुष्कां. १२. जागिमाव. १३. निष्पृचा वराहावतार. (पंतहृत अवतारमात्रा यीति १-१२ पक्षा.) १४. सार्थान्वयः—म्यां भेटी कां न अपवी? (=मी भेट कां देणार नाही? यी तू न्हणशील तेव्हां भेटेन.) [वा! उपमन्यो! तुला भेटीची] दच्छा होताचि, रिकाम्या मजला (=भक्तांना भेटी आवयाल जो भी नेहीच रिकामा आहे, त्वा मला) आठिव, [भी आपला ठेवणेलाच न्हणून समज]. संरक्षिके शिशुपशुहि धरिला मंथादि पाठिवारि काम्या—हा सर्वसंग्रहाचा बाठ, व 'काम्यावर भगवारथ मूर्णे करणारी' अशी दीप. १५. अन्वय—वापरि (स्थाप्रमाणे) महाप्रसादे (मोळ्या वराच्या योग्याने) हा विप्र (उपमन्यु) त्रिजगांत धन्य (हृतार्थ) करणि, रविकोटिसमप्रभु (कोटिसुर्योग्रमाणे तेव आहे ज्याचे असा) प्रभु शंकर तत्काळ (त्वाच वेळी) विप्र (सल्ल) गुप झाला. १६. समाधि लाघूनी—भगवत्वितन रिंजा तप संपादून. १७. सार्थान्वयः—जाहिं उपाये (=समाधिच्या जोरावर) साझूनी (=संसानी) भवश्रमाधि (=संसां-

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| ज्ञाले प्राप्त सकळ जें, दे अंतुकंपा करूनि मज भव तें; ।  | ७० |
| आहे, पहा, कसें हें ब्रह्मज्ञ ब्रह्मवृद्ध मजभवतें. ॥     |    |
| गंधर्व, सिद्ध, विद्याधर, किन्नर, अप्सरा, पहा, गा! या ।  |    |
| येतां इकडे, न म्हणे शतमख, 'जावू नका, रहा गाया.' ॥       | ७१ |
| तरु गुल्म लता देती सर्वऋतूंच्या फुला, फळा, सुरसा; ।     |    |
| है आश्रम शतमखसा, ताप सकळ यापुढे बळासुरसा. ॥             | ७२ |
| हें वन मदाश्रमीचें, तेंरुपंचक जेविं नंदववर्णीं तें; ।   |    |
| विपुळे सुखे मज प्रभु पोषी, तुज जेविं नंद नवनीतें. ॥     | ७३ |
| हा उपमन्युमुनि पैयोनिधिच्या सेवूनि अक्षय दुधाला, ।      |    |
| जेविं तव यश प्राशुनि, तृप्त करूनि साधुलक्ष, यदु धाला. ॥ | ७४ |
| यां स्थानीं लक्ष्मीचें माहेर क्षीर, हात यादानें—।       |    |
| तैसें न जोडितां म्यां, आहे, रक्षी रहातया दानें. ॥       | ७५ |
| र्हा आश्रमीं अनुभउनि विविधा अवलोकनीं चमत्कारा, ।        |    |
| सर्व स्वर्गस्थ म्हणे 'हा वासवलोक नीच मत्कारा.' ॥        | ७६ |

रात्री दगदग) नाहीच केला (=अजीबात नष्ट केला). साधुसंत जे संसाराच्या त्रासांतून मुक्त होतात, ते शाच समाधिसाधनाच्या जोरावर होत, असा भाव.

१. दया, कृपा. २. इंद्र. ३. अन्वयः—हा आश्रम शतमखसा (इंद्राप्रमाणे) [व] सकळ ताप यापुढे बळासुरसा (बळदैत्याप्रमाणे). बळदैत्यास इंद्राने मारिले. ४. अन्वयः—जेविं नंदववर्णीं तें तेंरुपंचक (पांच कल्पवृक्ष) [तेविं] हें मदाश्रमीचें वन. ५. क्षीरसागराच्या. ६. साधार्थन्यः—जेविं [तुक्षा पूर्वज] यदु तव (=तुळें, श्रीकृष्णांचें) यश [स्वतः] प्राशुनि [व] साधुलक्ष (=लक्षावधि संतांस) तृप्त करूनि धाला (तृप्त शाला). यदुचेच वंश यादव होत; व परमात्मा श्रीकृष्ण त्या कुलांत उत्पन्न ज्ञाले. म्हणजे अर्थात् परमात्माच्या कीर्तिरूप अमृतानें यदु स्वतः तृप्त ज्ञाला व त्यानें हजारों संतांसही तृप्त केले. वंशजाच्या सत्कृत्यामुळे व सुकीर्तीनें पूर्वजांचा उद्धार होतो व इतर लोकांचेही त्यांत हित होतें, हें येथे पर्यायानें सुचविले आहे. ७. सार्थान्वयः—लक्ष्मीचें माहेर [जें] क्षीर (=क्षीरसमुद्र) [तें], [जसें] यादानें (=जलचरानें), तैसें भी[ही] हात न जोडितां (=जलचराप्रमाणे भीही प्रार्थना करीत नसतांही) या स्थानीं आहे; [व तें] दानें (=क्षीरदानें) रहातया (=येथे राहणाऱ्या प्रलेकाला) रक्षी (=पोशितें). ज्याप्रमाणे जलचरानीं कोणत्याही तन्हेची विनवणी केली नसतांही, त्यांस जलाशय लाभतात, त्याप्रमाणे प्रभुकृपेने येथे मला क्षीरसागर आयताच लाभला आहे, हा उपमन्युच्या भाषणाचा मतलब. ८. अन्वयः—या आश्रमीं, विविधा चमत्कारा अवलोकनीं अनुभउनि (=पाहून) सर्व स्वर्गस्थ (=स्वर्गांत राहणारे, देवप्रभृति सर्व) म्हणे 'हा नीच वासव लोक (=इंद्रलोक) मत्कारा [होय]' (हा आमचा इंद्रलोक केवळ बंदीखाना आहे).

बहुकुत्तकातें येथे भक्तभवतमोरवि प्रसाद वितो, ।  
लोकांसं ‘पहा शिवघन,’ ऐसें है मोर विप्रै सौदवितो.” ॥

७७

## अध्याय पांचवा.

श्रीकृष्ण म्हणे, ‘धर्मा! माझ्या आलेचि तें औनुभवातें, ।

नमिता ज्ञालों होउनि रोमांचप्रोर्डुसत्तनु भँवातें. ॥

१

उपमन्युप्रति वदलों, ‘विप्रेद्रा! त्रिमुवनांत तूं धन्य, ।

प्रभुवरवरप्रसादाळंकृत ऐसा न ऐकिला अन्य. ॥

२

हा तीर्थराज आश्रम, कीं जो ज्ञाला शिवासि अंगास, ।

यींचे सुयश म्हणेलचि अंमृताशननायकासि, “‘ओं’ वैस.” ॥

३

होतीलैं धन्य, देतिल कलिला बहु धाक विप्र या गाते; ।

त्वदधिक नच म्हणतिल शुचिसलिला बहुधा कवि प्रयागातें. ॥

४

‘मुनिसिंहा! मजहि प्रभुदर्शन दर्देल काय? वैं! पाहें. ।

तुंजपरि धन्य यशस्कर वाटेल अपल्य मायबापा हें?’ ॥

५

ऐसें पुसतां धर्मा! ध्यानी आणुनि तया अंनादिस तो, ।

१. भक्तांच्या संसाररूप अंधकाराचा (नाशकर्ता) सर्व. २. प्रसवतो; देतो. ३. उपमन्यु. ४. आनंदानें शब्द करून संगतो आहे. ‘साद घालणे’ ‘सादविणे’ हा शब्द पोपट, मोर इत्यादिकांच्या आनंदभरित शब्दास लावतात. येथे ‘मोर’शब्द लिष्ट असून, कवीने आपले नांव लांत ध्वनित केले आहे. ५. प्रत्यास. ६. रोमांच+प्रोलसत+तत्त्व=रोमांचांनी उद्घास पावणारे अर्थात् शोभणारे शरीर आहे ज्याचे असा. ७. शंकरातें. ८. महादेवाने दिलेल्या वराच्या अनुग्रहाने शंगारलेला, शोभलेला. ९. सर्व तीर्थात श्रेष्ठ. १०. स्थान. ११. आश्रमाचे. १२. अमृत+अशन+नायकासि=अमृतभक्षण करणारे जे देव त्यांचा मुख्य इंद्र त्याला. १३. आ वास=तोड पसर. अमृतप्राशनापेक्षाही द्या आश्रमाच्या यशांत अधिक गोडी आहे, असे प्रत्यक्ष इंद्रासही वाटेल. १४. सार्थान्वयः-या (आश्रमाला) गाते (गाणारे) विप्र धन्य होतील, [व] कलिला बहुधाक देतील; कवि (शहाणे) शुचिसलिला (पुण्योदका) प्रयागातें (त्रिवेणीसंगमक्षेत्र त्याते) त्वदधिक नच म्हणतील. गंगा, यमुना व सरस्वती या तीन पवित्र नद्यांचा संगम जेथे ज्ञालेला आहे, त्या क्षेत्रास प्रयाग म्हणतात. याच्या नवळच अलाहावाद हें शहर आहे. १५. मुनिश्रेष्ठ उपमन्यो! सिंह, व्याघ्र, शार्दूल व पुंगव हे शब्द कित्येक कर्मधारय समासांत उत्तरपद असले, म्हणजे त्यांचा अर्थ श्रेष्ठ असा होतो. १६. सर्वसंग्रहाठः-बापा! हे. १७. सार्थान्वयः-हे अपल्य (=मी कृष्ण) तुजपरि (=तुम्हासारखे) मायबापा धन्य (=कृतकृत) [व] यशस्कर (=कीर्ति देणारे) वाटेल काय? १८. शंकरास-आदि नाही ज्याला त्यास.

मुनि मज म्हणे, 'कुंदल! निंकटाचि तब डैम्युदय मन्त्रा दिसतो. || ६  
 तूं देखसिल असंशय देवांगाजी महायशा, सत्या, ।  
 कीं प्रमुने विघ्नचमू भजकां होउनि सहाय शासाव्या. || ७  
 देहल शिव आठ, शिवां आठ, पुन्हा तीच आठ वर; हा तो ।  
 भीगवत्प्रसाद, जेणे कळतो सर्वार्थ, आठव स्तुतो. || ८  
 वैखाश्रमीं तरें अवलोकाया कामदा श्रमतयातें ।  
 द्रुत सिद्धिप्रद नसता, तरी रुचता कां मदाश्रम तयातें? || ९  
 हे मुनि सर्हस्त्रः प्रियुकरुणेला पाव जाहले असती. ।  
 होइल मदाश्रमींची विफळा कुण्णा! तुलचि कां वैसंती. || १०  
 कैठिनींच कठिन, मुदुर्लीं मुदुल, तुझे हृदय बा! जसें तोय; ।  
 देवांसि तुजअशासी क्षाय समागम यदूत्तमा! होय. || ११  
 ब्रह्मप्य श्रद्धावान् तूं, शीलविजितंसुरापगातोया! ।

१. समीप.२. हृषि, भाग्य. ३. माझ्या (उपमन्यूच्या) मनास. ४. सार्थान्वयः-देवांगाजी (देवांमध्ये) महायशा (मोठी आहे कींती ज्याची लास) [व] साव्या (भोव्यास) तूं असंशय (खास) देखशील; की (कारण) भजकां (भक्तजनांस) सहाय होऊनि (मित्र होऊनि) विघ्नचमू (विघ्नांच्या सेवा, पुष्कळ विघ्न) शासाव्या (दंडाव्या, मधाव्या-अधीत, विघ्नपर्पणा दूर करावी); टीप-'साव्य' हे विशेषण असून आचा अर्थ 'निष्कंटक' असा आहे. शावस्त्र लक्षणेने 'भोळा.' क्षंकराची भोळेपणावृक्ष किंती प्रसिद्ध आहे, हे सांगें अनावश्यक आहे. ५. पार्वती. ६. पूर्वार्थीतील 'हा तो'चा शश्दांस-हित सार्थान्वय-हा तो भगवत्प्रसाद; जेणे (ज्या प्रसादाच्या योगाने) सर्वार्थ (सर्व गोष्टी) कळतो [व लाचा] आठव (स्तृति) रहातो. ७. सार्थान्वयः-कामदा (=सर्व इच्छा) पुरविणान्वया (कामरास); अलोकाया स्वस्त्राश्रमीं (=आपापल्या आश्रमात) तरें श्रमतयातें (=तपाचे थोर आवास कारणान्वास) [पर हा मदाश्रम] द्रुत सिद्धिप्रद (=अल्पावकाशात शिवदर्शनस्त्वप तिद्धि कास्तन देणारा) नसता, तरी तपातें मदाश्रम (=माझा-उपमन्यूचा-आश्रम) कां रुचता (=आवृद्धता)? तेवहां माझ्या आश्रमात तावडतोव सिद्धि प्राप्त होतेच, असा भाव. सर्वसंप्रहापाठः-स्वस्त्राश्रमीं तरें अवलोकाकाक कामदाश असत याते, । ८. हजारो. ९. क्षंकराच्या दशाद्वितीस. १०. राहणे. तुझे वास्तव विफळ होणार नाही, म्हणजे तुला: प्रमुदर्दर्शन सास घेल, असा गीतीचा भाव. ११. सार्थान्वयः-बा! (हे कुण्णा!) जसें तोका [तरें] तुझे हृदय, कैठिनींच कठिन (काठेशाशी कठोर), मुदुर्लीं मुदुल (मल असेल तपाचे ठायी मल) [असे आहे]; [तेहा!] तुज अक्षसी (=तुम्हासारिक्या वरोवर) समागम देवांसि [ही] साव्य (=तीप-तिमार) होय. 'वेशासि'—असा सर्वसंप्रहाचा पाठ. अर्थसाहृदयः—वक्षादपि कठोराणि मुदूचि तुक्षुमा ददि! लेळोत्तराणा चेतासि तो हि विशातुमर्हति. ॥ (उत्तरामचरितः.) गोरेच्या रूपानेपणी अलंकृतिगळी असते, परंतु तेच इवल्लासें अलंकृत मल असते, म्हणून येथे लाची कठोरात कठोर, पण सूक्त मृदू असा कुण्णाच्या भाजाला उपमा दिली आहे. १२. नाशानासंबंधः अदरमूर्ति. १३. शीकः +विचित्र+मुर+आपण+तोया=स्वगावाने जिकिंते आहे मागीरीचे उद्दक ज्याने. ज्ञाना, भासीरीची-

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| बहु शुचि तव यश, कृष्ण ! व्हाया निर्मल सुरस्य गतो यौ ॥               | १२ |
| कथितों सर्वथप्रदै जैर्य महामन्त्र मी तुला, एणे ।                    |    |
| र्वश होइजेल देवे, जेवि मधुरगीतमोहिते एणे ॥                          | १३ |
| नैमुनि मुनिप्रति वदलों 'भगवतं ! हा तव प्रसादास ।                    |    |
| पावो, घनास समर्थी व्हाया सुसमृद्ध वप्रसा, दास.' ॥                   | १४ |
| झाले मुनिवाक्श्रवणे मज एक मुहूर्त आठ वासर ते, ।                     |    |
| देहाच्या गेहाच्या होउं न देतांहि आठवा सरते ॥                        | १५ |
| सांगे 'सहस्रनाम' प्रभुचे, प्रेकटी जंयासि <sup>१</sup> 'तंडी, तें, । |    |
| जें दूर <sup>२</sup> अंवियेतें करि, जेवि ऊळनतेज थंडीतें ॥           | १६ |
| दीक्षिं देउनि <sup>३</sup> 'सुंदिनीं स्तवराजाचा करूनि उपदेश, ।      |    |
| सांगे सांवाराधीनं, की म्यां व्हावें <sup>४</sup> 'सुंसिद्धिसुपदेश ॥ | १७ |
| दीक्षित होउनि झालों या मुनिवृदंदात ऊंगतप्रथ मी, ।                   |    |

उदक शीतता, स्वच्छता व शुचिता खावइल प्रसिद्ध आहे; पण हे तीनही गुण तुळ्या स्वभावांत इतके आहेत, की त्यांयेंगे तुळ्या स्वभावानें भागीरथीच्या उदकास मारें सारिले आहे.

१. मध्यपी, दारू पिणारा. २. श्वा तुळ्या यशांते. ३. सर्व कल्याणांते देणारा. ४. धोक-प्रयाचा, मनांतल्यामनांत म्हणण्याचा. ५. श्वाने. ६. देवे वश होइजेल=प्रभु महारेव वश केला जाईल. प्रयोग ध्यानांत धरण्यासारखा आहे. 'वश होणे' हे संयुक्त क्रियापद आहे; व ही वश होण्याची क्रिया 'देवे' (प्रभूच्या हातून) 'एणे' (श्वा मंत्राच्या जोरावर) बहून आली जाईल. उत्तरार्थाचा सार्थान्वयः—जेवि मधुरगीतमोहिते एणे (इरिणाने) [तेविं] खणे (श्वा मंत्राने) देवे वश होइजेल. ७. सार्थान्वयः—नमुनि मुनिप्रति (उपमन्युक्तशीस) वदलों 'भगवतं ! घनास वप्रसा (शेताप्रमाणे), हा दास (=मी कृष्ण) सुसमृद्ध (=कृतार्भं; पक्षीं धान्ययुक्त) व्हाया, समर्थी (=वेळेवरच) तव प्रसादास पावो (=तुळा अनुग्रह मिळवो). ८. सार्थान्वयः—मुनिवाक्श्रवणे (उपमन्युक्तशीसे बोलणे ऐकप्याने) देहाच्या (स्वशरीराच्या) [आणि] गेहाच्या (=घराच्या) आठवा (=आठवणीस, स्मृतीस) न होऊं देतांही सरते (=सरणारे) ते आठ वासर (=आठ दिवस) मज एक मुहूर्त (=एका क्षणासारखे) झाले. ते आठ दिवस एका पञ्चासारखे केवळांच गेले व त्यांत स्वतःचे भानही मला राहिले नाहीं व घरचीही आठवण झाली नाही. पद्मा, 'अविदितगतयामा रात्रिरेव व्यरंसीत' उत्तररामचरितम्. ९. लोकांत प्रथमच प्रसिद्ध करी. १०. जपा सहस्रनामाला. ११. उपमन्युचा गुरु. १२. अशानांते. १३. अग्नीचा कडकपणा. १४. शिवदीक्षा. १५. सुसुहूतांबर. १६. शंकर प्रसन्न होतील अशी त्याची भक्ति. १७. चांगली सिद्धि (=श) ज्ञात आहे, अशा उत्तम पदाचा (=स्थानाचा, अवस्थेचा) ईश (=स्थानी); पूर्णपणे चशसी. १८. दीक्षित होउनि=दंड, कुश, भेखला इत्यादि वेळन, मी यथाविधि दीक्षा वेळन. १९. मिळाली आहे प्रसिद्ध ज्याला असा, विस्त्रयात.

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| कंरुनि फळाशन होतों मासीं नियमांत जागत प्रथमीं.       | १८ |
| उदकाशन द्वितीयापासुनि संपूर्ण पांचवा मास;            |    |
| कीं परमार्थपरां तप 'मीच' म्हणे, 'हित; न सांचवा मास.' | १९ |
| शंभुपदीं शिर होतों एक पैदावरि उभा वहायास,            |    |
| परमार्थेच्छु कवण बुध न करिल सुतपीं शुभावहायास?       | २० |
| षष्ठाँरंभी दशाशर्तरवितेजाचा विलोकिला पुंजं,          |    |
| जो विविधंवर्णशतमखचापशतद्युतिविलासिनीकुंज.            | २१ |
| बंहु चैपला, बहु नीलश्वेतारुण मेघ रेखिले होते,        |    |
| कोणीही अंत्यद्गुतदर्शन नसतील देखिले हो! ते.          | २२ |
| त्यांत सुनील मुनिर्मळ तेजाचा भैव्य देखिलो रीशी।      |    |
| मन्नेयनासि तसें, शुभ देश जसें भव्य दे खिलाराशी.      | २३ |
| त्या नीळवर्णतेजोराशीत ग्रभु दिसे संदार मला,          |    |

१. अन्वयः—प्रथमी मासीं (पहिल्या महिन्यांत) फळाशन (फलांचे भक्षण)करूनि नियमांत जागत होतों (तपश्चरण करीत होतों). २. दुसऱ्या महिन्यापासून. ३. महिना. अन्वयार्थः—द्वितीयापासुनि (दुसऱ्या महिन्यापासून) संपूर्ण पांचवा मास (=पांचवा महिना संपे तों) उदकाशन [करण्यांत आळें]. ४. सार्थान्वयः—कीं (=कारण) परमार्थपरां (=परमार्थ साधू इच्छाणारांस, मुक्ति मिळविण्यासाठी खटपट करणारांस) तप म्हणे, 'मीच हित (=कल्याण करणारे), मास न सांचवा (=अंगावर बोटभर मांस बाढविल्याने परमार्थप्राप्ति होणे नाही, तरी शरीर पुष्ट करण्याच्या भरीस पडून नका).' सर्वसंग्रहाचा पाठः—कीं परमार्थपरंतप. ५. एक पदावरि उभा होतों=अतितपर, उत्सुक होतों. हा शब्द-समूह किंवा आहे, व मी एक पायावर उभा राहून कांहीं दिवस तपश्चर्या चालविली होती, हेंही यांत सुचविले आहे. ६. शुभावह+आयास=कल्याणप्रद श्रम. ७. सहान्या महिन्याचे प्रारंभी. ८. सहस्रसर्याच्या प्रभेचा, सहस्रसर्याचे तेज ज्यामध्ये आहे असा. ९. गोवा. १०. विविध+वर्ण+शतमख+चाप+शत+युति+विलासिनी+कुंज=शेंकडे रंगीबेरंगी इंद्रधनुश्यांची प्रभा हीच कोणी कीडा करणारी ली तिचा लतामंडप. गोरींसहवर्तमान मुकुंदानें यमुनेच्या कांठीं कीडा केली त्यासंबंधी रामजोशी उवांनी केलेले वर्णन 'तो कुंज रसाचा पुंज इ०' सर्वश्रृत आहेच. तेहां विलासवती खिल्यांस कुंज फार प्रिय असतो. ११. अनेक विजा व अनेक निळे, पांढरे, तांबडे असे ढग. १२. जे पाहून मन थक होईल असे देखावे, अलौकिक चमत्कार. १३. सुंदर. १४. दृष्टी पडलेला पुंज. 'राशि' शब्द संस्कृतात पुलिंगी आहे व त्याच लिंगी पंतांनी योजिलेला आहे. १५. सार्थान्वयः—जसें खिलाराशी (गाईच्या समूहास) शुभ देश (सुपीक, हिरवा गार असा प्रदेश) भव्य (सुख) दे, तसें [हा राशी] मन्नेयनासि (माझ्या डोळ्यांस) [दे]. उत्कृष्ट गवतानें भरलेले रान पाहून जसा गाईना आनंद होतो, त्याप्रमाणे हा तेजोराशी पाहून माझ्या नेत्रास समाधान झाले. १६. ली(उमे)सह.

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| ज्याच्या संदापदाहरपदभजनीं दोस हैं सदा रमला.           | २४ |
| होतां उमामहेश्वरदर्शन, मन बहु निवोनियां रमलें;        |    |
| युगपत्समुदितजलदस्थित शशिभास्कर, असें मला गैमलें.      | २५ |
| शोभवित तेज होती निजतेजे भगवती उमा पतिचें,             |    |
| ब्रह्मांड भरुनि उरलें ऐसे सौभाग्य तें उमाप तिचें.     | २६ |
| ज्ञालों उत्कुलुनयन रोमांचितकाय परम लाभानें,           |    |
| ‘सोऽुं नयेचि पळ, क्षणभरि सोडियलेंचि पर मला भानें.     | २७ |
| शरणागतिनें दिसला देव शशिसुधारसवलक्ष,                  |    |
| जो दुर्लभ करितां बहु करिकरसमघृतसुधार सब लक्ष.         | २८ |
| वर्णील अळंकारा, आकारा, कोण आयुधा? याचें               |    |
| सर्वहि अत्यङ्गु; तें गायं अत्यल्प अँयु धात्याचें.     | २९ |
| अत्यङ्गुत मुकुट शिरीं, अत्यङ्गुत कुंडले, कुरुक्षमापा! |    |

१. सत+आपदा+हर+पद+भजनी=साधूची विपत्ति दूर करणाऱ्या चरणाच्या सेवेत. २. मी कृष्ण. ३. तृप्त होऊन. ४. युगपत+समुदित+जलदस्थित=एकाच वेळीं उदय पावलेले व मेघांमध्ये राहिलेले (मेघाच्छादित); हें ‘शशिभास्कर (चंद्रसूर्य)’ ह्यांचे विशेषण. ५. भासले. उमेचें मुख चंद्रासारखें व शंकराचें सूर्यासारखें दिसलें हा मतलब. ६. अन्वयः—तिचें तें सौभाग्य ब्रह्मांड भरुनि उरलें, ऐसे उमाप (उदंड, पुष्कळ) [आहे]. ७. सार्थांवयः—[भाने मला] पळभर[ही] सोऽुं नयेचि, पर (परंतु) मला भाने (देहस्मृतीनें) [तेव्हां] क्षणभरि सोडियलेंचि. टीपः—२॥ घटका=६० मिनिटें व ६० पळे म्हणजे १ घटका; तेव्हां १ पळ म्हणजे ३०मिनिटे होत. आतां १ क्षण म्हणजे मुहूर्ताचा १२ वा अंश म्हणजे ४ मिनिटे होत. ह्यावरून पाहतां ‘पळभर’ ही वेळ ‘क्षणभर’ ह्या वेळेहून कमी आहे. वरील गीत्यांत श्रीकृष्णाचे बोलण्याचा भाव असा आहे की, ‘देहभान पळभर सुद्धां जाऊ नये; परंतु माझे (श्रीकृष्णाचे) देहभान त्याहून जात वेळपर्यंत नाहीसे ज्ञालेंची.’ ८. शरत+शशि+सुधारस+वलक्ष=शरदतूंतील चंद्र व अमृत ह्यांप्रमाणे शुभ्र. ९. सार्थांवयः—जो (जो देव) करिकरसमघृतसुधार (हत्तीच्या सोडेसारखी आहे तुपाची धार ज्यामध्ये असे) लक्ष (लाखों) सब (यश) करितां[ही] बहु दुर्लभ [आहे.] (अर्थात् ज्याचे दर्शन महायज्ञांनीही घडत नाही.) १०. वर्णन करण्यास. ११. ‘धात्याचें (ब्रह्मदेवाचें) आयु (आयुष्य) अत्यल्प’ असे म्हणून कवीने परमेश्वराच्या अङ्गुतत्वाची केवढी उदात्त कल्पना वाचकांच्या समोर उभी केली आहे! पहा, प्रथमतः पाहिले तर ‘वेद’ हे ब्रह्मदेवानें केले, ह्यावरून त्याचें वर्णननैपुण्य व्यक्त होते. शिवाय इहलोकीच्या एकदिवसाहून हजारोंपटीने ब्रह्मदेवाचा एक दिवस मोठा आहे. अशा स्थितीतसुद्धां जर वर्णननियुण ब्रह्मदेवाचें आयुष्य श्रीशंकराचे उग्रानुवाद गाण्यास पुरें पडत नाही, तर मग इतरांबद्दल बोलणे नको, हें उघडच आहे. १२. कुरुदेशाधिपते धर्मराजा!

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| अत्यद्भुत अंगदयुग, अत्यद्भुत हार, पांडवा ! बापा ! ॥         | ३० |
| शूलगदावज्रपरशुचापप्रभुवे महायुधे धैरिते ।                   |    |
| बहु भुज विलोकिले, जे भैजकांसि भैवार्णवांत उद्धरिते. ॥       | ३१ |
| जोतो प्रभुच्या शुद्धा सत्वाआंतील शुद्ध भुज गाभा, ।          |    |
| आहे, पदाश्रित म्हणुनि केवळ न त्यजुनि शेषभुजगा, भा. ॥        | ३२ |
| जो विशद यश प्रकटुनि, करितो कल्याण चिर विमु जगाचें, ।        |    |
| यज्ञोपवीत वीतकिय विप्रयशोर्ध मिरवि भुजगाचें. ॥              | ३३ |
| दिव्या अनेकवर्णा भव्या आंगुलफलंबिनी माळा, ।                 |    |
| पदुनि गंठां, पाय धैर्यनि, म्हणती जाणों, 'स्वदास सांभाळा.' ॥ | ३४ |
| यश वस्त्रांचें मिरवी शार्दूलांचेंचि अंजिन, वैलेयांचें ।     |    |
| अहैंहि, भस्म चंदनांचें; वर्णांवे काय अजि ! नवळ यांचें ? ॥   | ३५ |
| प्रमेयथपरिवृत प्रभुचा ज्ञाला, सत्प्रेक्षणीय परि, वेष ।      |    |

१. बादुभूषणांची जोडी. २. धारण करणारे. ३. भक्तांस. ४. संसारसागरांत. ५. मुक्त करणारे, वर काढणारे. बुडण्यान्यास हात देऊन वर काढतात हा सार्वत्रिक प्रधात आहे. आमुळे 'उद्धरिते' हे विशेषण फार योग्य आहे. ६. सार्थान्वयः—जोतो भुज (त्या भुजांपैकी प्रत्येक) प्रभुच्या शुद्धा सत्वाआंतील शुद्ध (निवळ) गाभा; भा(कांति), केवळ पदाश्रित म्हणुनि शेषभुजगा न त्यजुनि, आहे. गाभा=गर्भ, नार, साड. श्रीशंकराचा प्रत्येक हात म्हणजे त्याच्या अंतः-करणाच्या शुद्धतेंतील निकोप असा मध्यभाग होय. ते हात इतके सरळ, पुष्ट व तेजस्वी होते कीं, त्यांनी जगांतील सर्व सर्पावर आपल्या शोभेने ताण केली होती. त्यांच्यापुढे सर्व सर्पे किके पडले होते. फक्त एक शेष मात्र अद्याप भझतेज ज्ञाला नव्हता. यांचे कारण इतकेच कीं, तो शंकराला शरण येऊन, त्यांने शिवचरणांचा आश्रय केला होता; एरबद्दी त्यांच्यावर सुर्दा शिवभु-कली कडी होती, यांत शंका नाही. ७. सार्थान्वयः—जो विमु (शंकर) विशद यश प्रकटुनि (उज्ज्वल कीर्ति दाखवून) जगांचे चिर (निरंतर) कल्याण (हित) करतो, [तो] वीतकिय (टाकली आहेत करै ज्याने असा) भुजगांचे यज्ञोपवीत विप्रयशोर्ध (ब्राह्मणांच्या कीर्तिसाठी) मिरवी (येदीने धारण करतो). यजनादि क्रियांच्या साधनीभूत जे यशोपवीत त्याची शंकरांस मुळीच जरूर न-व्हती, कारण ते त्यक्तकर्म आहेत; पण त्यांनी केवळ यज्ञोपवीतधारी ब्राह्मणांची महती बाढावी, आच हेतूने सर्पांचे जानवे घातले होतें; असा भाव. ८. पायांच्या घोऱ्यापर्यंत लोऱ्याण्या. ९. गळा पदुनि=गळ्यांत मिठी घालूल, पक्षी अति आग्रहाने. १०. पायां पदुन=विनंतिपूर्वक. आ उत्तरार्धांतील उत्प्रेक्षा फारच वहारीची आहे. ११. चर्म. १२. कळ्यांचे. १३. पूर्वांची-सह सार्थान्वयः—शार्दूलांचे अंजिन (व्याप्रचर्म) वस्त्रांचें, अहि (सर्प) वलयांचे (कळ्यांचे), भस्म चंदनांचे यश मिरवी; अजि (अहो) यांचे नवळ काय वर्णावे? १४. सार्थान्वयः—प्रभुचा सत्प्रेक्षणीय (उत्तम व डोळ्यांस आनंद देणारा) परि (पंतु) प्रमथपरिवृत (प्रमथगणांनी—विशाचसमूहाने—वेदिलेला) वेष (मूर्ति, स्वरूप) [तसा] दुष्प्रेक्ष्य (दिसप्यास कठिण) ज्ञाला, जसा

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| दुष्प्रेक्ष्य, शरत्काळीं चंडकर जसा, जयासि परिवेष. ॥        | ३६ |
| एकादशशत रुद्र प्रभुते सैद्धत्तवज्रवर्माते ।                |    |
| होते स्तवीत, गाउनि मधुर प्रभुच्याचि भव्यकर्माते. ॥         | ३७ |
| आदिल्यसाध्यविश्वेदेववसुप्रमुख सर्वसुरसहित, ।               |    |
| वर्णन करीत होते, जें इतपीयूषगर्व सुरस हित. ॥               | ३८ |
| इंद्रोपेन्द्र ब्रह्मा हे मधुर इंथंतराख्य सामाते ।          |    |
| बहु निकट गात होते, ज्यां प्रभुचि म्हणे 'विशंक गाँ मैते.' ॥ | ३९ |
| आले होते योगी, देवर्षि, महर्षि, सिद्ध, चंटसारे. ।          |    |
| तो समुदाय उदधिसा, मी 'मुनिसा', देवदेव वंटसा, रे! ॥         | ४० |
| 'खनिमेषहि आले, मग येतील न यज्ञवृक्ष दर्भ कसे? ।            |    |
| सकळ पदार्थ मिळाले, प्रियेदपितुपदासमीप अैर्भकसे. ॥          | ४१ |
| बा! उल्लिलेहि आलीं, यावें धांवूनि केविं न घनाहीं? ।        |    |
| होउनि मूर्त मिळालें विश्व, तयामाजि एक अघ नाहीं. ॥          | ४२ |
| गंवर्वाच्या भरिले होतें नभ सर्व मधुर तीनाहीं, ।            |    |
| वाटे गानी तैसी कोणाहि रसांत मधुरता नाहीं. ॥                | ४३ |
| नृत्यांत अप्सरांचे तोडिति हृत्सहचि सर्व थाक थवे. ।         |    |

शरत्काळीं जयासि परिवेष (तेजाचे कडे, खळे) आहे, [तो] चंडकर (सर्य) दुष्प्रेक्ष्य [होतो]. शरद्दत्तं आकाश निरञ्च असतें व म्हणून सूर्यमंडळ स्वच्छ, सतेज व प्रेक्षणीय दिसते. परंतु असा सूर्यही खळे पडलें असतां, जसा अस्पष्ट व दिसण्यास कठिण होतो, तसाच प्रमथांचा पाढा सभोवतीं पडल्यामुळे शंकर दुष्प्रेक्ष्य झाला, हा भाव. प्रमथ हे पिशाच असून शंकरांचे अनुचर व परिचारक होत.

१. अकराशे. २. उत्तम भक्तांचे वज्रासारखे इड (=अमेष) चिलखत (=रक्षण करण्याचे साधन).
३. देवविशेष. ४. अन्वयार्थ:-जे (वर्णन) हृतपीयूषगर्व (परिहार केला आहे अमृताच्या गर्वाच्या ज्याने असे) सुरस (गोड) [व] हित (कल्याणप्रद) होते. ५. या संवेदाने मार्गे ३० वीति ४४ पदा. ६. वर्णन करा. ७. मजला. ८. एकून एक, झाडून सारे. ९. श्रीकृष्ण. १०. मार्कडेय ऋषी. प्रलयकाळीं मार्कडेय ऋषी वटवृक्षाचा आश्रय करून आपले रक्षण करिता झाला, या केशवर येथे कटाक्ष आहे. ११. देवाधिदेव, शंकर. १२. वटवृक्षाप्रमाणे. १३. खनि+भेष=रक्तांच्या खाणी व बोकड. १४. आवडती वस्तु देणाऱ्या वापाच्या पायाजवळ. १५. मु-लांप्रमाणे. १६. लहान सरोवरे, तांडी. १७. सार्थान्वयः-विश्व (अखिल सृष्टि) मूर्त होऊन (रूप धारण करून, मूर्तिमंत) मिळाले, तयामाजि (ल्यामध्ये) एक (फक्त) अघ (पाप) नाही. सर्व जग त्या ठिकाणी एकश झाले, पण त्यात पाप मात्र आले नाही. १८. एकच खडा सूर लांब-विला असता, त्यास 'तान' म्हणतात. १९. सार्थान्वयः-नृत्यांत अप्सरांचे सर्व थवे (समुदाय) हृत्सहचि थाक (अवसान) तोडिति. गवई कोणतीही एखादी चीज गात असतां, त्यांत अमुक

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| १८ ग्रभुप्रसादें जो उत्सव, तो नै सर्वथा कैथवे.            | ४४ |
| सांब सदाशिव जेन्हां वर द्याया मजपुढे उभा राहे,            |    |
| ब्रह्मादि विश्व सर्वहि माइयाचि मुखांबुजाकडे पाहे.         | ४५ |
| शक्ति मज महादेवा देखाया कीं स्तवावया नाहीं,               |    |
| ऐसे झाले, धर्मा ! गंजबजले, वा ! सुचेचिना काहीं.           | ४६ |
| संमजे सर्वज्ञत्वे मच्चित्तांतील सर्व नरपा ! हें,          |    |
| देव मज म्हणे 'कृष्णा ! स्तव वद' होउनि विशंक वर पाहे.      | ४७ |
| आराधिले असें त्वां पूर्वीं शतशः, सहस्रशः स्पष्ट,          |    |
| न गणुनि याहुनि बहुशत वर्ष तपस्याग्रहे महाकष्ट.            | ४८ |
| त्वत्सम कोण्ही अन्य प्रिय या लोकत्रयांत मज नाहीं;         |    |
| बँडू असति भक्तरत्ने, तुठितां पुरतिल तुझ्या न वजना हीं.'   | ४९ |
| वदतां असे प्रसादे, ग्रभुच्या केले पदा शिरे नमन,           |    |
| झाले मग्न स्तवर्णीं, म्हणतचि होते सदा 'शिरेन' मन.         | ५० |
| अंजलि करुनि, 'नैमस्ते' म्हणुनि, समस्तेश्वरासि 'तूं सर्व,' |    |
| ऐसे स्तवर्णी वदले; तेणे संतुष्ट जाहला 'शर्व.              | ५१ |

एका ठिकाणापासून तालाची उठावण ठेविले असते, अशा ठिकाणी चीज आल्यावर मग ती आरंभ केलेल्या लईपेक्षां अधिक जलद किंवा सावकाश म्हणतात, व अशा द्या ठिकाणास 'अवसान' असे नांव आहे. द्या अवसानावर तालास धरून तंतोतंत चीज उतरली म्हणजे ऐकणाराची चित्त-वृत्ति तन्मय होऊन त्यास आनंदाचे भरते येते. द्या ठिकाणी अप्सरांच्या नाचवण्यांत तालाचे अवसान बरोबर आल्यासुक्ळे अंतःकरण आनंदानें उंचवद्धून जाई; असा भाव.

१. द्याप्रमाणे. २. यथासांग. ३. वर्णन करतां येत नाहीं. ४. भांबावले, गोंधळले.
५. सार्थान्वयः—नरपा ! (धर्मराजा) हें मच्चित्तांतील (मद+चित्तांतील=माइया अंतःकरणांतील) सर्व (अर्धात् माझी काय स्थिती झाली ती सगळी) सर्वज्ञाचे (सर्व जाणण्याच्या शक्ती-मुळे) देव (शंकर) समजे [व] मज म्हणे, 'कृष्णा ! विशंक होऊनि (न भितां) स्तव (स्तुति) वद; वर पाहे (खालीं मान न घालतां मजकडे पहा).' ६. अन्वयार्थः—बहुशत वर्ष (शेकडो वर्षे) तपस्याग्रहे (तपश्चरण नेटानें करून) याहुनि महाकष्ट न गणुनि (द्याच्यापेक्षां अधिक त्रास झाला असतां त्यास न जुमानतां) पूर्वीं [मी] त्वां शतशः सहस्रशः (शेकडो व हजारों पर्यायांनी) स्पष्ट (प्रसिद्धपणे) आराधिले असे. ७. अन्वयार्थः—भक्तरत्ने बहु असति, [परि] हीं (रत्ने) हेता (तुलना केल्यास) तुझ्या वजना न पुरतिल (तुझ्या पासंगासही तोलणार नाहीत). अर्थात्—स्तवर्णी मग झाले; [अशा स्तवर्णी] 'शिरेन' असे मन म्हणतचि होते. ९. तुला चो. १०. महादेव.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| रज्जूंत् सर्प, कीं जळ किरणीं श्रुतिसन्मतें विवर्ततसे ।     |    |
| बहु जेवि, तुइयाठार्यों पाउनि जग जन्म तेवि वर्ततसे ॥        | ५२ |
| तूं तप, सत्वरजस्तम, विधि, रुद्र, ज्वलन, वरुण, रवि, धाता, । |    |
| त्वष्टा, मनु, देव सकळ, यज्ञ, तैदर्गेहि, तैत्कलविधाता ॥     | ५३ |
| सकळार्थप्रैद तव पद चित्ते ध्याताति संत तैत्वरतें, ।        |    |
| सर्वप्रणतोद्घारीं सदय तुझे हृदय संतैत त्वरतें ॥            | ५४ |
| इत्यादि स्तव करितां, ज्ञाला संतुष्ट अंधकाराती, ।           |    |
| परम प्रसन्नता करि दूर गुंहास्थाहि अंधकारा ती ॥             | ५५ |
| नैमुनि निवाले सकळहि, जेव्हां मज सर्व तापहर पावे; ।         |    |
| चंद्र चकोरीं द्रवतां विश्वाचे सर्व ताप हरपावे ॥            | ५६ |
| ‘जय जय’ म्हणुनि, मम शिरीं सुरेसंहति वर्षली प्रेसूनांहीं, । |    |
| तो काय जन? जयाच्या धन्यत्वे हर्षली प्रसू नाहीं ॥           | ५७ |

१. सार्थान्वयः—जेवि रज्जूंत (=दोरीच्या ठार्यां, दोरीवर) सर्प (=साप, सापाचा आभास) किं किरणीं (=सूर्यकिरणीं) जळ (पाण्याचा आभास, अर्थात् मृगजल) श्रुतिसन्मतें (=श्रुतीच्या मतानें) विवर्ततसे (=मिथ्या भासाप्रमाणें) [वर्ततसे], तेवि तुइया ठार्यों जग बहु जन्म पाउनि (=अनेक प्रकारची रूपान्तरे लाभून) [मिथ्या भासाप्रमाणेच] वर्ततसे (राहत आहे, नांदत आहे). दोरी पाहून साप असेल असें वाटणे किंवा कडक उन्ह पडले असतां सपाटीच्या प्रदेशावर उढे पाणी असावे असें भासणे, अर्थात् मृगजल दिसणे, शा गोष्टी जशा मिथ्या असून खन्या भासतात, त्याचप्रमाणे हे जग म्हणजे केवळ भासमान असें तुझे रूपान्तर असून, केवळ मायेचा खेळ आहे व वस्तुतः तूं एक कैवल्यसत्त्व ब्रह्म आहेस. २. त्वष्टा=विश्वकर्मा. हा देवांचा शिल्पकार होय. ३. यज्ञांगे. ४. लांचे (यज्ञांचे) फल देणारा. ५. चा-रही अर्ध साधून देणारे. हे ‘पद’ शाचे विशेषण. ६. सत्याचे ठिकाणी रममाण ज्ञालेल्या. ‘चित्ते’ शाचे विशेषण. ७. एकसारखे. ८. त्वरा करितें. कालावधि सहन करीत नाही. ९. शंकर. अंधकासुराचा शत्रु. शंकरार्वती कीडा करीत असतां, अंधक नांवाचा दैत्य पावेतीस हरण कर-ण्यास प्रवृत्त ज्ञाला. शंकरांनी त्यास जिकले; व त्यानें केलेल्या करुणस्तवानें प्रसन्न होऊन त्यास जीवदान दिले व त्यास आपला गण केले. १०. दन्याखोन्यांत असणाऱ्याला सुद्धां. ११. सार्था-न्वयः—तापहर सर्व (दुःखाते हरण करणारा सर्व=शिव) जेव्हां मज पावे (प्रत्यक्ष दर्शन देऊन मजवर प्रसन्न ज्ञाला), [तेव्हां] सकलहि [त्याते] नमुनि निवाले (समाधान पावले); चकोरीं चंद्र द्रवतां (चंद्रानें आपल्या उदयानें चकोरपक्ष्यावर कृपा केली असतां) विश्वाचे सर्व ताप हरपावे (नेहमी नाहींसे होतात, सर्व जगास सुख होतें). परमेश्वराचे दर्शन मजलाच घडले असें नाहीं, तर तेथे असणाऱ्या सर्वत्रांस घडले, व त्यांस समाधान ज्ञाले. १२. देवसमुदाय. १३. पुण्यांनीं. ‘सुरेसंहति प्रसन्नांहीं वर्षली’ हा प्रयोग लक्ष देण्यासारखा आहे. देवांनीं पुण्यवृष्टि केली, असा भाव. १४. माता.

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| देवीते, शक्राते, माते, विजितामृतातिवृष्टीने ।          |    |
| दृष्टीने पहे प्रभु कृतरक्षितहृतसमस्तसृष्टीने ॥         | ५८ |
| चरणरजे देवांच्या जो बहु देणार लाज अंगमाते, ।           |    |
| वॉत्सल्येकरुनि म्हणे ऐसे तो देवदेव मग माते ॥           | ५९ |
| ‘कृष्णा! माझ्याठ्यार्यी उत्कृष्टा भक्ति जी तुझी आहे, । |    |
| ईते प्रसिद्ध सुळ ब्रह्मादि समस्त जाणती वा! हे ॥        | ६० |
| मत्तीतिहि प्रसिद्धा तुक्षियाठ्यार्यी असे सदा परमा, ।   |    |
| न विसंबे पळमात्रहि तुज, माता जेविं बाळका चैरमा ॥       | ६१ |
| आराधिला तुवां बहु, देतो वैरदेश आठ वर हा, या ।          |    |
| माग स्वश्रेय सुखे; न गमो परदेश आठव रहाया ॥             | ६२ |
| देतों सुदुर्लभाहि, वर माग, तुज करिन सुखी अंदेयशते’ ।   |    |
| ऐसे म्हणे प्रभु मला, विश्वास तसेच कीं वदे यश तें ॥     | ६३ |
| मी या तेजोराशिस्थितभक्तमयूरमूर्तवर्षाते ।              |    |
| भगवंताते ऐसे वदलों पावोनि परमहर्षाते ॥                 | ६४ |
| ‘धर्मी सुदृढत्व असो; व्हावा समरांत शत्रुचा धात; ।      |    |
| यश बहु, विमळ मिळावे, लौजावा मज महाबळा वात; ॥           | ६५ |
| है त्वद्वक्त असावा अचके योगे सदैव संपन्न; ।            |    |

१. विजित+अमृत+भतिवृष्टीने=जिकिली आहे अमृताची अतिवृष्टि जिने, अशा (इटीने).  
 २. कृत+रक्षित+हृत+समस्त+सृष्टीने=उत्पत्ति, स्थिति व लय अवध्या सृष्टीचा केला आहे जिने, अशा (इटीने). ३. देवांच्या अगमाते=सुरवृक्षाते; कल्पतरुते. ४. प्रेमाने. ५. शेवटच्या. आयांची ममता शेवेकळावर सर्वांत अथिक असते. कवीस जगांतील गोषी किती उत्तम माहीत असतात, आचे हे उदाहरण आहे. ६. आराधिलेला. ७. वर देणाऱ्यांमध्ये श्रेष्ठ. शंकरासारखा वर देणारा दुसरा कोणी नाही, ही गोष अनेक असुरांनीही शंकरास प्रसन्न करून हवे ते वर मागितले व ते शंकरांनी दिले, श्वावरून लक्ष्यांत येणारी आहेच. ८. सार्थान्वयः—या (शा मला, शंकराला) स्वश्रेय (स्वतःचे हित, जे तुला हितप्रद असेल ते) सुखे (आनंदाने) माग; आठव (आठवण रहाया परदेश न गमो—आपल्यास काय पाहिजे आहे त्याची आठवण होण्याचे बाबतीत तुला परदेशाचा भास न होवो.) नवस्या ठिकाणी मनुष्य गेला दृश्ये तो भावावतो व कांही वेळ त्याची स्मृति नष्ट शाल्यासारखी होते. ९. देश्याजोग्या नवीत अशा शेंकडों गोषीनी. १०. अन्वयः—ते यश (प्रभुयश) विश्वास (जगास) तसेच प्रमाणेच वदे की. ११. तेजोराशिस्थित+भक्तमयूर+मूर्तवर्षाते=तेजःसमूहामध्ये असलेला अ-रेमय, व भक्तरूप मयूरांस प्रत्यक्ष मेघाप्रमाणे, असा याते, हे ‘भगवंताते’ आचे विशेषण. स्वरूप अद्यन कृपावत आहे असा भाव. १२. अन्वयः—मज महाबळा वात (ब्रह्म) ए कृष्ण.

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| बैहावे म्यां विश्वाला परम प्रिय सर्वदा जसें अन्न; ॥    | ६६ |
| द्यावे पुत्रशतांचे शत, या विश्वास आठवायास; ।           |    |
| तव सन्निधान, हा वर वा! वरदा! देच आठवा यैस'; ॥          | ६७ |
| वरयाचना असी जी केली, झंकर म्हणे 'तथास्तु' तिला. ।      |    |
| सेविल न सुधा किंवा भेदिपशुश्रुतिच या कथास्तुतिला. ॥    | ६८ |
| त्रिंजगन्माता सुऱ्यशःकपूराची अनादि जी कैदली, ।         |    |
| दिव्यतपेनिधि देवी धांत्री मज सर्वपावनी वदली. ॥         | ६९ |
| 'कृष्णा तुज भगवंते सुतरत दिले अनर्थ अनघाते, ।          |    |
| मज गुहसा यश देइल जांबवतीस स्वेशनुजनघाते. ॥             | ७० |
| 'सांब' असें नांव तया ठेवावे, सविधि बारसें करुनी; ।     |    |
| विश्वासि विधु तसा तव हृदया निवील बा! 'रंसेकरुनी. ॥     | ७१ |
| मंद्यात्सल्ये माझी 'तूंही दे' म्हणुनि पुरेविली पैंठ, । |    |
| आठ प्रिय वर माग, प्रभुपरि मजलाहि 'घे' असे पाठ. ॥       | ७२ |
| जे वंदिले विधीने, तर्तुसुतबंशसंभवानीं, तें ।           |    |

१. सार्थन्वयः—विश्वाला (जगाला) जसें अन्न परम प्रिय [तसें] म्यां सर्वदा व्हावे. यावरून जनप्रियता ही अमूल्य वस्तु आहे हे सिद्ध आहे. २. जगाने ज्यांचे नांव ध्यावे असे. ३. मला, श्रीकृष्णास. ४. अन्वयार्थः—या कथास्तुतिला (=या कथेला आणि स्तुतीला) सुधा किंवा भेदिपशुश्रुतिच (=भेदवादी जे पशुपुरुष मनुष्य लांचा कान मात्र) [मस्सखुक्क होजन] न सेविल. कथा व स्तुति या अलंत मधुर व अमृतपद देणान्या असव्यामुळे, सुधा लांचा मत्सर करील हे उघड आहे. जे भेदवादी आहेत, लांनाही हे देव व भक्त यांमधील प्रेम व एकरूपत्व, परंत पठणार नाही. केवळ सुगुणवादी किंवा भेदवादी यांना कृतीने 'पशु' घटले आहे. यासंबंधे पुढील यथार्थदीपिकेतील उतारा वाचनीय आहे—‘दोहीत केवळ सगुणवादी । लांची निषा अखंड भेदी । ज्यांचे भजन वर्णिले देदी । पशुतुल्य ॥ ७० ॥ कृति—अथ योऽन्यां देवता-मुणस्तेऽयोऽसावन्योऽहमस्मीति न स वेद यथा पशुः ॥ कृत्यर्थ—देव अन्य भी अन्य । ऐसा भेद अन्वेष्य । दादोनी आणिती जघन्य । लांस ही कृति निंदिते. ॥ ७१ ॥ यथार्थदीपिका, अध्याय १ ला. ५. पारंती. ६. कापूर हा पदार्थ केळीच्या शाढापासून निघतो अशी समजूत आहे. शिवाय 'कदकी' हा शब्द खिळासंबंधाने योजिला असतां लांच्या अंगयष्टीचे सौदर्य व्यक्त होते. पारंती ही उत्तम यशाते देणारी आहे, असा भाव. ७. माता. ८. विनमोल. ९. आपल्या शाङ्कवर्णाच्या नाशाने. १०. रस—चंद्रपक्षी अमृतरस; सांबपक्षी आनंद. ११. माझे भक्तांवर असणारे जे प्रेम लाभुके. १२. पाठ पुरेविली—सारखा इट वेतला, पिच्छा पुरवला. १३. अन्वयः—प्रभुपरि (कंकराम्याणे) मजलाहि 'घे' ('घे' असे झाणणे; हा शब्द) पाठ असे. १४. तत्त्वज्ञ+मुत्त+वंश+संभवानी—महादेवाच्या नातवाच्या वंशात उत्पत्त शालेत्यानी, अर्थात् मानवानी.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| चरणसरोजयुग शिरे नमुनि, असे बोलिलो भवानीते।।             | ७३ |
| ‘विश्वजननि ! विप्रांच्या ठार्या तिळमात्रही नसो रोष; ।   |    |
| व्हावा पिंग्रप्रसाद प्राप्त, परम भोगे भोगितां तोष; ॥    | ७४ |
| शैत सद्गुणपुत्रांचें; प्रीति असावी कुळी सदा माते ! ।    |    |
| मातृप्रसाद; दाक्ष्यहि; शमही, जेणे न जन कदा माते.’ ॥     | ७५ |
| देवी म्हणे ‘दिल्हें हें कृष्ण ! अमरप्रभाव होशील; ।      |    |
| सल वदावें, ऐसे माझे तैसे तुझेहि हो शील; ॥               | ७६ |
| बोडशसहस्र भार्या लांच्या ठाई असो प्रियत्व सदा; ।        |    |
| धनधान्याद्यर्थाला व्यय करितां, क्षय तुश्या नसोचि कदा; ॥ | ७७ |
| तुज बांधवांकदून प्रीति सुविपुला दिल्ही धनश्यामा ! ।     |    |
| तैसीच कौम्यता तत्र देहीं बहु लाजवावया क्वामा; ॥         | ७८ |
| संततिशत अतिथि तुश्या सदनांत सदा सुतृत होतील, ।          |    |
| तत्कांचनपात्रीं बहु पायस तत्र सूदर्वग्न ओतील.’ ॥        | ७९ |
| देवानें आठ दिल्हे, देवीनें वर दिल्हे असे सोळीं, ।       |    |
| केले घ्यां चोवीस प्रेमें तंत्पादरेणुसे गोळा. ॥          | ८० |
| यापरि परमेश्वर वर देउनि तत्काळ जाहला गुप्त, ।           |    |
| विस्मित ज्ञालों, स्वर्मी अँहुत पाहोनियां जसा सुत. ॥     | ८१ |
| हें अल्यङ्गुत कथिलें वंदुनि उपमन्युला नृपा ! धर्मा ! ।  |    |
| तो सात्त्विकभावांहीं पैरवेशा होवूनि पावला शर्मा. ॥      | ८२ |
| उपमन्यु म्हणे, ‘दाता कीं करिता शर शार्वसम यज्ञ ।        |    |
| कोणी देव नसे, वा ! कैचे सर्वत्र सर्वं संमयज्ञ.’ ॥       | ८३ |

१. वालिलाची कृष्ण. २. सुखसाधन, विषय. ३. साधान्यवः—माते ! सद्गुणपुत्रांचे शत [असावें]; कुळीं सदा प्रीति असावी; मातृप्रसाद; दाक्ष्यहि (प्रामाणिकपणा); [व] जेणे (ज्याद्योगे) जन कदा (केलांही) न माते (माजत नाही, चढून जात नाही), [तो] शमहि [असावा]. श्रीकृष्णांहीं आठ वर मागितले तेंद्या व मारील गीर्तीत दिले आहेत. ४. देवासारखा प्रभाव आहे उक्तका असा. ५. सौदर्य. ६. मदनास. ७. सत्तरशे, सात इजार. ८. खीर. ९. बाढपी. १०. गीती ७४-७५ व ७६-७९ इति स्थानितलेके. ११. लांच्या पावांच्या भूळीच्या कणांप्रसागे. १२. चमल्कार. १३. दुर्बळ, व्याकुळ. १४. काळवेळ जाणणारे.

## अध्याय सहाया.

व्यास म्हणे, 'पुत्रा! हो प्रीत महादेव, या स्तवा पढ गा!

या पाठकताप सुजय, मेघाच्या जेविं बर्हिताप ढगा. || १

या स्तवराजे जैसा पीयूषरसें पिपासुताप सरे, ।

ब्रह्मांडी कीर्ति, जसी शारदशिंचंद्रिका, सुता ! पसरे. || २

मेरुनगी सफल करी माझें स्तवराज सुतप हा, यैस।

कीर्तित होतों प्रेमें तापस मी योग्य सुत पैहायास. || ३

होतों मनोरथ स्तवराजावांचूनि सिद्ध ओळु कसा ? ।

झाला, शिवप्रसाद न होतां, कवणासि पुत्र बा ! शुक्कसा ? || ४

धर्मा ! या स्तवराजे सर्व तुझे काम सिद्ध होतील, ।

शिवकरुणामुदिर भेजकचातकवदनांत अंमृत ओतील. || ५

मग सर्वदेवसंमैत सांख्याचार्यहि म्हणे 'मैला कपिला ।

झैन दिल्हें जगदीशें, अति दुर्लभ अमृतफल जसें कपिला. || ६

बहुजन्मे तप तपलों, जैपलों, झालों उंदोस सुज्ञा ! न; ।

केलों धन्य प्रभुनें; पावे यांचा सुदास सुज्ञान. || ७

१. सार्थान्वयः—मेघाच्या ढगा जेविं बर्हिताप (मोरांस होणारा त्रास), [तेविं] या (शा शिव-स्तवाला) पाठकताप (पठन करणाऱ्यांचा त्रास) सुजय (सहज नाहीसा करण्याजोगा) [असे].

२. सार्थान्वयः—जैसा पीयूषरसें (अमृतरसानें) पिपासुताप (तांखेल्याचा संताप) सरे (नाहीसा होतो), [तैसा] या स्तवराजे (महास्तोत्रानें) [जनताप सरे]. [व] [हे] सुता ! (धर्मराजा !)

जशी शारदशिंचंद्रिका (शरदऋतौलं चंद्राची प्रभा), [तशी] कीर्ति ब्रह्मांडी (सर्व जगभर) पसरे. येथे कीर्तीस दिलेली उपमा फारच समर्पक आहे; कारण, शुभ्रता, मनोहरता व व्यापकता हे तीनही शुण शरचंद्रप्रकाश व कीर्ति शा उभयतांस सारखेच लागू पडणारे आहेत. ३. अन्वयः—

मी तापस योग्य सुत पहायास (योग्य पुत्र व्हावा शा हेतूले) यास (या स्तवराजास) प्रेमें कीर्तित होतों (गात होतों, पाठ म्हणत होतों). ४. झाला असता. ५. सत्वर. ६. शुक्कसा=शुक्राचायी-सारखा; (पक्षी) पोपटासारखा बोलका, हुशार. ७. पूर्ण. ८. महादेवरूप दयेचा मेष. ९. भक्तरूपी चातकाच्या तोडांत. १०. पाणी, पक्षी मोक्ष. ११. सर्व देवांस मान्य असा. १२. सांख्यदर्शनप्रवर्तक कपिल मुनि. १३. सार्थान्वयः—अतिदुर्लभ (मिळण्यास कठीण) अमृतफल (मधुरफल) जरें कपिला (माकडाला), [तसें] मला कपिला (कपिल ऋषीला) जगदीशें [अतिदुर्लभ] शान दिथले. कपिल व सांख्यदर्शन यांसंबंधी मार्गे ४ व्या अध्यायांतील १८ व्या गीतीवरील टीप पहा. १४. जप केला विनाशकांगृहीने राहिलो. १५. निराश. १६. प्रथमपुरुषी कतो असतां, येथे कमेणिग्रवोग 'आहे, हे ध्यानांत भरण्याजोगे आहे. १७. शंकराचा.

शक्राचा दयित सखा, 'आलंबायन' असें जया म्हणती, ।

तो आळशीष करुणामय बोले, करनि झांभुला प्रैणती. ॥ ८

"या शतवर्षे केले गोकैर्णी उग्र सुतप, कीं शींत, ।

व्हावे अयोनिंजै, आजर, लँक्षायू, झानसिंधु, सुत दांत. ॥ ९

धर्मा नावडती सुत, सुंदरहि कदापि, जे न कोविदं रे ! ।

तैसेचि पंडितहि परि बापा ! कोणासही नको विदरे. ॥ १०

नंसेतां शांत, सुताचें बहु तापचि दे वंपु; त्रैपैकारी ।

कींय न अदांत कश्यपमुनिसि तसा देव पुत्र पैँकारी. ॥ ११

'संवर्हि सद्गुण सोहुनि जातात तथा नरा, जरा ज्याला, ।

१. नामविशेष. २. नमस्कार. ३. हे शिवक्षेत्र दक्षिणमध्ये आहे. शंकरांनी प्रसन्न होउन आत्मलिंग रावणास दिले; तें जमिनीवर टेवूं नको असें रावणास सांगितले होते. तें लिंग रावण घेऊन जात असतां वाटें त्यास विघ्न करण्याकरिता देवांनी गणपतीस त्याजकडे पाठविले. वाटें रावणास नित्यकर्मे करणे असस्यामुळे त्याने कांही वेळपर्वत तें घेऊन उमे राहण्यास गणपतीस सांगितले; गणपतीने कांही नेमक्या वेळपर्वत तें शिवलिंग हाती धरण्याचे पतकरिले व नेमलेली वेळ टळतांच तें खाली ठेविले. नंतर रावणाने तें जमिनीवरून उचलून घेण्याकरितां यल केला, त्या वेळी जोराने पिक्कून वर उचलल्यामुळे त्या लिंगास गाईच्या कानाचा आकार प्राप्त झाला, पण तें जमिनीतून वर निघाले नाही. हेच ठिकाण गोकर्ण म्हणून प्रसिद्ध आहे. ४. विवेकी व समाधानी. ५. गर्भस्थ रिथति प्राप्त न होतां जन्मलेले. ६. वार्धक्यरहित, जराहीन. ७. लक्ष्यवर्षे आयुष्य ज्यांचे आहे असे. ८. झालाचे समुद्र. ९. जिंतेद्रिय. ही सर्व विशेषणे 'सुत' झाचीं असून, प्रत्येक विशेषणाच्या आवश्यकतेची काऱणे खालील पांच गीर्हांत दिली आहेत. १०. शाहाणे. ११. विद्रूप, कुरुप. १२. [सुत] शांत नसतां=[मुलगा] उच्छृंखल असल्यास. १३. शरीर. कुपुत्रनिदा:—‘जेवि बहु कुपुत्राचें, न फांचै तेवि दे वपु त्रास । देता झाला कैसा ऐशा मज देवदेव पुण्यास ? ॥ १४ ॥ गृहशूल्य अपुत्राचें न, कुपुत्राचेंच शूल्य गृह लोकी । इत्यादि विलाप करी तो गौतम, मझ होय बहु शोकी ॥ १५ ॥’ (मोरोपंतकृत कृष्णामाहात्म्य, अध्याय ४.) १४. सार्थोन्बयः—तसा देव याकारी (तो प्रसिद्ध देव व पाकासुराचा शत्रु इंद्र) [परि] अदांत (ज्यांच्या मनोवृत्ति स्वाधीन नाहीत असा) पुत्र कश्यपमुनिसि व्यापाकारी (लाज आणणारा) न काय? इंद्र तेजस्वी पराक्रमी आहे, देवांना त्यायोगे त्याच्या बडिलास म्हणजे कश्यप मुनीस संतोष ज्वावा; पण इंद्र अदांत द्याणजे उच्छृंखलकृतीचा आहे, हे पाहून कश्यप मुनीस फारच ताप झाला, असा भाव. या ठिकाणी पंतानीं ‘अदांत’ पदाने इंद्राच्या ‘अहल्याजारत्वाची’ आठवण दिली आहे. १५. सार्थोन्बयः—ज्याला जरा (हुळपण), तथा नरा संवैहि सद्गुण सोहुनि जातात; प्रबलारिचमूक्षत (वलाड्य शत्रूच्या शोकडो सेना) मविल (कुडणाच्या) राजराजाला (राजत्रेषाला, थोर राजाला)[ही] ही (जरा) न आटे (आयोक्त नाहीं, पराभूत करिता येत नाहीं).

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| आटे प्रबळारिच्छूशात्, मथिल्या ही न राजराजाला. ॥           | १२ |
| पुंरुषास कानकोडेपण वा ! करितांचि बायको येतें, ।           |    |
| न दिसे तरुत्त म्हणुनि गेले सोडोनि काय कोयेतें ? ॥         | १३ |
| ज्ञाले प्रात विपुलगुण सुत, तत्संबंधयोग परि टांचा, ।       |    |
| तो तैसा लज्जाकर, जेविं पैरपटोपभोग परिटांचा. ॥             | १४ |
| ऐसे मनीं विचारनि सुविचारें, आयतें वदान्यातें ।            |    |
| मागितलें म्हणल्या ‘जें इष्ट असे काय, तें वदा; न्या तें’ ॥ | १५ |
| दुर्घट काम पुरविता दीनाचा आसकाम पुरविल या; ।              |    |
| नेताचि समर्थ जगीं कोण दुजा आस कामपुर विल्या ?” ॥          | १६ |
| मग बाल्मीकि मुनि म्हणे “पांडित्ये जाहला मला गर्वे, ।      |    |
| वेदविरुद्धचि वदलों, अग्रिसह महर्षि कोपले सर्वे. ॥         | १७ |
| मज ‘तूं ब्रह्मग्र’ असे वदले ते अग्रिसहित मुनि सारे, ।     |    |
| तत्काळ लैं अंधर्मे झालों अ॒विष्ट प॑ंडवा ! वा ! रे ! ॥     | १८ |
| गेलों शरण अंमोघा अंनंदा पैरमेश्वरासि वा ! रंजा ! ।        |    |

१. साधान्वय—वा ! बायकोकरितांचि (=बायकोमुळेच) पुरुषास कानकोडेपण (=मगःसं-कोच, लाजवटपण) येतें, तरुत्त न दिसे म्हणुनि कोयेतें (फळांतील आठक्कीस) सोडोनि गेले काय ? जेंसे तरुत्त गुपरुपाने कोईत असतें, तसेच लाजिरवाणेपण खीत असतें, व तीशीं संबंध जडतांच तें पुरुषालाही पिच्छाडतें. म्हणून चारुशीर्षानि ‘अयोनिज’ पुत्र मागितले. २. खोडा, अपुरता. ३. पुत्रादिकांचा संबंधयोग. ४. पर+पत+उपभोग=उसन्यांच्या वक्षाचा उपभोग. दोन दिवसच इतीं आलेल्या दुसन्यांच्या कपळांचा उपभोग वेळत केलेला नटवेपण. जसा परिटाळा लाज आणणारा आहे, तसाच दोन दिवसांनीच ज्यांचा वियोग दुर्देवाने व्हावयाचा आहे, अशा अस्याचू मुलांचा संबंधही उसना उसना व लाजिरवाणा बाटतो. उपमा फारत्त वहारीची आहे. पंतांनी इा दोन गीतीत लोकव्यवहार फार मार्मिकपणे बरिंगला आहे. ५. सार्थान्वयः—येसे सुविचारें मनीं विचारनि [शाप्रमाणे मनाशीं योग्य विचार करून] ‘जे काय इष्ट असे तें वदा; तें न्या.’ [असें] म्हणत्या (म्हणणान्या) वदान्यातें (उदारातें) आयतें (ज्यावळ खटपट करण्याचे उरले नाहीं असें, सर्व इष्ट प्रकारांनी युक्त असें) मागितले. ६. सार्थान्वयः—दुर्घट (=उसाच्य) काम (=मनोरथ) पुरविता (=पूर्ण करणारा) आसकाम (=परमेश्वर) वा दीनाचा (काम) पुरविल; [कारण] जगीं कामपुर (=वासनासमूह) विल्या नेताचि (=खास नाहीसा करणारा; पूर्णपणे पुरविणारा) दुजा आस (=सोयरा) कोण ? वासनांचा बीमोड करणारा असा नीसंकरावाच्यूल, आ जगामध्ये, दुसरा कोणी नाही, हा भाव. ७. ला खर्मविकलाचरणाने शापाढले. ८ खर्मराजा ! ९. बार्वा न जाणान्या; अर्धांत अचूक फल देणान्या. १०. निष्पाप.
११. शंकरात. १२. खर्मराजा !

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| पाप पळाले, पुरते प्रायश्चित्ता न अब्द बारा ज्या.          | १९ |
| यास्तव दुःखविनाशन ऐसा कोणी नसे सुरामाजी, ।                |    |
| झाली, हो! ती आख्या सुजना ग्राहा जसी सुरामा, जी.           | २० |
| मैजकरवीं देवांने धर्मा! कैरुगममात्र “जोडविलें; ।          |    |
| परमेश्वरें सुदूस्तर पापापासुनि पळांत सोडविलें.            | २१ |
| “तुंज ‘कविवर’ म्हणतिल बुध, यश गातिल सकळ;” वरद वर देहा; ।  |    |
| किंवहुना ‘धन्य’ म्हणति अमरवरहि शंभुदासनरदेहा.”            | २२ |
| भृगुराम म्हणे “वधिला नीचांहीं श्रेष्ठ मंजनक राया! ।       |    |
| गेलों शरण शिवाला, जेविं नदा तस मंजन कराया.                | २३ |
| करिंती झालों प्रभुच्या नामांहीं सत्य पांडवा! स्तुतिला; ।  |    |
| मुख्या हेचि, दुजी जी श्रुति न म्हणति सत्यपांडवास्तु तिला. | २४ |
| मैंज देवदेव सत्कळ दे सहदिव्याच्च परशु भजनाचें; ।          |    |
| संद्या: प्रभु हाचि करी, तैसें न करीच पैरे, शुभ जनाचें.    | २५ |

१. सार्थान्वयः—ज्या (=ज्या पापाला) प्रायश्चित्ता (=प्रायश्चित्तासाठी, प्रायश्चित्त घेण्याला) बारा अब्द (संबत्सर) न पुरते (=पुरेसे झाले नसते). २. सार्थान्वयः—हो! जी आख्या (=कीर्ति) झाली, ती जशी सुरामा (=चांगली ली) [तशी] सुजना ग्राहा (=स्वीकारप्यास योग्य) [आहे]. ३. माइवाकळून. ४. शीशंकराने. ५. करुगम मात्र जोडविलें=नुसते दोन हात जोडावयास लाविले; नमस्कारापलीकडे कांचीं जास्त करावयास लाविले नाही. ६. खडतर. मी केवळ हात जोडले आणि शंकराने भला तत्काळ पापमुक्त केले, हा गीतीचा भतलव. ७. सार्थान्वयः—‘सकळ बुध (=हाते) तुज ‘कविवर’ (=कविश्रेष्ठ) म्हणतील [व] यश गातील; हा वर वरद (=वर देणारा, श्रीशंभु) दे (=देता झाला); किंवहुना (=कार काय सांगावें; सारांश) अमरवर (=श्रेष्ठदेव) हि शंभुदासनरदेहा (=शंकराची सेवा करणाऱ्या पुरुषाच्या शरीरास) धन्य म्हणती. ८. परशुराम. ९. हलकट व दुष्ट अशा कार्तवीयपुत्रांनी. १०. माझा बाप, जमदग्नि. ११. लान. १२. सार्थान्वयः—[हे] पांडवा! (धर्मराजा!) नामांहीं (नावांनी, शिवसहस्रनामाने) प्रभुच्या (शंकराच्या) सत्य (अंतःकरणपूर्वक; सन्चा) स्तुतीला करिता झालो. हेचि (रीच स्तुति) मुख्या [श्रुति]; जी दुजी श्रुति (=वेदविषय) तिला सत्यपांडवास्तु (शंभांडवाचा आश्रय, विश्वाचें आधाररथान) न म्हणति. विश्वाचें रक्षण करण्यात शिवसहस्रनामापुढे प्रत्यक्ष वेदसुदां कांहीं नव्हे, असा भाव. सत्यपांडवास्तु=सत्यप+अंड+वास्तु= सत्यलोकपति (=जळा)+अंड+वसतिस्थान. १३. अन्वयः—सहदिव्याच्च (=तेजस्वी असांसह) परशु [हे] भजनाचें सत्कळ देवदेव (=महादेव) मज दे. मी स्तुति केली, त्याचोंने श्री शंकर प्रसन्न झाले व त्यांनी मला परशु व असौं दिलीं, असा भाव. १४. तत्काळ. १५. बुत्तरा. १६. कस्याण.

|                                                            |    |   |
|------------------------------------------------------------|----|---|
| ‘पापा न शिव खळांच्या; यांच्या मोडुनिहि कापिल्या माना, ।    |    | १ |
| रे सुरहो! या माझ्या मत्सम, सोडुनि हिका, पिल्या माना. ॥     | २६ |   |
| वत्स! रौमा! अजराजेयामर दिव्यकाय होशील.’ ।                  |    |   |
| ऐसें वदे महेश्वर, याचें स्तववेल काय हो! शीले. ॥            | २७ |   |
| धन्य प्रसाद पावुनि ज्ञालों, भैजतां भवा, असा राया! ।        |    |   |
| सारात्व सुखें येतें भगवद्गजने भवा असारा याँ.” ॥            | २८ |   |
| विश्वामित्र म्हणे ‘मी क्षत्रिय कुरुकुळविभूषणा! पहिला, ।    |    |   |
| भोगित होतों होउनि अभिषिक्त परंपरेगता ‘मैहिला. ॥            | २९ |   |
| १३ जीची कास म्हणे, ‘गे! पावलिस वृथाचि तूं सुधे! नुतिला;’ । |    |   |
| होतों हरित बळे, जी वसिष्ठमुनिकीर्तिसी सुधेनु, तिला. ॥      | ३० |   |
| तेव्हां वसिष्ठतेजे धर्मा! मी पावलों परिभेवातें; ।          |    |   |
| सप्त बुडालों होतों, वा! गेलों शरण मी ‘पेरि भैवातें. ॥      | ३१ |   |
| होतें आंगीं भैटपण, याचा आला उंमाप तिट्कारा, ।              |    |   |
| ल्यांतचि मला दुसरिया देता ज्ञाला उमापति ‘ट’कांरा. ॥        | ३२ |   |
| ब्रैह्मण्य सुदुर्लभ, परि ज्ञाले प्राप्त ग्रभुप्रसादानें. । |    |   |
| अभिलिषित पदार्थांची देतो सत्स्वर्दु एक हा दाने. ॥          | ३३ |   |

१. सार्थांनवयः—खळांच्या पापा न शिव (दुष्टांस लागणारें पाप तुजला न लागो). यांच्या (खळांच्या) माना मोडुनिहि कापिल्या. हे सुरहो! या माझ्या (माझ्या) पिल्या (वत्सास) हिका सोडुनि (हट्ट सोडून) मत्सम (माझ्याप्रमाणेच) माना (मान था.) दीपः—शा गीतीतील पूर्वार्थ परशुरामास उद्देशून आहे; व उत्तरार्थ इतर देवांस संबोधून आहे. पुढील गीतीतील पुन्हा पूर्वार्थ परशुरामास उद्देशून आहे. तेव्हां शा २४ व्या गीतीत पूर्वार्थ तो उत्तरार्थ व उत्तरार्थ तो पूर्वार्थ असा क्रम असता तर वरें. २. परशुरामा. ३. अजर+अजेय+अमर=जरारहित+अजिक्य+चिरंजीवी. ४. तेजस्वी देह ज्याचा असा. ५. सुखभाव, सौजन्य. ६. भवा भजता=शंकराची भक्ति करून. ७. या (शा) असारा (मिथ्या) भवा (संसारास) भगवद्गजने सुखें (सहज) सारात्व (सत्यमयता) येतें (प्राप्त होतें). ८. कौरवश्रेष्ठा धर्मी! ९. मूळचा. १०. अभिषेक पावळ, राज्याभिषेक लाभून. ११. वडिलाजित, चालत आलेल्या, यिदीजाद. १२. पृष्ठीला. १३. सार्थांनवयः—जीची (ज्या सुधेनूनी) कास [सुधेला] म्हणे, ‘गे सुधे! तूं वृथाचि नुतिला (सुतीला पावलीस) [अर्थात् जिच्या दुधावूदे प्रत्यक्ष असूताचीही थोरवी व्यर्थ होती] व जी सुधेनु (नंदिनी) वसिष्ठमुनिकीर्तिसी (वसिष्ठक्षतीच्या कीर्तीप्रमाणेच) [होती], तिला बळे (बळात्कारानें) हरित होतों (हरण करण्याचा घर केला). १४. पराभवाला, मानहानीला. १५. परंतु. १६. शंकरातें. १७. क्षत्रियत्व. १८. कार. १९. कंटाळा. २०. ‘ट’ शा अक्षरास. मी भट (योद्धा) होतों; प्रभूने मला ल्यांतच (=मटांतच) एक ‘ट’ दिल्य म्हणजे अर्थात् मी ‘भट्ट’ (माझ्यण) ज्ञालों, असा भाव. २१. ब्राह्मणत्व. २२. सार्थांनवयः—हा पक सत्स्वर्दु (हा एकटाच भक्तजनांचा कल्पवृक्ष) अभिलिषित पदार्थांची दाने देतो (इच्छित गोदी देतो).

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| अनुभवितो रक्ष, वरुनि अभिषेकातें, विशंक राज्याला; ।    |    |
| पातुनि शब अमृतरसा, हा गाधिज तेवि शंकरा जाला.' ॥       | ३४ |
| हरिसख गृत्समद म्हणे 'गेलों होतों महेंद्रैसत्रास. ।    |    |
| चुकलोंसा भी शाळों भैनुसुतशापेकरूनि संत्रास. ॥         | ३५ |
| चाक्षुषपुत्र म्हणे 'रे! केला कीं संत्रधात तूं पापी, । |    |
| ऐक ऐयुत चैष्टादशाशत वैर्धे हरिण हो' असे शापी. ॥       | ३६ |
| होती पूर्वस्मृति, मज तुणसम जन्हि उडविले अंशुभवातें; । |    |
| गेलों शरण, नरेशा! शापे होवूनि भी पशु भवातें. ॥        | ३७ |
| संमति मज म्हणे, 'वारुनि चित्तांतिल हानिलाभगलबा, गा; । |    |
| तारिल भावें, न रुचे लवहि उमाजानिला भगल बा! गा! ॥      | ३८ |
| वैक्लवावया करावें काय पतितपावना तप शुभ जनें? ।        |    |
| द्रवला स्वयेचि पशुपति देव अतितपा वनांत पशुभजनें. ॥    | ३९ |
| भेटुनि देव मज म्हणे 'अमरत्वे जिञ्चुसीच तुर्कशील; ।    |    |

१. सार्थान्वयः—[शंकरभसाद शास्त्रानें] [जेवि] रंक (दरिद्री) अभिषेकातें वरुनि राज्याला विशंक अनुभवितो (निर्बोस्तपें राज्योपमोग घेतो) [ब] शब (मृतदेह) अमृतरसा पातुनि [जेवि होतो; अर्थात् सजीव होतो] तेवि हा गाधिज शंकरा [पातुनि] जाला (शाळा). दीपः—‘शब’ शब्द संस्कृतात् पुढिणी आहे तसाच तो येंवे योजिला आहे. २. हा मूळचा अगिरसकुलोत्पन्न शूनहोत्राचा मुलगा. पांतु नंतर इंद्राच्या इच्छेने हा शुगुकुलोत्पन्न शौनकाचा मुलगा शाळा. अग्नेदाच्या द्वितीय मंडळात हात प्रधान झापि आहे. हा इंद्राचा परम भित्र होता. ३. इंद्रानें आरंभिलेस्या यशास. ४. चापुष मनूच्या मुलाच्या शाशाने. चापुष मनु हा १४ मनेंपैकी हे वा मनू, याच्या मुलाचे नाव वर्णिणि होतें. ५. नासदुक. हे ‘मी’ शाचें विशेषण. ६. मनूचा मुलगा. ८. वशनाश. ९. दहाइजारा, अठारांचे अर्थात् अकराइजारा आठांचे वर्ण. १०. अशुम+वाते=अकस्मयानरूप वाग्ने, दुर्देशाच्या वाहुदृकीने. ११. सार्थान्वयः—मज स्वमति (=माहे मन) म्हणे ‘चित्तांतिक इति-स्यम-ग्रन्था (नुकसान किंवा कायदा आशेंगे होणारी अस्वस्त्रता) वाशनि (नाहीशी करून) [संकरातें] गा; [तो] भावे (=भक्तीमुळे, तुश्वा मनांत भारी निश्च असेह तर) [कुका] तारीक, [परंतु] उमाजानिला (उमा आहे जाया याची भसा शंकर लाभ), वा! गा! (अरे शाच), कळ-हि (रतिस्मात् सुद्धा) भगक (दोंग) न रुचे (आवडत नाही). १२. सार्थान्वयः—पतितपावना (पतितांचा उद्धर करणाऱ्या शंकरास) वैक्लवया (आपलासा करण्याकरिता) शुभ (=विनाश, पुण्य-वाच) जनें काव तप करावें (=करण्याची अहरी आहे !); अतितपा (भेर तपसी) [ब] पशुपति देव (अंकर) लवेचि (आपल दोळा) वनांत पशुभजने (हरिणसी जो भी, सा, यासा भक्तीने) द्रवण. वेंवे ‘पशुपति’ ‘अतितपा’ व ‘पशुभजन’ या शब्दांची योजना कारण शुलीदर आहे. १३. शंकांशी. १४. वरोवरी यावशीक.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| चुकशील नच कधीं, हो जिंतवाणीपाणिवर्तिशुकशील।' ॥           | ४० |
| बापा ! धर्मा ! कोणी विद्येनें मजअसा कवी नाहीं।           |    |
| प्राचीनांहीं जैसे, तैसे कर जोडिले नवीनांहीं। ॥           | ४१ |
| वैसलवर हर, उपमा नच कोठें रौजपुंगवा ! यास; ।              |    |
| प्रेमै बहु चाटवाया कीं लावी इतर हुंगवायास। ॥             | ४२ |
| पुनरपि कृष्ण म्हणे 'मी पूर्वीं साहूनि ताप संत्वानें, ।   |    |
| प्रैमुतें प्रसन्न करितां झालों निर्दोष तापसत्वानें। ॥    | ४३ |
| वदला शंसु, 'असे त्वां शुचि तप केलें धरूनि विश्वास; ।     |    |
| होसील, अंतरात्मा जैसा, प्रिय तूं तसाचि विश्वास।' ॥       | ४४ |
| पूर्विल अवतारीं मी बहुतचि मणिमंतपर्वतीं जँपलों, ।        |    |
| शंरेदयुतसहस्रांचे सहस्रशत सुदृढ निश्चये तैपलों। ॥        | ४५ |
| भगवान् प्रसन्न होउनि, भेटुनि, मज बहुत औंदरि द्रैंउनी, ।  |    |
| सुरुख पावलों प्रसारीं, हेमंतीं जेविं बा ! दरिद्र उनीं। ॥ | ४६ |

१. प्रत्यक्ष सरस्वतीच्या हातावर वसणाऱ्या [आवडत्या] शुकाच्या [=पोपटाच्या] शीलावर (=कं-ठमाधुर्य व भाषणचातुर्य यांवर) ज्याने ताप केली आहे असा. सरस्वतीच्या आवडत्या व बोलव्या पो-पटाचा शांतिपर्वतीही पंतांनी उलेख केला आहे:-मग आयकवी कृष्णा निजस्वक्तिकलाप लाडकी राजा, । प्यावें वाणीकर्णे, करूनी बहुकल पलाड कीरा उया ॥ ४०३ गी० ५९. २. सार्थांच्यः:- जैसे प्राचीनांहीं (=प्राचीन कवीनीं किंवा पंडितांनी) तैसे नवीनांहीं कर जोडिले (=माझें श्रेष्ठस्व कबूल केले आहे). ३. ममत्वानें संरक्षण करणाऱ्यांमध्ये श्रेष्ठ, अल्यंत मायादृ. ४. नृपत्रेषा धर्मराज ! 'पुंगव' 'शार्दूल' इत्यादि शब्द कर्मधारय समासाच्या अंतीं योजिल्यास लाचा अर्थ 'श्रेष्ठ' असा होतो. ५. सार्थांच्यः-कीं, (कारण) बहु प्रेम चाटावयास लावी, इतर (=त्याहून कमी दर्जाचे प्रेम) [नुसतें] हुंगवयास [लावी]. पश्चाची अशी रीत असते की जेथे जास्त ममत्व तेथे ते पश्च चाटात, पण तेच बातावेतांचे दिसल्यास ते नुसतें हुंगतात. ही गोष्ट गाय वगैरे पाळीब जनावरांमध्ये निख पहावयास सांपडते, येथे गृहसमद अशी शापामुळे हरिण क्षाले होते व त्या स्थितीत ल्यांनी शंकरास प्रसळ करून वेतले आहे, तेथां अशा वेळीं साजेल अशीच उपमा व शब्दयोजना पंतांनी केली आहे, हे मार्मिक वाचकांच्या लक्ष्यांत आल्यावांचून राहणार नाही. ६. धैर्यानें, उत्साहानें. ७. शंकरातें. ८. शुद्ध तपश्चरणानें. ९. भरवसा. १०. जगाला. ११. जप करीत वसलो. १२. शरद=वर्ष. पूर्वी शरदतूपासून वर्षारंभ असे, त्यामुळे 'शरद' म्हणजे 'वर्ष' असा अर्थ शाळा असावा असा विद्यानांचा तर्क आहे. हली मराठी व्यापारीवर्ष आशिमाच्या अखेरीपासून म्हणजे शरदतूपाच्या अखेरीअखेरीला सुरु होते. १३. तपश्चरण केले. १४. बहुमान देता शाळा. १५. दथेने पान्हाबून, कळवळून. १६. आ उत्तरार्थीतील उपेमेस 'दरिद्र' शब्दानें व्याहारी आली आहे. हिंदाळ्यांत राशीं पांधरूण नसल्यामुळे थंडीनें काकडलेल्या दरिद्री मनुष्याला सकाळचे ऊळ किती गोड लागेल, हे सांगावयास पाहिजे असें नाहीं.

|                                                                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| शंभु म्हणे 'न तव तर्पी पाहें मी वामदेव विवैरातें; ।<br>मत्प्रेमा मजकरवीं, पुरवाया काम, देववि वरातें. ॥             | ४७ |
| चिर्तीं असेल, तें तूं माग सकळ शुद्धभक्तवशगा यें.' ।<br>वदला असें, देयामृतनद लावाया कैवींस र्यश गीया. ॥             | ४८ |
| नमुनि शिरें पद, ब्रदलों, 'त्वंचरणप्रियनिवासदारा हो ।<br>मद्भक्ति, तुइयाठायीं श्रीमदुमासी शिवा! सदा राहो.' ॥        | ४९ |
| देव म्हणे 'दिघलें हें मद्भान समुद्र होउ, मासा हो, ।<br>मैन्मूर्तिसीं जडो बहु दयिता तव भक्ति हो, उमा साहो.' ॥       | ५० |
| तों जैगीषिंव्यं म्हणे, सुलभ प्रभु, कौय कैषु गुण गीया? ।<br>कथितों खानुभव, दिलें 'अणिमादैश्वर्य अैष्टगुण गा! या.' । | ५१ |
| द्याया अैजातरिपुला विपुलानंद स्वयें म्हणे 'र्गं, ।<br>'देता झाला अद्युत सकळकळाज्ञान कीं मला भर्गं. ॥               | ५२ |
| तैसेंचि सविर्नायांचे, धर्मज्ञसंभाप्रपादितनयांचे, ।                                                                 |    |

१. शंकर. हा विशेषणांतील क्षेष फार मैजेचा आहे. मी वामदेव (=बक्कदेव, वांकडा देव) असताही, मला तुइया तपश्चयेत कोठेही उणेपणा दिसत नाही. 'वाम' शब्दाचे दोन अर्थ आहेत, (१) वांकडा, विरुद्ध, शत्रुत्व करणारा; (२) सुंदर. २. विवर=छिद्र, न्यून, कमीपणा, उणेपणा. ३. पवित्र भक्ताला वश असणाऱ्याला हे 'या' द्याचे विशेषण. ४. या मला, महादेवाला. ५. करुणारूप पाण्याचा नद. नद व नदी द्यांमध्ये श्रीसरीमहिनाथ शांतीं असा फरक दिला आहे की, 'नर्मदेवांचून इतर ओघ उगमाजवळ नदा होत व मुखाजवळ नद होत.' द्यावरून 'नद' शब्दांत विशालत्वाची कल्पना आहे, हे उघड आहे. हे पद 'वदला' द्याचा कर्ता. ६. सज्जांनीं [परमेश्वराचे] धन्यवाद गावेत म्हणून. ७. सार्थांन्यव्यः—[हे] शिवा! (शंकर) मद्भक्ति त्वचरणप्रियनिवासदारा (वद+चरण+प्रिय+निवास+दारा=तुझे चरण आवडतें वसतिस्थान जिचे अशी भायी) हो (होवो) [व] श्री-मदुमासी (श्रीउमेप्रमाणे) तुइया ठायीं सदा राहो (नादो). ८. होवो. ९. सार्थांन्यव्यः—तव भक्ति मन्मूर्तींसीं जडो [व] बहु दयिता (आवडती भायी) हो (होवो), [व हें] उमा (पावर्ती) साहो (सहन करो). सियांस लोण्याचीसुदां सवत खपत नाही, या संसारांतील अनुभवावर येथे रोख आहे. १०. जैमिनि. ११. मग त्याचे धन्यवाद गाण्यास श्रम कसले? अर्थात् नाही. श्रमाचे फल प्राप झाले, म्हणजे श्रम करण्यास उत्साह येतो. दगदग वाटत नाही. पहा 'छेशः फलेन हि पुनर्नवता विषेचे' कुमारसंभव सर्ग ५. १२. आठ गुण ज्यांत आहेत, असें अणिमादि सिद्धीचे ऐश्वर्य. अणिमा=अतिदृक्षमरूप धारण करण्याचे जै सामर्थ्य असतें तें. अष्टसिद्धि:—अणिमा, गरिमा, लघिमा, प्राप्ति, प्राकाम्य, ईशत्व आणि बशित्व. १३. उत्पन्न झाला नाही शत्रु ज्याला त्याला; धर्मराजाला. १४. यदुकुलाचा उपाध्याय. १५. महादेव. १६. विनयसंपत्तांचे. १७. धर्मज्ञ+सभा+प्रपादित+नयांचे=धर्म जाणणाऱ्या विद्वान मंडळास संमत आहे आचरण ज्यांचे अशांचे. मारील व हे ही दोन्ही उत्तरार्थांतील 'तनयांचे' द्या नामाचीं विशेषणे होत.

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| एक सहस्र दिलें मज बा ! धर्मा ! ब्रह्मवादितेनयांचें ॥     | ५३ |
| वर्षेशतायुत दिघलें ससुतास मला युधिष्ठिरा ! आयू, ।        |    |
| बैं ! युद्धी, वरदानीं अतुलचि हा योगवन्हिचा वायू. ॥       | ५४ |
| लावरि पराशर म्हणे, 'मद्वचनातेहि पैरिस अँनराते, ।         |    |
| शिवचरण सुरां, असुरां, वैहुवरद नरां, तसेच अँनरां ते. ॥    | ५५ |
| पीहे हाही, पसरुनि प्रभुसि तपःपदर, विग्र भव्यास; ।        |    |
| ज्ञाला सुत सुज्ञ, अजर, अमर, तैपःपद, रविप्रिंभं, व्यास. ॥ | ५६ |
| 'कौंतेया ! या लोकीं सत्यवती होय अदिति, हा साचा ।         |    |
| विष्णु स्वयें प्रकटला, कर्ता जगदिष्टसदितिहासाचा.' ॥      | ५७ |
| भैंडव्य म्हणे, "धर्मा ! मी नुपदूतासि भासलों चोर, ।       |    |
| केलों शैलप्रोत, व्येसन असें प्रास जाहलें घोर". ॥         | ५८ |
| व्यसनीं वदलों, 'शंभो ! अंत पहातोसि काय ? बा ! धावें, ।   |    |
| दीर्नासि दीनबंधो ! दुःख, स्मरतां न पाय, बाधावें.' ॥      | ५९ |
| प्रभु दे अभयवर जसा बुडतां अँवलंब बाप दे हातें, ।         |    |
| कल्वलुनि म्हणे, 'वत्सा ! बाधो तुझिया न ताप देहातें. ॥    | ६० |

१. ब्रह्मविषेचा खल करणाऱ्या मुलांचें. २. दहा लक्ष वर्षीचें. ३. अन्वयार्थः—बा ! युद्धी [तसाच] वरदानीं (=वर देष्याच्या कार्मी) हा योगवन्हिचा वायू (=योगरूपी वन्हिला पूर्ण दशेस नेणारा वायू, महायोगी शंकर) अतुलचि (=अनुपमेय, ज्याच्या तुलेस, पासंगास, कोणीही पुरणार नाही असा.) वायू हा अझीचा साहाय्यकर्ता होय. ४. श्रवण कर. ५. अजातशत्रौ धर्मराजा. ६. पुष्कल वर देणारे. ७. मानवेतरास, पशुपक्ष्यांस. ८. सार्थान्वयः—हाही विग्र (भी पराशर ब्राह्मण) प्रभुसि (शंकरास) तपःपदर पसरुनि भव्यास (कल्याणाला) पाहे. ९. तपश्चयेंचे स्थान, तपांच माहेर. १०. सूर्यासारखा तेजस्वी. ११. सार्थान्वयः—कौंतेया (कुंतिपुत्रा धर्मराजा) या लोकीं (मृत्युलोकीं) सत्यवती (व्यासमाता) अदिति (देवमाता) होय; [आणि] हा (व्यास) जगदिष्टसदितिहासाचा (जगत्+इष्ट+सद+इतिहासाचा=जगाचे कल्याण करणाऱ्या, अशा उत्कृष्ट इतिहासाचा) कर्ता साचा (खरोखर) स्वयें (स्वतः, प्रत्यक्ष) विष्णु प्रगटला (अवतारला). अर्थात् श्रीमद्भास म्हणजे विष्णूचा अवतार होय असा भाव. पहा, 'व्यासो नारायणः साक्षात्' व्यासांनीच अठारा पुराणे व भारत हीं रचिलीं. १२. एक ब्रह्मार्थ. हा महातपस्ती होता. चोर म्हणून आस सुलावर चढविलें होतें; पण खरा चोर सांपडून हा निरपराधी ठरला. १३. शूल+प्रोत=सुलावर चढविलेला. १४. संकट. १५. भयंकर. १६. सार्थान्वयः—[हे]दीनबंधो (गरीबांच्या कैवाच्या, गरीबांच्या वाली), पाय न स्मरतां (तुझा खांवा केला नसेल तर) दीनासि दुःख बाधावें. [परंतु खांवा केला असतांही माझे दुःख दूर न व्हावें, हे दीनबंधुत्वास कमीपणा आणणारे आहे.] १७. आधार, टेका, धर.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| सत्वर शूल्यापासुनि होइल माझ्या वरें तुझी सुटका, ।          |    |
| तुज कंर्मविपाकाचा, मज यांया शरण, दाविला चुटका. ॥           | ६१ |
| आधिव्याधि न शिवतिल तुज, वेहुतीर्थभिषेक घडतील; ।            |    |
| स्वर्ग दिल्हा अक्षय; तव तेजें भंगोनि र्षिंडरि रडतील. ॥     | ६२ |
| अँबुद वर्षे वत्सा! मृतपदसेवापरा ! सुखें वांचें, ।          |    |
| घे सुख, जे अमृताच्या वरि भूदेवा ! परासु खेवाचें. ॥         | ६३ |
| शूल्प्रोतीं, दर्शन देवुनि, करुणा असी करी राया ! ।          |    |
| पीडा, व्रीडीं पावुनि, गेलिच सोडूनियां शरीरा या.” ।         | ६४ |
| भगवत्प्रसादकथने सर्वाहुनि अधिक तोष गालव <sup>३</sup> दे; । |    |
| स्वैरुनुभवातें, अमितें हर्षे उत्फुल्ल करुनि गाल, वदे. ॥    | ६५ |
| “धर्मा ! परिस प्रभुची कथितो तुज शैक्षि, चौल गालव हा; ।     |    |
| कोर्णासहि न म्हणों दे ज्याच्या पदभक्तिचा लगा लव ‘हा.’ ॥    | ६६ |
| श्रीगाधिजमुनिजवळी श्रुतिशांखे सांग सर्वही पढलों; ।         |    |
| श्रीगुरुपदप्रसादे पैदवीस प्राज्ञमंडळी चैढलों. ॥            | ६७ |
| गेलों गृहासि, माता धाउनियां माझिया गळां पडली,              |    |
| ‘अंसता तैवं तैंतं, सुर्खी होतां;’ ऐसे म्हणोनियां रडली. ॥   | ६८ |

१. दैवदुर्विलसिताचा, दैवाच्या तडाख्याचा. २. यावेस म्हणून. ३. चुणूक, मासला. ४. पुष्कळ तीर्थीचीं खालें. ५. प्रतापाने, सामर्थ्याने. ६. सहा शत्रु; काम, क्रोध, लोभ, मोह, मद आणि मत्सर. भंगोनि=पराभव पावून, हताश होउन. ७. दाहा कोटी. ८. माझ्या चरणाच्या सेवेत गढलेल्या. ९. सार्थान्वयः: [हे] भूदेवा! (ब्राह्मणा ! मांडव्या !) परासु (=पर+असु=गतप्राण, मृत) अमृताच्या खेवाचें (आलिंगनाचें, वर्षावाचें) जे सुख वरि (घेतो, मिळवितो), [ते तू.] घे(उपभोग). १०. सुळावर चढविलेल्या मनुष्यावर. ११. लज्जा. १२. विश्वामित्र ऋषीचा शिष्य. १३. देताज्ञाला. १४. सार्थान्वयः-अमितें (पुष्कळ) हर्षे (आनंदाने) गाल उत्फुल करुनि (गाल फुगबून) स्वानुभवातें वदे (आपणास आलेला प्रत्यय सांगता ज्ञाला.) टीपः-गाल फुगविणे ही गोष्ट आनंदाची तशी रागाचीही घोतक आहे. पहा महाभारत स्त्रीपर्व. ॲ० ४. गीति २० व नामरसायन गीति १०९. १५. सामर्थ्य व वर्तनकम. १६. सार्थान्वयः-ज्याच्या (ज्या प्रभूच्या) पदभक्तिचा (चरणसेवेचा) लगा (आश्रय) कोणास लवही (यत्किंचित्सुद्धां) ‘हा’ (हाय हाय) म्हणों न दे (म्हणूं देत नाही). १७. वेद व शाळें. १८. शाळा, उपशाळांसुद्धां; समग्र. १९. मान्यतेस पावळो. २०. तुक्षा वाप जिवंत असता, तर सुखी ज्ञाला असता. पुत्र शहाणा ज्ञालेला पाहून मातापितरास आनंद होणे साइजिक आहे.

स्वाधिकसाक्षरपुंत्रप्रेक्षणजन्ये महासुखें धीता, ।  
 मैण्टा, 'यश वदतों, मज देता जरि काय बहु मुखें धाता.' || ६९  
 धैर्यतें अश्रुसहचि ती, करुनि विलाप चिर विविध, वैची; ।  
 अैचि घृतासि, तसि दशा माझ्या हृदयासि विरवि विधवेची. || ७०  
 गेलों शरण शिवाला, भजलों मी सर्व ताप साहून, ।  
 बहु मानिले प्रभुवरें मज ई ई सर्व तापसांहून. || ७१  
 म्हणतां 'माग,' म्हणे मी, 'यावें मैजनकदान; होतां तें, ।  
 सर्वहि असो; मज मृतें शोकीं मजन कदा न हो तातें.' || ७२  
 'जा भेटेल पिता तुज गुरुभक्तिपरा सुता, तंदा नातें।  
 निवंविल बहु' वदुनि असें, दे देव परंसुतातदानातें. || ७३  
 आज्ञा होतां, प्रभुतें वंदुनि, आलों गृहासि लैवलाहें, ।  
 लैवलाहे हर्षभरें, कीं श्रीपदपैद्यधूळिलव लौहे. || ७४  
 गेलों गृहासिं मी जों स्मरत स्मरतमइना शीरण्यातें, ।

१. स्वाधिक+साक्षर+पुत्र+प्रेक्षण+जन्ये=आपल्यापेक्षां अधिक विदान् अशा पुत्रास पाहून उत्पन्न होणाऱ्या. हें 'महासुखे' श्यांचे विशेषण. २. संतोष पावला असता. ३. सार्थान्वय:—[व] म्हणता (म्हणाला असता) [की] 'जरि काय' (=जर का) धाता (=ब्रह्मदेव) मज बहु मुखें देता (=ब्रह्मदेवानें जर मला पुष्कल तोडे दिलीं असतीं तर) [तुझें] यश वदतों (कीर्ति गाइली असती). आपल्या पुत्राची आपल्याहून अधिंक विद्रूता पाहून बापाला नुसता संतोषच होऊन राहता न, तर त्या आपल्या पुत्राच्या विद्रूतेची महती वर्णन करण्यास जर अधिक मुखें मजला ब्रह्मदेवानें दिलीं असतीं तर बरे झाले असतें, असें त्यास वाटले असतें. 'जरि काय' या शब्दसमूहांत 'काय' हें संभावनार्थी आहे. ४. सार्थान्वय:—अश्रुसहचि (डोळ्यांतील पाण्यासह) धैर्यतें वेची (नाहीसें करी). अर्थात् सर्व धीर सुटला व रङ्गन रङ्गन डोळ्यांचे पाणीही आटले, असा भाव. ५. विधवेची दशा माझ्या हृदयासि तसि विरवि (=वितुल्वी) [जशि] अैचि (अग्रिजवाला) घृतासि (तुपाते) [विरवि] (=वितुल्विते). माझ्या आईची स्थिति पाहून माझ्या काळ्यांचे पाणी झाले, हा भाव. ६. सर्व सुप्रसिद्ध क्रषिवर्योपेक्षां. ७. मद+जनक+दान=माझा पिता हेच दान. अन्वयार्थ:—[प्रभूनें] 'माग' म्हणतां, मी म्हणे [की], मजनकदान यावें; तें (=जनकदान) होतां (=लाभले असतां) [हत्तर] सर्वहि असो (=बाजूस राहो). मृते तातें (=बापाच्या मरणानें) मज कदा[ही] शोकीं मजन न हो (=होवो). ८. पितुसेवेस वाहिलेल्यास. ९. भेट झाली म्हणजे पितापुत्रसंबंध तुम्हांला फार संतोष व सुख देईल. १०. मृत पित्याचे दानाला. ११. झटकर, सत्वर. १२. [हा] लवला आहे, [मी] नम्र झालों आहें, ओथंबलो आहें. १३. कारण. १४. श्री+पदपश्च+धूळि+लव=[देवाच्या] मंगल चरणकमलाचा रजः-कण. १५. लाभे. १६. कामरूप अंधःकाराच्या (म्हणजे त्यास नाहीसें करणाऱ्या) इना (=सूर्याला). १७. आश्रयदात्या शंकरास.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| तो आला तात, जसा पूर्वी जावूनि ये अरण्यातें।।               | ७५ |
| ईषि करूनि, वनातें जावूनि, घेउनि फैलादि वैन्यातें।।         | ७६ |
| आला, बा! अत्यद्ध्रुत, कथितां न गमेल सत्य अन्यातें।।        | ७७ |
| जितुके वय, जो वर्ण, ज्ञान ज़सें, जेवि काय होता, तें।।      | ७८ |
| सर्व यंथास्थित; वौटे, ठकलों कुतुकार्थ काय हो तातें।।       | ७९ |
| द्रवला प्रेमें बहुतचि तात मज चिरागतास पाहून,।।             | ८० |
| वदला, 'नसेल कोठें तप पूजित माझिया तपाहून.'।।               | ८१ |
| 'ये वत्सा! ये वत्सा!' ऐसें मज गहिंवरूनि बाँहूनी,।।         | ८२ |
| नमितां, माथा हुंगुनि, आलिंगी कडकडोनि बाँहूनी।।             | ८३ |
| ऐसें हैं अंत्यद्ध्रुत धर्मा! प्रभुचें वैदान्यपण सौंचें,।।  | ८४ |
| शंभुयशें रोमांचित होउनि, वपु होय मित्र पणसाचें।।           | ८५ |
| बर्दु शोक ताप तैसे सोडुनियां काय गालवा जावे?।।             | ८६ |
| स्तव जप न कळो, केवळ 'हर! हर! हर!' म्हणत गाल वाजावे।।       | ८७ |
| श्रीकृष्ण म्हणे, "धर्मा! वदला उपमन्यु मुनि असें तो कीं,।।  | ८८ |
| 'परमेश्वरपदभजने सकळहि पुंरुषार्थ सुर्लभ या लोकीं।।         | ८९ |
| शरण शिवासि न जाती, जे तींमस पापमलिन, रौजस जे;              | ९० |
| जो शुद्ध चरित साविक भवभजना तोचि संघुराज सजे।।              | ९१ |
| शंक्रत्व, ब्रह्मत्वहि, विष्णुत्वहि, भक्तितुष्ट भैव देतो;।। | ९२ |

१. होम. २. फलादिक रानांतील पदार्थ. ३. शरीर. ४. जसेच्या तसेच. ५. अन्ययः—कुतुकार्थ (=विनोदात्तव) तातें (पित्यानें) ठकलों काय हो? [असें] वौटे. पित्यानें जीवंत असुन आहास मीजेने फसविलें कीं काय असें वाटले. ६. फार दिवसांनी आलेल्यास. ७. हांक मारून. ८. मीं नमस्कार केला असतां. ९. भुजांनी. १०. अलौकिक. ११. औदार्य. १२. खरे खरे, कळकळीचे. १३. सार्थान्वयः—शंभुयशें वपु (शरीर) रोमांचित होउनि, पणसाचें मित्र होय. फणसावर कांटे असतात त्याचप्रमाणे माझ्याही अंगावर हर्षांने कांटा आला, व्यामुळे माझे शरीर व फणस द्यामध्ये मित्रत्व (=साम्य) उत्पन्न झाले. ही कल्पना पतंगांनी आपल्या काळ्यांत वारंवार योजिली आहे:- स्त्रीपर्व, १० ५, गीति २, पदा. १४. सार्थान्वयः—वहु शोक [व वहु] ताप गालवा सोडुनियां तैसे जावे काय? (गालवकर्षीचा शोकातिशय व मनःक्षोभ जसा आतां नाहीसा झाला तसा नाहीसा होण्यासारखी वस्तुस्थिति होती का? नाही. पण केवळ शंकाचें आराधन करून त्यास प्रसन्न करून घेतल्याचें हैं फळ होय). १५. धर्म, अर्थ, काम आणि मोक्ष ही पुरुषार्थीची (=जीवितकर्तव्यांची) चौकडी. १६. साध्य. १७. तमोगुणी, अज्ञान. १८. देहिक सुखाची इच्छा करणारे. १९. सज्जनश्रेष्ठ; उत्तम, सत्पुरुष. २०. इंद्रपद. २१. भक्तीने प्रसन्न झालेला. २२. शंकर.

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| वर्दद्वर दयासागर 'नाहीं' ऐसें कदापि न वदे तो. ॥         | ८४ |
| इतरे असो कसातरि आचरणे, सर्वथा भर्वीं तरतो, ।            |    |
| जो परमेश्वरभक्त, व्यक्त महामुनिसमान वा! नर तो. ॥        | ८५ |
| प्रभुसि मनेचि शरण जे गेले, तै सर्व अमलनय नाकीं ।        |    |
| सेविति सुरस महित सुरसम हित होवूनि कमलनयना! कीं. ॥       | ८६ |
| मारिल तृष्णिता, न मिळों देउनि, फोडुनि तडाग, तोय, जना, । |    |
| पापे लिस नव्हे, वा! प्रभुच्या जरि काय करिल तो यजना. ॥   | ८७ |
| पीडूं जना, कळि जसा लाउनि दावा नला, समग्रा, मी ।         |    |
| जाणे त्या शिवयजने शुचि, जो दावानलासम ग्रामी. ॥          | ८८ |
| नै म्हणे शिव प्रपनां माजी संसारचक्रवशग मती; ।           |    |
| कीं स्मरहरचरण हरि, ब्रह्मवधाद्यखिल दोष शश, गमती! ॥      | ८९ |
| यदुनाथ म्हणे, 'धर्मी! श्रीशिवपदभजन विश्वपावन गा, ।      |    |
| सोडुनि यासि, सुरांच्या कोण् सुधी जन म्हणेल 'पाव' नगा. ॥ | ९० |

१. वर देणान्यांमर्थ्ये श्रेष्ठ. २. सार्थान्वयः—इतरे आचरणे [मनुष्य] कसातरि (=कोणत्याही प्रकारचा) असो, परि वा! जो परमेश्वरभक्त, तो नर व्यक्त (=स्पष्ट) महामुनिसमान सर्वथा भर्वीं (=संसारांत) तरतो. पाठभेदः—इतर असो कैसातरि आचरणे सर्वथा भवा तरतो. ३. सार्थान्वयः—ते सर्व अमलनय नाकीं सुरसम (देवांप्रमाणे) महित (संमानित) होवूनि [हे] कमलनयना! हित (हितावह) सुरस (अमृत) सेविति कीं. ४. शुद्ध नीतिमान्. ५. सार्थान्वयः—[जरि] तडाग (तळे) फोडुनि, तोय (पाणी) न मिळों देउनि, तृष्णिता जना मारिल, वा! [तरि] तो [मनुष्य] पापे लिस नव्हे (=होणार नाहीं) जरि काय (=जर का) तो प्रभुच्या (शंकराच्या) यजना (भक्तीते) करिल. सर्वसंग्रहपाठः—मारिल तृष्णिता न मिळोंदे उनि फोडुनि तडागतोय जना। पापे लिस नव्हे वा प्रभुच्या जरि काय तो करी यजना. ॥ शंकरभक्तीचे सामर्थ्य असें आहे कीं, त्या योगे सर्व पापे भरम होतात, असा सिद्धान्त या व पुढील दोन गीतीत प्रतिपादिला आहे. ६. सार्थान्वयः—जसा दावा लावुनि नला कळि, [तसा]ग्रामी (=गांवांत) दावानलासम (=वणव्यासारखा) [एकादा मनुष्य] समग्रा जना पीडूं, मी त्या (=त्याला) शिवयजने शुचि (=पवित्र) जाणे. ७. सार्थान्वयः—'माजी (=माझी) मती (=तुडी) संसारचक्रवशग (=संसार+चक्र+वश+ग=संसाराच्या फेन्यांत सोपडलेली, येहिक व्यवहारांच्या आधीन झालेली) [आहे] [असें] शिव प्रपनां (=आसन्यासाठीं आलेल्या दुःखी प्राण्यांना) न म्हणे (=म्हणत नसतो), कीं (कारण) स्मरहरचरण (=शिवपद) हरि (=सिंह), [व] ब्रह्मवधाद्यखिलदोष (=महाइलेसारखीं सर्व पापे) शश (=ससे) गमती (=दिसतात, भासतात). सिंहापुढे सशाचे कांहीं चालत नाहीं त्याप्रमाणे शंकरचरणापुढे अवव्या पापाचे भरम होतें, त्याचा कांहीं एक परिणाम घडत नाहीं. ८. अन्वयः—धर्मी! विश्वपावन (=जगास पवित्र करणारे) श्रीशिवपदभजन (=शंकरचरणाची स्तुति) गा. यासि (शिवपदभजनास) सोडुनि सुरांच्या नगा (देवांच्या वृक्षाला, अर्धात्

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| शिंव चंद्र, चकोरचि, कीं शिव मुदिर, मयूर साधु चातक वा; । |    |
| शिव जीवन, यावांचुनि लवहि न देहांत साधुच्या तकवा.॥       | ९१ |
| आम्हां तुम्हां समस्तां भक्तां यावीं अभीष्ट वरदानें, ।   |    |
| हेंचि वैर वैत घेऊनि, उद्धरिले नैत ईनंत वैरदानें.’ ॥     | ९२ |
| ऐसे अद्भुत केले श्रीकृष्णे प्रकट सद्यश तपानें, ।        |    |
| जीणे शुद्ध करावे, घडलीं असतांहि मद्यशतपानें. ॥          | ९३ |
| वैदले साधु मयूरा, ‘शुकसम गमसी बरा शिशो! भावें; ।        |    |
| हरिहरपदार्पित दलहि होउनि जितरत्तराशि शोभावें. ॥         | ९४ |

## अध्याय सातवा.

ज्यांतिल कथांदुनि सुधावृष्टि गमे हर्षदा न धर्मातें, ।  
हें पंवं, यात सेविति बुध पावुनि हर्ष दानधर्मातें. ॥  
अैनोदकभूवत्त्वच्छत्रोपानत्सुवर्णगोदाल्या ।  
जें पुण्य, म्हणे खांधिक गंगा, यमुना, शतदु, गोदा, त्या. ॥ २

कल्पवृक्षाला) कोण सुधी (=शाहणा) जन ‘पाव’ (प्रसन्न हो) म्हणेल ? [कोणीही म्हणणार नाहीं. शिवपदापुढे कल्पवृक्षही तुच्छ होय, असा भाव.]

१. सार्थान्वयः—शिव चंद्र, साधु चकोरचि; कीं (किंवा) शिव मुदिर (मेघ), [साधु] मयूर वा (किंवा) चातक, शिव जीवन (=प्राणचेतनशक्ति), यावांचुनि (शाशिवाय) साधुच्या देहांत लवहि (रतिमात्र) तकवा (सामर्थ्ये) न. २. शा गीतीत, श्रीकृष्णांनी इतर शिवभक्तांतच आपली गणना केली आह, त्यावरून श्रीशिवाची थोरवी व कृष्णाची नम्रता चांगली व्यक्त होते. ३. उत्तम. ४. बाणा अंगीकारून. ५. शरण आलेले. ६. अगणित. ७. वर देणाऱ्या शिवानें.
८. सार्थान्वयः—जेणे (ज्या यशानें) [मनुधाला] मद्यशतपानें घडलीं असतांही (मध्यपान शत-बेळा आले असतांही) शुद्ध करावे. ९. सार्थान्वयः—‘शिशो! (बाळा) भावे (भक्तीने) शुकसम बरा गमसी (दिसतोस), [ऐसे] साधु (सत्पुरुष) मयूरा (मोरोपंतास) वदले. हरिहरपदार्पित दलहि (विष्णु व शिव शांच्या पायांवर वाहिलेले तुळशीचे व बेलाचे पानसुद्धा) जितरत्तराशि (मार्गे सारला आहे रळांचा समुदाय ज्याने असे) होउनि शोभावें. १०. ‘पर्व’ शब्द याठिकाणी फिट आहे; पर्व=(१) अनुशासन पर्व; यांत दानधर्माचे विवेचन आहे. (२) संकाळसादिक पर्वकाळ; अशा पर्वणीत दानधर्मादि पुण्यकर्मे करावीत अशी शाळाजा आहे. ११. अङ्ग+उदक+भू+वस+छत्र+उत्पानत+सुवर्ण+गो+दाल्या=अङ्ग, पाणी, जमीन, प्रावरण, छत्री, जोडा, सोनें व गाई शांचे दान करणाऱ्यास. १२. अन्वयार्थः—त्या (त्या पुण्यास) गंगा, यमुना, शतदु (=सरयू) [व] गोदावरी स्वाधिक (आपल्याहून अधिक) म्हणे.

